Periodico d'informazione

INFO ASSOCIAZIONI green

numero 53 – anno 2024

SOTTO CENERI

www.infoassociazioni.ch

SCANSIONAMI

Prodotto di stampa finanzia
contributo per il clima
ClimatePartner.com/12577-2409-1002

Distribuito da: LA POSTA

ENNIO FERRARI

ENNIO FERRARI SA

Via Perdaglie 1
CH–6527 Lodrino
+41 (0)91 863 33 55
info@ennio-ferrari.ch
www.ennio-ferrari.ch

---

20 ANNI 2002 2022

M&F **MERLINI & FERRARI SA**
impresa generale

6648 Minusio - via dei Paoli 4
091 735 35 90 - www.merlini-ferrari.ch

GEOEDIL

Impresa generale costruzioni

Via alla Rossa 1 - 6862 Rancate
tel: 091 923 39 01 fax: 091 923 39 03
info@geoedil.ch

---

censi & ferrari
IMPRESA COSTRUZIONI

FRANCO ROSSI SA
PAVIMENTAZIONI STRADALI
Via della Posta 6
6601 LOCARNO
Tel. +41 91 751 24 37
Fax +41 91 751 52 35
info@franco-rossi.ch

Montagnola – progetto in costruzione

COMPUL SA
Azienda Forestale Ambientale

CH-6703 OSOGNA
Tel. 091 863 25 01
Fax 091 863 34 80

EDITORIALE

GINO PAGANO | DIRETTORE

Info Associazioni Green
Numero 53
Anno 2024

Direttore
Gino Pagano - 078 601 92 94

Editore
Be Social Media Sagl
Via Carena 14, 6584 Carena
Tel. 091 857 66 66
info@infoassociazioni.ch
www.infoassociazioni.ch

Stampa
Fontana Print SA
6963 Pregassona

STAMPATO IN TICINO

© Tutti i diritti riservati
Riproduzione totale o parziale solo su consenso dell'editore.

I testi e le fotografie sono stati gentilmente messi a disposizione dalle varie associazioni presenti nella rivista e non impegnano in alcun modo l'Editore.

Prodotto di stampa finanzia
contributo per il clima
ClimatePartner.com/12577-2409-1002

Cari lettori di Info Associazioni Green,

è con immenso piacere che vi diamo il benvenuto al 53esimo numero della nostra rivista! Questo numero non rappresenta solo un ulteriore passo nel nostro cammino di crescita e innovazione, ma segna un traguardo davvero speciale: Info Associazioni Green è ora ufficialmente certificata da ClimatePartner!

Questa certificazione è molto più di un semplice simbolo. Con essa, abbiamo confermato il nostro impegno concreto per la tutela dell'ambiente e la riduzione delle emissioni di CO_2. Grazie al supporto di ClimatePartner, siamo ora parte attiva in progetti di riforestazione, energie rinnovabili e protezione climatica. In particolare, il progetto che sosteniamo con questa edizione, si trova in Svizzera e mira a ridurre le emissioni di CO_2, a proteggere le foreste locali gestite da Forstbetriebe Frenkentäler e a promuovere biodiversità ed ecosistemi.

Per noi, questo rappresenta un importante passo in avanti verso una gestione più responsabile delle nostre risorse e delle nostre attività editoriali. Da tempo, abbiamo ridotto l'uso di copie fisiche della rivista per ridurre l'impatto ambientale, incoraggiando la distribuzione digitale attraverso QR code e una maggiore presenza sui social media. Con questa certificazione, facciamo un ulteriore salto di qualità, aderendo ai più alti standard di sostenibilità.

In questo numero, continuiamo a raccontare le storie del Sottoceneri, una regione ricca di realtà che ogni giorno contribuiscono a migliorare la vita della nostra comunità. Il nostro obiettivo rimane quello di offrirvi una piattaforma dinamica e interattiva che possa essere uno spazio di scambio e crescita per tutti.

Siamo profondamente grati ai nostri lettori, ai volontari, alle associazioni e a tutti coloro che ci accompagnano in questo viaggio. Grazie al vostro entusiasmo e al vostro sostegno, abbiamo potuto raggiungere questo importante traguardo e, con la stessa determinazione, guardiamo al futuro con la volontà di fare sempre di più per l'ambiente e per la nostra comunità.

Un ringraziamento speciale va anche ai Sindaci del Sottoceneri, per il loro sostegno continuo, e ai nostri inserzionisti che, grazie alla loro fiducia, ci permettono di crescere e migliorare costantemente.

Grazie di cuore e buona lettura!
Gino Pagano

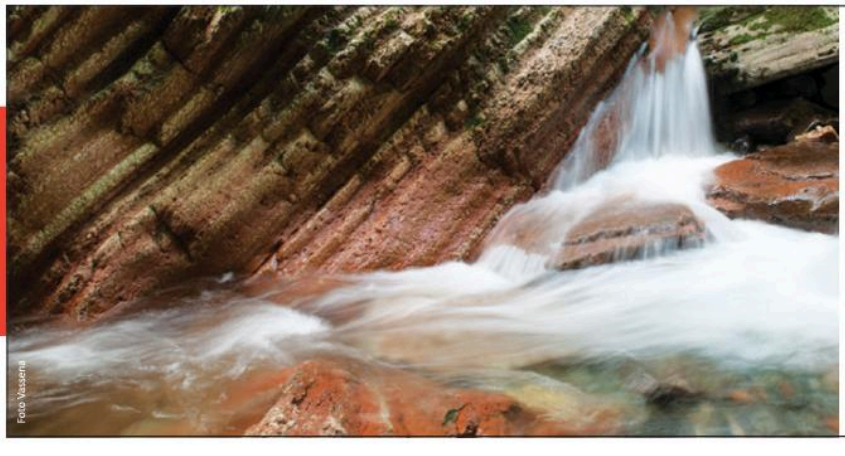


Foto Vassena

age acqua gas elettricità
www.age-sa.ch

COMUNI DI DISTRIBUZIONE DEL SOTTOCENERI

INFO ASSOCIAZIONI

AGNO
www.agno.ch

ALTO MALCANTONE
www.altomalcantone.ch

ARANNO
www.aranno.ch

AROGNO
www.arogno.ch

ASTANO
www.astano.ch

BALERNA
www.balerna.ch

BEDANO
www.bedano.ch

BEDIGLIORA
www.bedigliora.ch

BIOGGIO
www.bioggio.ch

BISSONE
www.bissone.ch

BREGGIA
www.comunebreggia.ch

BRUSINO ARSIZIO
www.brusinoarsizio.ch

CADEMARIO
www.cademario.ch

CADEMPINO
www.cadempino.ch

CANOBBIO
www.canobbio.ch

CAPRIASCA
www.capriasca.ch

CASLANO
www.caslano.ch

CASTEL SAN PIETRO
www.castelsanpietro.ch

CHIASSO
www.chiasso.ch

COLDRERIO
www.coldrerio.ch

COLLINA D'ORO
www.collinadoro.com

COMANO
www.comano.ch

CUREGLIA
www.cureglia.ch

CURIO
www.curio.ch

GRANCIA
www.grancia.ch

GRAVESANO
www.gravesano.ch

ISONE
www.isone.ch

LAMONE
www.lamone.ch

LUGANO
www.lugano.ch

MAGLIASO
www.magliaso.ch

Sviluppo Casa SA
Con noi è come in famiglia

SVILUPPO CASA SA
Viale Volta 4a
6830 Chiasso
Tel. +41 79 522 43 12
info@sviluppocasa.eu
www.sviluppocasa.ch

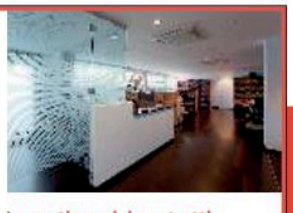
Ristrutturazioni a 360°
Cucine
Progettazione
Arredi su misura
Cartongesso
Bagni
Porte
Pitture
Pavimentazioni

AssurSwiss
ASSICURAZIONI

La soluzione giusta per la gestione delle vostre assicurazioni

Via Pestariso 11 - CP - Agno
Tel. 091 605 70 66 - Fax 091 605 70 68
Info@assurswiss.ch - www.assurswiss.ch

Iscritta al registro dell'Ufficio Federale delle assicurazioni private
Membro della camera commercio del Canton Ticino



La gestione dei contratti
Garantiamo la migliore soluzione per la nostra clientela

I costi
Nessun costo aggiuntivo per i vostri premi

I casi di sinistro
Ci assumiamo l'onere di assistervi in caso di sinistro

MANNO
www.manno.ch

MASSAGNO
www.massagno.ch

MELIDE
www.melide.ch

MENDRISIO
mendrisio.ch

MEZZOVICO-VIRA
www.mezzovico-vira.ch

MIGLIEGLIA
www.miglieglia.ch

MONTECENERI
www.monteceneri.ch

MORBIO INFERIORE
www.morbioinf.ch

MORCOTE
www.morcote.ch

MUZZANO
www.muzzano.ch

NEGGIO
www.neggio.ch

NOVAGGIO
www.novaggio.ch

NOVAZZANO
www.novazzano.ch

ORIGLIO
www.origlio.ch

PARADISO
www.paradiso.ch

PONTE CAPRIASCA
www.pontecapriasca.ch

PORZA
www.porza.ch

PURA
www.pura.ch

RIVA SAN VITALE
www.rivasanvitale.ch

SAVOSA
www.savosa.ch

SORENGO
www.sorengo.ch

STABIO
www.stabio.ch

TORRICELLA-TAVERNE
www.torricella-taverne.ch

TRESA
www.tresa.ch

VACALLO
www.vacallo.ch

VAL MARA
www.valmara.ch

VERNATE
www.vernate.ch

VEZIA
www.vezia.ch

VICO MORCOTE
www.vicomorcote.ch

Solar Ticino GmbH
Corso San Gottardo 54/C
CH-6830 Chiasso / TI

Tel +41(0)91 683 37 11
info@solar-ticino.com
www.solar-ticino.com

scibile NETWORK
IT Business Solutions Provider
Via Simone Cantoni 3, Villa Candida, 6830 Chiasso
+41 91 922 82 89 info@scibile.ch www.scibile.ch

INFO ASSOCIAZIONI green

Al servizio della sostenibilità

UN IMPEGNO CERTIFICATO PER IL CLIMA

Info Associazioni Green ha ufficialmente ottenuto la certificazione da parte di ClimatePartner, per il contributo per il clima, provvedendo alla compensazione finanziaria del consumo di CO_2 prodotto dalla stampa della rivista e del flyer con QR code.

Il contributo sostiene un progetto in Svizzera che riduce le emissioni di CO_2 e protegge le foreste locali gestite da Forstbetriebe Frenkentäler, promuovendo biodiversità ed ecosistemi.

Prodotto di stampa finanzia
contributo per il clima
ClimatePartner.com/12577-2409-1002

SALUTO DEL SINDACO DI LUGANO

MICHELE FOLETTI

Recapiti
Città di Lugano
Piazza della Riforma 1
6900 Lugano
t. +41 58 866 71 11

Orari
lu-ve
8.30-11.30
14.00-16.00

Sito internet
www.lugano.ch

Colgo con molto piacere l'invito a fare una riflessione sulla centralità delle realtà associative per lo sviluppo di una comunità solidale.

Le associazioni sono molto spesso animate da chi si dedica senza riserve al bene e al servizio degli altri. Il volontariato è una forza capace di generare un cambiamento reale e positivo nella società; vive grazie alla dedizione di donne e uomini con età ed esperienze di vita molto diverse fra loro, ma accomunati dagli stessi valori e dall'idea che ogni singolo individuo può fare la differenza.

Ho avuto il privilegio di parlare con molte cittadine e cittadini attivi nelle associazioni che operano sul territorio di Lugano nei più svariati ambiti. C'è chi si dedica con cura e generosità alle fasce più deboli della popolazione; chi mette a disposizione le proprie competenze per sostenere l'integrazione e l'inclusione; o ancora si impegna a proteggere l'ambiente, a promuovere iniziative culturali, sportive e di svago per favorire la partecipazione attiva alla comunità; non dimentico le associazioni che svolgono attività di cooperazione allo sviluppo con l'obiettivo di favorire in contesti particolarmente fragili una più equa distribuzione delle risorse e una crescita economica sostenibile.

La Città di Lugano è riconoscente a chi sostiene in concreto una rete solidale e virtuosa, che ha come unico scopo la valorizzazione dell'individuo e l'accrescimento del suo benessere.

Essere parte di questo mondo vuol dire cambiare prospettiva, non sentirsi più al centro di tutto ma esserci per supportare e incoraggiare il prossimo; significa apprezzare il valore della gratuità e provare empatia per gli altri.

Il mio augurio è che le pagine di questa interessante rivista possano aiutarvi a scoprire nuove attività e nuovi orizzonti di vita.

VENTISEI
CHARGERS
Sistemi Ricarica Veicoli Elettrici

Ventisei Swiss SA produttore di stazioni di ricarica per veicoli elettrici, sistemi di bilanciamento statico e dinamico del carico, piattaforme di gestione delle stazioni per condomini ed aziende e impianti con pagamento automatico tramite terminale carte di credito direttamente su ogni stazione di ricarica.

COLLEGA LA TUA WALLBOX
"INFO ASSOCIAZIONI GREEN" e

accendi lo sconto del 20%

Fai parte di un'associazione o hai ricevuto questa rivista?

Puoi acquistare la tua **WallBox** per la tua abitazione, il tuo condominio o la tua azienda con uno **sconto del 20%** sul prezzo di listino semplicemente chiamando lo 091 25 25 26 2 oppure scrivendo una mail a promo@ventisei.swiss

TUTTE LE NOSTRE STAZIONI DI CARICA SONO COMPATIBILI CON GLI **INCENTIVI ALLA MOBILITÀ ELETTRICA** DEL CANTON TICINO.

Ventisei Swiss SA
Paradiso - Switzerland
091 25 25 26 2
promo@ventisei.swiss

MADE SWISS

SALUTO DEL SINDACO DI PARADISO

ON. AVV. ETTORE VISMARA

Recapiti
Via delle Scuole 23
6900 Paradiso
Tel. 091 985 04 11
cancelleria@paradiso.ch

Orari
Lunedì
08.45–11.45 / 14.00–18.45
Martedì e Giovedì
08.45–11.45
Mercoledì e Venerdì
08.45–11.45 / 14.00–16.00

Sito internet
paradiso.ch

Cari lettori,
è con grande piacere che vi rivolgo un cordiale saluto e un caloroso invito a visitare Paradiso, un comune che sta cambiando volto. Negli ultimi anni, abbiamo lavorato intensamente per riqualificare il centro cittadino e il lungolago, trasformando il nostro territorio in uno spazio moderno, accogliente e «a misura d'uomo». Sono stati realizzati numerosi parchi e spazi verdi pubblici, che oggi rappresentano punti di incontro e relax per i residenti e i turisti.
In particolare, i lavori per la riqualificazione della riva del Lago di Lugano sono in fase avanzata. Stiamo realizzando due passeggiate: una lungo la riva e l'altra a monte, vicino alla strada cantonale. Questi progetti ridaranno vita ai terreni tra la strada e la riva, permettendo di recuperare il contatto diretto con il lago, creando spazi accessibili e godibili per tutti. Il nuovo parco a lago sarà un giardino aperto, un luogo di incontro e svago per la comunità, dove residenti e visitatori potranno godere del paesaggio e respirare l'armonia della natura.
Accanto a questi progetti, abbiamo rinnovato diverse vie e piazze, migliorando l'accessibilità e la qualità dello spazio urbano. Un altro progetto di grande importanza è la valorizzazione dell'area verde «Alla Valle», con quasi 30'000 mq di boschi, prati, terreni e una cascina. Questa zona sarà presto messa a disposizione per attività didattiche, sportive e ricreative, pensate per le scuole e per tutta la popolazione. I percorsi pedonali, immersi nel verde, offriranno un'esperienza di mobilità lenta, integrata con il territorio circostante.
Tuttavia, oltre alle infrastrutture, il vero valore di un comune risiede nelle persone che lo abitano. Il capitale umano è il cuore pulsante di una comunità, e qui a Paradiso sono le persone, con il loro impegno e la loro partecipazione, a fare la differenza. Le associazioni sportive e culturali del nostro territorio giocano un ruolo cruciale: collaborano con il Comune per offrire opportunità di crescita ai giovani, spazi di incontro per gli anziani e attività che coinvolgono tutte le fasce d'età.
Un esempio concreto di questa sinergia è il programma «Paradiso...in Movimento!», che propone corsi sportivi aperti a bambini, adulti e anziani, con un'ampia gamma di discipline. Lo sport, infatti, non è solo benessere fisico, ma anche un'occasione per promuovere uno stile di vita sano, prevenire malattie e migliorare la qualità della vita. Nel nostro comune, abbiamo creato strutture come il Parco Guidino, dotato di una palestra fitness all'aperto, e altre aree attrezzate per lo sport, dal tennis all'hockey su rotelle, fino al calcio. Questi spazi sono aperti a tutti e rappresentano luoghi di incontro e formazione, dove si apprendono valori come la disciplina, il rispetto reciproco e il cameratismo.
La cultura, poi, è un altro pilastro fondamentale per la nostra comunità. Le numerose manifestazioni culturali che organizziamo durante l'anno sono momenti preziosi per stare insieme, condividere esperienze e rafforzare il senso di appartenenza. La nostra identità, la nostra storia e le nostre tradizioni hanno un valore inestimabile, e coltivare queste radici è essenziale per costruire un futuro migliore, per noi e per i nostri figli.
Sport e cultura non solo arricchiscono il tempo libero, ma sono anche strumenti chiave per favorire l'integrazione sociale e costruire una comunità più coesa e inclusiva. Il tempo libero, infatti, è sempre più visto come un momento di crescita personale, apprendimento e condivisione. Per questo, la valorizzazione del nostro patrimonio culturale e delle attività ricreative è una priorità per il Comune.
In conclusione, non posso che rinnovare il mio invito ad incontrarci tutti a... Paradiso!

Ingegno e passione

Da tre generazioni la nostra azienda familiare è attiva in Ticino nella progettazione e direzione lavori di opere nei diversi ambiti dell'ingegneria civile. Grazie a competenza, serietà e spirito innovativo, possiamo vantare una lunga lista di importanti opere realizzate per committenti pubblici.

Il nostro team altamente qualificato, dinamico e molto motivato, elabora con responsabilità ed etica professionale valide e lungimiranti soluzioni tecniche, ottenendo la piena soddisfazione dei committenti e guadagnandone la fiducia.

STUDIO D'INGEGNERIA BERNARDONI SA
Via la Santa 9, 6962 Viganello
85 anni Ingegneri dal 1938
www.ing-bernardoni.ch

Dal 1965...
Arrediamo le cucine ticinesi
- Progettazione cucine in 3D
- Armadi su misura
- Elettrodomestici
- Servizio dopo vendita
- Rivenditore ufficiale Ofyr per il Sottoceneri

CM ARREDA
Via San Gottardo 135
6942 Savosa
T +41 91 966 31 44
info@cucinamoderna.ch
www.cucinamoderna.ch
OFYR

Benessere e salute

a portata di mano con

FARMA+PREMIUM

FARMA+PREMIUM
DAL 2017 AL TUO FIANCO,

Il tuo partner di fiducia per la salute e il benessere in Ticino.

Le nostre farmacie offrono una vasta gamma di prodotti e servizi personalizzati per rispondere a tutte le tue esigenze.

Approfitta delle nostre consulenze gratuite, sconti esclusivi e promozioni stagionali.

Trova la **farmacia Farma+Premium** più vicina a te su **www.farmapremium.ch** per un benessere senza compromessi!

FARMA+PREMIUM

Il gruppo di farmacie indipendenti ticinesi con un +

SALUTO DEL SINDACO DI ORIGLIO

ALESSANDRO CEDRASCHI

Recapiti
Cancelleria Comunale
Piazza Municipio 1
6945 Origlio
Tel. 091 945 15 55
municipio@origlio.ch

Orari apertura sportello
lunedì
07.30–10.00 / 13.30–18.00
martedì–venerdì
07.30–10.00

Sito internet
www.origlio.ch

Origlio non può contare su tante associazioni ricreative, culturali e sportive ma il Municipio segue con passione ed è felice di aiutare quelle presenti attualmente sul territorio.

Il volontariato che permette di concretizzare manifestazioni a favore della comunità è da lodare e sostenere.

Il donare sorrisi e piacere agli altri, sacrificando tempo ed energia, appaga i volontari e chi li sostiene.

Le nostre Società in paese si contano sulle dita di una mano ma sono estremamente vivaci e propositive e a queste Associazioni e Società andrà sempre il sostegno del Comune affinché possano agire con serenità.

Durante gli incontri che si susseguono durante l'anno sempre più ci si accorge della necessità di rapportarci fra generazioni, di scambiare idee per valorizzare il nostro magnifico territorio e perché no di confrontarci sul futuro dei nostri giovani e del benessere dei nostri anziani.

Un ringraziamento a chi promuove questa iniziativa editoriale atta a valorizzare coloro che nell'ombra lavorano a favore della comunità.

GNOTUL SA
ENGINEERING
Via Nosedo 10
6900 Massagno
Tel. 091 922 70 54
info@gnotulsa.ch
www.gnotulsa.ch

BULLANI & PARTNERS
Studio Fiduciario
Via Emilio Bossi 50 - 6830 Chiasso
091 695 27 77 - info@bullanipartners.ch

AG Home & Building SA

Costruzioni e Ristrutturazioni

Constructora General y Inmobiliaria

DOMINICAN REPUBLIC

Chiunque avesse bisogno di un Impresa Generale o Immobiliaria , per piccoli o grandi progetti, può rivolgersi senza esitazioni a AG Home & Building SA con Sede a Cama e Balerna e dal 2024 anche in Repubblica Domenicana a Santiago, siamo un'azienda che da diversi anni continua a occuparsi con successo di tutto ciò che ha a che fare con la cura degli edifici dalla Costruzione alla Ristrutturazione e Chiavi in Mano, con un approccio su misura per ogni cliente e caratterizzato da elevati livelli di professionalità e di competenza.

Uno dei punti di forza dell'azienda è sicuramente rappresentato dalla lunga esperienza del suo Direttore Lavori e Vice amministratore, A. Tonarelli, che può vantare ormai un'esperienza ventennale nel settore dell'edilizia (10 anni in Germania e altri 10 anni nella Svizzera interna, per poi passare al Canton Ticino). L'azienda dispone ben 17 dipendenti in Svizzera di cui 2 Architetti e 10 dipendenti in Repubblica Domenicana di cui 1 Architetto e 1 Ingegnere ai quali viene richiesto quotidianamente un supporto professionale per la realizzazione di Costruzioni chiavi in mano, ma anche opere di gessature , stuccature, cartongesso e sistemi a secco, pitturazioni e isolamenti termici, e anche per l'esecuzione di intonaci interni ed esterni e di alcuni specifici lavori incentrati sui pavimenti e i rivestimenti.

Uno dei punti di forza di AG Home & Building SA risiede soprattutto nella qualità delle sue consulenze edili, il team di specialisti a disposizione di Tonarelli accompagna infatti il cliente durante ogni fase del lavoro, dall'inizio alla fine, con un supporto continuativo e un'assistenza sempre puntuale. La lunga esperienza nel settore, del resto, è già di per sé una evidente garanzia per la realizzazione di lavori d'alta qualità e contraddistinti da un elevato grado di artigianalità tecnica ed efficienza.

AG Home & Building SA si trova a Cama, in Via Stradon 136 e a Balerna, in via Passeggiata 26, ed è contattabile per via telefonica al numero 091 690 10 00, o anche via e-mail, all'indirizzo info@ag-home-building.ch.

Progetto Chiavi in Mano con finiture di alto livello e qualità Svizzera, finanziabile anche senza Banca a Santiago con 500 m2 di Terreno, 300 m2 abitabili, 5 Camere, 6 Bagni, 2 Cucine, 1 Sala Evento, Palestra e Piscina con Doppio Garage Consegna in 18 mesi.

Per maggiori informazioni Contattaci allo 091 690 10 00

a partire da:

258'000.00 CHF

SALUTO DEL SINDACO DI BISSONE

ANDREA INCERTI

Recapiti
Piazza Francesco Borromini 8
6816 Bissone
Tel. 091 822 80 80
info@bissone.ch

Orari
lunedì–venerdì
10.00–12.00 / 15.00–17.00
fuori orario solo
su appuntamento

Sito internet
www.bissone.ch

Gentili lettrici e cari lettori di questa bella rivista!
Sono onorato e grato per l'invito che mi è stato rivolto di presentare le associazioni che svolgono la loro attività nel Comune di Bissone che amministro con piacere, dedizione e gioia da ormai quasi 8 anni.

Il periodico d'informazione «Info Associazioni», continua a confermare la propria filosofia e propensione ad una continua e costante innovazione. Il progetto grafico è attraente, colorato e orientato a un maggior coinvolgimento dei lettori.
Il recente rinnovo del «design» e la riorganizzazione della struttura editoriale hanno di sicuro contribuito a migliorare la qualità della propria informazione a vantaggio di tutti i lettori che regolarmente si informano sulla rivista in questione.

Mentre scrivo queste righe il mio pensiero corre verso tutte quelle associazioni di volontariato che si occupano di solidarietà e di aiuto nei confronti dei bisognosi che sono in netto aumento dopo il periodo buio della pandemia dal quale non siamo ancora completamente usciti, e ora anche della situazione di conflitto nell'est europeo, che sta provocando una nuova crisi a livello globale. Naturalmente il panorama associativo è formato da tante altre categorie che, unite, possono portare competenze e consulenze di elevata qualità nell'interesse generale della popolazione.
I settori di attività, delle innumerevoli associazioni presenti sul territorio, sono vasti, a dimostrazione della laboriosità, delle capacità personali, dell'intraprendenza di tutti i soci attivi nelle varie organizzazioni.

Nel nostro piccolo Comune esistono ben undici realtà tra associazioni ed enti e questo dimostra che c'è una grande vitalità che cerca di soddisfare quei bisogni che l'ente locale non potrebbe esaudire da solo. La loro collaborazione è oltremodo preziosa.

Le difficoltà con cui siamo stati confrontati negli ultimi due anni hanno rallentato le attività pubbliche di queste realtà, che sono però pronte a riprendere quel dinamismo che le hanno sempre contraddistinte.
Fatte tutte queste premesse, mi compiaccio ora di elencare a tutti i lettori della Rivista le diverse associazioni presenti a Bissone:
- **Promo Bissone**
- **Comitato Beneficenza**
- **Associazione Terza Età**
- **B Harp**
- **BissONEgroup**
- **Società Pallanuoto Bissone**
- **Patriziato di Arogno-Bissone**
- **Parrocchia di San Carpoforo di Bissone**
- **Associazione Nuotata del Ponte diga**
- **Associazione B-Green**
- **Le Sirene di Bissone**

Mi è gradita l'occasione per porgere un sentito ringraziamento a tutti coloro che svolgono questi compiti, tanto utili e necessari per il bene dell'intera comunità e che possano tornare presto a operare per portare aiuti, allegria e nuove idee in grado di arricchire la società grazie alla carica di fraternità concreta che porta in sé ogni manifestazione e che può conferire alla società una forza umanizzante.

VA.RO
COSTRUZIONI SA

EDILIZIA A 360°

IMPRESA GENERALE

DIREZIONE LAVORI

RISTRUTTURAZIONI

RISANAMENTO TETTI

FINITURE IN GENERALE

VA.RO Costruzioni SA

Strada Regina 16
6928 Manno

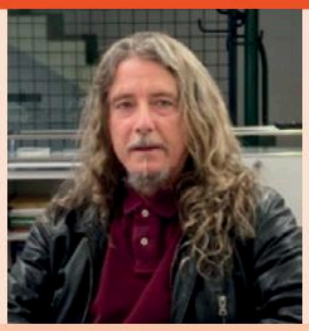
info@varocostruzioni.ch

+41 79 293 67 85

www.varocostruzioni.ch

SALUTO DEL SINDACO DI GRANCIA

PAOLO RAMELLI



Recapiti
Via del Miglio 9
6916 Grancia
Tel. 091 994 57 21
comune@grancia.ch

Orari
lunedì, martedì, giovedì, venerdì
11.00–12.00 / 17.00–18.00
mercoledì
11.00–12.00

Sito internet
www.grancia.ch

Care lettrici e cari lettori,
Gli avvenimenti che hanno caratterizzato il periodo storico di questi ultimi due anni ha condizionato, non poco, la quotidianità di ognuno di noi.
Le restrizioni imposte durante il periodo della pandemia da Covid-19 hanno portato noi tutti ad essere molto più consapevoli nel cercare di gestire ed occupare, nel miglior modo possibile, anche il nostro già limitato tempo libero.
Purtroppo tutte le attività con risvolti a carattere sociale che, anche da semplici cittadini, eravamo abituati a seguire, durante questi ultimi due anni, sono echeggiate solo attraverso passionali ricordi.
Con molto piacere quindi saluto gli Ideatori e Promotori della rivista «Info Associazioni» in quanto, mai come ora, questo strumento di informazione potrebbe diventare d'attualità, e fungere da valido aiuto al fine di dare ancora più vigore e visibilità alle tante Associazioni sparse sul territorio cantonale, di modo che anche i lettori e simpatizzanti, possano trovarvi sempre più nuovi stimoli che permettano loro di trascorrere, con rinnovati entusiasmo, serenità e spensieratezza il loro tempo libero.
Le proposte elencate nel periodico sono molteplici, e vanno a toccare svariati ambiti di interesse, per cui, per tutti coloro che ne vogliono approfittare, c'è solo l'imbarazzo della scelta.
Mi è grata quindi l'occasione per ringraziare tutte le Organizzazioni locali, ed in particolare, tutte quelle persone che a titolo di volontariato si prodigano al fine di tenere sempre vivo e costante l'entusiasmo nelle varie Associazioni e Società sportive, culturali e di ogni altro genere.
Un invito speciale lo voglio rivolgere a tutte le lettrici ed a tutti i lettori della rivista affinché con la loro sempre più numerosa partecipazione agli eventi, abbiano a sottolineare l'importante ruolo aggregativo che assumono queste manifestazioni, ed a chiaramente sottolineare la loro marcata gratitudine da esternare nei confronti degli organizzatori e di tutte quelle persone che, lo ripeto, a titolo gratuito, dedicano buona parte del loro tempo a favore del diletto di tutta la collettività.

www.macellerieticinesi.ch
Associazione Mastri Macellai Salumieri Ticino e Mesolcina

• CREAZIONE APP
• SOFTWARE GESTIONALI
PER AZIENDE e ASSOCIAZIONI

evobyte
6600 Locarno
www.evobyte.ch
T: +41 78 815 57 37
T: +41 44 586 48 94
info@evobyte.ch

Centro formazione IPAF

IPAF

Categorie:
-**1B** Statiche a braccio
-**3A** Mobili verticali
-**3B** Mobili a braccio

Centro noleggio Piddini Gru

BLU WASH SERVICE
PIDDINI GRU
CENTRO NOLEGGIO

Centro noleggio:
piattaforme aeree, vibrocostipatori, macchine per compattazione, escavatori, martelli demolitori, motocariole, deumidificatori, generatori, tagliapiastrelle e molto altro ancora....

Sedi operative:
Via Gaggiolo 33 A
6855 Stabio

Via Pian Scairolo 30
6915 Pambio Noranco

Via Penate 15
6850 Mendrisio

Sede legale:
Via Praella 17
6850 Mendrisio

Tel. + 41 (0)91 960 05 35
info@bluwash.ch
www.bluwash.ch

SALUTO DEL SINDACO DI COMANO

FRANCESCO MOGHINI

Recapiti
Via Cantonale 47
6949 Comano
Tel. 091 941 84 86
cancelleria@comano.ch

Orari
lunedì-venerdì
08.00–09.00 / 14.00–16.30

Sito internet
www.comano.ch

A Comano, comune di 2000 abitanti e poco più, si contano ben 33 associazioni: una media di un'associazione ogni 60 abitanti circa.

Questo dato è addirittura superiore alla media Svizzera, che conta all'incirca ben 100'000 associazioni su una popolazione di quasi 9 milioni di abitanti (un'associazione ogni 85 abitanti circa).
Fonte: www.kmu.admin.ch

Ma quali sono le motivazioni che portano alla nascita di un'associazione e perché ne contiamo così tante sul nostro territorio?

I motivi principali e più ricorrenti sono il sentirsi parte di una comunità, l'essere vicini al territorio, il perseguire uno scopo comune.

Detto così però è un po' riduttivo e non rende giustizia a chi spesso si mette a disposizione con cuore e anima, con una motivazione forte e profonda che spinge a mettersi in gioco senza riserve, mostrando il proprio lato più nobile che è quello che ci motiva a fare qualcosa di bello senza un ritorno diretto, senza uno scopo di lucro, ma piuttosto per altruismo e spirito di collettività.

Associazioni che sono un tassello fondamentale per la coesione e per il buon funzionamento della società stessa, insieme alle istituzioni comunali, ai patriziati, alle parrocchie, sono parte del mosaico su cui si fondano i Comuni, i Cantoni e tutta la Confederazione; giocano un ruolo fondamentale perché offrono la possibilità a chi lo desidera, di sentirsi parte di un gruppo e di partecipare attivamente al benessere collettivo.

Non dimentichiamoci infine dell'importanza che le associazioni rivestono nel garantire che le tradizioni vengano tramandate alle nuove generazioni, preservando il patrimonio storico e culturale della nostra società e motivando allo stesso tempo i giovani a fare qualcosa di buono legato al nostro territorio.

Approfitto quindi di questa bella opportunità per ringraziare tutte le cittadine e tutti i cittadini che, spinti dai motivi visti sopra, si adoperano per queste belle realtà.

Grazie di cuore e avanti così.

TADDEI
Impresa costruzioni
Lugano

10 ANNI
DI GARANZIA
E ASSISTANCE

UN ASPETTO DELLA TUA PERSONALITÀ

4x4
HYBRID

Scegli di essere visto – con il nuovo
Toyota C-HR dal design fortemente espressivo.
Provalo subito.

Toyota C-HR GR SPORT Hybrid AWD-i, 146 kW/198 CV, cons. Ø 5,1 l/100 km, CO_2 115 g/km, eff. en. C. 10 anni di garanzia attivata dal servizio e Assistance o 185'000 km dalla prima immatricolazione per tutti i veicoli Toyota (vale il primo criterio raggiunto).

BONFANTI
MENDRISIO

SALUTO DEL SINDACO DI MEZZOVICO-VIRA

MARIO CANEPA

Recapiti
Piaza du Buteghin 8
6805 Mezzovico-Vira
Tel. 091 935 97 40
comune@mezzovico-vira.ch

Orari di sportello
lunedì–venerdì
16.00–18.00

Sito internet
www.mezzovico-vira.ch

COMUNE DI MEZZOVICO-VIRA

Ho accolto volentieri, anche per questa edizione, l'invito dei redattori a porgere un saluto ai lettori per questo bel periodico.
Le associazioni sportive e/o culturali sono un tassello fondamentale della nostra società e per il nostro modo di vivere la comunità. Sin dalla loro nascita consentono alla popolazione, nei più svariati ambiti, di praticare una disciplina sportiva o di approfondire delle passioni comuni.
Permettono inoltre di creare importanti legami organizzando momenti aggregativi di svago a favore di tutti noi, attesi e apprezzati. Per fare funzionare un'associazione occorrono gli stessi principi di un Municipio, collaborazione, collegialità, condivisione e, soprattutto, disponibilità da parte dei membri che la compongono. Purtroppo essere disponibili per gli altri, in maniera appassionata, impegnandosi nel proprio tempo libero a favore dei propri ideali è diventato difficile per tutti noi, sempre presi da mille impegni e forse un po' più individualisti di un tempo.

È sempre più raro trovare persone che si mettano a disposizione a favore della comunità, in particolare tra le giovani generazioni; vale sia per le associazioni sia per la politica, due ambiti che ben conosco.

Va anche ricordato che le offerte di questo tipo, nel corso degli anni, si sono moltiplicate, penso in particolare allo sport. Dove un tempo esistevano generalmente solo delle associazioni che si occupavano di attività sportive tradizionali come calcio, hockey o ginnastica, ora sono sorte una miriade di società che rappresentano molte altre discipline sportive, alcune delle quali del tutto nuove.

Questa diversificazione ha sì favorito l'ampliamento dell'offerta ma ha indubbiamente portato ad una dispersione di persone. Abbiamo sempre più società che necessitano di responsabili, di atleti, di infrastrutture e, un domani, quando magari l'entusiasmo iniziale dei promotori si sarà esaurito, di trovare ricambi generazionali non facili da attuare.

Ribadisco inoltre come per le società di paese non sia nemmeno facile ritagliarsi un proprio spazio o una propria identità verso la popolazione, considerata la grande concorrenza offerta dagli importanti avvenimenti che settimanalmente ci vengono proposti dalle città faro del Cantone. Diventa fondamentale annoverare nelle proprie fila dirigenti e persone che abbiano ancora voglia di impegnarsi, di mettersi in gioco per creare quei caratteristici momenti di svago che sappiano calamitare l'interesse dei nostri abitanti.
È quindi importante essere in grado di proporre non tanto calendari fitti di manifestazioni ma, piuttosto, momenti di qualità come quelli fortunatamente organizzati dalle associazioni del Comune che ho l'onore di rappresentare.

Il Municipio ribadisce, nel limite delle proprie risorse, il suo sostegno finanziario, logistico e materiale alle manifestazioni che si tengono sul nostro territorio, nell'ottica dell'ottima collaborazione che, da tempo, si è instaurata con le associazioni stesse.
Nella mia veste di Sindaco saluto quindi con piacere questa iniziativa editoriale che vuole dare spazio e fare conoscere ulteriormente l'ambito associativo.

A nome mio e dei colleghi di Municipio approfitto per ringraziare tutte quelle persone che con grande spirito e abnegazione si mettono a disposizione a favore di tutta la comunità e che con le loro proposte animano il nostro paese, lo valorizzano e lo fanno conoscere anche alle nuove generazioni.

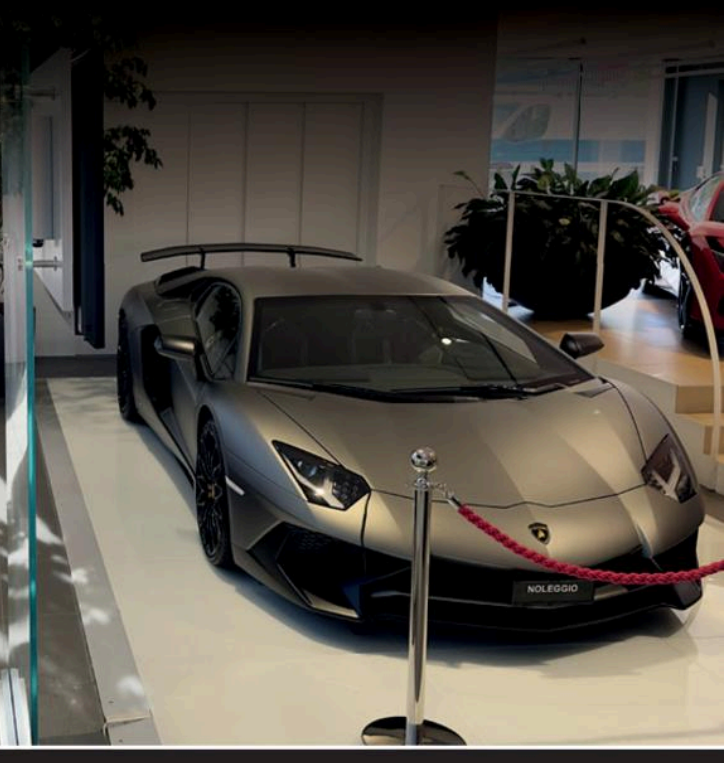
KUMMLER+MATTER

I vostri specialisti per l'energia, i trasporti e le telecomunicazioni.

Tel. 091 611 10 60
kuma-evt.ch

DALLA GUIDA DINAMICA

AL LUSSO ELEVATO



Garage Rivapiana SA

Via San Gottardo 139, 6648 Minusio, Tel. 091 759 13 31

GR
GARAGE RIVAPIANA SA

INDICE

INFO ASSOCIAZIONI

ASSOCIAZIONI SPORTIVE

- **Asco Lugano** - *P. 63*
  www.asco-lugano.ch
- **Associazione Allez Hop Ticino** - *P. 60*
  www.allezhopticino.ch
- **Associazione Free Beat** - *P. 55*
  segretariato.fbds@gmail.com
- **Associazione Vela Ceresio** - *P. 49*
  www.velaceresio.ch
- **ASSPO Riva San Vitale** - *P. 43*
  www.asspo.ch
- **ATAL-Arco Lugano** - *P. 54*
  atal-arco.ch
- **Atletica Mendrisiotto** - *P. 68*
  atletica-mendrisiotto.com
- **Circolo Velico Lago di Lugano** - *P. 75*
  www.cvll.ch
- **Club Pistola Tesserete** - *P. 74*
  www.cptesserete.ch
- **Country Street Dancers** - *P. 57*
  countrystreetdancers.ch
- **Curling Club Chiasso** - *P. 71*
  www.curlingclubchiasso.ch
- **Cyber Falcons** - *P. 59*
  gpticino.ch
- **De Nittis Choy Lay Fut Switzerland** - *P. 38*
  denittischoylayfutswitzerland.com
- **DYK Chiasso** - *P. 32*
  www.dykchiasso.ch
- **FC Savosa Massagno** - *P. 50*
  www.fcsm.ch
- **FireFenix** - *P. 72*
  www.firefenix.ch
- **Golf Club Lugano** - *P. 41*
  www.golflugano.ch
- **Gruppo Carrozzella inSuperAbili** - *P. 48*
  www.insuperabili.ch
- **Gruppo Orientisti Lugano e Dintorni** - *P. 26*
  www.gold-savosa.ch
- **Hockey Athletic Club Lugano** - *P. 36*
  www.hacl.ch
- **Inline Hockey Rangers Lugano** - *P. 42*
  www.ihrangerslugano.ch
- **Inline Hockey Sayaluca Lugano Cadempino** - *P. 66*
  www.sayaluca.ch
- **Raggruppamento allievi ABC** - *P. 31*
  www.raggruppamentoabc.ch
- **Raggruppamento allievi calcio Basso Ceresio** - *P. 65*
  www.bassoceresio.ch
- **Raggruppamento Allievi Insema** - *P. 58*
  www.insema.football
- **Riva Basket** - *P. 62*
  www.rivabasket.ch
- **San Bernardo Sport Club** - *P. 47*
  www.sabeclub.ch
- **SAV Vacallo Basket** - *P. 70*
  savvacallobasket.ch
- **Sci Club San Benedetto** - *P. 53*
  sciclub-sb.ch
- **SFG Mendrisio** - *P. 29*
  sfgmendrisio.ch
- **SHC Eagles Vedeggio** - *P. 51*
  www.eagles-vedeggio.ch
- **Società Atletica Isone-Medeglia** - *P. 44*
  www.saim.ch
- **Società Atletica Lugano** - *P. 33*
  sal-atletica.ch
- **Società Civici Carabinieri Lugano** - *P. 45*
  www.civicicarabinieri.ch
- **Società Federale Ginnastica Canobbio** - *P. 61*
  www.sfgcanobbio.ch
- **Società Federale Ginnastica Lugano** - *P. 39*
  www.sglugano.ch
- **Società Pallanuoto Bissone** - *P. 67*
  www.spbissone.ch
- **Società Tiro Sportivo Bedano** - *P. 35*
  www.tirobedano.ch
- **Sporting Chiasso** - *P. 27*
  www.sportingchiasso.ch
- **Tennis Club Caslano** - *P. 73*
  www.tccaslano.ch
- **Tennis Club Chiasso** - *P. 37*
  www.tcchiasso.ch
- **Tennis Club Pradello** - *P. 64*
  www.tcpradello.ch
- **Ticino Dance Sport Club** - *P. 56*
  info.sweetdance@gmail.com
- **Velo Club Capriasca** - *P. 69*
  www.veloclubcapriasca.ch
- **Velo Club Lugano** - *P. 30*
  www.veloclublugano.ch
- **Velo Club Mendrisio** - *P. 46*
  www.vcmendrisio.ch

INDICE

INFO ASSOCIAZIONI

ASSOCIAZIONI CULTURALI

- **APS Ticino** - *P. 112*
- **Associazione Amici Delle Ex Ferrovie Elettriche LCD & LT** - *P. 113*
  www.amicilcdelt.ch
- **Associazione Amici Parco San Grato** - *P. 81*
  www.amiciparcosangrato.ch
- **Associazione AstroCalina** - *P. 107*
  www.astrocalina.ch
- **Associazione Museo della Radio** - *P. 85*
  renato.ramazzina@bluewin.ch
- **Associazione Teatro Pan** - *P. 84*
  www.teatro-pan.ch
- **Cantori di Pregassona** - *P. 88*
  www.cantoridipregassona.ch
- **Casa Museo Luigi Rossi** - *P. 110*
  www.casamuseoluigirossi.ch
- **Centro Artistico MAT** - *P. 111*
  www.scuolamat.ch
- **Centro di Buddhismo Tibetano Thupten Changchup Ling** - *P. 106*
  www.sakya.ch
- **CiAC – Cine Amatori Ceresio** - *P. 101*
  www.ciac.ch
- **Ciora e Salam** - *P. 94*
- **Circolo Filatelico del Mendrisiotto** - *P. 82*
- **Compagnia teatrale I Matiröö** - *P. 99*
  www.compagnia-matiroo.org
- **Coro del Mendrisiotto** - *P. 109*
  www.corodelmendrisiotto.ch
- **Coro Polifonico Benedetto Marcello** - *P. 102*
  www.cbm-mendrisio.ch
- **Coro Santo Stefano Tesserete** - *P. 100*
  www.corosantostefano.ch
- **Coro Val Genzana** - *P. 97*
  www.corovalgenzana.ch
- **Filarmonica Capriaschese** - *P. 78*
  filarmonicacapriaschese@gmail.com
- **Filarmonica di Agno** - *P. 95*
  www.filarmonicaagno.ch
- **Foto Club Lugano** - *P. 83*
  www.fotoclublugano.com
- **Geologia Insubrica** - *P. 108*
  www.geologiainsubrica.com
- **Gruppo Carnascialesco La Castello Bene** - *P. 103*
  www.lacastellobene.ch
- **Gruppo Culturale Pura** - *P. 105*
  www.gruppo-culturale-pura.com
- **Gruppo Spontaneo Cantiamo Sottovoce** - *P. 93*
  www.cantiamosottovoce.com
- **I Cantori delle Cime** - *P. 104*
  www.icantoridellecime.ch
- **La Lanterna** - *P. 89*
  lalanterna.ch
- **Orchestra arcadia** - *P. 87*
  www.orchestra-arcadia.ch
- **Scuola di danza Maria Selvini** - *P. 79*
  scuoladidanzamariaselvini.ch
- **Società Micologica Luganese** - *P. 91*
  www.smluganese.ch
- **Ti-X-Project** - *P. 90*
  www.txpmusic.ch
- **Trickster-P** - *P. 96*
  www.trickster-p.ch

ASSOCIAZIONI SOCIALI

- **Acting Hearts** - *P. 142*
  www.acting-hearts.ch
- **ADAT - Associazione DSA ADHD Ticino** - *P. 135*
  www.associazioneadat.com
- **Amici Ticino per il Burundi** - *P. 125*
  www.amtibu.org
- **Associazione Assistenza Anziani Armenia** - *P. 130*
  www.aaaa6877.org
- **Associazione ATKYE** - *P. 120*
  www.atkye.ch
- **Associazione Cefalea Ticino** - *P. 122*
  www.cefaleaticino.ch
- **Associazione Down Universe** - *P. 118*
  www.downuniverse.org
- **Associazione Frequenze** - *P. 138*
  www.frequenze.ch
- **Associazione Il Tragitto** - *P. 123*
  www.iltragitto.ch
- **Associazione Insieme per la Pace** - *P. 141*
  www.insiemeperlapace.ch
- **Associazione Mirasole** - *P. 144*
  associazionemirasole@gmail.com
- **Associazione Nipoti si diventa** - *P. 116*
  www.nipotisidiventa.ch
- **Associazione Opera Prima** - *P. 131*
  www.operaprima.ch
- **Associazione Pro Infanzia** - *P. 132*
- **Associazione Servizio Assistenza al Prossimo** - *P. 145*
  www.sap-ticino.ch
- **atgabbes** - *P. 127*
  www.atgabbes.ch
- **ATTE - Associazione Ticinese Terza Età - GRUPPO DI CHIASSO** - *P. 117*
  www.atte.ch

TRESA BAY HOTEL
★★★
Hospitality Tradition since 1976
ristorante panoramico BAIA

- nel meraviglioso Malcantone
- direttamente in riva al lago
- fino a 120 posti con vista lago
- posteggi pubblici + FLP a 50m
- aperti per cena (prenotazione gradita)
- su richiesta pranzi o cene di gruppo, banchetti e ricorrenze varie

+41 (0)91 611 27 00
info@tresabay.ch
www.tresabay.ch
Via Lugano 18
6988 Ponte Tresa CH

Votta Sagl Automazioni
Rivenditore e installatore autorizzato FAAC per il Ticino.

Votta G. +41 76 387 79 06
Emanuele G. +41 79 309 40 17
info@votta-automazioni.ch

www.votta-automazioni.ch
Via Cantonale 75
6983 Magliaso

Salva parcheggi
Porte automatiche
Automazioni cancelli
Barriere automatiche
Sistemi di controllo accessi
Fornitura e posa porte garage

- **autismo svizzera** - *P. 143*
  www.autismo.ch
- **Auto Aiuto Ticino** - *P. 119*
  www.autoaiuto.ch
- **Croce Rossa Ticino** - *P. 137*
  www.crocerossaticino.ch
- **Fondazione Hospice Ticino** - *P. 140*
  www.hospice.ch
- **Fondazione Provvida Madre** - *P. 136*
  www.provvidamadre.ch
- **Fondazione Umanitaria Arcobaleno** - *P. 134*
  www.fondarco.ch
- **Parkinson Svizzera** - *P. 121*
  www.parkinson.ch/it/
- **Ridere Per Vivere Ticino** - *P. 126*
  www.riderepervivere.ch
- **Soccorso d'inverno Ticino** - *P. 129*
  www.soccorso-d-inverno.ch
- **Società Benefica Risotto Urano Mendrisio** - *P. 139*
  risottouranomendrisio@gmail.com
- **Società svizzera sclerosi multipla** - *P. 133*
  www.sclerosi-multipla.ch
- **Tel 143 – Telefono Amico Ticino e Grigioni Italiano** - *P. 128*
  www.143.ch/it

ALTRE ASSOCIAZIONI

- **AMAC** - *P. 153*
  www.amacolonia.ch
- **Associazione Amici Zoo al Maglio** - *P. 167*
- **Associazione Botteghe del Mondo** - *P. 152*
  www.botteghedelmondo.ch
- **Associazione dei Comuni del Generoso** - *P. 165*
  www.valledimuggio.ch
- **Associazione Nascere Bene Ticino** - *P. 162*
  www.nascerebene.ch
- **Associazione Rom in Ticino** - *P. 157*
  rominticino@gmail.com
- **Associazione Svizzera Nonfumatori** - *P. 156*
  www.nonfumatori.ch
- **ated - Associazione Ticinese Evoluzione Digitale** - *P. 161*
  www.ated.ch
- **Brigata Scout La Fenice** - *P. 151*
  www.scoutlafenice.ch
- **Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano** - *P. 150*
  valledelcassarate.ch
- **Greenwood** - *P. 171*
  greenwoodnovazzano@gmail.com
- **Gruppo Aeromodellisti del Mendrisiotto** - *P. 155*
  www.gam2000.ch
- **Ingrado** - *P. 163*
  ingrado.ch
- **Japan Style Ticino** - *P. 164*
  www.japanstyleticino.ch
- **Pedibus Ticino** - *P. 149*
  www.pedibus.ch
- **Redog Ticino** - *P. 170*
  www.redog.ch/it
- **Scout di Mendrisio** - *P. 166*
  www.scoutmomo.ch

INSERZIONISTI

Per consultare l'indice inserzionisti scansiona il seguente codice QR o digita: *www.infoassociazioni.ch/it/indice-inserzionisti/sottoceneri/4*

- **Scout San Gottardo Viganello** - *P. 159*
  www.viganello.scout.ch
- **Sezione Samaritani di Caslano** - *P. 158*
  samaritani.caslano@hotmail.com
- **Sezione Scout S. Sebastiano Breganzona** - *P. 154*
  www.scoutbreganzona.com
- **Società Cinofila Monte Generoso** - *P. 148*
  www.cinofilamendrisio.ch
- **Società Ticinese di Economia Alpestre** - *P. 169*
  www.stea.ch

Vai su **anserlift.ch** e scopri **la tua** soluzione

Anserlift
Soluzioni personalizzate per la mobilità multidirezionale

CHRONO SERVICE

Servizio Assistenza e Restauro Orologi
Revisioni & Riparazioni orologi di Marca
Valutazioni e Perizie assicurative

Riveta DA la Tor 20
6922 Morcote

www.chronoservice.ch
Tel. 091 980 24 24

Skocciati

ADESIVI • DECO • STAMPA

www.adesivi.ch

Via alla Bozzoreda 26

6963 Lugano.Pregassona

091 940 2000

ASSOCIAZIONI SPORTIVE

PASSIONE GHIACCIO

PATTINAGGIO ARTISTICO & HOCKEY SU GHIACCIO

Passione Ghiaccio Sagl

Via Chiosso 7a - 6948 Porza - tel +41 76 416 15 05 - info@passioneghiaccio.ch - www.passioneghiaccio.ch

GRUPPO ORIENTISTI LUGANO E DINTORNI

PERCHÉ SOLO CORRERE?
LA C.O. È PIÙ INTERESSANTE...

Recapiti
Gruppo Orientisti Lugano e Dintorni
c/o Daniela Guglielmetti
Via Campagnola 3, 6928 Manno
Tel. 091 605 15 53
info@gold-savosa.ch

Presidente
Sandro Corsi
Via Gerò 22, 6986 Novaggio
Tel. 091 600 32 02
sandro.corsi@bluewin.ch

Fondazione
1980

Membri
150 membri attivi

Sito internet
www.gold-savosa.ch

Il Gruppo Orientisti Lugano e Dintorni (GOLD Savosa) sin dal 1980 è presente sul territorio luganese con lo scopo di promuovere la corsa d'orientamento tra i giovani e non solo. Fin da subito la nostra società si è distinta per degli eccellenti risultati sportivi, ottenuti in primis a livello cantonale, dove ci siamo imposti ben 13 volte come migliore società ticinese di corsa d'orientamento. Ma anche a più alti livelli le soddisfazioni non sono mancate: diversi «goldini» nel corso degli anni sono riusciti ad ottenere medaglie in gare di rilevanza internazionale, fra cui campionati mondiali o europei, oltre che a conquistare molti titoli a livello nazionale.

La corsa d'orientamento, grazie alla combinazione tra la componente fisica (la corsa) e quella mentale (l'orientamento) permette ai bambini dagli otto anni di far vivere loro una esperienza unica nella natura e di sviluppare un'elasticità mentale utile nella vita quotidiana.

Oltre 15 allenatori formati da Gioventù e Sport attendono i ragazzi agli allenamenti alla Palestra del Liceo di Savosa il mercoledì dalle 18:30 alle 20:00 e/o il venerdì sera dalle 17:30 alle 19:00, offrendo loro interessanti percorsi nel bosco o nei nuclei intricati di paesi, oppure, nel periodo invernale, esercizi in palestra per sviluppare il senso dell'orientamento.

Ogni anno organizziamo almeno due gare di livello cantonale, e ad intervalli regolari di livello nazionale. Siamo stati e siamo tuttora la società trainante in tutti i progetti ticinesi innovativi riguardanti la corsa di orientamento (dalla centralizzazione di cartine e materiale, all'introduzione delle novità tecnologiche nelle gare, all'organizzazione di gare speciali).

Ci impegniamo anche a consolidare l'amicizia tra i nostri soci, proponendo regolarmente trasferte orientistiche in compagnia e attività ricreative alternative, e ci ingaggiamo nella promozione del nostro sport proponendo anche ai più giovani lezioni ed animazioni nelle scuole come pure corsi di introduzione specifici. L'ultimo progetto nato, denominato «CO per tutti», propone dei facili percorsi nel Luganese da affrontare come avventurose passeggiate in famiglia.

I resoconti di tutte queste nostre attività vengono immortalati in un giornalino trimestrale, che permette di rivivere sempre i bei momenti della società sportiva.

VENDITA E NOLEGGIO CONTAINER
WWW.SOGECO.COM
SO.GE.CO. SOGECO S.A. INTERNATIONAL
LA SOLUZIONE PER IL TUO SPAZIO IN TICINO
091 993 08 25
Via Landriani 3, Lugano
commerciale@sogeco.com

SPORTING CHIASSO

Recapiti
Cell. +41 79 620 88 35
Tel. +41 91 682 26 34
info@sportingchiasso.ch

Fondazione
1988

Presidente
Francesco Paviglianiti

Sito internet
www.sportingchiasso.ch

Palestra
Scuola elementare Lattecaldo

Allenamenti
Lunedì e giovedì
20.00 - 22.30

La società di tiro con l'Arco SPORTING CHIASSO si è costituita in Chiasso dal marzo 1988. Il Club è membro dell'Associazione Svizzera di Tiro con l'Arco (ASTA) adesso SwissArchery e ne riconosce i suoi statuti e regolamenti.
Lo Sporting Chiasso è un'associazione di appassionati di tiro con l'arco e dà l'opportunità a chi volesse avvicinarsi a questa disciplina di frequentare corsi di istruzione per apprendere la tecnica necessaria a praticare questo sport. I corsi di iniziazione e perfezionamento sono tenuti da Francesco Paviglianiti, presidente della società, nonché istruttore diplomato della federazione Svizzera SwissArchery. I corsi vengono tenuti fino al termine dell'anno scolastico nella palestra della scuola elementare di Lattecaldo a Morbio Superiore.
Struttura della società;

- Palestra da 18 MT alla scuola elementare di Lattecaldo
- Campo di tiro FITA all'aperto per distanze fino a 70 MT, dietro la scuola di Lattecaldo

La società è disponibile per dimostrazioni, corsi formativi e di intrattenimento per aziende, visto che trattasi di una disciplina che punta al raggiungimento di un obiettivo e consente a chi la pratica oltre che rilassarsi, di recuperare la propria spiritualità ed eliminare il superfluo e forviante del vivere quotidiano.
Il tiro con l'arco è uno sport di concentrazione, e tutti potranno verificare la sua efficacia nei momenti di stress, scaricando le tensioni accumulate e vivere un'esperienza col proprio io interiore coordinando mente e corpo con l'uso di una gestualità metodica.
Il tiro con l'arco si può praticare a qualunque età a partire dai 10 anni.
FAI COME NOI, TIRA CON L'ARCO !

Estetica Wanda
20 ANNI DEDICATI ALLA TUA BELLEZZA
ESTETICA WANDA
Certificato Federale
Via Soldini 2
6830 Chiasso
Tel. 004191.6833270
www.esteticawanda.ch
info@esteticawanda.ch

FARMACIA LIVER
VIA E. BOSSI 6830 CHIASSO
TEL. 091 682 53 22, FAX 091 682 21 59

ANSALI S.A.
TRASPORTI INTERNAZIONALI
Ansali s.a.
Via ai Crotti, 8
6830 Chiasso
Svizzera (CH)
Tel. +41 (0)91 6837315
Fax +41 (0)91 6830605
www.ansali.net
info@ansali.net

CAFFÈ CHICCO D'ORO

Decaffeinato CUOR D'ORO

Per tutti quelli che
non rinunciano al gusto del caffè.

Noi abbiamo scelto:

SWISS WATER® PROCESS

Scopri di più

ACQUA

Il processo di estrazione dei chicchi dal loro contenuto di caffeina avviene tramite il solo uso di acqua e **senza solventi chimici**.

CARBONE

Il carbone, per natura estremamente poroso, è in grado di estrarre le molecole di caffeina dalla soluzione. Si riesce così ad estrarre il **99.9%** della caffeina.

FUOCO

Tostatura del chicco calibrata per massimizzare gli antiossidanti e mantenere inalterate le proprietà del caffè: gli antiossidanti sono ciò che dà al caffè i suoi **benefici per la salute**.

Swiss Water® crede che gli amanti del caffè meritino di poter scegliere come decaffeinare il loro caffè. **Swiss Water® Process** è un metodo di decaffeinizzazione sostenibile e trasparente che utilizza l'acqua e i composti naturali del caffè verde per rimuovere delicatamente la caffeina, senza lasciare i residui dei solventi chimici. Conserva gli aromi di origine unica, il gusto e le caratteristiche del chicco, con il risultato di un caffè sorprendente senza caffeina. Perché godersi un ottimo caffè in qualsiasi momento della giornata non dovrebbe mai essere un compromesso nel gusto o nei valori.
Il caffè decaffeinato **Swiss Water® Process** è la scelta senza sostanze chimiche per gli amanti del caffè.

SFG MENDRISIO

Recapiti
c/o Maurizio Sala
Via Fam. Maggi 24a
6850 Mendrisio
Tel. 079 444 26 12
ziomao63@gmail.com

Fondazione
1899

Presidente
Maurizio Sala

Membri
Circa 400

Sito internet
sfgmendrisio.ch

IBAN
CH75 0023 6236 9050 2640 W

Nell'autunno del 2024 la SFG Mendrisio festeggerà i 125 anni di attività: un traguardo ragguardevole. Oltre all'ampia gamma di attività ginniche offerte che spaziano per fascia di età (dalla Genitore e Bambino ai gruppi di adulti) e per tipologia di attività (ginnastica generale, ginnastica artistica, ginnastica attrezzistica, gymnastique), quest'anno il Comitato direttivo della società ha deciso di festeggiare l'importante traguardo raggiunto.

Nel 1999, in occasione dei 100 anni, la realizzazione di un interessante libro a cura di Renato Simoni è stato l'oggetto fisico che ha segnato questo traguardo. Il racconto degli ultimi 25 anni di attività sarà invece narrato nella forma del podcast affidato al filmmaker Olmo Cerri. Cinque puntate di una ventina di minuti che raccolgono testimonianze sull'evoluzione di alcuni dei protagonisti degli ultimi anni.

Un'anteprima di questa testimonianza potrà essere apprezzata durante il «Gala del 125esimo della SFG Mendrisio» prevista sabato 30 novembre 2024. Si tratterà di una serata che vedrà protagonisti i nostri gruppi, ma che idealmente permetterà di ripercorrere tra testimonianze sonore e fotografiche alcuni momenti significativi del nostro sodalizio. Verrà quindi tracciato un filo immaginario tra l'Accademia del 100esimo, che fu dedicata alla storia sociale e narrata dagli amici della compagnia dialettale di Mendrisio.

Per apprezzare appieno questa produzione è anche prevista una «Serata podcast», durante la quale si avrà la possibilità, in modo informale, di ascoltare alcune narrazioni nella loro interezza.

Sarà una serata con l'intento conviviale di condivisione dei ricordi.

L'assemblea sociale e l'assemblea dei delegati dell'Associazione cantonale ticinese di ginnastica rappresenteranno due momenti ufficiali per segnare questo importante traguardo. Avremo la possibilità di vivere un festeggiamento intimo e uno aperto ai delegati delle consorelle che contribuiranno ad arricchire il programma autunnale dei festeggiamenti.

Il logo, ideato per l'occasione, mette in evidenza i «classici omini gialli» della nostra bandiera. Esso vuole mostrare la duplice natura della società: una società ginnica e ricreativa. L'utilizzo del logo riunirà tutti gli eventi previsti.

Farmacia Alchemilla
Omeopatia - Spagiria
Fiori di Bach - Fitoterapia
Via Alfonso Turconi 7
6850 Mendrisio
Tel +41 91 630 00 88
Fax +41 91 630 00 87
Cell +41 76 587 02 57
farmacialchemilla@gmail.com

Bar Essenziale
Via Lavizzari 10 - 6850 Mendrisio - 091 630 22 55

SIRMES
Vendita PC - Riparazioni - Assistenza a domicilio
A Mendrisio dal 2008
Si riceve preferibilmente su appuntamento
091 690 03 60 - www.sirmes.ch - info@sirmes.ch

La Libellula
Via Gismonda 6 • 6850 Mendrisio
Tel. +41 76 358 21 33
libellula.ch@gmail.com • lalibellula.ch

VELO CLUB LUGANO

Recapiti
Velo Club Lugano
CP 6562
info@veloclublugano.ch

Fondazione
1890

Sito internet
www.veloclublugano.ch

Il Velo Club Lugano è stato fondato nel 1890 ed è la più longeva società ciclistica ticinese. Sin dalla sua fondazione si è dedicato con passione alla formazione dei giovani atleti e ha organizzato gare e manifestazioni regionali, nazionali e internazionali. Nelle sue fila si sono formati e hanno gareggiato parecchi atleti che hanno lasciato un segno importante anche nel ciclismo professionistico, come Attilio Moresi, campione nazionale e unico ticinese fino a oggi ad essersi aggiudicato il Tour de Suisse nel 1961, Patrick Calcagni, pure lui laureatosi campione svizzero, e Rubens Bertogliati, maglia gialla al Tour de France nel 2002.

La scuola di ciclismo del Velo Club Lugano si pone l'obiettivo di insegnare ai giovani come utilizzare in modo corretto e sicuro la bicicletta, sia dal lato tecnico sia dal punto di vista del comportamento da adottare in strada. È rivolta a ragazzi/e tra gli 8 e i 15 anni e il percorso formativo comprende sia la specialità della strada sia della MTB. Presso la società è possibile noleggiare le biciclette da strada.

Gli allenamenti si svolgono ogni lunedì sera (da marzo a giugno e da settembre a ottobre). Vengono poi organizzate uscite su strada e nei boschi del Luganese il mercoledì pomeriggio e durante il fine settimana. L'attività agonistica è costituita da corse sia su strada sia in MTB organizzate nell'ambito del circuito cantonale Kids Tour, coordinato da Ticino Cycling (Federazione Ciclistica Ticinese).

Ad accompagnare i giovani atleti c'è un gruppo di monitori qualificati e motivati, con esperienza anche nel mondo del ciclismo professionistico.

Color Studio INSEGNE
STAMPE DIGITALI
ETICHETTE
CARTELLONISTICA
BANDIERE
VEICOLI - PPF
CAR WRAPPING
ARREDAMENTI
VETINE
GRAFICA
40 anni orientati nel futuro ...

La Vaudoise in Ticino
Marco Garzelli, Agente generale
Via Nassa 29, 6900 Lugano
T 091 913 41 82
www.vaudoise.ch
vaudoise Assicurazioni

Il Banconiere del Ticino
Macelleria
Gastronomia
Pasticceria
Prodotti nostrani
Catering
Via Tera d'Sott 85 - 6949 Comano
091 224 45 76 076 233 69 49
ilbanconieredelticino@gmail.com

RAGGRUPPAMENTO ALLIEVI ABC

Recapiti
Raggruppamento
Allievi ABC 2007
Casella postale 210
6934 Bioggio
segretariato.abc2007@gmail.com

Fondazione
2007

Presidente
Luca Bernardoni

Membri di comitato
6

Sito internet
www.raggruppamentoabc.ch

Facebook
@raggruppamentoabc2007

Il Raggruppamento Allievi ABC, costituito dalle squadre faro di Bioggio e Cademario, è nato nel 2007, come associazione con l'obiettivo di dare la possibilità a tutti i giovani di poter praticare uno dei gli sport più belli in assoluto, il calcio. I nostri 220 giovani circa, con una quota sociale tra le più basse nel Canton Ticino, sono iscritti ai campionati di categoria E, D , C, B e dal prossimo anno, anche nella categoria allievi A, senza dimenticare la scuola calcio che si svolge in due sedi, Bioggio (sabato) e Cademario (mercoledì pomeriggio).

Staff tecnico e formazione

Oltre all'importanza data ai ragazzi, sempre messi in primo piano per formazione e necessità, diamo anche altrettanta importanza alla formazione e reclutamento dello staff tecnico, importante per la crescita sana dei bambini e ragazzi, formandosi nel contempo nella disciplina calcistica.
Con due responsabili tecnici, nelle persone di Paolo Bernasconi (attivo nella formazione dei ragazzi dal 1984 in seno all' Federazione Ticinese di Calcio) e Silvio Enrique (ex giocatore professionista in varie squadre svizzere e non), siamo sicuri che da quest'anno possiamo alzare ulteriormente il livello di formazioni sia degli allenatori che dei ragazzi stessi.
Il calcio di base, scuola calcio ed allievi E, sotto la supervisione di Claudio Santobuono, garantisce un ottima organizzazione e formazione di base a coloro che cominciano ad avvicinarsi a questo splendido sport con l'obiettivo di praticarlo il più a lungo possibile.

Attività secondarie

Oltre ad allenamenti, tornei e partite di campionato, durante l'estate è per noi importante riuscire ad organizzare dei camps estivi in collaborazione con FTC e Mundial Camp, dando così la possibilità ai ragazzi di poter esercitare delle sane attività anche durante le vacanze estive.
La partecipazione a tornei oltre confini, oltre a portare un esperienza e ricordi ai ragazzi serve ai nostri allenatori per confrontarsi con diverse realtà calcistiche.

Le nostre attività si svolgono sull'arco di tutto l'anno, quando non è possibile all'esterno, durante i mesi invernali le stesse si svolgono in palestra. Questo crea un importante mole di lavoro e richiede un impiego importante di mezzi finanziari, per questa ragione siamo sempre alla ricerca di sponsor o sostenitori che ci aiutino, finanziariamente e non, a portare avanti questo importante lavoro.
Il nostro motto, «il ragazzo al centro» accompagna tutte le nostre attività, indistintamente dalle capacità o meno.

piattini costruzioni
ufficio tecnico e progetti IMPRESA GENERALE
www.piattini.ch
Via Ciossetto 11
6934 Bioggio
Tel. 091 606 49 89

exclusive
rapid service
Corriere espresso
FUSCO EXPRESS
www.fusco.ch
T. +41 91 940 23 35
Via della Posta 34
6934 Bioggio

TGM
prefabbricati S.A.
CH – 6965 Cadro
Via alla Stampa 21
Stabilimento e amministrazione: La Stampa 21 Cadro
Tel.: 091 605 57 82 - Fax: 091 605 57 84 - E-mail: tgm-prefabbricati@bluewin.ch

dillena SA
LEGNAMI E MATERIALI DA COSTRUZIONE
GORDOLA - BIOGGIO - MENDRISIO - CASTIONE
Tel. 091 735 20 40 – info@dillena.ch

DO YU KAI CHIASSO

CENTRO ARTI MARZIALI

Recapiti
Via Cattaneo 10, Chiasso
mbfrigerio@bluewin.ch
Tel. 091 682 83 76 (dojo)
Tel. 079 689 42 32 (presidente)

Fondazione
1974

Presidente
Marco Frigerio

Judoka praticanti
ca. 160

Sito internet
www.dykchiasso.ch

Facebook
Dyk Chiasso

Instagram
dyk.chiasso

Il Do Yu Kai Chiasso è l'associazione sportiva di arti marziali più antica del distretto di Mendrisio. Dal 1974 vengono proposti corsi di judo e di altre discipline nello splendido dojo tradizionale in legno, di via Cattaneo 10, composto da due ampi spazi destinati alla pratica sportiva, dagli spogliatoi, da una sala di ricezione e dai servizi. Il dojo è autonomo e permette alla società di organizzarsi liberamente secondo le proprie esigenze. Il judo è la disciplina regina che viene insegnata, a partire dai cinque anni, a tutti gli interessati. Annualmente vengono organizzati corsi di introduzione, corsi per amatori e corsi per agonisti. Il judo non è solamente uno sport (disciplina olimpica sin dal 1964) e un arte marziale, ma anche e soprattutto un metodo educativo. Obiettivo del judo è infatti contribuire alla formazione di persone sane, forti ed utili socialmente. Nella stagione 2023/2024 abbiamo festeggiato il 50esimo associativo. Al di là della cerimonia ufficiale diretta dal giornalista RSI Roberto Cattaneo (già judoka DYK), sono stati posati, nel giardino che contorna il dojo un ciliegio, e una targa sulla quale è riportato l'haiku commemorativo che recita **«Sboccia Ciliegio, il vento soffia sempre, dove c'è vita!»**

Durante la stagione si sono avuti tre momenti significativi con le lezioni speciali di Fabienne Kocher, campionessa svizzera e terza classificata ai mondiali 2021, Alexis Landais, 6° dan francese responsabile della formazione della federazione svizzera e, soprattutto, **Shohei Ono** giapponese doppio campione olimpico e triplo campione del mondo, considerato il miglior judoka dell'ultimo decennio (l'unico in judogi blu nella seconda fotografia). Momenti unici, difficilmente ripetibili, che hanno permesso ai judoka del DYK di confrontarsi con il meglio della disciplina.

La stagione è stata anche foriera di **ottimi risultati** con la squadra U13 che, dopo cinque anni, ha riconquistato il titolo di campione ticinese, con gli 11 titoli cantonali individuali e con i quattro podi ai campionati nazionali.

Al dojo di via Cattaneo si continua a formare ragazzi e giovani invitandoli ad interpretare la disciplina come un importante mezzo di crescita personale. Non sono mancati gli eventi tradizionali quali la castagnata, la Kano Taiiku-no-hi (una competizione educativa per i giovanissimi), la cena delle famiglie, la notte dei samurai, la festa di fine stagione con il premio attribuito alle migliori promesse (quest'anno Yuki Alliata e Natan Weber) e cinque giorni al centro scolastico La Perfetta per il ritiro di allenamento che ha avuto per tema la **Grecia antica e i giochi olimpici.**

Tra le varie iniziative concluse vi è anche stata la pubblicazione del racconto **«Le stagioni del ciliegio»**, un romanzo breve che tramite la vita immaginaria di Shinnosuke, judoka giapponese arrivato al judo per caso, intende evidenziare il senso vero della disciplina. Il racconto è stato il dono che il presidente ha voluto effettuare per il 50esimo all'associazione e ai soci.

www.cassonicolor.ch
IMPRESA DI PITTURA
CASSONI COLOR
Cassoni Color SA
Via Casate 12
6883 Novazzano
Tel. 091 647 04 81
Succursale di Chiasso
Via Soldini 1d
6830 Chiasso
Mob. 076 383 62 50
cassonicolor@gmail.com
PER OGNI CLIENTE UNA SCELTA PERFETTA
- Tinteggi tradizionali
- Tinteggi decorativi
- Tappezzerie
- Verniciature decorative
- Resine decorative e monocolore
- Verniciatura tradizionale
- Risanamento facciate
- Risanamento Beton
- Isolamenti termici

falegnameria Arsala Sagl.
Serramenti in:
LEGNO • LEGNO-ALLUMINIO • PVC
CUCINE • ARREDAMENTI INTERNI
Via S. Cantoni 6 • 6830 Chiasso
tel. 091 682 65 05 • nat. 079 286 48 19 • arsala@bluewin.ch

aàbbek
Rilevazioni, Elaborazioni, Innovazioni
www.aabbek.ch

SOCIETÀ ATLETICA LUGANO

SOCIETA' ATLETICA LUGANO

Recapiti
Società Atletica Lugano
Casella Postale 4210
6904 Lugano
info@sal-atletica.ch

Fondazione
1926

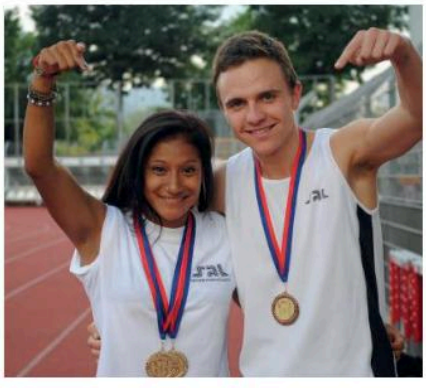
Presidente
Kevin Terribilini

Membri
200 Soci attivi
e 800 Soci passivi

Sito internet
sal-atletica.ch

Facebook
facebook.com/SalLugano

IBAN
CH92 0900 0000 6900 4349 2



SAL Lugano

La Società Atletica Lugano (SAL) è stata fondata nel 1926. Nelle nostre fila sono cresciuti atleti di grande livello, che hanno saputo imporsi sia in ambito nazionale che internazionale, conquistando titoli svizzeri, primati europei e pure un record mondiale. La SAL rimane però nella sua filosofia una grande famiglia, dove valori quali amicizia ed etica sportiva, impegno personale e divertimento, trovano un'importante collocazione.

Diversi gruppi

La nostra società offre la possibilità di allenarsi a tutte le età. Infatti si parte dalla scuola atletica a partire da 6 anni, passando per gli scolari ed arrivando ai giovani ed agli élite. Inoltre esiste anche un gruppo di corridori adulti, dedicato a tutte le persone sopra i 20 anni, che vogliono migliorare il proprio livello di corsa sotto la supervisione di esperti allenatori. Partecipando agli allenamenti di qualsiasi gruppo si ha diritto a partecipare alle competizioni. Queste comprendono gare su pista in primavera ed estate e le corse campestri e le gare indoor in inverno. Per entrare a far parte di uno dei nostri gruppi basta presentarsi ad uno degli allenamenti. Tutte le informazioni le trovi sul nostro sito internet.

Nuova pista di atletica

A fine 2025 la società disporrà inoltre di una nuova infrastruttura per l'allenamento. Infatti in concomitanza con il nuovo stadio di calcio di Lugano, verrà costruita anche una nuova pista di atletica. Gli atleti avranno dunque a disposizione un'infrastruttura moderna per gli allenamenti. Attualmente gli allenamenti si svolgono sempre a Cornaredo sul rettilineo a disposizione e sulla pista di atletica a Tesserete.

TOPSERVICE
G&J IMPRESA DI PULIZIE E MANUTENZIONI
Via Trevano, 73 - CH-6900 Lugano
Tel. +41(0)91 960 04 41 - Natel +41(0)79 420 21 81
www.topservice2004.ch - info@topservice2004.ch
Pulizia canalizzazioni con siluro e frese di ogni tipo
Ispezioni TV di tubazioni da 30mm fino a 2000mm
20 ANNIVERSARIO
Macchinari di ultima generazione per ogni tipo di lavoro

TRASPORTI PUBBLICI LUGANESI SA

LA LINEA 5 DEI BUS DIVENTA ELETTRICA

Recapiti
Trasporti Pubblici Luganesi SA
Via Giovanni Maraini 46
6963 Pregassona
Tel. 058 866 72 42
info@tplsa.ch

Sito internet
tplsa.ch

Foto © Hess AG / TPL SA

Nella seconda metà del 2025, nel Luganese entreranno in servizio otto bus articolati a trazione elettrica, una novità cantonale.

TPL verrà dotata di 8 nuovi bus articolati e delle rispettive stazioni di ricarica dalla La Carrosserie Hess AG che ha vinto il concorso internazionale. Grazie alla determinazione di TPL e al sostegno della Città di Lugano e del Cantone, rappresentato dal Dipartimento del territorio, è stato possibile realizzare questa operazione. Anche i Comuni attraversati dalla Linea 5 (Cadempino, Lamone, Manno, Massagno, Savosa e Vezia) hanno approvato all'unanimità il progetto e il finanziamento, concretizzando questa importante iniziativa.
Il direttore di TPL, Ing. Roberto Ferroni, ha evidenziato con soddisfazione che i nuovi bus articolati ridurranno l'inquinamento acustico e offriranno maggiore comfort per passeggeri e conducenti, grazie alla loro silenziosità e zero emissioni. Inoltre lunghi 18,7 metri, potranno trasportare 146 passeggeri. Si tratta di una tecnologia nuova a livello cantonale, per garantire l'autonomia saranno installate tre stazioni di ricarica e il sistema di ricarica rapida tramite pantografo (OPPCharge) permetterà di ridurre le attuali 845 tonnellate di CO_2 emesse annualmente dai bus lungo il percorso di oltre 16 km, con un dislivello massimo di 117 metri.

L'investimento per questi bus e le stazioni di ricarica è parzialmente sovvenzionato dalla Fondazione Klik grazie alla partecipazione al programma MyClimate.

Il capo del Dicastero dello sviluppo territoriale, On. Filippo Lombardi, prevede inoltre l'estensione dell'elettrificazione ad altre linee, con la partnership di AIL, in vista della futura rete tram-treno della regione.

Questo progetto, complesso ma visionario, rappresenta il futuro della mobilità sostenibile in Ticino, e la TPL è già pronta ad affrontare questa sfida.

Noi mettiamo la passione:
tu, la destinazione.

tplsa.ch

TPL
IL FUTURO È ELETTRICO

SOCIETÀ TIRO SPORTIVO BEDANO

Recapiti
Società Tiro Sportivo Bedano
Via ai gelsi 11
6930 Bedano
Tel. 079 620 50 58
info@tirobedano.ch

Fondazione
1988

Presidente
Gabriele Bernasconi

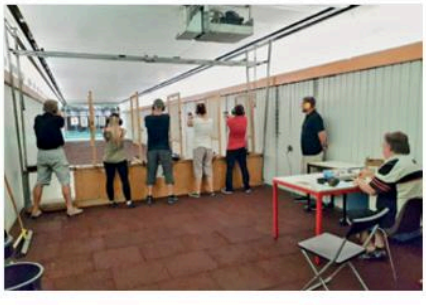
Membri
120

Sito internet
www.tirobedano.ch

La Società Tiro Sportivo Bedano è stata fondata nel 1988 da un gruppo di amici appassionati al tiro con la pistola.

Ora la società conta 120 soci, dal giovane al più anziano, tutti accomunati dalla passione per il tiro, in grande covivialità. Il tiro è un'attività che può essere svolta da tutti, che richiede concentrazione e coordinazione.
Il tutto svolto nel massimo della sicurezza, seguendo le regole dello sport.

L'attività si svolge per 3 sere alla settimana, lunedì mercoledì e venerdì, dalle 18:00 alle 20:00, tutto l'anno, in uno poligono indoor, quindi non condizionata dalla meteo.



La società svolge 2 discipline di tiro, il tiro di precisione e il tiro dinamico.

Il tiro di precisione viene effettuato alla distanza di 25m su diversi tipi di bersaglio. L'attività principale sono tiri di allenamento, qualche gara interna e partecipazione a gare esterne presso altre società. Il tutto all'insegna del piacere e senza nessuna pressione agonistica.
Presso di noi si possono effettuare il tiro obbligatorio e il tiro in campagna, 2 tiri gratuiti sostenuti dalla confederazione

Vengono anche organizzati corsi di introduzione al tiro, sia individuali che di gruppo, per esempio serate team building. Negli ultimi anni abbiamo anche collaborato con un associazione diversamente abili per delle serate di tiro per i loro membri.

Il tiro dinamico aggiunge alla precisione anche la velocità e lo spostamento su vari percorsi. I soci interessati vengono istruiti a tale attività dai nostri istruttori dopo un periodo di «rodaggio» al precisione. Un tiro un po' diverso da quello svolto generalmente.

Chiunque fosse interessato è il benvenuto presso il nostro stand per una visita, due chiacchere, informazioni e una prova senza impegno.

Per fare SEMPRE la differenza!
grafica | design | comunicazione
nexusdesign
info@nexusdesign.ch
www.nexusdesign.ch
Nexus Design sagl
via Cantonale 35d
CH - 6928 Manno
+4191 605 54 74

Via Cantonale 27 - 6928 Manno
+41 75 522 33 44
www.formainterni.ch
FORMAINTERNI.CH
PORTE TAGLIAFUOCO - PORTONI - SERRAMENTI

CARROZZERIA E GARAGE
MJCAR
carXpert
Via D'Argine 15
CH - 6930 Bedano
mjcar@outlook.com
Tel. J. B. 076 338 87 30
Tel. M. E. 079 577 96 03

HOCKEY ATHLETIC CLUB LUGANO (HACL)

97 ANNI DI PASSIONE PER L'HOCKEY SU PRATO

Recapiti
Hockey Athletic Club Lugano
Casella postale 1533
6901 Lugano
hacl@hacl.ch

Fondazione
1927

Presidente
Davide Ferretti

Membri comitato
Telassim Alberti
Graziano Gastroni
Ashley Maffioli
Stefano Vanoni
Mattia Wolff

Sito internet
www.hacl.ch

L'hockey su prato, disciplina olimpica dal 1908, è uno sport completo, che si gioca in 11 contro 11 su di un campo sintetico dalle dimensioni simili a quelle di un campo da calcio. Con la classica mazza ricurva rincorriamo e ci passiamo una palla in un gioco, universalmente riconosciuto essere molto veloce, tecnico e spettacolare. Gioco di squadra per eccellenza e senza contatto fisico, l'hockey su prato sviluppa una forte componente di responsabilità e solidarietà collettiva, una tradizione che a Lugano portiamo avanti da quasi un secolo.

L'Hockey Athletic Club Lugano è infatti stato fondato nel lontano 1927 come polisportiva per la pratica del tennis, dell'atletica e dell'hockey su prato. Oggi ci dedichiamo invece al solo hockey (rigorosamente su prato o meglio su superficie sintetica). Siamo un piccolo ma moderno Club con una prima squadra maschile, una sezione femminile ed un settore giovanile che conta 60-70 giovani e giovanissimi pratisti. Offriamo un'attività completa tutto l'anno, praticando l'hockey all'esterno nel periodo che va dalla primavera all'autunno e giocando in palestra durante i mesi invernali. Tramite la federazione svizzera di hockey su prato le nostre squadre sono inserite nei rispettivi campionati di categoria e si confrontano con giocatori provenienti da tutti gli angoli del paese.

L'HAC Lugano s'impegna a offrire la piattaforma giusta a grandi e piccini per fare risaltare l'aspetto ludico dello sport, dando però anche la possibilità di raggiungere obiettivi importanti come approdare nelle prime squadre e nelle squadre Nazionali!

Le nostre ragazze ed i nostri ragazzi della sezione giovanile sono il futuro dell'hockey su prato luganese ed è per questo che investiamo con costanza e passione le nostre risorse nella formazione e ricerca di giovani leve. Non vediamo l'ora di presentare anche a voi la nostra disciplina, un'attività divertente, affascinante ma soprattutto moderata al punto giusto nella richiesta di impegno al bambino e alla sua famiglia.

Vi diamo quindi appuntamento a Lugano Cornaredo, al campo E, ogni mercoledì dalle 16:00. I nostri monitori e le nostre monitrici qualificati Gioventù + Sport saranno lieti di far scoprire l'hockey su prato a tutti gli interessati. La partecipazione alle lezioni di prova è gratuita.

Besfid & Pianca Immobiliare SA
Via Balestra 17 – CP
Tel. +41 91 911 33 22
Fax +41 91 911 33 24
6901 Lugano (Svizzera)
info@besfid-pianca.ch
www.besfid-pianca.ch
Associazione Svizzera Fiduciari Immobiliari
Associazione Svizzera Periti Immobiliari

IMPRESA DI PITTURA
CAMPANA
BIOGNO-BERIDE Tel. 091 608 18 37
Tel. 079 615 94 11

SPARKENERGY RESOURCES SA
Via Pelli 12 - 6900 Lugano
+41 91 972 49 00
trading@sparkenergyresources.com
www.sparkenergyresources.com

TENNIS CLUB CHIASSO

Recapiti
Tennis Club Chiasso
Via Campagna 4, 6832 Seseglio
segreteria@tcchiasso.ch
Tel: + 41 91 682 06 16
WhatsApp: +41 78 406 37 53

Fondazione
1925

Sito internet
www.tcchiasso.ch

Facebook
Tennis Club Chiasso

Instagram
@tennis_club_chiasso

Al Tennis Club Chiasso regna la passione per lo sport.

Sport inteso non solo come sforzo agonistico ma come stile di vita, un insieme di valori che ci accompagnano nella piena realizzazione in quanto essere umani.
Con il nostro claim «Molto più di un incontro», siamo voluti andare oltre il significato agonistico di ciò che pratichiamo, sottolineando tutte le possibilità, che proprio grazie allo sport, si realizzano nel perimetro del nostro amato club. L'ambizione per il TCC è quella di diventare sempre più un punto di riferimento, con un'offerta rivolta al benessere e alla voglia di vita sociale, attraverso nuovi progetti ed iniziative finalizzate a potenziare l'immagine e l'identità.

Immerso nel verde, al Tennis Club Chiasso è possibile trovare una struttura permanente con 4 campi coperti, due palestre, un ristorante-pizzeria con due sale, ampia terrazza esterna, parcheggio e ben 5 campi esterni.
Le possibilità di giocare a tennis, svolgere tornei o partecipare ad eventi sono svariate. Cuore pulsante nel nostro club è la Scuola Tennis Chiasso, che conta 130 allievi che settimanalmente partecipano alle varie attività offerta. La nostra filosofia è di avvicinare sempre più bambini e ragazzi a questo sport, permettendo loro di svolgere un percorso che inizia dal «kids tennis» fino a diventare agonisti e futuri fruitori del TCC. Con le 34 settimane di scuola tennis invernale e le 5 settimane di Summer Camp, si mira a proporre un' ampia offerta didattica, quale Kids Tennis Academy, Competition e Pro. Con l'esperienza di tre maestri e alcuni monitori, ci occupiano di accompagnare i nostri ragazzi in competizioni a squadre e tornei individuali.
Dai corsi per adulti, alle lezioni individuali, passando per le varie opzioni per diventare soci e giocare quando si vuole al nostro club. Un'offerta competitiva e ampia, consultabile direttamente sul nostro website www.tcchiasso.ch.

Non mancano gli eventi al Tennis Club Chiasso, dove ogni anno vengono organizzate sia serate a tema per sviluppare il concetto di socialità fra i nostri membri, sia momenti dedicati ai nostri sponsor, che supportano la crescita e lo sviluppo del nostro club.
Fiore all'occhiello è certamente il torneo internazionale Axion Open, il torneo di categoria ITF W75 presente da ben 12 anni, che avvicina giocatrici professioniste provenienti da tutto il mondo. Una settimana dove poter assaporare il grande tennis con tenniste che nel corso del tempo si affermano su palcoscenici ben piu' grandi. Un esempio? Mirra Andreeva, la 16 enne che ha trionfato nell'edizione 2022 e che oggi è nella top 25 del ranking WTA, riuscendo nonostante la giovanissima età a raggiungere le semifinali del Roland Garros 2024.
Unisciti a noi

SCOSSA 2000 SAGL
IMPIANTI SANITARI - IMPIANTI DI RISCALDAMENTO e CONDIZIONAMENTO
IMPERMEABILIZZAZIONI - LATTONIERE
SERVIZIO RIPARAZIONI E URGENZE
Via dei Lauri 17 - CH-6833 Vacallo
Tel. 0041 91 690 04 77 - Fax 0041 91 690 04 79
info@gbscossa2000.ch

GARAGE PEMOCAR SA
MORBIO INFERIORE - CHIASSO
Ufficio +41 91 683 13 38 | info@pemocar.ch
HONDA HYUNDAI FIAT FIAT PROFESSIONAL
Servizio

DE NITTIS CHOY LAY FUT SWITZERLAND

Recapiti
Via Calprino 3
6900 Paradiso
Tel: 0762984433
choylayfutbalsthal@gmail.com

Fondazione
agosto 2020

Segretario
Silvia Galati
(via Tassera 16 , 6918 Figino)

Membri
3

Sito internet
denittischoylayfutswitzerland.com

Facebook
@denittischoylayfutsvizzera

IBAN
CH91 0840 1000 0656 8669 1

La scuola e l'insegnante

Siamo una scuola di Kung Fu tradizionale per ragazzi ed adulti.
La scuola del Sifu Gianni De Nittis è stata fondata a Parma (IT) nel 1997 ed ha le sue radici nella tradizione del Kung Fu Cinese. Il nostro stile è uno dei più rispettati ad Hong Kong e la scuola del Sifu De Nittis è l'unica che ha l'onore di poterlo rappresentare ufficialmente in Europa.

Il Sihing Emanuel Galati è un discepolo a porte chiuse (ToDi) del Sifu De Nittis e sotto la sua guida si impegna a diffondere la tradizione, la storia e la cultura che questo stile di kung fu porta con sè.
Il Choy Lay Fut è considerato uno dei pochi stili di combattimento tradizionali sviluppati sul campo di battaglia. Per questo motivo i membri di questa scuola hanno spesso partecipato a rivolte popolari in Cina o hanno formato militari.

La nostra offerta

Offriamo corsi di Kung Fu Choy Lay Fut e Tai Qi per bambini dai 6 ai 13 anni e per adulti . I corsi sono aperti a tutte le persone interessate allo studio del Kung Fu tradizionale cinese.

La scuola di kung fu non può essere paragonata a nulla di moderno, non è un club, un centro sportivo o di intrattenimento,- ma una vera e propria scuola di vita . Giovani e adulti sono guidati in un percorso fisico, psicologico e morale che migliora la salute psico-fisica e la crescita personale.
La scuola insegna il Kung Fu Cinese in modo tradizionale, ma con l'inserimento di metodi moderni volti a sviluppare le caratteristiche psico-fisiche del praticante affinchè possa beneficiare degli effetti positivi della pratica nella vita di tutti i giorni.

AAKEMI AESTHETICS BEAUTY
Via Zorzi 15 | 6900 Paradiso | +41 79 299 82 07

RISTORANTE BEIRUT
SPECIALITÀ LIBANESI
Via Guisan 14
6900 Paradiso
Tel. 091 980 46 77
Ristorante Beirut

RENZETTI +partners
ARCHITETTURA.COSTRUZIONE.IMMOBILIARE
Via alla Sguancia 5
CH 6912 Lugano
tel. +41 (0)91 994 45 15
www.renzettipartners.ch
info@renzettipartners.ch

MÜLLER COLOR
IMPRESA DI PITTURA
Müller Color Sagl
Riva Paradiso 44
6900 Paradiso
Mobile 079 686 25 89
hmueller@ticino.com

SOCIETÀ FEDERALE GINNASTICA LUGANO

Recapiti
Via Adamo d'Arogno 6
CP 1420
6900 Lugano
Tel. 091 9210621
info@sglugano.ch

Fondazione
1863

Presidente
Paolo Arma

Membri
circa 800

Sito internet
www.sglugano.ch

Facebook
Società Federale Ginnastica Lugano

Instagram
@sfglugano

IBAN
CH78 0900 0000 6900 0620 5

La SFG Lugano è attiva da ben 160 anni, quest'anno ricorre infatti il 160° dalla fondazione. La SFG è la Società sportiva più antica di Lugano nata prima di tutte le altre, nel lontano 1863, guarda al futuro tenendo ben presente la tradizione, l'esperienza e la storia che la contraddistinguono. Sicuramente con uno sguardo attento e aperto nel voler cogliere nuovi spunti e stimoli.

Attività principali: Settore élite: ginnastica artistica femminile GAF e maschile GAM, ginnastica ritmica GR. **Settore prima infanzia:** Genitore + Bambino, Infantile, Baby Gym. **Settore Gymnastique:** dalla pre ritmica al gruppo attive. **Settore Attrezzistica** dal gruppo introduzione ginnastica agli attrezzi ai test superiori attive/i e seniori. **Settore Parkour** principianti, medi e avanzati, gruppi agonistici. **Settore Adulti** donne e uomini: ginnastica fitness, ginnastica dolce, aerobica, danza e stretching, Pilates, ginnastica seniori. **Settore giochi:** pallavolo amatoriale junior e adulti.
Settore GymAbili: gruppi agonistici e integrati non competitivi dedicati a bambini e adolescenti con disabilità cognitive.

Numero dei membri e dei monitori: 800 circa tra ragazzi e adulti, circa 100 monitori volontari tra titolari, vice e aiuti. Direzione sociale 9 membri. L'80% dei nostri soci appartiene al settore giovanile. Le famiglie sono coinvolte e chiamate a collaborare in caso di manifestazioni/eventi.

Foto Billy Beninger

Principali tappe del programma annuale: Allenamenti mirati alla crescita dei ginnasti, partecipazioni a competizioni e manifestazioni cantonali, nazionali e internazionali, accademia sociale, gare interne, passeggiate e serate ricreative.

Installazioni: Palestre comunali, palestra attrezzata sport élite Palagym La Mobiliare di Villa Luganese che può essere messa a disposizione per stage o campi di allenamento anche ad altri gruppi ginnici (sezionali, cantonali, nazionali e internazionali).

Punti forti: società basata sul volontariato, spirito familiare, dinamismo, membri di tutte le età.

FRATELLI MAFFI SA
Piano la Stampa 3 - 6964 Davesco-Soragno
Tel. 091.941.40.42 Fax 091.941.40.26
fratellimaffisa.ch
Servizi comunali Recupero materiali riciclabili Trasporti

BePooler
Move together
BePooler SA
Via Zurigo 19
6900 Lugano
Tel +41 91 600 92 40
www.bepooler.ch

Non ho investito tutti i miei soldi in criptovalute.
Ho imparato che i tweet non danno i migliori consigli di investimento.

A volte funziona. A volte si impara.
Sosteniamo la tua intraprendenza.

Baloise Lugano
Baloise Malcantone e Valli
Baloise Mendrisio
058 285 56 40, baloise.ch/youngo-banking

baloise

- BETONCINI TRADIZIONALI E LUCIDATI, ACIDIFICATI, COLORATI.
- RIVESTIMENTI AUTOLIVELLANTI, A BASSO SPESSORE, COLORATI, LISCI O SPATOLATI IN MICROCEMENTO E CEMENTO.
- TRATTAMENTI SUPERFICIALI O IMPREGNANTI DEL BETON.
- CAPPE TIPO KORATEX AD ALTISSIMA RESISTENZA.
- RESINE IMPERMEABILI, CIVILI E INDUSTRIALI.
- PAVIMENTI INDUSTRIALI.

dal 1995 MANUTECNICA PAVIMENTI IN CEMENTO + RESINE

PAVIMENTI DAL 1995

Via Figino 14 - CH-6917 Barbengo - CP 526 - CH-6916 Grancia - Tel. 091 980 01 24/25 - Fax 091 980 01 26
manutecnica@sunrise.ch - www.manutecnica.ch - LONGHINI GILLES 079 621 21 80

OFFICINE GHIDONI RIAZZINO

Officine Ghidoni SA
Via al Pizzante 9
6595 Riazzino
Tel. +41 91 850 50 00
info@officineghidoni.ch
www.officineghidoni.ch

PROGETTAZIONE, COSTRUZIONE E MONTAGGIO DI OPERE CIVILI ED INDUSTRIALI IN METALLO

Qualità, competenza e flessibilità sono la nostra forza

premio servizio pneumatici

Fam. Turcati

Paolo & Patrick

Luciano & Franchino

luciano gomme sa

Tel. +41 (0)91 972 47 47
Fax +41 (0)91 972 52 00
info@lucianogomme.ch

Via Brentani 17
6900 Lugano
www.lucianogomme.ch

GOLF CLUB LUGANO

UNA STORIA D'AMORE

GOLF CLUB LUGANO
1923

Recapiti
Golf Club Lugano
Via Boett 2
CH-6983 Magliaso
Tel. +41 091 606 15 57
info@golflugano.ch

Fondazione
1923

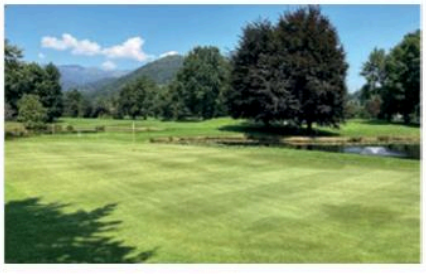
Presidente
Giuseppe Rossi

Membri
780

Sito internet
www.golflugano.ch

Nel 1915 Erwin von Riedemann si trasferì con la sua amata moglie Josefa dalla Germania a Lugano. Josefa era un'appassionata golfista, vincitrice di varie competizioni importanti. Fu così che il marito Erwin decise di mostrare tutto il suo amore fondando uno dei primi campi da golf in Svizzera, inaugurato a Magliaso il 24 novembre 1923.

Creato come percorso a 9 buche dall'architetto Percy Dell, fu ampliato a 18 buche da Donald Harradine nel 1970. Si tratta di un piccolo miracolo: infatti il terreno su cui oggi si estende il campo è di soli 32 ettari, mentre i campi moderni ne occupano una cinquantina. Le buche si alternano bene, offrendo sfide interessanti sia ai neofiti, sia ai professionisti.



All'interno della struttura sono presenti un elegante ristorante con grande salone e ampia terrazza esterna e un Pro shop sempre rifornito con le ultime novità e tendenze in fatto di attrezzature ed abbigliamento.
Il Golf Club Lugano ospita anche la Lugano Golf Academy, con quattro dei migliori professionisti in Ticino.

Oggi il campo si snoda lungo il fiume Magliasina su un terreno pianeggiante tra boschi di betulle, querce, pini, faggi, rododendri, oleandri e azalee, tra cui si incontrano molti scoiattoli e anche uno splendido airone, che spesso sosta tra le buche 10 e 11.

Vi diamo il più cordiale benvenuto e vi auguriamo buon gioco!

I VERI SAPORI DOP
di Pirraglia Vincenzo
T.M: +41 (0)76 610 65 52
info@saporidop.ch
www.saporidop.ch

Mozzarella di Bufala Campana Artigianale
Linea Bio:
Formaggi, Olio, Pasta Monograno Antico, Pelati
Prodotti Senza Glutine

Importatore:
Acetaia Malpighi, Monograno Felicetti,
Frantoi Beretta, Pelati La Torrente,
Molino Dallagiovanna

RISTORANTE GOLF MAGLIASO
• SALA CONFERENZE
• SALA BANCHETTI
Tel. 091 606 10 35
Fax 091 600 93 38
E-mail: vivigolf@bluewin.ch

jost
E. Jost SA
Via Fusoni 2
6900 Lugano
Tel. 091 922.88.60
www.ejost.ch
info@ejost.ch

Sistemi di cassa, palmari, terminali di pagamento

INLINE HOCKEY RANGERS LUGANO

Recapiti
c/o Tommaso Pedrazzini
via Tarì Cippo
6944 Cureglia
info@ihrangerslugano.ch

Fondazione
1986

Presidente
Tommaso Pedrazzini
076 434 03 36

Settore giovanile novizi e juniores
Gianluca Perucconi
079 390 14 67

Settore giovanile kids e mini
Carmine Nicoletta
076 525 02 47

Sito internet
www.ihrangerslugano.ch

Facebook
Inline Hockey Rangers

Instagram
@rangerslugano

IBAN
CH84 0076 4135 5352 6200 1

Rangers Lugano, un'associazione sportiva che promuove l'inline hockey nonché valori di solidarietà e inclusione. Ma presentiamoci meglio...
L'inline hockey è l'hockey su ghiaccio giocato su una pista di asfalto di dimensioni inferiori (40x20m), con 4 giocatori di movimento e senza fuorigioco o liberazione vietata. Ciò permette un gioco sempre veloce e spettacolare. L'inline hockey è diffuso in tutta la Svizzera ed in Ticino nel sottoceneri, in particolare nel luganese.
La Federazione Svizzera di Inline Hockey (FSIH), affiliata a Swiss Olympics, propone, da marzo ad ottobre, dei campionati regionali per i mini (under 12), i novizi (under 16) e gli Juniores (under 19), nonché campionati a livello nazionale per gli attivi, dalla seconda lega su su fino alla serie A.

Per i più piccini, minori di 7 anni, vi è un campionato organizzato dall'Associazione ticinese inline hockey (ATISH) senza classifica in quanto tutti i bambini che si divertono sono vincitori!

Inoltre, nel periodo invernale (ottobre – marzo), l'Associazione ticinese inline hockey (ATISH) organizza delle giornate di sport e divertimento per tutte le categorie del settore giovanile, kids compresi.

Grazie alla proficua collaborazione con gli amici del SHC Eagles Vedeggio, proponiamo un movimento giovanile Rangers Eagles con squadre iscritte a tutte le cartegorie del settore giovanile nonché una squadra attivi in prima lega ed una in seconda lega.
Questo approccio permette di offrire ai nostri giovani un percorso di crescita lineare e strutturato all'interno della stessa associazione/movimento giovanile creando quindi un identificazione nei valori promossi ed attacamento ai nostri colori.

Gli allenamenti e le partite delle nostre squadre si svolgono nella pista di inline hockey situata a Pregassona in via Maraini 9, che grazie all'ottimo supporto del Dica-

stero Sport della Città di Lugano è accessoriata ottimalmente con ampi spalti, buvette, spogliatoi con docce e tutto quanto necessario alla pratica dell'inline hockey.

Infine va sottolineato come tutti i nostri allenatori sono formati G+S ciò che permette una crescita strutturata e dinamica.

Per chi volesse cimentarsi con l'inline hockey la nostra società mette volentieri a disposizione il materiale (pattini, protezioni, ecc...).

Hostaria del Pozzo
Piazza Colombaro 6
6952 Canobbio
+41 91 940 26 40
www.hostariadelpozzo.ch

Farmacia Bozzoreda SA
Gerente Cristina Forrer
Via Ceresio 43, 6963 Pregassona | Tel. 091 942 68 21
farmaciabozzoreda@bluewin.ch | farmaciabozzoreda.ch
la vostra salute ci sta a cuore !

TB ArkEd Sagl
Arch. Tiziana Braione
Studio di Architettura e Direzione Lavori
natel: +41(0)76.318.13.70
email: t.braione@gmail.com
Via Loco 20
6963 Pregassona

CENCINI LUGANO CARS
Cencini SA
Via Ceresio 2
6963 Pregassona
Tel. +41 91 971 28 26
www.cencini.ch

SOCIETÀ ATLETICA ASSPO RIVA SAN VITALE

55 ANNI ININTERROTTI DI ATLETICA E PODISMO

Recapiti
ASSPO Riva San Vitale
Casella postale
6826 Riva San Vitale
asspo.riva@bluewin.ch

Fondazione
1969

Presidente
Paola Oberti-Bernaschina

Sito internet
www.asspo.ch

Instagram
asspo_rsv

Fondata nel 1969 la nostra società si è contraddistinta sempre e soprattutto per l'obiettivo comune di presidente, comitato e allenatori-monitori, di stimolare lo sviluppo della personalità mediante l'attività motoria che mette in gioco le forze psico-fisiche dei bambini. Per il cinquantesimo abbiamo fatto un piccolo opuscolo che racconta e riassume la storia della società. Sarà così anche per il 60mo compleanno che scadrà a breve.

La storia della nostra società è fatta di un lavoro appassionato e disinteressato, i sacrifici di chi ha voluto e vuole questa nostra società sportiva e di quanti in questi anni hanno operato e operano per il successo ed il bene della nostra società. Oggi, in questi tempi che corrono così veloci, ne avvertiamo ancor di più la responsabilità, dal punto di vista tradizionale, agli aspetti socio culturali, didattici e sportivi. Tutto è virtuale ed elettronico, ma il gusto ed il piacere praticare uno sport genuino, trasparente, sano e cordiale, non ha equivalenze.

Molte le soddisfazioni raccolte in questi anni. Si va dai record cantonali a quelli svizzeri, sia a livello assoluto che a livello junior. Alle diverse, anzi molte, medaglie vinte ai campionati ticinesi ed ai campionati svizzeri. Alle partecipazioni con la selezione Ticino assoluta e giovanile. Ci sono poi le partecipazioni ai Grandi Campionati con la maglia della nazionale. Precursore è stato il forte decathleta Luca Bernaschina, che negli anni 2015-2019 ha partecipato a Campionati Europei, Campionati Mondiali e Universiadi. Di questi tempi invece un'altra giovane atleta della nostra società si sta mettendo in mostra. Giada Borin, impegnata nel lancio del disco, ha partecipato anche lei a Campionati Europei e Mondiali e a diverse gare con la nazionale. Entrambi si sono tolti molte soddisfazioni.

Non dobbiamo però dimenticare che la nostra società organizza da sempre, si può dire, l'Eliminatoria del Ragazzo e Ragazza più veloce del Ticino, le famosissime Olimpiadi Rivensi, la Staffetta rivense che si corre per le vie del nucleo, ed in questo ultimo decennio anche l'eliminatoria della UBS Kids. Tutte manifestazioni dedicate ai giovani. Viene anche organizzato un campo d'allenamento che tradizionalmente si solitamente si tiene a S.Moritz. Anche le tradizionali Feste al Lago a sostegno delle attività vengono organizzate dalla nostra società ed hanno luogo durante il mese di luglio.

L'ASSPO è formata dalla sezione degli scoiattoli (3-5 anni), dagli scolari (6-12) e dalla sezione assoluta (dai 13 anni). Il tutto è gestito da un team di allenatori e monitori capaci e sinceri appassionati del nostro sport. Passione e competenza queste le parole chiave che animano allenatori e dirigenti che ogni giorno affrontano le sfide del nostro sport, l'atletica leggera, come pure il desiderio di veder crescere e migliorare le capacità tecniche ed umane di nostri giovani. Consapevolezza nel sapere di contribuire con il proprio impegno allo sviluppo sociale e sportivo della collettività, ben tenendo presenti le peculiarità della comunità nella quale operiamo.

BRIX
LABORATORIO BRIX
PASTICCERIA E CATERING
Laboratorio Brix
di Jody e Monica
078 709 39 62
Vicolo Zota 14, 6818 Melano
laboratorio.brix@gmail.com
www.laboratoriobrix.ch

CAVADINI ANDREA
IMPRESA DI PITTURA Sagl
6826 Riva San Vitale
Tel. 079 560 59 04
andreacavadini@bluewin.ch

alpuriget
PULIZIA CANALIZZAZIONI
ASPIRAZIONE E POMPAGGIO INERTI
Roberto Puricelli - CH-6826 Riva San Vitale
Tel. +41 91 630 55 55 - Fax +41 91 630 55 56 - info@alpuriget.ch
www.alpuriget.ch

SOCIETÀ ATLETICA ISONE - MEDEGLIA

(SAIM)

Recapiti
Tel. 079 918 84 69
(attivo parzialmente)
info@saim.ch

Fondazione
Metà anni 1950

Presidente
Passerini Giancarlo

Soci
300

Sito internet
www.saim.ch

Facebook
s.a.isone_medeglia

IBAN
CH36 0900 0000 6500 8864 8

La storia

La Società Atletica Isone (SAI) viene fondata da Don Pellanda, parroco di Isone, a metà degli anni 1950 e svolge attività principalmente legate alle staffette podistiche. Negli anni 1970 viene installato all'Alpe del Tiglio uno ski-lift per lo sci ed una pista di fondo. Purtroppo, l'esperienza ha breve durata. In ogni caso viene deciso di fondare il gruppo sci, inserendolo di fatto nella SAI. Nel corso del 1990, visto l'interesse dei giovani medegliesi, la società cambia la sua denominazione con l'aggiunta nel nome di Medeglia diventando SAIM.

SAIM oggi

Ad oggi la Società Atletica Isone Medeglia è attiva in vari ambiti sportivi, sia per giovani che adulti.

Atletica

La SAIM organizza ad Isone la tradizionale staffetta legata al Trofeo ASTI Staffetta che quest'anno si terrà il 20 ottobre. Inoltre, gli atleti della nostra società si impegnano in altre competizioni, ad esempio le corse in salita, raggiungendo sovente dei brillanti risultati individuali.

Sport invernali

Durante il periodo invernale vengono organizzate, durante i fine settimana, giornate sulla neve alle quali grandi e piccini possono iscriversi per passare un giorno sportivo sugli sci o sullo snowboard. Ad inizio gennaio, viene proposta la settimana bianca sulle nevi dell'Oberalp, con sede presso la casa Larisch a Sedrun. Grazie ai nostri monitori e monitrici, tutti muniti di attestato G+S ed equipaggiati con la tuta da sci personalizzata, l'insegnamento di sci o snow viene garantito con professionalità e sicurezza. Infine, non può mancare il tradizionale fine settimana all'insegna del divertimento, che si tiene nel week end di San Giuseppe e va a sancire la chiusura della stagione invernale.

Sport durante l'anno

La SAIM organizza la ginnastica dedicata alle donne, la ginnastica mamma-bambino e la ginnastica uomini, trasformatasi nella squadra di unihockey. Questi appuntamenti sono svolti una volta alla settimana presso la palestra di Isone.

Altre attività

Durante l'anno vengono svolte altre tradizionali attività ricreative, quali tombola e altre feste legate alle comunità di Isone e Medeglia, in collaborazione con altre società presenti sul nostro territorio.

Sito web e instagram

Per rimanere aggiornati sulle nostre attività, vi invitiamo a visitare il nostro sito web: www.saim.ch e a seguire la nostra pagina instagram: s.a.isone_medeglia. Per maggiori informazioni siamo disponibili al nostro indirizzo email: info@saim.ch.

Gigi's RANCH
MARGHERITA MANETTI
+41 79 419 90 30
info@gigisranch.ch
marco@gigisranch.ch
GIGI'S RANCH
azienda agricola biologica
di ing. Margherita Manetti
Via Cantonale 138
6804 Bironico

Dott. med-vet Marco Manetti
via Cantonale - 6804 Bironico
Tel. 091 946 11 14
Fax 091 946 11 54

Bulloni SAGL
COSTRUZIONI
6810 Isone
da 10 anni
2012-2022

GROTTO WINKELRIED
Via Sorencino 122, 6802 Rivera
091 946 23 70
piatti tipici ticinesi
da mercoledi a domenica

SOCIETÀ CIVICI CARABINIERI LUGANO

Recapiti
Corrispondenza:
Società Civici Carabinieri Lugano
CP 5426, 6901 Lugano
Stand di Tiro:
Via Sonvico 15, 6948 Porza

Tel. 091 941 64 79
(Poligono Outdoor)
Tel. 091 941 06 06
(Poligono Indoor)
carabinieri@civicicarabinieri.ch

Stand di tiro:
Via Sonvico 15, 6948 Porza

Fondazione
1832

Presidente
Avv. Antonio Galli

Membri
Più di 400

Sito internet
www.civicicarabinieri.ch

Facebook
Civici Carabinieri Lugano

La Civici Carabinieri Lugano, attiva da 190 anni, è una delle più vecchie società sia sportive sia di tiro del Ticino e, con oltre 400 tra soci attivi e sostenitori, è anche la più grande società di tiro del Cantone e una delle più grosse in Svizzera. Sui suoi 5 poligoni è possibile praticare tutte le discipline di tiro a segno sia con il fucile sia con la pistola, annualmente vengono organizzati quasi una decina di manifestazioni sportive, da quella locale a carattere ricreativo a quelle agonistiche di respiro nazionale e internazionale.

La sede sociale è presso il poligono della Resega, che è una delle infrastrutture di questo tipo più importanti di tutto il cantone.

La società è attiva sia a livello agonistico che formativo, in particolare nell'istruzione dei giovani, per i quali organizza annualmente poco meno di una decina di corsi di istruzione e specializzazione a questi si affiancano altrettanti corsi d'istruzione rivolti agli adulti; parte di questi corsi sono in collaborazione con le competenti commissioni federative o le autorità federali.

MY COLOR isella&foletti SA
IMPRESA DI GESSATURA E PITTURA
T. +41(0)91 960 52 30 • mycolorgroup.ch

GSF Assicurazioni
GSF Partners SA
Via F. Pelli 13
6900 Lugano
091 961 80 50
info@gsfp.ch
www.gsfp.ch

AMBROSINI SAGL
CACCIA E PESCA - COLTELLERIA - ABBIGLIAMENTO
Via Soave 4, 6900 Lugano
+41 91 923 29 27
ambromat@bluewin.ch
www.ambrosini-lugano.ch

IL NIRVANA
Isabella Racca de Carvalho
MASSOTERAPIA MASSAGGI ESTETICA CURA DEL CORPO E NAILS
INFO E PRENOTAZIONI
0041 91 930 86 43
ILNIRVANASPA.COM
VIA CLEMENTE MARAINI, 14A
6900 LUGANO

VELO CLUB MENDRISIO

Recapiti
Velo Club Mendrisio
Via Campo Sportivo
Casella postale 1939
6850 Mendrisio

Fondazione
1901

Sito internet
www.vcmendrisio.ch

Facebook
www.facebook.com/VeloClubMendrisio

Il Velo Club Mendrisio è una squadra di ciclismo giovanile che nasce nel 1901 negli anni numerosi campioni sono passati da noi. Siamo una delle poche squadre Under 23 Elite in Svizzera, e l'unica squadra del Canton Ticino con tutte le categorie. Promuoviamo il ciclismo giovanile e formiamo atleti a partire dalla categoria Under 11 partendo dal loro sviluppo personale fino alla categoria Elite/ under 23 cercando di renderli idonei al ciclismo professionistico. Formiamo persone e poi ciclisti, cercando di far costruire ai nostri corridori anche una carriera alternativa a quella del ciclista. Il Team Under 23 Elite partecipa alle principali gare del calendario nazionale svizzero ed internazionale: Italiano, francese ed austriaco. Le categorie scolari e la squadra under 17 partecipano al calendario italiano e svizzero. La nostra missione è far crescere e formare i nostri giovani talenti in un ambiente sano fornendo il supporto e i mezzi necessari per riuscire a passare nelle massime categorie del ciclismo mondiale.

Squadra scolari

Uno dei nuovi obiettivi per l'anno nuovo è far avvicinare molti più giovani alla nostra scuola di ciclismo per ragazzi da 9 a 14anni. Il settore scolari del VC Mendrisio rappresenta la scuola di ciclismo in cui insegniamo ai ragazzi le basi del ciclismo e i valori di questo magnifico con un approccio ludico utilizzando la MTB e la bici da strada. Il settore scolari è formato da 3 categorie U11, U13 e U15 le gare si svolgono prevalentemente in Ticino.

Squadra Alllievi (U17)

La squadra allievi U17 è costituita da ragazzi della fascia di età tra i 15 e 16 anni. In questa categoria le distanze delle gare e di allenamento aumentano. Al ragazzo viene richiesto un impegno maggiore rispetto alla categoria scolari senza che venga trascurata l'attività scolastica. Nel 2023 la squadra U17 è composta da 7 ragazzi.

Squadra Amatori

Il velo Club Mendrisio offre la possibilità agli appassionati di affiliarsi al club ed entrare a far parte della squadra Amateur pagando una tassa e il materiale, si ha la possibilità di poter svolgere le gare portando i colori del VC Mendrisio e di condividere l'esperienza con altri appassionati.

Team u23 ed élite

La squadra U23/Elite è la massima categoria all'interno del VC Mendrisio. In questa categoria le gare diventano di importanza nazionale e internazionale. L'attività viene svolta tra Svizzera, Italia, Francia e Austria. La squadra è composta da 12 U23 e 1 Elite.

TENUTA BALLY & VON TEUFENSTEIN
Viticoltori - Vinificatori
100 anni

peopleplus
BUSINESS INNOVATION, WITH CARE
Via Penate 16, 6850 Mendrisio
Centro Delta, entrata 4
+41 91 630 24 24
www.peopleplus.ch

SOMADOR SA
Fiduciaria
Amministrazioni
Consulenze fiscali
Gestioni immobiliari
Via Angelo Maspoli 11
6850 Mendrisio
Tel. +41 91 646 42 67
info@somador.ch

Riva Giorgio
SERVIZI E COMMERCIO LEGNA
LAVORI FORESTALI
VIA SAN MARTINO 17 6850 MENDRISIO +41 91 646 45 52

SAN BERNARDO SPORT CLUB

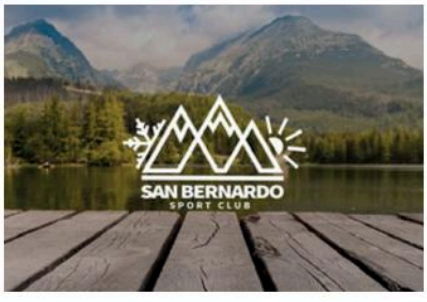
Recapiti
San Bernardo Sport Club
Via Tesserete 9
6952 Canobbio
info@sabeclub.ch

Fondazione
2018

Sito internet
www.sabeclub.ch

Facebook
San Bernardo Sport Club

Instagram
@sabeclub



Il San Bernardo Sport Club è un'associazione sportiva senza scopo di lucro nata nel 2018 con un solo obiettivo: offrire attività sportive non agonistiche in grado di coinvolgere persone di ogni età e livello a prezzi accessibili a tutti.

Nonostante una forte predilezione per la stagione e gli sport invernali, quali sci e snowboard, il Club offre svariate attività sportive durante tutta la durata dell'anno scolastico.

In particolare, durante l'inverno, la Società con sede a Canobbio offre non solo otto uscite giornaliere di sci e snowboard in diverse località sciistiche del Ticino e dei Grigioni, ma anche due corsi di sci sia per i più piccoli dai 4 ai 7 anni a Splügen, sia per i giovani dagli 8 ai 16 anni a Sedrun. Tutte le attività sulla neve offerte vengono seguite dai nostri monitori con brevetto Gioventù e Sport. Il trasporto in loco, così come le giornaliere e l'istruzione sono inclusi nel prezzo dell'attività proposta.

Durante l'arco dell'anno scolastico il Club popone ai suoi soci quattro differenti attività sportive con allenamenti a cadenza settimanale: corsa, indiaca, unihockey e pallavolo.

La Società è inoltre attiva sul territorio prendendo parte a svariati eventi ricreativi organizzati dalla regione quali Scollinando, Autunno Canobbiese, Festa sotto l'albero di Canobbio, ed è regolarmente presente con un capannone al Carnevale «Or Penagin» di Tesserete. Inoltre, il Club ha un suo shop online, dove è possibile acquistare bellissimi capi d'abbigliamento e molto altro, tutto firmato SaBeClub.

Abbiamo suscitato il tuo interesse? Visita il nostro sito www.sabeclub.ch e inviaci un'e-mail a info@sabeclub.ch.

SALONE ANYMOR
Via Lucia 6, 6965 Cadro
079 681 01 46

D'A
consulenza assicurativa ld-a.ch

Grotto Monte Creda Villa Luganese
Ra stráda dra Créda 27
6966 Villa Luganese
T +41 91 943 11 95
grottomontecreda@gmail.com
www.grottomontecreda.ch
gradita la riservazione

Autofficina Rexivan
Riparazioni auto e preparazione per Collaudi
Restaurazione Macchine Antiche
Lavori speciali al tornio - Saldature in all
Piano La Stampa, 6965 Cadro
078 956 38 95
riprempofree.surf.ch@gmail.com

GRUPPO CARROZZELLA INSUPERABILI

Recapiti
GC inSuperAbili
Casella Postale 1468
6901 Lugano
info@insuperabili.ch

Fondazione
2012

Membri
400 soci

Sito internet
www.insuperabili.ch

Facebook
www.facebook.com/gruppocarrozzella.insuperabili

L'Associazione InSuperAbili ha lo scopo di offrire ed incentivare la pratica di discipline sportive e di attività ricreative a persone con disabilità.

Fondata nel 2012, l'Associazione InSuperAbili, insieme ad altri 26 gruppi in carrozzella è membra dell'Associazione svizzera dei paraplegici, associazione mantello nazionale dei mielolesi.

Il gruppo può contare su circa 400 soci, di cui circa 70 con disabilità. Le pratiche sportive sono svolte da monitori qualificati in ambienti accessibili.

La nostra missione è quella di combattere le barriere fisiche e mentali che spesso ostacolano le persone con disabilità, promuovendo un approccio integrato che si basa sui principi di parità, dignità e rispetto. Ci impegniamo a creare una società più inclusiva, dove ogni individuo ha la possibilità di sviluppare appieno il proprio potenziale e di contribuire attivamente alla comunità. Il gruppo InSuperAbili si impegna costantemente nel

- Promuovere la pratica di discipline sportive da parte di persone con disabilità.
- Realizzare attività sociali, culturali e di sensibilizzazione.
- Tutelare gli interessi dei mielolesi verso il pubblico e le autorità.
- Incoraggiare e sviluppare l'amicizia e la solidarietà tra i soci.
- Promuovere l'inclusione sociale e le pari opportunità per le persone con disabilità.
- Collaborare con altri enti, siano essi pubblici o privati, aventi scopi analoghi.
- Abbattere le barriere architettoniche e mentali che impediscono la piena inclusione sociale.

Le attività dell'Associazione InSuperAbili sono diverse e mirano a soddisfare le esigenze specifiche delle persone con disabilità, offrendo innanzitutto occasione di praticare vari sport ma anche possibilità di incontro, supporto pratico, opportunità di formazione, servizi di consulenza e promuovendo l'accessibilità a tutti i livelli. In particolare, assieme ad InSuperAbili, le persone con disabilità fisiche possono praticare Handbike, nuoto, vela, sci, curling, parapendio, tennis e scherma.

L'Associazione InSuperAbili è composta da volontari dedicati e sostenitori appassionati. Crediamo che ogni individuo abbia il diritto di vivere una vita piena e soddisfacente, indipendentemente dalle proprie abilità o disabilità.

Grotto al Mulino
Via Romello 3, 6963 Pregassona
Tel. 091 941 67 01
Osteria Nostrana Famiglia C. Morandi, Lugano
Apertura: dal giovedì alla domenica

MATTEO HUBER
ARCHITECTURE AND URBAN PLANNING
arch. dipl. ETH SIA OTIA
Pianificatore ORL - NDS - FUS
via Bagutti 45, 6900 Lugano 091-9702182
info@huberplan.com www.huberplan.com

ch-6900 lugano
via pretorio 15 - centro migros
tel. 091 923 61 92
l'estetica di giada barbay

4U CONSULTING HUMAN RESOURCES ADVISOR
LA NOSTRA ESPERIENZA. PER VOI.
RECRUITING | CV OUTSOURCING | HR CONSULTING | CV COACHING
FOR YOU CONSULTING SAGL | CH-6900 LUGANO, VIA PERI 9 A
T.: +41 (0)91 921 28 21 | WWW.4UC.CH

ASSOCIAZIONE VELA CERESIO

Recapiti
AVC
CP 10 - 6916 Grancia

Sede sociale
Via alla Riva 17a
6917 Barbengo-Càsoro

Fondazione
1989

Presidente (dal 13.04.2024)
Stefano Crivelli

Membri
170 membri attivi

Sito internet
www.velaceresio.ch

L'Associazione Vela Ceresio (AVC) è nata nel 1989 per iniziativa di un gruppo di amici, appassionati velisti che si trovavano spontaneamente a navigare nel Bacino Sud del Ceresio.

Di quel gruppo di amici 5 fanno ancora parte del sodalizio e 3 siedono nel comitato. Ora i soci sono circa 170. Sul gagliardetto del club è presente un'ape che in dialetto viene chiamata avícc. Siccome l'acronimo AVC presenta un'assonanza marcata con avícc tutti i velisti di tutti i club ticinesi ci chiamano con questo nomignolo.

La nostra attività più importante e apprezzata è rappresentata dalla scuola vela, rivolta ai giovani e giovanissimi (a partire dai 7 anni) grazie al fatto che disponiamo non solo delle barche adatte ma anche di monitori competenti e motivati a lavorare con i più piccoli.

Ogni anno, fra maggio e giugno, nella nostra sede di Càsoro riecheggiano le voci di questi bambini e delle loro mamme e papà, che danno una mano a tenere a bada l'allegra esuberanza degli allievi.

Disponiamo comunque anche di barche adatte agli adulti che in un numero di 7-8 persone all'anno vengono a imparare i rudimenti della vela.

Dal 2015 siamo in una sede accogliente, ristrutturata e trasformata anche grazie al contributo dei soci più assidui e fedeli. Al tradizionale sport della vela si è aggiunto recentemente, grazie ad una collaborazione dell'attività sportiva della SUPSI, anche quello dello stand-up paddle che sta riscuotendo un rapido successo. Le due attività si completano alla perfezione poiché, soprattutto d'estate, al mattino e alla sera il lago si presenta calmo, dunque nelle condizioni ideali per solcarlo con le tavole, mentre durante il giorno la brezza da Sud invoglia gli amanti della vela ad armare le proprie derive e partire in navigazione.

La flotta a disposizione è formata dai seguenti tipi di barche: Optimist e O'pen Bic, monoposto per i più giovani; RS-Zest per i più giovani; Laser, monoposto per esperti; 420, 470 e Tasar, biposto per tutti; Laser Bahia, Caravelle e Tridente, quadriposto per tutti. Le nostre tariffe sono assolutamente vantaggiose, soprattutto se applicate alle famiglie.

Vi esortiamo dunque a venirci a trovare presso la nostra sede di Càsoro, da fine marzo a inizio ottobre e vi ricordiamo di visitare il nostro sito all'indirizzo www.velaceresio.ch

La tua abitazione è al sicuro dagli incendi?
Antincendio Nemo Estintori Sagl
6830 Chiasso | ✆ 091 682 79 24 | ✆ 076 490 97 83 | www.nemoestintori.ch

cr speed car sa
Garage - Carrozzeria
6917 Barbengo (Lugano) - +41(0)91 994 16 17
speedcar.ch - speedcar@bluewin.ch

Apprendistati in:
• Laboratorista in chimica e/o biologia
• Impiegato in logistica
• Tecnologo di chimica e chimica farmaceutica
cerbios
Per informazioni contattare
Cerbios-Pharma SA, Human Resources, Via Figino 6, 6917 Barbengo
email: human.resources@cerbios.ch

FOOTBALL CLUB SAVOSA MASSAGNO

Recapiti
Casella postale 8120
6908 Massagno
info@fcsm.ch

Fondazione
1990

Presidente
Mayk Senkal

Membri
300

Sito internet
www.fcsm.ch

IBAN
CH46 8080 8001 6338 1819 4
Banca Raiffeisen del Cassarate
6950 Tesserete

Il Football Club Savosa Massagno è una società senza scopo di lucro che promuove il gioco del calcio.
Per questo motivo tutte le sue energie sono concentrate nell'organizzazione di ogni attività che spinga e accompagni ragazzi di ogni età ad avvicinarsi e appassionarsi allo sport di squadra non solo a livello locale, ma anche collaborando con associazioni che operano in Africa.
La felicità dei giocatori è fonte di ispirazione dell'instancabile attività del Club volta a offrire opportunità di svago e crescita sportiva e caratteriale, in un ambiente sano e sicuro.
Nei campi del Centro Sportivo Valgersa e del parco Vira a Savosa e nelle palestre dei Comuni di Savosa e Massagno, sotto l'attenta supervisione di allenatori formati in Federazione Ticinese di calcio, a partire dai 5 anni, bambine e bambini si dedicano allo sport e ne apprendono le regole basilari. Divertendosi, acquisiscono sicurezza nelle proprie capacità e formano il carattere, nel rispetto di regole, compagni e avversari.

Il Club conta più di 300 iscritti, suddivisi per età nelle seguenti categorie:
la Scuola Calcio (5-6 anni)
Allievi F (7-8 anni)
Allievi E (9-10 anni)
Allievi D (11-12 anni)
Allievi C (13-14 anni)
Allievi B (15-16 anni)
Motivo di grande orgoglio per la Società sono la squadra di Attivi (Prima Squadra), costituita principalmente da ragazzi della categoria A, e una squadra di veterani, i Seniori Elite.
Durante la stagione sportiva ai giocatori di ogni età è offerta l'opportunità di partecipare a diversi tornei in Ticino, Svizzera e oltre confine e di prendere parte a manifestazioni casalinghe che uniscono sport e convivialità con famiglie e amici.
Inoltre durante il periodo invernale il Cub organizza in palestra per due fine settimana il Torneo internazionale di calcio indoor, giunto quest'anno alla sua quarantesima edizione.
La manifestazione richiama squadre svizzere e italiane che trascorrono giornate intere di puro divertimento, accompagnate da parenti e amici che assistono alle competizioni e si deliziano delle offerte culinarie e specialità alla griglia.

ORITI PATENTS
www.oritipatents.ch
info@oritipatents.ch
Tel: 0041 (0)91 921 39 76

Dr. Franco Oriti
Mobile: 0041 (0)79 594 20 84
WhatsApp, Line, Signal and Telegram
Viale Carlo Cattaneo 23
6900 Lugano - CH

IP CH
Get the APP!
APP for Android

kauz fritz e figlio
spazzacamini sagl
Via ai Ronchi 32
6943 Vezia
6760 Molare-Sirengo
Tel. 091 966 21 19
Centro Assistenza Tecnica
PIAZZETTA
SUPERIOR

PGV communications sa
Via Sole 2
CH-6942 Savosa
+41 91966 35 77
COMMUNICATIONS
Produzioni e montaggi televisivi di ogni genere
riprese di qualsiasi avvenimento, conventions, video aziendali e pubblicitari

Backstage
CATERING & PARTY SERVICE
Un Catering, speciale come te!
Via Cantonale 16, SAVOSA
+41 91 682 80 20
www.backstagecateringdeluxe.ch
info@backstagecateringdeluxe.ch

SHC EAGLES VEDEGGIO

INLINE HOCKEY

Recapiti
Casella Postale 701
CH-6807 Taverne
info@eagles-vedeggio.ch
Tel. +41 79 353 99 84 (club+info)
Tel. +41 79 570 00 85 (sport)

Fondazione
1989

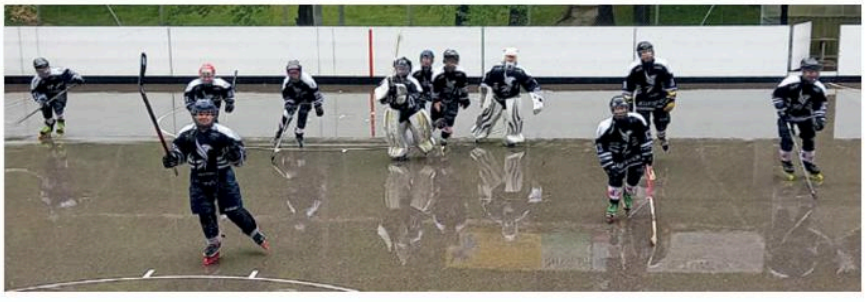
Presidente
Mino Tunesi

Membri
Federazione Svizzera di Inline Hockey

Sito internet
www.eagles-vedeggio.ch

Facebook
Eagles Vedeggio

Instagram
Shceaglesvedeggio



Correva l'anno 1989 quando un gruppo di amici e appassionati di hockey, gettarono le fondamenta per costituire quello che ad oggi viene riconosciuto come uno dei club "storici" appartenenti allo skater hockey ticinese. Dopo un quarto di secolo, il club è sopravvissuto e ha saputo affrontare tante vicissitudini guardando sempre avanti e facendo tesoro dell'esperienza. Sotto le sembianze della possente aquila – storico logo – il club ha avuto momenti di gloria sportiva nell'eccellenza dello skater e altre volte, più simile a un pulcino bagnato si è rigenerato ed è uscito dai momenti di difficoltà, con lo spirito della fenice, capace di risorgere dalle proprie ceneri. Le autorità e il municipio, sovente disponibili a tendere un orecchio e una mano alle associazioni presenti sul territorio comunale, hanno risposto presente in grande stile e, nel 2015, fu rinnovata la pista da gioco e furono poste le basi per allestire il settore giovanile (reclutamento dei giovani e scuola hockey. Con il passare del tempo, gli investimenti e il lavoro del comitato hanno cominciato a dare i primi frutti. La famiglia Eagles ha cominciato a crescere fino ad arrivare, ad oggi, ad avere una squadra iscritta ad ogni campionato di categoria. Con la costruzione del nuovo asilo di Taverne, la società si è trasferita a Savosa nel magnifico contesto del parco Vira. Il nostro obiettivo è quello di trasmettere quei valori fondamentali che lo sport insegna da sempre. La nostra realtà sportiva offre ai giovani la possibilità di praticare l'inline hockey, garantendo un ambiente sano e rispetto delle regole, svolgendo attività fisica in maniera divertente, sotto la supervisione di allenatori formati e competenti, e realizzando il nostro proposito di società formatrice. Vogliamo offire ai nostri giovani, alle famiglie e agli adulti, un ambiente sano e rispettoso delle regole, dove ognuno possa sentirsi benvenuto, apprezzato, accompagnato nel proprio percorso di crescita, educazione e benessere.

ECM SA
PARTNER PER LE SOLUZIONI DI ILLUMINAZIONE TEATRALE E ARCHITETTURALE
ELECTRIC CLAUDIO MERLO LIGHTING EQUIPMENT S.A.
Zona Industriale 4 | CH-6807 Taverne
Tel. 091 935 70 70 | Fax 091 935 70 71 | ecm@ecm-sa.ch | www.ecm-sa.ch

AXA
Agenzia principale
Roberto Morganti
Via alla Bozzoreda 44
6963 Pregassona-Lugano
+41 91 935 11 90, lugano-nord@axa.ch
AXA.ch/lugano-nord

FARMACIE SPAZIOSALUTE
Michele Tosi, farmacista dipl. fed. ETH
Via San Pietro1 CH-6929 Gravesano
Tel. 091 605 26 81 Fax 091 604 60 30
www.farmaciatosi.ch
FARMACIA TOSI GRAVESANO
MICHELE TOSI - FARMACISTA FPH
Orario continuato
08.00 -18.30
Grafica: Fasola, Lamone

THE NEW G-CLASS.
NOW ELECTRIFIED TOO.

The Rise of Electric: con i suoi 45 anni di esperienza fuoristradistica, la nuova Classe G è un'icona. Ora è disponibile anche in versione completamente elettrica con un'autonomia fino a 473 chilometri e con la spettacolare funzione G turn per rotazioni attorno all'asse, che la rendono perfetta per ogni avventura.

Venite da noi!

Mercedes-Benz

MERBAG

G 580 con tecnologia EQ, 587 CV (432 kW), 30,3 kWh/100 km, 0 g CO_2/km, categoria di efficienza energetica: D.

Mercedes-Benz Automobili SA vicino a lei:
Lugano-Pazzallo · Via Pian Scairolo 31 · T 091 986 45 45 · merbag.ch/lugano
Mendrisio · Via Francesco Borromini 5 · T 091 640 60 30 · merbag.ch/mendrisio

SCI CLUB SAN BENEDETTO

Comitato
Walter Lisetto (Presidente)
Filippo Corbella (Vice Presidente)
Flavio Bizzozzero (Coach G+S)
Francesco Perissin (Cassiere)
Gaia Vitali (Segretaria)
Raimondo Gissara
Agnese Salvadè
Alessandro Viri

Fondazione
2022

Membri
400 soci

Sito internet
sciclub-sb.ch

Facebook
Sci Club San Benedetto

Instagram
@sci_club_sb

Lo Sci Club San Benedetto nasce da un gruppo di genitori con il desiderio di vivere insieme ai ragazzi un'esperienza di sport sana e stimolante, scoprire cose nuove e vivere la bellezza della natura che il Ticino offre e dello stare insieme attraverso un'educazione attenta e sensibile alla personalità e alle specifiche attitudini di ciascuno.

Da questo desiderio - nel dicembre 2020 in piena pandemia - un gruppo di genitori delle Scuole San Benedetto di Lugano organizza un primo corso di cinque sabati sulle piste di Cari'. Sin da subito la risposta all'iniziativa è stata entusiasta. 80 ragazzi hanno partecipato al primo corso, con il coinvolgimento anche di molti altri genitori che hanno visto qualcosa di interessante per loro in questa iniziativa. Dopo aver rivissuto nel 2022 un'altra bella esperienza con la partecipazione di circa 150 persone si è deciso di formalizzare questa avventura nata in amicizia costituendo uno Sci Club che è stato formalmente **affiliato a TiSki** nel giugno 2022.

Oltre al valore di insegnare una pratica sportiva, i membri di comitato si impegnano per far percepire agli allievi la passione per la vita, la bellezza e la cura per la persona, in modo che questa venga trasmessa semplicemente dallo stare insieme e permetta loro di crescere. A tutti i nuovi soci iscritti viene regalata una maglietta del Club.

Per diventare socio:

NEGOZIO
Via G. Bagutti 10
6900 Lugano
+41 754 20 00
www.sicurachiave.ch
SICURA CHIAVE
SERVIZI DI SICUREZZA

BITIS
DISINFESTAZIONI
Via alla Campagna 4
6900 Lugano
+41 91 606 66 50
info@bitis.ch
www.bitis.ch

rolando spadea sagl
ingegnere
architetto
via g. mercoli, 7
CH-6900 lugano
t 091 922 28 15
info@spadea.ch
www.spadea.ch
made in arc
realizza ingegneria architettura

ATAL-ARCO LUGANO

Associazione Tiro Arco Luganese

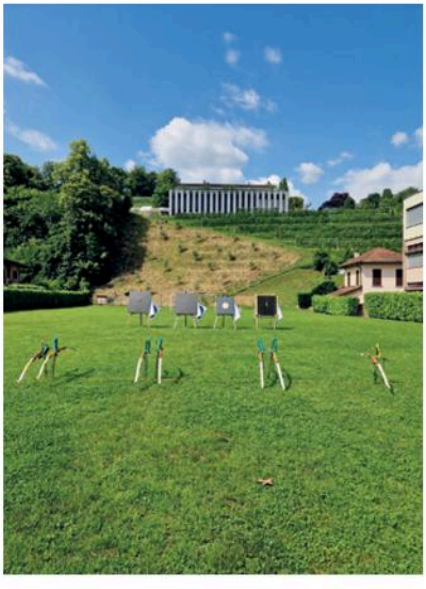
Recapiti
info@atal-arco.ch

Fondazione
1992

Comitato
Presidente: Giovanna Aversa
Swiss Archery: Jonathan Gentile
FAAS: Giovanna
Monitori G&S: Oscar, Damiano, Daniel, Jonathan, Stefano, Tommaso

Sito internet
atal-arco.ch

Instagram
www.instagram.com/atal_arco



L'ATAL (Associazione Tiro con l'Arco Lugano) ha come scopo la promozione e l'esercizio del tiro con l'arco in tutte le sue forme, sia come attività agonistica che ricreativa. L'ATAL non ha scopo di lucro. I soci possono praticare il tiro con l'arco, sia per prepararsi alle gare che per scopi ricreativi, nelle infrastrutture (palestra e campo di tiro) dell'associazione.

L'associazione offre un ambiente inclusivo per tutti i membri, dai principianti agli esperti. Organizza corsi di formazione, workshop e competizioni per migliorare le competenze tecniche e tattiche. Gli istruttori qualificati conducono corsi per introdurre i nuovi membri alle basi del tiro con l'arco e sessioni avanzate per perfezionare le abilità degli atleti esperti.

L'ATAL promuove anche il fair play e lo spirito di squadra, incoraggiando i soci a sostenersi a vicenda. Le attività ricreative offrono momenti di relax e divertimento, rafforzando il senso di comunità. In sintesi, l'ATAL si dedica alla promozione del tiro con l'arco e alla creazione di un ambiente accogliente per tutti gli appassionati di questo sport nella regione di Lugano.

AMIGROUP
AMIFIDUCIARIA SA
Viale Stefano Franscini 1
CH-6901 Lugano
Tel. +41 91 911 50 70
info@amigroup.ch
www.amigroup.ch

LA CORNICE
Via A. Giacometti 1- 6900 Lugano
Tel. 091 923 15 83
www.lacornice.ch
lacornicelugano@bluewin.ch

FARMACIA VIGANELLO
OMEOPATIA - SALI DI SCHÜSSLER
FIORI DI BACH - FITOTERAPIA
Via L. Taddei 1 - 6962 Viganello
tel. +41 (0)91 971 58 80
fax. +41 (0)91 972 68 14
farmaciavig@bluewin.ch

Bonardi Piastrelle SAGL
Via alla Campagna 7
6900 Lugano
Telefono 091 972 12 94
Cellulare 079 345 73 12
bonardi.piastrelle@gmail.com
www.bonardipiastrelle.ch

ASSOCIAZIONE FREE BEAT

CONTATTI
SEGRETERIA
+41(0)795910582
segretariato.fbds@gmail.com

SEDI

LUGANO (sede principale)
Via Vignola 3
6900 Lugano

TESSERETE
Via alla Chiesa 1
6950 Tesserete

CASTIONE
Via San Bernardino 24
6532 Castione

Fondata nel settembre 2011, l'Associazione Free Beat si afferma nel panorama culturale ticinese come un ente no-profit dedicato alla promozione della cultura Hip Hop. Da sempre, l'associazione offre formazione approfondita nelle discipline principali della danza, promuovendo i valori di rispetto, scambio e non-violenza.
Grazie all'iniziativa della crew Ti-Beat Fellas e alla passione di giovani adulti, Free Beat ha costruito una comunità che valorizza la crescita personale e collettiva, attraverso un percorso condiviso caratterizzato dal confronto e scambio interpersonale.

Dopo 13 anni di attività e numerosi successi, è tempo di realizzare sogni custoditi nel cassetto, lanciando nuove

iniziative come la sezione Lifestyle e un laboratorio creativo per una futura compagnia di ballo.
Oggi, Free Beat non è solo una scuola di danza ma una struttura ampia con progetti che trasmettono i nostri valori fondanti. Offriamo una vasta scelta di corsi, per tutte le età, che si svolgono in tre sedi: a Lugano, Castione e Tesserete, integrando le lezioni con workshop con ospiti internazionali e percorsi dedicati alle crew.

«Consideriamo i nostri allievi delle gemme preziose, rispettiamo l'individualità di ognuno e lavoriamo sul loro potenziale al fine di aiutarli ad esprimere al meglio le proprie qualità.»

Free Beat non è solo una scuola: è una vera e propria associazione che incarna una struttura più ampia, con progetti diversificati che aspirano a trasmettere e celebrare i valori su cui si fonda, un luogo dove imparare a vivere oltre che a ballare.

Eredi Gianfranco Jörg
officina riparazione e vendita
macchine forestali e da giardino
officinajoerg.ch
J.Jörg

Galli MACELLERIA
MACELLERIA SALUMERIA
FABRIZIO GALLI
CARNE E SALUMI NOSTRANI E SVIZZERI
Via Canonica, 6950 Tesserete - 091 943 22 05

EDILCAPRI S.A.
Impresa generale di costruzione
6950 Capriasca - Tesserete
Ufficio 091 943.32.07
Fax 091 943.45.86
Email edilcapri2@bluewin.ch

TICINO DANCE SPORT CLUB

CON LA SUA «SATELLITE» SWEETDANCE: 30 ANNI DI SUCCESSI E PASSIONE

Recapiti
Sweetdance (TDSC)
c/o Royal Dance
Via Sirana 79
6814 Lamone
Tel. +41 76 304 83 84
info.sweetdance@gmail.com

Presidente
Andriy Verbytskyi

Da tre decenni, l'Associazione di Danza Sportiva del Ticino rappresenta un pilastro della comunità locale, promuovendo la passione per il ballo e formando generazioni di danzatori di successo. Fondata trent'anni fa, l'associazione ha visto crescere numerosi talenti sotto la guida esperta dell'insegnante Svetlana, che ha preparato oltre 45 coppie di competitori svizzeri in tutte le categorie.

Grazie alla dedizione e alla competenza di Svetlana, molti di questi atleti hanno conquistato i gradini più alti del podio, portando onore al Cantone in competizioni nazionali e internazionali. Le coppie allenate da Svetlana hanno vinto i Campionati svizzeri e hanno rappresentato la Svizzera ai campionati e alle coppe europee e mondiali, ottenendo risultati di prestigio e rafforzando la reputazione del Ticino nel panorama della danza sportiva.

L'associazione non si limita solo a preparare competitori di alto livello, ma si impegna anche a diffondere la passione per il ballo a persone di tutte le età. I corsi di danza offerti spaziano tra vari generi, tra cui samba, rumba, cha cha cha, passodoble, salsa, bachata, valzer, tango e foxtrot e sono accessibili ai più piccoli con i balli creativi e divertenti a partire dai 4 anni, fino agli adulti senza limiti di età. Che si tratti di bambini desiderosi di muovere i primi passi, giovani aspiranti campioni o adulti alla ricerca di un'attività divertente e stimolante, l'associazione offre un ambiente accogliente e professionale dove imparare divertendosi.

Oltre ai corsi regolari, l'associazione organizza una serie di eventi interessanti e coinvolgenti. Serate e pomeriggi di ballo, stage intensivi, viaggi tematici e allenamenti guidati sono solo alcune delle iniziative proposte per mantenere vivo l'entusiasmo dei partecipanti e offrire loro occasioni di crescita e socializzazione. Per coloro che desiderano trasformare la loro passione in una carriera agonistica, l'associazione offre la possibilità di diventare competitori, supportandoli nel loro percorso verso il successo e accompagnandoli nelle competizioni.

TDSC è più di una semplice scuola di danza: è una comunità vibrante e inclusiva, dove la gioia e la passione per il ballo si trasmettono di generazione in generazione. Qui, ogni passo di danza è un passo verso il divertimento, la crescita personale e la realizzazione dei propri sogni.

In conclusione, dopo trent'anni di attività, TDSC continua a essere un faro di eccellenza nel mondo della danza, coltivando talenti e ispirando persone di tutte le età a scoprire la bellezza e la gioia del ballo. Con un'offerta variegata e un ambiente accogliente, rappresenta un punto di riferimento per chiunque desideri avvicinarsi a questa affascinante disciplina.

COUNTRY STREET DANCERS

Recapiti
Country Street Dancers
Via Valle 4, 6987 Caslano
Tel. 077 413 56 60
countrysd@hotmail.ch

Fondazione
2010

Presidente
Houriet Pascal

Membri
140

Sito internet
countrystreetdancers.ch

La Country Street Dancers nasce il 14 settembre 2010 da un gruppo di appassionati del ballo e dalla musica Country.
Negli ultimi anni la struttura sociale, le competenze didattiche dei suoi istruttori, le opportunità di svago offerte agli oltre 140 soci e al pubblico si sono notevolmente sviluppate. I corsi coprono ormai quasi tutto il territorio cantonale e ogni livello di difficoltà tecnica. Alla line dance di scuola classica si è aggiunto il Catalan Style, e i balli di coppia con istruttori diplomati e la partecipazione ad eventi e concorsi internazionali.
Una country line dance consiste in una sequenza più o meno lunga di movimenti ripetuti. Ciò che la rende interessante è il fatto di venire eseguita in sincronia fra più ballerini disposti in linea.

La country line dance è un ballo allegro e movimentato, i corsi possono essere praticati da chiunque e a qualunque età. Sempre più persone si stanno avvicinando a questa realtà che è una fantastica alternativa o un complemento all'attività fisica, invoglia a conoscere meglio ed amare la country music, e può anche diventare una passione e un modo di vivere e di vedere il mondo.

Trattandosi di un ballo che non implica la presenza di un partner i corsi di country line dance possono essere praticati da chiunque e a qualunque età, è diventato un momento di aggregazione intergenerazionale.

Combatte lo stress e ci mantiene in buona forma fisica. Costituisce un esercizio completo, perché prevede movimenti molto naturali: tonifica i muscoli, scioglie le articolazioni, sviluppa la coordinazione, migliora il portamento e allena cuore e polmoni.
Si tratta di un'alternativa o un complemento all'attività fisica.

Le lezioni sono rivolte alla conoscenza di nuove coreografie quindi stimola la concentrazione e la memoria tale da essere riconosciute dalle assicurazioni complementare delle casse malati.

La parte ludica cioè la pratica di ciò che si è appreso ai corsi si svolge solitamente presso dei ristoranti che hanno piacere di avere questo genere di animazione.

Burgarella Giardini Sagl
Via Mimosa 23
CH-6987 Caslano
Tel. 079 305 56 29
Mail: fb@burgarellagiardini.ch
Web: www.burgarellagiardini.ch
Burgarella Giardini Caslano
FRANCESCO BURGARELLA
Giardiniere diplomato

www.isosil.ch www.isoresine.ch
ISOSIL SA Specialisti in edilizia ISO RESINE SA
Via Rompada 40 - 6987 Caslano TI +41(0) 91 606 34 52

Ticino Subacquea SAGL
Cerchi qualità, sicurezza e professionalità?
Siamo noi....
Lavori subacquei e lacuale in generale
Via Colombera 45 | 6987 Caslano
+41 (0)79 103 93 49 | info@ticino-subacquea.ch

RAGGRUPPAMENTO ALLIEVI INSEMA

CRESCERE INSEMA, DAL 2011

Recapiti
Raggruppamento Allievi Insema
Via Adamini 10a - CP 750
6902 Lugano
raggruppamento@insema.football

Sito internet
www.insema.football

Instagram
@raggruppamento_insema

Membri
300 allievi

Fondazione
2011

Presidente
Christian Buchwald

Settore giovanile di
AS Carona, FC Ceresio, FC Collina d'Oro, FC Melide, FC Paradiso

Insema è una parola che ci caratterizza, giochiamo spesso sul suo significato dialettale che si traduce in «insieme».

Crediamo nelle amicizie che si sviluppano negli anni tra chi cresce insieme praticando uno sport e imparando a gestire le emozioni positive, moltissime, e quelle negative.

Esultare per una vittoria, consolare il compagno o l'avversario dopo una sconfitta o un errore sono solo alcuni degli insegnamenti lo sport trasmette ai ragazzi. L'educazione e il rispetto delle regole e dei compagni li porteranno ad essere degli adulti più completi e coscienziosi.

Lo scopo del raggruppamento è di dare a tutti i giovani della regione, in età compresa tra i 6 e i 20 anni, la possibilità di praticare il gioco del calcio e di raggiungere il massimo del loro potenziale.

Nel tempo i numeri ci hanno dato ragione, oggi Insema conta ca. 300 allievi e oltre 40 allenatori e sono tante le soddisfazioni che raccogliamo in campo e fuori. Una menzione speciale la merita la scuola preferita dai bambini: la scuola calcio Insema! I bambini, a partire dai 5 anni, si divertono in campo e imparano a praticare sport e stare insema.

Abbiamo 15 squadre, presenti in tutte le categorie e potremmo raccontare molte altre cose su di noi, ma lo spazio non sarebbe sufficiente.

Volete provare l'esperienza Insema? Consultate il sito www.insema.football e venite a provare, siamo certi che ci divertiremo!

Da parte nostra vi garantiamo il nostro impegno che, a partire dal 2011 è sempre lo stesso: stimolare i bambini ad un'attività sportiva e sana, costruire dei rapporti sociali che dureranno una vita intera.
Vi aspettiamo!

BARCOL-AIR by Swegon
Soffitti radianti
Travi fredde
Componenti di ventilazione
Barcol-Air AG
Via Bagutti 14
CH-6900 Lugano
T +41 58 219 45 00
info@barcolair.com
barcolair.com

grottovalletta.com • via dei Platani 1, 6900 Massagno
GROTTO VALLETTA
FORZA INSEMA!

beton böcc
taglio e carotaggio
Lugano - T. 091 972 48 41 - 079 221 42 37 - betonboecc@bluewin.ch

SALONE LA SCALA
di Alessandro Scamarcia
Parrucchiere UNISEX
Via Trevano 73 - 6900 Lugano - alessandro.scamarcia@gmail.com
Mobile +41 (0)78 705 39 70 - Tel. +41 (0)91 972 93 15

CYBER FALCONS

POWERCHAIR HOCKEY

Associazione
GPT Ticino
Casella postale 572
6512 Giubiasco

Fondazione
1979

Responsabile del progetto
Leda Boffi

Contatto
ledaboffi@bluewin.ch

Sito internet
gpticino.ch

Instagram
www.instagram.com/cyber_falcons

Il Gruppo Paraplegici Ticino (GPT) è un'associazione che offre un'ampia varietà di attività sportive e culturali a sostegno di bambini e adulti disabili del territorio. I Cyber Falcons nascono a marzo del 2021 con l'idea di portare il Powerchair Hockey anche alle nostre latitudini, uno sport molto popolare nel resto della Svizzera e del mondo. Questo sport permette alle persone che necessitano una carrozzina elettronica di ogni età e di entrambi i generi di svolgere un'attività sportiva avvincente, tattica e dinamica. Inoltre, permette di vivere un'esperienza di squadra, creare relazioni di amicizia e offre la possibilità di partecipare a tornei nazionali ed internazionali.

Gioco

Questo sport si ispira all'unihockey, ma fa riferimento ad un proprio regolamento internazionale. Si gioca 5 vs 5, con una pallina da unihockey e particolari bastoni (alcuni dei quali fissati alla sedia stessa) specifici per questo sport. Per svolgere questa attività i giocatori necessitano di una carrozzina sportiva che permette loro una precisa esecuzione dei movimenti ad alte velocità.

Squadra

La squadra è composta da 8 ragazzi e ragazze affiatati con varie disabilità fisiche ed un'età fra i 6 e i 30 anni. I giocatori e le giocatrici si incontrano da due anni a questa parte nella palestra della Scuola Media Parsifal di Porza ogni giovedì dalle 18.30 alle 20.00, dove sono seguiti da un team multidisciplinare di volontari (allenatore, autisti, meccanico). L'obiettivo finale? Portare in Ticino il titolo di campioni svizzeri.

Tornei

A giugno 2021 presso le palestre cantonali di Camignolo, ha avuto luogo la giornata di porte aperte a cui hanno partecipato i campioni svizzeri Iron Cats di Zurigo, che hanno sfidato in un'amichevole gli Zeka Rollers di Baden. Ad agosto del 2022, i nostri giocatori hanno potuto assaporare dal vivo le emozioni di un torneo internazionale ai Mondiali di Powerchair Hockey a Sursee. Da settembre 2022 i Cyber Falcons militano nel campionato svizzero nella Serie C, battendosi valorosamente contro squadre più esperte e chiudendo entrambe le stagioni al 4° posto. Nel 2023 inoltre i Cyber Falcons hanno sfidato per la prima volta una compagine germanica e gli Skorpions di Varese.

Se sei un amante dell'hockey contattaci, accogliamo nuovi giocatori e volontari!

EDIL GROUP
GHIELMI · TAIANA · WULLSCHLEGER

Ticinocolor SA

RS
vincenti insieme.

RS Recupero Materiali
Centro Raccolta
6594 Contone
Tel. 091 946 42 55
info@rssa.ch
www.rssa.ch

ASSOCIAZIONE ALLEZ HOP TICINO

CORSI DI MOVIMENTO E FORMAZIONE ESA (SPORT PER ADULTI)

Recapiti
Associazione Allez Hop Ticino
Via Casa del Frate 18
6616 Losone
info@allezhopticino.ch

Fondazione
2009

Presidente
Sandra Rizzoli

Membri
75

Sito internet
www.allezhopticino.ch

Facebook
Allez Hop Ticino

Instagram
www.instagram.com/allezhopticino

L'Associazione Allez Hop Ticino è attiva da diversi anni nell'ambito della promozione della salute tra la popolazione adulta e porta avanti il progetto nazionale Allez Hop sostenuto originariamente da Swiss Olympic, Ufficio Federale dello Sport (UFSPO), Promozione Salute Svizzera e Santésuisse che è giunto a termine a fine 2008.
Allez Hop Ticino è ufficialmente riconosciuto come partner esa presso l' UFSPO. «esa» rappresenta il programma sport per gli adulti svizzera ed è un'iniziativa della Confederazione a sostegno del movimento, dello sport di massa e del tempo libero.
L'associazione è attiva principalmente in 2 settori: formazione e perfezionamento dei monitori esa e offerta di corsi di movimento alla popolazione.

Formazione

Il corso monitori Allez Hop esa della durata di sei giorni si rivolge a quanti desiderano trasmettere il proprio sapere e le proprie esperienze nel campo dello sport inteso soprattutto come movimento per la salute.
Al termine della formazione si ottiene la qualifica di monitore federale «esa» dall'UFSPO e si sarà in grado di organizzare autonomamente un'attività di movimento destinata ad un gruppo di adulti.
La formazione di base esa viene offerta con ciclo biennale, la prossima formazione è prevista nel 2026.
Offriamo inoltre 2 corsi di perfezionamento esa per monitori già attivi all'anno (informazioni e iscrizioni sul nostro sito).

Corsi di movimento per la popolazione

Grazie ai nostri monitori siamo in grado di offrire corsi di movimento per il pubblico in modo cappillare su tutto il territorio della Svizzera italiana. I corsi prevedono lezioni di movimento di 60-90 minuti ad un costo limitato. L'obiettivo è quello di promuovere il movimento e migliorare lo stato di salute dei partecipanti. Le lezioni prevedono l'allenamento cardiovascolare, esercizi di allungamento, coordinazione e rafforzamento muscolare, senza tralasciare l'aspetto sociale e la scoperta del nostro bellissimo territorio. La prevalenza dei nostri monitori offre corsi di Nordic Walking, attività adatta ad un pubblico vasto senza necessità di prerequisti. Basta la voglia di muoversi e di stare in compagnia! L'offerta viene completata da corsi di fitness in palestra e acqua gym. Trovate l'offerta completa dei nostri corsi sul sito www.allezhopticino.ch.

Galetti pneumatici
Via Cantonale - 6805 Mezzovico
tel. +41 91 946 10 10 - fax +41 91 946 10 46
info@galettipneumatici.ch
www.galettipneumatici.ch

• Scuola Nordic Walking e Sci di fondo • Escursionismo
Viverbene Nordic Sports
Sandro Taddei
+41 (0)78 796 06 17
info@viverbene.swiss
viverbene.swiss nordic sports
www.viverbene.swiss

Chef Lazzeri
Chef Privato
Lezioni di cucina
Consulenze
cheflazzeri@gmail.com
www.cheflazzeri.com
+41 78 316 22 02
SCAN ME

SOCIETÀ FEDERALE GINNASTICA CANOBBIO

Recapiti
info@sfgcanobbio.ch

Presidente
Lorenza Busolini Zorzi

Sito internet
www.sfgcanobbio.ch

Fondazione
2003

Membri
220

La Società Federale Ginnastica Canobbio promuove le attività ginniche per gli abitanti di Canobbio e dei comuni della regione, spaziando da quelle competitive, come l'attrezzistica e la gymnastique, a quelle più ludiche, come la ginnastica genitore e bambino, la ginnastica non competitiva per bambine/i di ogni età, a cui si aggiungono il total body tone, oltre ad una ginnastica «dolce», per il semplice mantenimento della forma delle signore di ogni età.

Le nostre attività si svolgono presso la palestra delle Scuole Elementari di Canobbio e la conduzione dei gruppi è affidata ad una quarantina di validi monitori e monitrici, che s'impegnano a titolo di volontariato.

Frequentare la nostra palestra permette a persone di tutte le fasce d'età di svolgere un'attività sportiva, ma non solo. I nostri membri hanno occasione di tessere relazioni sociali e instaurare amicizie, che sovente durano nel tempo al di là dei propri percorsi scolastici o professionali.

Il settore competitivo ha sempre saputo portare alto il nome della nostra società, ottenendo ottimi risultati e svariati podi, sia a livello cantonale che nazionale. I gruppi alunni dell'attrezzistica, su tutti, hanno saputo conquistare il titolo di Campione Svizzero nelle gare di sezione per ben 4 volte.

Durante la stagione, oltre ai regolari incontri in palestra e alle gare del settore competitivo, viene organizzata l'Accademia Sociale, un momento d'incontro particolarmente sentito, durante il quale tutti i gruppi si esibiscono di fronte a parenti, amici e ...futuri nuovi soci.

Grazie all'entusiasmo di tutti, la nostra famiglia ha saputo crescere in modo importante, formando uno dei gruppi più numerosi e di riferimento della regione.

Non esitate, dunque, ad iscrivervi: non è mai troppo presto... o troppo tardi! Troverete queste ed altre informazioni sul nostro sito www.sfgcanobbio.ch, dove potrete procedere direttamente all'iscrizione online.

Ci vediamo in palestra!

PDS Pharma sa

farmaciabesso
Adriana Tiso
Farmacista Gerente
Via Besso 23 A
6900 Lugano
t 091 966 40 83
besso@pdspharma.ch

farmaciamontalbano
Virginia Spadavecchia
Farmacista Gerente
Via Ligornetto 27
6854 San Pietro di Stabio
t 091 640 65 10
montalbano@pdspharma.ch

farmaciasangottardo
Manuela Castiglioni
Farmacista Gerente
Corso San Gottardo 11
6830 Chiasso
t 091 682 86 77
sangottardo@pdspharma.ch

farmaciaairone
Enrica Ceruti
Farmacista Gerente
Via Giuseppe Petrini 2
6900 Lugano
t 091 922 96 22
airone@pdspharma.ch

RIVA BASKET

Recapiti
Riva Basket
Casella Postale
6826 Riva San Vitale
info@rivabasket.ch

Fondazione
1979

Presidente
Gabriella Califano

Membri
Cinzia Menaballi
Lisa Mazzocchi
Lidia Travaini

Sito internet
www.rivabasket.ch

Facebook
Riva Basket

Instagram
@rivabasket

Riva Basket è una società storica: nasce infatti nel 1979 con l'obiettivo principale di sviluppare il movimento giovanile. I suoi dirigenti di impegnano con determinazione per dare ai giovani atleti degli ottimi allenatori che diano a tutti le basi indispensabili per un lavoro serio finalizzato alla crescita. Da quattro stagioni la società ha un comitato tutto al femminile (formato da Gabriella Califano, Cinzia Menaballi, Lisa Mazzocchi e Lidia Travaini), che ha raccolto l'eredità dello storico presidente Francesco Markesch.

La stagione 2024-2025 è ricca di sfide. È infatti la seconda dopo il ritorno nel massimo campionato svizzero e il club è consapevole che non sarà più sottovalutato da nessuno. Riconquistata la Serie A nel 2023 dopo un campionato di LNB sostanzialmente dominato, il Riva ha affrontato la prima stagione in Serie A come una stagione di apprendistato, con una squadra formata perlopiù da giovanissime. Nel corso dell'anno si è però tolto non poche soddisfazioni, sfiorando la qualificazione alla finale di Coppa Svizzera e classificandosi al quinto posto finale in campionato.

Oltre alla prima squadra il club ha squadre in varie categorie giovanili, iscritte sia ai campionati giovanili cantonali (under 10, under 12, under 14, under 16 e 18 e under 20). Tutte le ragazze crescono di settimana in settimana e i risultati ne sono la prova. I traguardi più importanti della nostra prima squadra: il 24 aprile 2004 il Riva raggiunge la prima finale di Coppa Svizzera giocata a Friburgo contro il Troistorrents, nel 2008 titolo di campione svizzero di Lega nazionale A; nel 2011, 2013 e 2014 Riva disputa la finale di Coppa di Lega, nel 2012 raggiunge per

la seconda volta la finale di Coppa Svizzera, uscendo sconfitto contro Helios; una finale che finalmente vince nel 2016 contro Elfic, al terzo tentativo, riportando in Ticino una coppa che mancava da oltre 18 anni. Ultimo, ma non per importanza, il titolo del maggio 2023 di campione svizzero di LNB.

MELCAR
Via Carlo Maderno 38
6825 CAPOLAGO
...il tuo usato garantito...
melcar.ch

ELETRICMAN Sagl
Maurizio Nava
Via Municipio 32, 6825 Capolago
+41(0)79 791 78 54 • eletricman@bluewin.ch • www.eletricman.ch

Studio d'ingegneria
Giorgio Galfetti Sagl
Via Quiete 6 - 6826 Riva San Vitale - Tel. 079 478 47 85

BGsoftware
Sviluppo software standard e personalizzato
Vendita e installazione sistemi informatici
Via Municipio 22
6825 Capolago
Natel +41 79 337 05 74
g.bernasconi@bgsoftware.ch

ASCO LUGANO

ASSOCIAZIONE SPORTIVA CORSA DI ORIENTAMENTO

Recapiti
c/o Paolo Beltraminelli
Viale Cassone
6900 Lugano-Pregassona
segretariato@asco-lugano.ch

Fondazione
12.04.1987

Presidente
Paolo Beltraminelli

Membri
205

Sito internet
www.asco-lugano.ch

Instagram
ascolugano

IBAN
CH40 0900 0000 6900 0718 0

L'ASCO Lugano nasce a Viganello nel 1987 riprendendo l'attività della CO Esplo Viganello, società a sua volta nata da una costola degli scout di Viganello. Da subito si propone di promuovere la Corsa d'orientamento, lo sport della natura per eccellenza, in modo molto informale e dinamico.

Sotto la spinta dei fratelli Paolo e Francesco Beltraminelli moltissimi giovani si avvicinano a questo sport ed imparano a correre nei boschi con cartina e bussola.

La caratteristica dell'ASCO da sempre, è quella di formare atleti di punta ma anche di accogliere tutti coloro che hanno la passione per la corsa d'orientamento.

Si può certamente affermare che l'ASCO è una grande famiglia in quanto la corsa d'orientamento è forse l'unico sport che può essere praticato dagli 8 ad oltre 80 anni. Inoltre l'attività non si limita ad allenamenti e gare. La società organizza gare 2-3 volte l'anno, trasferte a manifestazioni internazionali in tutta Europa, momenti conviviali che raggiungono l'apice con le feste d'autunno a Lugano, dove l'ASCO è presente con un suo grottino.

Il successo dell'attività è anche favorito dal clima di fiducia, dalla delega delle responsabilità ed è garantito dal grande impegno volontario di tutti i collaboratori, in particolare degli allenatori, formati Gioventù e sport, guidati dal responsabile tecnico Stefano Castelli. La loro attività è molto apprezzata e professionale.

Gli atleti provengono da Lugano e dintorni con una significativa presenza di atleti Capriaschesi, regione particolarmente idonea per praticare le corse d'orientamento. Ti piace lo sport all'aria aperta che coniuga attività fisica e mentale, secondo il detto latino «Mens sana in corpore sano»? Non esitare a contattarci, l'ASCO ti aspetta!

Impresa pittura e gessatura
DEGIORGI SA
Via alla Bozzoreda 26
6963 Pregassona
Tel. 091 921 24 23
info@degiorgisa.ch
www.degiorgisa.ch

EVOLAND
SOSTENIBILITÀ
AMBIENTE
EVOLAND Sagl
Via dei Somazzi 15
CH-6932 Lugano
+41 76 693 96 38
info@evoland.ch
www.evoland.ch

CurtiPiastrelle
Curti Piastrelle Sagl
Via Vedreggio 1
6963 Pregassona
www.curtipiastrelle.ch
info@curtipiastrelle.ch
Mobile 076 766 07 93
Ufficio 091 930 88 59
- Fornitura e posa
- Interventi di riparazione
- Piccole ristrutturazioni

TENNIS CLUB PRADELLO

Recapiti
Tennis Club Pradello
Casella postale 421
6932 Breganzona
info@tcpradello.ch

Fondazione
1995

Membri
Tennis Ticino (ArTT)
Swiss Tennis

Sito internet
www.tcpradello.ch

Il Tennis Club Pradello vanta ormai una storia quasi trentennale. È infatti stato fondato ufficialmente il 12 giugno 1995, data in cui si è riunita l'Assemblea Costituente, la quale ha eletto il primo comitato e la prima presidente, signora Ersilia Tettamanti, principale promotrice.
Poco dopo la sua fondazione, tra ottobre e novembre dello stesso anno, il TC Pradello è stato ammesso a Swiss Tennis e a Tennis Ticino, iniziando l'attività vera e propria nel marzo 1996. Dal ristretto gruppo di soci degli inizi, siamo ora arrivati a contarne ca. 200.

In un ambiente rilassato e situato in posizione privilegiata sulla collina di Breganzona, tennisti di ogni livello possono sfidarsi durante tutto l'anno, tempo permettendo, su 2 campi di tappeto sintetico con sabbia in quarzo.

I più piccoli possono iniziare a familiarizzare col nostro sport colpendo qualche pallina sul campetto d'allenamento posto a lato dei campi principali. La scuola tennis per bambini e ragazzi è infatti una parte molto importante del nostro sodalizio. Organizziamo sia corsi settimanali durante l'estate, come pure sessioni di allenamento che si svolgono tra inizio settembre e metà giugno, a cui partecipano una settantina di giovani.

Durante il periodo di attività tennistica il comitato è sempre pronto ad organizzare momenti sociali e di svago come, ad esempio, il torneo di apertura con aperitivo, il torneo Oldies, il torneo «Bagai cui Vecc», il torneo notturno e l'aperitivo di Natale.

Già dal lontano 1998 il nostro tennis club partecipa al campionato Interclub. Oggi schiera in questa competizione ben 5 squadre di adulti (3 maschili e 2 femminili) e 4 di Juniori.

Ai ragazzi viene pure proposto, in estate, un campo di allenamento di una settimana a Fiesch, nel canton Vallese, dove, oltre alla pratica del tennis, vengono svolte parecchie attività collaterali con lo scopo di migliorare lo spirito di squadra.

BIROLINI

- Trasporti
- Scavi
- Demolizioni
- Fornitura terra vegetale
- Benne scarrabili e welaki
- Camion gru con pinza

Birolini SA | Via ai Canvetti 2 | 6925 Gentilino | Tel. 091 980 08 80
Mobile 079 240 06 16 | 078 844 99 68 | info@birolini-sa.ch | www.birolini-sa.ch
Deposito | Via ai Mulini | 6933 Muzzano

SWISS TRUCKERS

RAGGRUPPAMENTO ALLIEVI CALCIO BASSO CERESIO

SOCIETÀ SPORTIVA

Recapiti
Raggruppamento allievi calcio Basso Ceresio
CP 49
6818 Melano
info@bassoceresio.ch

Fondazione
1988

Presidente
Alessandra Bacchi

Membri di comitato
8

Sito internet
www.bassoceresio.ch

Facebook
@bassoceresio

RBC

Il Raggruppamento allievi calcio Basso Ceresio è un'associazione sportiva no profit costituita nel 1988 e comprende i Comuni di Arogno, Brusino Arsizio, Riva San Vitale e Val Mara. Promuoviamo la disciplina del calcio e ci occupiamo degli allievi in età G+S. La nostra filosofia è che tutti devono avere il diritto di giocare e di divertirsi. Ogni allievo, dotato o meno, da noi è sempre ben accetto e motivato con una formazione di qualità, permettendogli così alla fine del percorso di poter accedere alle nostre prime squadre. Il nostro obiettivo futuro è di riuscire al più presto ad avere nuovamente la rosa al completo, dagli allievi A alla Scuola calcio.

Formazione

Come società investiamo molto tempo e fondi riguardo la qualità della formazione dei nostri ragazzi. Infatti, incentiviamo i nostri formatori a voler frequentare corsi G+S e i successivi aggiornamenti prendendoci carico di tutti i costi. Inoltre tutti i nostri formatori effettuano corsi BLS-DAE di primo soccorso.

Scuola calcio

Summer Camp

Il Summer Camp è un'esperienza di formazione sia a livello calcistico che personale che proponiamo nel mese di agosto agli allievi dai 9 ai 15 anni. La settimana permette di prepararsi al meglio per la nuova stagione dopo la pausa estiva. La struttura del CST di Tenero permette ai ragazzi di vivere al meglio l'essenza di tutti gli sport. Infatti, oltre all'attività calcistica, diamo ai nostri allievi la possibilità di cimentarsi in altre discipline.

Tornei

Ogni anno partecipiamo ai tornei proposti dalla FTC e ne organizziamo due in casa: il Gigi memorial Winter Cup a febbraio per gli allievi D, E e Scuola calcio; e il Summer Cup ad agosto per gli allievi D. Inoltre, una volta l'anno, cerchiamo di partecipare a tornei internazionali.

Manifestazioni

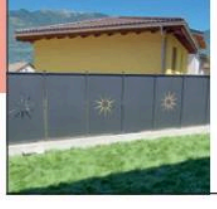
Numerose sono le manifestazioni durante l'arco dell'anno, ovvero il Gigi Winter Cup, il carnevale di Melano (società riunite), il 1°agosto al lago a Melano, il Summer Camp, il Summer Cup e la tombola di Natale.

Nuove leve

Siamo sempre alla ricerca di nuove leve a livello di aiuti esterni, formatori e giocatori. Invitiamo chiunque avesse il piacere di passare del tempo nella famiglia RBC a contattare la nostra segretaria Cristina a info@bassoceresio.ch.

Festa chiusura 2024

pozzi pavimenti sa
pavimenti in legno
moquettes - PVC - laminato
tel. 091 . 646 08 55
fax 091 . 630 13 58
info@pozzipavimenti.ch
www.pozzipavimenti.ch
VIA MADERNO 29A
6850 MENDRISIO



TecnoRest.ch
RECINZIONI IN FERRO
076 306 50 88
www.tecnorest.ch | info@tecnorest.ch

CADENAZZI SPAZZACAMINI
Paolo Cadenazzi
via Remo Rossi 4
6864 Arzo
079 621 88 33
091 683 22 56
paolo.cadenazzi@bluewin.ch

INLINE HOCKEY SAYALUCA LUGANO CADEMPINO

Recapiti
Inline Hockey Sayaluca
Lugano Cadempino
casella postale 459
6814 Cadempino
info@sayaluca.ch

IBAN
CH49 8080 8005 1015 7269 9

Sito internet
www.sayaluca.ch

Facebook
Inline Hockey Sayaluca
Lugano-Cadempino

Instagram
inlinehockeysayaluca

L'Inline Hockey Sayaluca è una società di hockey su rotelle nata nel 1986 come Società Lugano Skater 86, arrivando all'attuale composizione nel 2005 dopo diverse fusioni con altre squadre regionali. L'attuale nome deriva infatti dall'unione dei nomi di Savosa Yankees e Lugano-Cadempino.

L'hockey su rotelle è uno sport completo che si gioca con 4 giocatori di movimento a rotazione e un portiere. L'attrezzatura è simile a quella utilizzata per l'hockey su ghiaccio con pattini in linea e una pallina di plastica dura. I campi utilizzati possono avere un fondo sintetico tipo palestra, cemento o asfalto fine.
Le attività dell'IH Sayaluca si svolgono presso il Palamondo di Cadempino, una struttura completa e coperta nella quale le nostre squadre possono allenarsi tutto l'anno e con qualsiasi tempo. Siamo l'unica società ticinese di inline hockey ad avere questa possibilità!

L'esperienza e l'entusiasmo dei nostri allenatori e dirigenti permettono di portare avanti un movimento sportivo per giovani e adulti appassionati di questo bellissimo sport composto da un settore giovanile e un settore attivi.
Al momento la società ha un movimento giovanile che accoglie una settantina di ragazzi della regione suddivisi in varie categorie: Kids (5-9), Mini (9-12), Novizi (12-15) e Juniores (15-18).
Mini, Novizi e Juniores militano nei campionati della FSIH - Federazione Svizzera di Inline Hockey e la loro stagione va da marzo a ottobre.
Le buone prove svolte in campionato portano i nostri ragazzi a confrontarsi anche con tornei internazionali, quali per esempio i Campionati Europei svolti dai nostri Novizi quest'anno a Düsseldorf.

Anche per i più piccoli Kids vi è un ricco calendario di partite, ma senza una classifica.
Il settore attivi è invece composto da una squadra che milita nella LNA e dalla squadra dei veterani.
La squadra di serie A può vantare un ricco palmarès, tra i quali 3 titoli di Swiss Cup, 4 di Swiss Supercup, e un campionato Svizzero. Di recente ha inoltre raggiunto la finale di Coppa Europa.

Se vuoi scoprire di più sulla nostra società e le nostre attività ti invitiamo a visitare il nostro sito internet www.sayaluca.ch e a contattarci all'indirizzo info@sayaluca.ch per prendere parte ad un allenamento di prova.
Puoi seguirci anche su facebook e Instagram!

Carrozzeria Arcobaleno SA
info@carrozzeriarcobaleno.ch
www.carrozzeriarcobaleno.ch
Tel. +41 91 966 13 92
Via Ponteggia 21 | 6814 Cadempino

WinDOOR Porte & Finestre
Via Girella 20a CH-6814 Lamone
Tel. 091 600 26 31 - info@win-door.ch
www.win-door.ch

bemAlarm
PER LA VOSTRA SICUREZZA
Lamone-Manno
091 605 41 41
www.bemalarm.ch

AUDIO-VIDEO
Audio-Video G+M S.A.
Via Pré d'Là 1
6814 Lamone
Tel. +41 91 600 10 10
info@audiovideo-sa.ch
www.audiovideo-sa.ch

SOCIETÀ PALLANUOTO BISSONE

Recapiti
Società Pallanuoto Bissone
6816 Bissone

Fondazione
1974

Sito internet
www.spbissone.ch

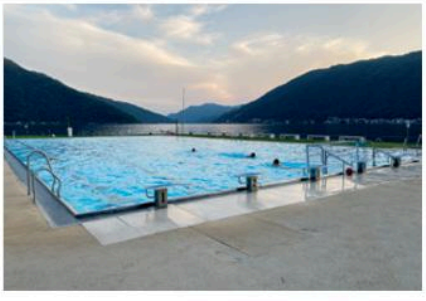
Facebook
Società Pallanuoto Bissone

Instagram
sp_bissone

La Società Pallanuoto Bissone nasce nel 1974, ormai 50 anni fa, con lo scopo di far praticare attività acquatiche a bambini e ad adulti. Da allora infatti organizza durante tutto l'anno lezioni per principianti che danno lustro ad una rinomata scuola nuoto oltre ad una sezione di agonismo conosciuta in tutta la Svizzera. I nostri corsi ed allenamenti si svolgono da settembre a giugno presso la piscina del Centro Professionale di Trevano a Lugano mentre d'estate ci spostiamo nella stupenda cornice del lido di Bissone.

Nuoto (per ragazzi ed adulti)

La nostra scuola nuoto è una realtà ormai storica che ha insegnato a nuotare a moltissimi piccoli ticinesi; le iscrizioni sono aperte tutto l'anno e sono divise tra i corsi estivi e quelli invernali. Dai nostri corsi attingiamo gli atleti di domani che continueranno a portare il nome di Bissone e del Ticino in tutta la Svizzera; chi esce dalla scuola nuoto può continuare nella nostra sezione di nuoto agonistico o iniziare a giocare a pallanuoto. Per gli adulti proponiamo corsi di Aquagym ed Aquafitness o di perfezionamento



Pallanuoto

La prima squadra di pallanuoto è il fiore all'occhiello di un settore che compete in quasi tutte le categorie giovanili facendo praticare questo bellissimo sport a bimbi dai 5 anni in su che vogliano provare uno sport formativo, di squadra e competitivo come la pallanuoto. Da questa stagione abbiamo anche una squadra Master composta da vecchie glorie

Centri estivi

Da alcuni anni in contemporanea con i corsi estivi organizziamo delle colonie diurne per bimbi e ragazzi dai 5 anni in su per favorire la socializzazione sempre a contatto con l'ambiente acquatico

Corsi per adulti

La società propone anche corsi di nuoto di perfezionamento per adulti sia in gruppo che privati; nello specifico abbiamo anche dei corsi di Aquagym e Aquafitness adatti per tenersi in forma nell'ambiente acquatico

Trovate tutte le info sul sito www.spbissone.ch oppure sui nostri social network (pagine Instagram, Facebook e canale whatsapp).

Qualunque sia il tuo livello ti aspettiamo in piscina con noi per imparare divertendoti ed entrare a far parte della grande famiglia della SP Bissone!

PizzaTop CAPOLAGO
Pizza da asporto & Pizza al taglio
Via Carlo Maderno 16
6825 Capolago
+41 91 225 68 38
Via Cantonale 2
6815 Melide
+41 91 993 09 83

CIMAN
CIMAN Suisse SA
via Cantonale 102 - 6818 Melano
Telefono: +41 91 630 51 19
Commerciale: +41 79 905 98 38
info@cimansuisse.ch
www.cimansuisse.ch

Farmacia Sant'Antonio
6816 Bissone (Svizzera)
Via Busi 1
fsabissoneinfo@gmail.com
Tel. (+41) 091 649 96 50
(+41) 091 649 80 00
Fax (+41) 091 649 85 40
Orario:
lun-ven 8.00-12.30 13.30-18.30 sab 8.30-12.30 14.00-17.00

ATLETICA MENDRISIOTTO

IL SODALIZIO MOMÒ UNICO NEL SUO GENERE

Recapiti
Atletica Mendrisiotto
Casella postale 1018
6850 Mendrisio
info@atletica-mendrisiotto.com

Fondazione
2004

Sito internet
atletica-mendrisiotto.com

Instagram
atleticamendrisiotto

L'Atletica Mendrisiotto nasce dalla fusione delle sezioni di atletica delle società di Balerna, Mendrisio, Morbio Inferiore, Stabio, Vacallo e Valle di Muggio. Questo sodalizio si distingue per l'approccio unico alla formazione dei giovani atleti: le società fondatrici si occupano dei ragazzi fino ai 13 anni, dopodiché questi entrano a far parte della nostra società, dove possono specializzarsi nelle diverse discipline dell'atletica leggera.

Un 2023 ricco di medaglie e soddisfazioni

Nella stagione 2023 i maggiori acuti sono arrivati in occasione dei Campionati Svizzeri di staffette, cui alcuni nostri atleti hanno partecipato con la neonata Comunità Atletica Sottoceneri, raggruppamento che comprende sei società della regione. Carlo Vismara ha ottenuto il titolo di campione svizzero U18 nella staffetta Olimpionica, mentre Elena Margnetti ha conquistato una bellissima medaglia di bronzo con la staffetta 5x80 U16.

Carlo ed Elena hanno brillato anche nelle competizioni individuali, in particolare in due occasioni. Carlo ha ottenuto una medaglia d'argento ai Campionati Regionali correndo i 200 metri in 22"28, tempo valido quale limite di partecipazione per il Festival olimpico della gioventù europea. Elena ha invece coronato un sogno che inseguiva da tempo, laureandosi ragazza 2008 più veloce del Ticino e ottenendo così la qualificazione per la prestigiosa Finale nazionale Visana Sprint, andata in scena a Friborgo. Nella UBS Kids Cup Lara Sanvito ha vinto la Finale cantonale, guadagnandosi la partecipazione alla Finale nazionale tenutasi nel leggendario Letzigrund di Zurigo. Infine, nella UBS Kids Cup Team, la squadra U16 mista formata da Leon Ferrari, Paride Merlo, Chiara Wildi, Fabian Chiarello ed Elena Margnetti ha conquistato il bronzo regionale.

A livello ticinese i nostri atleti hanno collezionato ben 16 podi in diverse discipline e categorie, dimostrando l'eccellente lavoro svolto dai gruppi di allenamento e dai loro allenatori.

Numerose attività durante l'anno

L'Atletica Mendrisiotto collabora attivamente nell'organizzazione di diverse manifestazioni sul territorio. Tra queste, il Cross di Mendrisio e la Staffetta del Magnifico Borgo vantano una lunga tradizione. Negli ultimi anni si sono aggiunte due gare promozionali dedicate ai giovani: l'UBS Kids Cup e il Mendrisiotto Kids Triathlon. Inoltre, la società organizza vari momenti conviviali e due campi d'allenamento.

Galli spazzacamino Sagl.
Pulizia caldaie ad olio, gas, pellet, camini e stufe
Via Campo Sportivo 3 - 6834 Morbio Inferiore
Tel. 091 682 57 77 - Nat. 079 235 77 09

MAURO LURATI
Giardiniere paesaggista
Costruzione e manutenzione giardini
Lavori in pietra naturale
Scavi meccanici
Risanamento campi sportivi
Via Michele Roggia 1
6853 Ligornetto
Tel. 091 647 09 46

AJ CAPITAL MANAGEMENT SA
Swiss Made
since 1978
Chiasso - Tel. 091 695 51 80
contact@aj-management.com

VELO CLUB CAPRIASCA

Recapiti
Velo Club Capriasca
Casella Postale 321
6950 Tesserete
info@veloclubcapriasca.ch

Fondazione
2014

Presidente
Marco Bernasconi

Membri
80

Sito internet
www.veloclubcapriasca.ch

Grazie all'intraprendenza di 5 appassionati, il 14 ottobre 2014, nasce in Capriasca il primo club di mountain bike.
Per i pochi che ancora oggi non conoscono questa disciplina, il mountain bike nasce attorno agli anni '70 negli Stati Uniti e non è nient'altro che lo sfrecciare, con apposite biciclette fuoristrada, in boschi e prati dove si susseguono paesaggi idilliaci.
La bellezza di questo sport in un breve lasso di tempo ha contagiato i giovani della regione, permettendo al Velo Club Capriasca in soli due anni di diventare il più grande, come numero di affiliati, velo club dell'intero Cantone.
Infatti, a oggi si annoverano 60 atleti, tra ragazzi e ragazze, che vanno dai 6 ai 19 anni, i quali sono seguiti con molta professionalità da cinque monitori formati Gioventù e Sport (G + S) e da altrettanti aiuto monitori.
Il club, o meglio il Velo Club Capriasca, si prefigge di accompagnare bambini e ragazzi dai primi rudimenti tecnici fino all'agonismo vero e proprio; per garantire un livello molto alto sono nate le collaborazioni con il Cardiocentro Ticino e con un fisiologo dello sport per la preparazione atletica.
Il VCC è stato investito, con molto orgoglio, della carica di Ambasciatore e Promotore

©Velo Club Capriaca

della Salute dei Bambini, per questo motivo sulla maglia appare il logo della Fondazione Bambini Cardiopatici nel Mondo, alla quale sono destinati parte delle entrate delle manifestazioni organizzate dal club.
L'obiettivo del club, che fa della serietà e dell'allegria i propri valori portanti, è quello di far crescere i ragazzi con i veri valori dello sport, che vanno dal rispetto, alla solidarietà, all'educazione, fino alla disciplina.
Per iniziare basta una bicicletta in buono stato e l'immancabile casco, gli allenamenti si svolgono principalmente in uno dei più bei luoghi dove praticare il mountain bike, già teatro di gare a livello mondiale: ovvero i boschi intorno a Tesserete.
Oltre agli allenamenti, i ragazzi del presidente Marco Bernasconi, partecipano con successo (si annoverano già parecchie vittorie) alle gare del Kids Tour organizzate da Ticino cycling, mentre il gruppo competizione gareggia in tutta la Svizzera prendendo parte alla CIC on Swiss Bike Cup, Bike Revolution ai circuiti Argovia Cup/EKZ Cup o in Italia e in Austria.
Per chi volesse farsi un idea di cosa sia il mountain bike, il 10 marzo 2024 ci sarà nella splendida cornice dei boschi di Redde, la 5° edizione Capriasca MTB Challenge, la bellissima gara aperta a tutti, dai bambini agli adulti e ai professionisti.
Dal VC Capriasca sono passati corridori come Linda Zanetti che parteciperà ai prossimi Giochi Olimpici di Parigi 2024 nella disciplina ciclismo su strada e Andrea Zumelli ha vestito la maglia della nazionale svizzera in occasione degli UEC MTB Junior European Championships 2022 a Anadia (POR).
In questa stagione il corridore Noé Groppi parteciperà dal 6 -10.08.2024 all'UEC MTB Youth European Championships 2024 a Huskvarna - Jönköping (SWE).
Con il Velo Club Capriasca il divertimento è sicuramente al primo posto e chissà che qualcuno non riesca a seguire le orme dell'ex-campione olimpico e 9 volte campione del mondo Nino Schurter.

SAV VACALLO BASKET

DAL 1970 PASSIONE GIALLOVERDE

Recapiti
SAV Vacallo Basket
Via S. Franscini 5
6833 Vacallo
savvacallobasket@gmail.com

Fondazione
1970

Presidente
Gian Luca Cambieri

Facebook
SAVVacallobasket

Instagram
sav_vacallo_basket

Sito internet
savvacallobasket.ch

La SAV Vacallo Basket è una società sportiva radicata nella comunità di Vacallo. Fondata con l'obiettivo di promuovere il basket a livello locale, la società si dedica alla formazione e allo sviluppo di giovani atleti, partendo dal minibasket fino alla Prima Squadra, che compete nel campionato di Prima Lega Nazionale. Attraverso l'impegno dei suoi allenatori e collaboratori, la SAV Vacallo si distingue non solo per i successi sportivi, ma anche per la capacità di creare un ambiente familiare e inclusivo, dove lo sport diventa un veicolo di valori come il rispetto, l'integrazione e la crescita personale.

Con una forte enfasi sulla formazione delle giovani generazioni, la società offre programmi strutturati per tutte le età, permettendo ai bambini di avvicinarsi al basket fin da piccoli e progredire nel tempo. Gli eventi organizzati, come tornei e giornate all'aperto, rafforzano il senso di comunità e promuovono il benessere psicofisico dei partecipanti.

Inoltre, grazie al sostegno di sponsor e partner locali, la SAV Vacallo Basket continua a crescere, potenziando le proprie infrastrutture e ampliando le opportunità offerte ai propri iscritti. La società è attiva anche a livello sociale, promuovendo iniziative che vanno oltre il campo da gioco, come escursioni e attività educative, rafforzando così il legame tra sport e territorio.

MAURO SPEDIZIONI
Via Maestri Comacini, 7 - 6830 Chiasso
T. +41 (0)91 682 96 45 - F. +41 (0)91 682 73 03
www.maurospedizioni.com - amministrazione@maurospedizioni.com

DAL 1984 CONCA BELLA FAM. MONTEREALE
CONCA BELLA BOUTIQUE HOTEL & WINE EXPERIENCE
The First Wine Hotel - Ticino
concabella.ch

DISINFESTAZIONI BIO CLEAN
6830 Chiasso
Tel. +41 76 387 21 13
bioclean.ch@gmail.com
Disinfestazioni e derattizzazioni
Consulenze HACCP
Integrated Pest Management

Allianz
Alberto Mogliazzi
Agente principale
Via E. Bossi 1, 6830 Chiasso
Tel. 058 357 08 59
alberto.mogliazzi@allianz.ch

CURLING CLUB CHIASSO

Recapiti
Pista di ghiaccio
6830 Chiasso
info@curlingclubchiasso.ch

Fondazione
1967

Presidente
Luca Romelli

Soci
45 soci attivi

Sito internet
www.curlingclubchiasso.ch

Facebook
Curling Club Chiasso

Curling Club Chiasso: attivi dal 1967

La storia del Curling Club Chiasso inizia il 10 marzo 1967 quando un gruppo d'amici che praticavano saltuariamente il gioco del curling in Engadina, decisero di fondare un Curling Club e questo a seguito della creazione della pista di ghiaccio di Chiasso.

Il Curling Club Chiasso con i suoi 54 soci attivi rappresenta oggi un movimento sportivo dinamico e aperto veramente a tutti e per tutte le età e questo con dei costi veramente accessibili; un socio attivo versa un contributo annuo di CHF 250.– nel quale sono compresi i costi d'utilizzo della pista di ghiaccio, costi d'affiliazione sia alla Federazione Curling Ticino che alla Swiss Curling Association. Tutti i sassi da curling sono di proprietà del Club che inoltre mette a disposizione dei principianti, durante tutta la prima stagione, l'attrezzatura necessaria al gioco del curling, quali scarpe con soletta in teflon integrata e le scope.
La nostra attività viene svolta durante il periodo invernale e di apertura della pista di ghiaccio tutti i martedì sera dalle 20.30, e nelle prime 5 serate della stagione è organizzata l'introduzione al Curling per i principianti, così come ci mettiamo regolarmente a disposizione per l'insegnamento del Curling alle varie scuole o Diverse nostre squadre partecipano regolarmente a tornei organizzati sia in Svizzera che all'estero, portando la bandiera del Curling Club Chiasso in Scozia, Repubblica Ceca, Ungheria, Germania, Francia, Italia, Spagna, Canada.

L'ambiente del club è gradevole ed amichevole e le regole del gioco e comportamentali sono guidate da quello che viene chiamato «Spirit of Curling» che è sinonimo di Fair Play da tenere sia sul ghiaccio che fuori dal ghiaccio. Il Curling è uno sport dove non c'è l'arbitro sul campo a dirigere la partita.
Sul nostro sito internet www.curlingclubchiasso.ch e su Facebook si possono trovare tutte le informazioni utili a chi volesse avvicinarsi a questo nostro sport, sempre più attuale e dinamico.
Luca Romelli, presidente

Erbicol S.A., Viale C. Pereda 22, 6828 Balerna, **www.erbicol.ch**

Orlando Orlandini **Massaggiatore Medico CRS** (AFP)
Iscritto registro RME
- Massaggio sportivo / classico
- Massaggio del tessuto connettivo
- Linfodrenaggio manuale
- Riflessologia plantare

Via L. Lavizzari 6, 6830 Chiasso
Tel. +41 91 630 00 40
+41 79 355 67 50
(anche SMS / Whatsapp)
studiolauer@bluewin.ch

INNOVAHTS SRL
HEALTH TECHNOLOGY SOLUTIONS
COMO, SUCCURSALE DI CHIASSO
Via Volta 2 - 6830 Chiasso - Tel +41 (0)91 225 81 19
www.innovahts.com

LUNA VIAGGI
Corso San Gottardo 107/C
6830 – Chiasso
www.lunaviaggi.com
gruppi@lunaviaggi.com
Tel. 0041 91 261 49 94
Agenzia specializzata in viaggi di gruppo
Organizziamo viaggi per Cral, Aziende, Scuole e Associazioni di ogni genere

FIREFENIX

SOFTAIR, STRATEGIA E ADRENALINA

Recapiti
Firefenix soft air team
Via Besso 35
6900 Lugano
Tel. 076 693 34 21
firefenix.airsoft@gmail.com

Fondazione
2018

Membri
30

Facebook
Fire Fenix Airsoft

Instagram
firefenix.airsoft

Sito internet
www.firefenix.ch

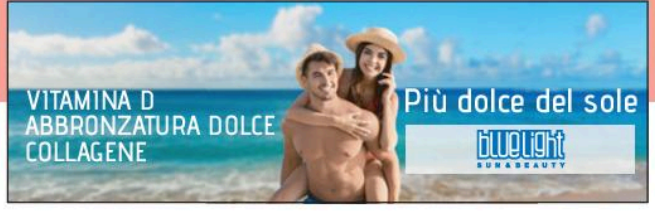
Il Softair è molto più di un semplice «gioco di guerra». È un'attività completa che richiede forza fisica, intuito, e resistenza mentale. Il team FireFenix, nato nel 2018, ha trasformato queste sfide in una passione condivisa da 30 giocatori. Ogni domenica, presso il nostro campo a Giornico, ci immergiamo in scenari realistici che mettono alla prova non solo le abilità strategiche, ma anche il lavoro di squadra e la capacità di prendere decisioni rapide in situazioni di stress.

Le partite di Softair dei FireFenix sono studiate nei minimi dettagli, con ambientazioni sempre diverse. La tattica gioca un ruolo cruciale: coordinarsi con i compagni, interpretare il terreno di gioco e mantenere una visione d'insieme sono qualità essenziali per ottenere la vittoria. Oltre all'aspetto ludico, il Softair sviluppa competenze utili anche nella vita quotidiana, come la concentrazione, l'orientamento e la resilienza sotto pressione.

La filosofia del team è chiara: il Softair è uno sport accessibile a tutti, senza limiti di età o esperienza. Tra gli iscritti ci sono sia principianti che veterani, ognuno con un proprio stile di gioco, ma tutti accomunati dalla voglia di migliorarsi e di vivere insieme questa avventura. L'importante non è vincere, ma partecipare con impegno e rispetto verso gli avversari, in un clima di leale competizione.

FireFenix è un gruppo dinamico, aperto a nuove adesioni, dove ogni nuovo membro è accolto come parte di una famiglia. Ogni partita non è solo una sfida, ma un'occasione per divertirsi e crescere insieme. Se cerchi adrenalina, strategia e un vero senso di appartenenza, vieni a conoscere i FireFenix!

GROTTO FONTI
GROTTO FONTI
Via Angelo Tamburini 2
6986 Miglieglia
Tel. 076 208 34 21
GROTTO TIPICO TICINESE
Selvaggina | Tartare
Prodotti e sughi artigianali
Formaggi ed affettati Ticinesi
Aperti da mercoledì a lunedì dalle 10 alle 22.30
domenica a pranzo aperti su riservazione



TENNIS CLUB CASLANO

ASS. TENNIS CLUB CASLANO

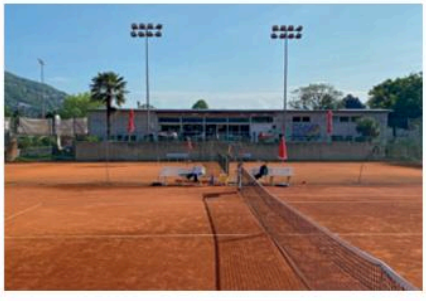
Recapiti
Associazione Tennis Club Caslano
Via Mera 45
6987 Caslano
Tel. 091 606 10 42
contatto@tccaslano.ch

Fondazione
2003

Presidente
Sebastian Braun

Membri
300 membri attivi e junior

Sito internet
www.tccaslano.ch



Il Tennis Club Caslano è immerso nella favolosa cornice verde ai piedi del Monte Sassalto, si trova a due passi dal golfo di Ponte Tresa ed è parte integrante del polo sportivo del Comune. È sicuramente il luogo ideale per divertirsi sia sui campi che bevendo qualcosa nell'accogliente Club House, insieme ad amici e soci.
Al Tennis Club di Caslano ci sono tre campi in terra Red Plus come pure un campo di Padel, ideale per chi cerca un gioco alternativo al tennis. Tutti i campi sono illuminati per poter giocare anche la sera.
Durante i mesi invernali i tre campi in terra Red Plus vengono coperti da un nuovissimo pallone riscaldato che permette di giocare in tutta serenità. I nostri campi, la struttura e gli spogliatoi sono accessibili a tutti e non contemplano barriere architettoniche, inoltre vi è ampia possibilità di posteggio.
Il centro è dotato di una Club House che funge da ristorante e, oltre ad essere un punto di ritrovo per i soci, è anche il centro per le feste della società.
Possono riservare i campi per giocare sia i soci che gli ospiti. Le quote annuali sono sicuramente molto concorrenziali in rispetto a quanto viene offerto da altri club.
La scuola tennis nasce nel 2006 con l'intento di avvicinare e far conoscere questo sport ai giovani, accompagnandoli nella crescita di questa disciplina. La nostra scuola è una delle più frequentate in Ticino e offre corsi annuali, da settembre a maggio per ogni età e livello.
La scuola prevede i corsi Kids per i più piccoli, quelli a gruppi ridotti per chi è già in grado di giocare e corsi agonistici che comprendono sia la preparazione tecnica che mentale, necessaria per affrontare al meglio le competizioni. Durante i mesi estivi sono proposte le settimane intensive aperte a tutti i ragazzi.
La scuola tennis è diretta dal maestro responsabile Fabio Zotti in collaborazione con MXP di Milano. I nostri maestri impartiscono chiaramente anche lezioni private o di gruppo ad adulti e ragazzi per progredire e migliorarsi nel tennis.
Il Club quest'anno conta ben tre squadre Inter Club femminili, tre maschili e 8 squadre interclub junior tra u10 e u18, che da maggio ad agosto giocheranno durante i fine settimana in casa e fuori, per divertirsi insieme e raggiungere i propri obiettivi sportivi.
Il Comitato, nel corso dell'anno, organizza attività e feste per i soci e gli ospiti, come pure tornei ufficiali Swisstennis e RaftTennis.
Vi invitiamo con piacere a passare a trovarci e chi lo sa, magari a provare a giocare sui nostri bellissimi campi da tennis!

EDILTRESA
Impresa generale di costruzioni
Via Stazione 5, 6987 Caslano
T. 091 945 04 55
info@ediltresa.com

LAGHI CASLANO
85° ANNIVERSARIO 1939 - 2024
Impianti di riscaldamento
Impianti sanitari
Aspirazione
Energia alternativa
Lattoneria
Tel. 091 606 21 42
www.laghiefigli.ch

INGEGNERIA
Bottani e Forrer SA
STUDIO DI INGEGNERIA CIVILE
Via Stazione 7 - 6987 Caslano
+41 91 606 11 66
Via G.H.Guisan 16 - 6932 Breganzona
studio@bottani-forrer.ch
www.bottani-forrer.ch

QUICK DIGITAL SA
CRYPTO CHANGE
IL PRIMO CRYPTO CHANGE IN SVIZZERA
ACQUISTA E VENDI LE TUE CRYPTO
Mendrisio: Via Angelo Maspoli 7
Caslano: Via Colombera 10
Manno: Via Pobiette 2
Cel. +41 76 336 22 55
carolina@quickdigital.ch

CLUB PISTOLA TESSERETE

Recapiti
Via Gola di Lago 89
CH-6960 Pezzolo
info@cptesserete.ch

Fondazione
1949

Membri di Comitato
Lorenzo Lucchini (Presidente)
Nivardo Albertolli (Vice Presidente)
Monja Ciceri-Guanziroli (Segretaria)
Enrico Sacconaghi (Cassiere)
Tiziano Daldini (Membro)
Francesco Repich (Membro)

Soci
130 soci totali (60 attivi)

Sito internet
www.cptesserete.ch

Instagram
cptesserete

IBAN
CH79 0076 4164 6499 1200 1

Da sinistra: Giovannini Martino, Ciceri-Guanziroli Monja, Mittero Giuseppe, Bozzetto Fabizio e Lucchini Lorenzo.

Da sinistra: Marcionelli Roberto, Ciceri-Guanziroli Monja, Manetti Giovanni e Lucchini Lorenzo.

Da sinistra: Jurietti Enzo, Ciceri-Guanziroli Monja, Solari-Quadri Stefania, Gianella Maurizio e Lucchini Lorenzo.

Lo scorso 29 settembre allo stand di tiro di Pezzolo, si è svolto il consueto «Concorso a squadre», organizzato dal Club Pistola Tesserete. La giornata soleggiata ha fatto da cornice al tradizionale evento che ogni anno, ormai da quasi 50 anni, porta in Capriasca tiratori e amici provenienti da tutto il Ticino e qualcuno anche d'oltralpe.

La gara, che ha visto impegnate 14 squadre composte da 3 tiratori ognuna, si è svolta in sei turni durante tutta la giornata (4 eliminatorie, 1 semifinale e 1 finale) e al termine della competizione solo quattro gruppi hanno avuto accesso alla finalissima.

Su tutti si è imposto Lugano con Lugano 1 (Bozzetto Fabrizio, Giovannini Martino e Mittero Giuseppe) con 191 punti. Secondo si è classificato Tesserete con Pezzolo (Manetti Giovanni, Marcionelli Roberto e Ciceri-Guanziroli Monja) a parimerito con il gruppo capolista, 191 punti, il regolamento però ha penalizzato i Capriaschesi che, a causa dell'appoggio (punteggio più alto in un bersaglio prestabilito), vengono relegati al secondo posto. Seguono poi al terzo posto Airolo con Primula (Solari-Quadri Stefania, Gianella Maurizio e Jurietti Enzo) con 187 punti e quarto Faido con Piumogna (Cattaneo Maria Grazia, Bonoli Andrea e Guscetti Marzio) con 181 punti.

Prima della premiazione ufficiale è stato consegnato un riconoscimento speciale al Veterano Seniores Paul Kümin (classe 1940), proveniente da Pfäffikon e militante nella Società di tiro Pistolenschützen Am Etzel, per la sua fedeltà; infatti Paul ritorna in Ticino ogni anno per il «Concorso a squadre» fin dalla sua prima edizione.

Il successo di questa manifestazione, che viene organizzata annualmente da quasi mezzo secolo, è dovuto alla cameraderia e all'amicizia che lega tutti i tiratori; ai quali il Club Pistola Tesserete dà appuntamento a tutti a settembre 2025 per un'altra edizione di questo evento intercantonale.

Morini Competition Arm S.A.
CH-6930 BEDANO - Via ai Gelsi 11
Tel. +41 91 935 22 30
Fax +41 91 935 22 31
morini@morini.ch - www.morini.ch

Alain Betti
• Avvolgibili
• Lamelle
• Tende da sole
• Tende per interni
• Riparazioni in genere
6946 Ponte Capriasca • Natel 079 444 10 17

Via Cantonale 29
CH-6945 Origlio
Tel. +41 (0)79 386 14 31
info@trachsel-immo.ch
www.trachsel-immo.ch
TRACHSEL
Fiduciaria Immobiliare SA
Immobilien-Treuhand AG
SVIT TICINO Membro Associazione svizzera dell'economia immobiliare

CIRCOLO VELICO LAGO DI LUGANO

CIRCOLO VELICO LAGO DI LUGANO

Recapiti
c/o Circolo Velico Lago di Lugano
Via Foce 11
6900 Lugano
info@cvll.ch
Tel. 091 971 09 75
Cell. 079 290 14 20

Fondazione
1967

Presidente
Nicola Galli

Membri
ca. 580

Sito internet
www.cvll.ch

Facebook
Circolo Velico Lago di Lugano

Instagram
cvllugano

Il CVLL da più di 50 anni rappresenta l'eccellenza dello sport della vela in Ticino. Con i suoi quasi 600 soci è uno dei circoli più grandi della Svizzera ed uno dei più competitivi in ambito agonistico. Ospita tutti gli anni eventi internazionali attirando velisti e curiosi da tutto il mondo e valorizzando il territorio. L'ambiente giovanile ed informale favorisce l'aggregazione tra i soci creando legami di amicizia che spesso si estendono anche al di fuori dal contesto sportivo.

Il CVLL propone una gran varietà di attività e servizi. Una delle attività principali è la scuola vela, che inizia a preparare gli atleti già dai 7 anni, su diversi tipi di imbarcazioni. I ragazzi vengono poi accompagnati nel percorso agonistico delle classi Optimist e Ilca, e partecipano con ottimi risultati a regate di livello nazionale e internazionale, seguiti dai loro allenatori.

Le attività del Club comprendono anche il campionato sociale, momenti di aggregazione come cene, grigliate ed altri eventi. Punto di ritrovo settimanale durante l'estate è la «regatina del mercoledì», dove si organizzano uscite non competitive, permettendo ai soci e amici di vivere e condividere durante una serata, seguita da una cena tutti assieme, la passione della vela. Da qualche anno tra le iniziative promosse dal CVLL anche l'associazione Velabili che propone attivi- tà veliche per i disabili.

Il CVLL offre inoltre corsi per principianti ed avanzati di ogni età a prezzi assolutamente accessibili. Durante tutta l'estate circa 500 ragazzi/e ed adulti partecipano ogni anno ai corsi estivi seguiti da istruttori esperti. È possibile inoltre noleggiare a costi modici derive, surf, SUP e chiglie con o senza skipper. Questi corsi sono sempre molto apprezzati, perché permettono di vivere appieno il lago divertendosi.

La struttura del Club comprende ca. 100 posti barca ai pontili per le chiglie, oltre a 150 posti a terra per catamarani, surf e derive; spogliatoi con armadietti e docce sono a disposizione dei soci. Una sala riunioni e un ottimo ristorante completano l'offerta, in uno dei luoghi più seggestivi e belli del Luganese.

Vi aspettiamo al CVLL per vivere al meglio il nostro stupendo Lago.

G+G ARCH!
architettura di qualità
via bagutti 18
6900 lugano
091 / 630 67 65
www.ggarch.ch

K-MOTO
AUTO - MOTO - SCOOTER
K-Moto Sagl
Tel: +41 91 922 74 08
Via Balestra 39a
6900 Lugano
www.kmoto.ch
info@kmoto.ch

SCHENINI
COSTRUZIONI METALLICHE
40 dal 1981
Qualità, tecnica ed esperienza d'acciaio!
SWISS MADE
SCHENINI SA - Lugano - 091 942 34 45 - info@schenini-sa.ch - www.schenini-sa.ch

RISTORANTE FUNIVIA
serpiano@suisse-catering.com
tel 091 996 13 51
ristorante_funivia_serpiano
Zona Serpiano 51
6827 Brusino Arsizio

IMPRESA DI COSTRUZIONI

edilbranca sagl

Tel. 091 630 19 54 - Mob. 076 566 18 02

STUDIO DI ARCHITETTURA
SIDUS SA

CORMEC SA
VENDITA IMMOBILIARE

076 566 18 02
www.edilbranca.ch

ASSOCIAZIONI CULTURALI

Farmacia di Caslano

Matteo Patriarca
Farm. Dipl. ETH

Tel. 091 / 600 94 44
Fax 091 / 600 94 48

via Stazione 66
CH-6987 Caslano

ORARIO CONTINUATO 08.00 – 18.30 (sabato 17.00)

FILARMONICA CAPRIASCHESE

Recapiti
Filarmonica Capriaschese
Via al Convento 4
Casella Postale 349
6950 Tesserete
filarmonicacapriaschese@gmail.com

Fondazione
1954

Presidente
Maria Stampanoni-Airoldi

Membri
40

Instagram
@filarmonica_capriaschese

Facebook
Filarmonica Capriaschese

IBAN
CH38 8080 8006 9708 8773 6

La Filarmonica Capriaschese nasce a Campestro nel 1954 per volere della maestra Maria Antonini, la quale sognava una banda per colmare il vuoto culturale in fatto di musica che regnava nella regione Capriaschese all'epoca.
Dagli inizi pionieristici, la Filarmonica è riuscita tra alti e bassi a sopravvivere, fino alla metà degli anni '80 quando la direzione artistica passa alla maestra Flora Balmelli.
Alla presidenza sale un membro fondatore, Edy Airoldi.
L'entusiasmo e la passione di questa inedita coppia regalerà alla Filarmonica Capriaschese una seconda giovinezza. Nel giro di un decennio i frutti di questo lavoro si traducono nell'istituzione di una vera e propria Scuola Musica che ha trasformato e continua a trasformare intere generazioni di Capriaschesi in musicanti.
Il successo della Scuola Musica porta alla creazione della Minibanda.
La Filarmonica si dota inoltre di una bandiera e di una divisa.
Il 2001 sancisce politicamente una fusione che la Filarmonica aveva messo in pratica 47 anni prima. Attualmente il comprensorio della Filarmonica Capriaschese comprende i comuni di Capriasca, Origlio e Ponte Capriasca.
Nel 2007, a impugnare la bacchetta della Filarmonica Capriaschese, viene chiamato il maestro Emanuele Maginzali, con il quale la banda intraprende un nuovo percorso che ci conduce sino al 2017. Dalla stagione successiva la direzione artistica passa a Samuel Arrigo, giovane ticinese con una grande passione per la musica. Insieme a lui la Filarmonica potrà crescere ulteriormente e raggiungere nuovi e importanti obiettivi. L'attuale presidente della Filarmonica è Maria Stampanoni-Airoldi.
Citiamo la recente partecipazione alla 6a Festa Cantonale della Musica svoltasi a Faido dal 17 al 20 maggio 2024, dove la Filarmonica Capriaschese si è esibita a concorso in 3a categoria raggiungendo un ottimo 4° piazzamento con 85.3 punti.
Il 2024 è un anno per noi molto importante, la società compie ben 70 anni. Durante il fine settimana del 16 e 17 novembre 2024, presso la sala multiuso delle Scuole Medie di Tesserete, avremo il piacere di festeggiare questo importante traguardo insieme alla popolazione.
Abbiamo pensato a un ricco programma che prevede per sabato 16 novembre una serata di buona musica, durante la quale, oltre a noi, avranno l'onore di esibirsi il Gruppo Tamburitmi di Bellinzona e la Fanfare l'Ancienne di Courgenay che verrà ospitata per tutto il fine settimana.
I festeggiamenti proseguiranno anche la domenica; durante il pomeriggio verrà proposta alla popolazione una tradizionale tombola con ricchi premi.

LA BOTTEGA DEL PIANOFORTE
Consulenza Vendita Riparazioni e Restauri
Accordature Noleggio per Eventi e Concerti
Trasporti e Servizio Deposito
"Il Centro"
Via Cantonale 65 CH
6804 Bironico
www.bottegapianoforte.ch
bottegapianoforte@bluewin.ch
Tel. +41 (0)91 922 91 41

BERNASCONI MASSIMO
TRASPORTI E SCAVI
6950 Tesserete - Natel 079 686 37 26

Galli MACELLERIA
MACELLERIA SALUMERIA
FABRIZIO GALLI
CARNE E SALUMI NOSTRANI E SVIZZERI
Via Canonica, 6950 Tesserete - 091 943 22 05

FARMACIA SAN GIORGIO
6946 PONTE CAPRIASCA
Tel. 091 945 41 01 - Fax 091 930 94 87
farm.s.giorgio.ponte@bluewin.ch - 079 325 72 62
Lunedì 8.00 - 12.00 / 14.00 - 18.30
Martedì - Venerdì 8.30 - 12.00 / 14.00 - 18.30
Sabato 9.00 - 12.00

SCUOLA DI DANZA MARIA SELVINI

Recapiti
Via Zorzi, Centro Praella 20
(ex Coop)
6850 Mendrisio
+41 79 779 84 63

Fondazione
1965

Direttrice
Prisca Selvini

Sito internet
scuoladidanzamariaselvini.ch

Instagram
prisca.selvini

Chi sono

Sono Maria Selvini e ho fondato la Scuola di danza Maria Selvini nel 1965. La mia scuola è famosa per essere una delle prime scuole di danza in Ticino, ma soprattutto per l'alto livello d'insegnamento della danza classica.
Dal 2001 mia figlia Prisca Selvini Ballerina Professionista Internazionale si è aggiunta alla scuola come insegnate per poi prendere il posto come direttrice nel 2012.

La scuola

La nostra Scuola di danza Maria Selvini è una scuola di danza con sede a Mendrisio, che propone una vasta gamma di servizi per gli appassionati della danza classica ma non solo, anche per gli appassionati dell'arte performativa, offriamo infatti: corsi di danza, musica, canto e teatro musicale.

Per quanto riguarda la danza, ci dedichiamo all'insegnamento di una vasta gamma di stili, tra cui contemporaneo, classico, jazz, hip hop e moderno.

Venite a trovarci per iniziare la vostra avventura nel mondodell'arte!

Proponiamo corsi pre-professionali per coloro che desiderano fare di quest arte la loro professione, con allievi che partono ogni anno per studiare in accademie professionali in tutto il mondo. Inoltre, abbiamo attivato corsi di musica, canto, teatro e musical.

Abbiamo una lunga esperienza alle spalle e ci teniamo a condividerla con tutti; per questo organizziamo workshop e serate informative aperte a chi desidera avvicinarsi a questo mondo. Venite a scoprire questo fantastico mondo!

ClimaGas IMPIANTI
CLIMAGAS S.A.G.L.
VIA CAMPAGNADORNA 1
6850 MENDRISIO
Tel. 078 884 14 56 www.climagasimpianti.ch
• IMPIANTI CIVILI E INDUSTRIALI • RISCALDAMENTI • RISANAMENTI • CLIMATIZZAZIONE • NUOVE TECNOLOGIE

La Bottega del Fornaio di MastroPiff
40 1982-2022
DOLCI EMOZIONI DAL 1982
Via Pontico Virunico 3 | 6850 Mendrisio | 091 646 71 10 | www.labottegadelfornaio.ch

LiveLoveDance
commitment · together · passion · caring · forever · memories · respect
love
Scuola di Danza Maria Selvini
From 1965
@prisca.selvini +41 (0) 79 7793463
www.scuoladidanzamariaselvini.CH
DANZA.TEATRO.RECITAZIONE.MUSICA.CANTO.
CLASSICA.MODERN.CONTEMPORARY.HIP-HOP.BREAKDANCE.LATIN.

FERROVIE LUGANESI SA

FLP

Direzione
Ferrovie Luganesi SA
Via Stazione 8
6982 Agno
Tel. 091 605 13 05
info@flpsa.ch

Informazioni
Stazione di Lugano
Via C. Maraini
6900 Lugano
05.15–23.40 (tutti i giorni)
Tel. 091 923 23 92
stazione.lugano@flpsa.ch

Deposito e officina
Ferrovie Luganesi SA (FLP)
Via Stazione 8
6982 Agno
Tel. 091 612 45 54
officina@flpsa.ch

Facebook
Ferrovie Luganesi SA - FLP

Linkedin
Ferrovie Luganesi SA - FLP

Il saluto al trenin della Lugano-Ponte Tresa: tra un passato di successo e l'assaggio di un futuro ormai alle porte

Il treno arancione di FLP, sulla linea Lugano-Ponte Tresa dal 1978, il 26 marzo 2022 ha fatto la sua ultima corsa per lasciare completamente i binari alla nuova generazione: i nuovissimi Tramlink della Stadler. Con il saluto all'ultimo treno si chiude un'epoca e se ne apre un'altra, con nuovi mezzi che, oltre a migliorare l'esperienza di viaggio, offrono un assaggio concreto di quello che sarà la Rete tram-treno del luganese.

L'ultimo treno Be 4/12 24 Magliasina ha lasciato la stazione di Lugano alla volta di Agno. Un momento festoso con autorità, azionisti, membri del Consiglio d'Amministrazione, collaboratori e media, tutti insieme, a bordo di un mezzo che ha fatto la storia di un'azienda e di un territorio molto legato al suo *trenin*.

Un viaggio di 15 minuti che ha suscitato l'emozione dei partecipanti che, giunti ad Agno, hanno assistito ai saluti di Clarissa Indemini, Presidente, Ferrovie Luganesi SA (FLP); di Claudio Zali, Consigliere di Stato e Direttore del Dipartimento del territorio; e di Roberto Ferroni, Direttore, Ferrovie Luganesi SA (FLP). Interventi che hanno permesso di ripercorre, in un clima festoso, una storia che corre sui binari da oltre 40 anni. Introdotto sulla linea con altri suoi sei simili sul finire degli anni '70, questo treno-spola con corse ogni 20 minuti aveva portato un grande cambio di approccio nel servizio che, da ferrovia regionale, diventava linea metropolitana di superficie. Una risposta tangibile alle esigenze della gente e di un territorio che si confrontava con i primi problemi di mobilità. Risalgono poi agli anni successivi altri progressi come, per es., la creazione di parcheggi accanto alle fermate ed il potenziamento del servizio con corse intermedie ogni 15 minuti nel 2007. Un salto avanti dietro l'altro accompagnato da un'utenza in costante crescita che sfiorava e superava il milione e mezzo nel 1980 e 1981 e si avvicinava al traguardo di oltre 2 milioni di viaggiatori l'anno nel 2011, per raggiungere i 2,5 milioni in epoca pre-pandemica.

Una storia di successo che è stata festeggiata ad Agno e che, nel saluto a questo treno arancione, dà il benvenuto ad un nuovo periodo storico in cui, nel presente, c'è già il domani. I nove nuovi Tramlink — tutti arrivati in Ticino, completando così il rinnovo della flotta — saranno gli stessi che vedremo circolare fra qualche anno in centro a Lugano, una volta giunta a compimento la Rete tram-treno del Luganese, progetto di cui FLP è parte integrante e che contribuirà a rivoluzionare la mobilità dell'intera regione.

FLP

Un viaggio entusiasmante dal 1978 ad oggi.

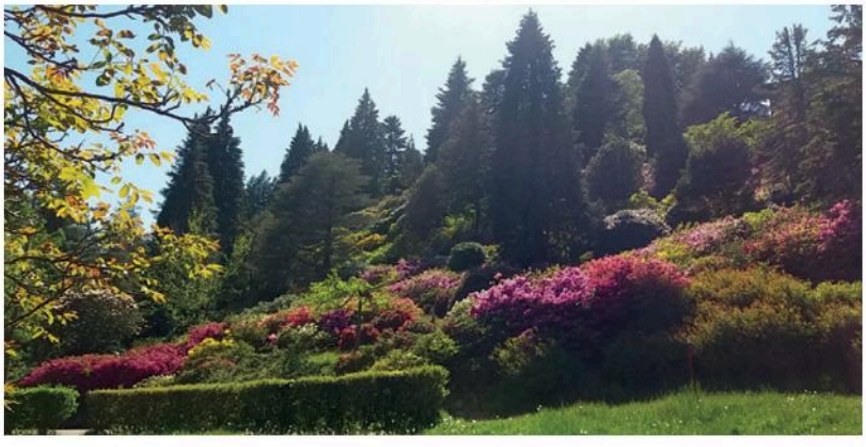
flpsa.ch seguici anche su

ASSOCIAZIONE AMICI PARCO SAN GRATO

Recapiti
Associazione Amici Parco San Grato
6914 Carona
Tel. 076- 283 02 05
info@amiciparcosangrato.ch

Sito internet
www.amiciparcosangrato.ch

Facebook
@amiciparcosangrato



Associazione Amici Parco San Grato

L'associazione Amici del Parco San Grato è nata dalla volontà di alcuni estimatori del Parco che hanno a cuore questo luogo paradisiaco e la sua essenza.
APSG promuove il Parco San Grato preservando le sue caratteristiche in armonia con la flora e la fauna selvatica in collaborazione con il proprietario del Parco.

Scopo

È un associazione di pubblica utilità e senza scopo di lucro. L'APSG propone delle manifestazioni, eventi, attività didattiche, visite guidate e ausili didattici di varia natura accessibili a tutti i visitatori del Parco San Grato a Carona.

Crescere con noi

Cerchiamo proprio te... Per crescere di numero, per far crescere una pianta, per far crescere gli eventi, per far crescere i nostri progetti.

Progetto pianta un albero

A seguito del maltempo del 31 ottobre 2018 che ha distrutto ben 200 alberi del Parco in una sola notte, l'AAPSG ha attivato una raccolta fondi per ripiantare le piante cadute.
Vi siete chiesti il motivo perché si piantano gli alberi? L'albero da sempre è simbolo di vita e proprio come l'uomo loro nascono, crescono, mettono radici e producono dei frutti. Inoltre ci donano ossigeno che ci permette di vivere.
Ogni centesimo raccolto o proposta d'aiuto riporterà una foglia verde nel nostro semplicemente favoloso Parco San Grato.

TENUTA CASTELLO DI MORCOTE
Strada al Castel 27
6921 Vico Morcote
+41 91 996 12 30
info@castellodimorcote.ch
castellodimorcote.ch

Momento Benessere
Stefania Fontana
Massaggiatrice Medicale ed Estetista
+41 76 558 48 51
Riconosciuta dalle Casse Malati complementari
Terapie Manuali (Massaggio, Riflessologia, Linfodrenaggio manuale)

AMACHER MICHELE
IMPIANTI SANITARI E RISCALDAMENTI
Strada Brugon 1
6915 Pambio-Noranco
Fax 091 980 90 05
Natel 079 220 07 93
amacher.michele@bluewin.ch
www.amachermichele.ch

Lores Auto Sagl
L'OFFICINA MULTIMARCA
Via Cantonale
6916 Grancia
c/o Gruppo Cadei
Tel 091 994 15 64
Fax 091 994 15 65
www.loresauto.ch

CIRCOLO FILATELICO DEL MENDRISIOTTO

Recapiti
Sede sociale: Hotel Coronado, Mendrisio
Corrispondenza:
Circolo Filatelico del Mendrisiotto
Via Norello 17d
6928 Manno

Fondazione
1945

Presidente
Marcello Coluccia

Membri
43

Sito internet

Circolo Filatelico del Mendrisiotto. Chiaro che si tratta di un'associazione nella quale si incontrano persone appassionate di filatelia, dove si scambiano francobolli, buste e cartoline, dove si ricevono informazioni e consigli a tutto campo sul mondo della filatelia. Di queste società in Svizzera ne esistono oltre 150, in Ticino sono ben sei. Niente di nuovo quindi per quello del Mendrisiotto?

Non proprio. Come tutte le associazioni il Circolo ha una sede (l'Albergo Coronado a Mendrisio), tiene delle riunioni (ogni primo e terzo mercoledì del mese), ha un comitato (presidente Marcello Coluccia, Vice Kurt Baumgartner, segretario Lino Gobbin, cassiere Giancarlo Bernasconi).

Ma poi svolge delle attività che pochi altri propongono. Da diversi anni si presenta in classi di Scuola elementare dove in collaborazione con le docenti propone ai ragazzi di attribuire francobolli con uccelli al biotopo nel quale questi vivono, di osservare attentamente francobolli legati all'apicoltura, scrivere un componimento partendo dall'immagine di un francobollo, scoprire, con buste e cartoline le professioni di una volta. Alla fine, regala una foto di gruppo e un francobollo con un disegno fatto dai bambini. Riconoscenti ed entusiasti!

Il Circolo redige articoli apprezzati per periodici che si rivolgono ad amanti della natura (Vivere la Montagna) o lettori del Mendrisiotto (Il Mendrisiotto) con argomenti che vanno da personaggi vissuti nel Mendrisiotto a particolarità della flora, della storia, delle costruzioni nel distretto.

Il Circolo dispone di una biblioteca, consultabile su appuntamento.

Alcuni soci si distinguono per la pubblicazione di studi di storia postale. Un esempio? «Catalogo dei bolli di franchigia e sigilli delle Municipalità ticinesi 1800-1900», «Il Cantone Ticino occupato dalle Truppe napoleoniche del Regno d'Italia, 1810-1813», «Ticino-Terra di personaggi illustri» e altri.

Per ulteriori informazioni visitate il sito: www.circolofilatelicomendrisiotto.ch

ANTICO GROTTO TICINO
Via Alle Cantine 20
CH - 6850 Mendrisio
Tel.+41 (0)91 646 77 97
Cel.+41 (0)76 434 08 56
www.grottoticino.ch
Buon Appetito
GILDE
Chiuso Martedì e Mercoledì

Magis Consulting sagl
Via V. D'Alberti 2
6830 Chiasso
Email:magis.consulting@sunrise.ch
Tel: +41 (91) 225 56 67
Fax: +41 (91) 225 55 58
Mobile: +41 (79) 784 97 62
Contabilità | Amministrazione del personale | Consulenze fiscali

CAOLA
HONDA
STIHL
VICTORINOX

FOTOCLUBLUGANO

Recapiti
FotoClubLugano,
c/o Diana Radicchi,
Vicolo del Ciöss 12,
6964 Davesco-Soragno
info@fotoclublugano.com

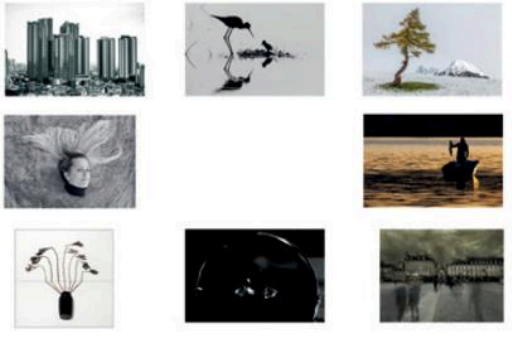
Fondazione
1931

Presidente
Massimo Weithaler

Membri
70

Sito internet
www.fotoclublugano.com

IBAN
CH27 0900 0000 6570 4933 6



Fondato nel 1931 riunisce i fotoamatori che gravitano intorno all'area luganese. Ogni anno organizza eventi, workshop, serate e incontri con fotografi professionisti e nuove promesse. Promuove il miglioramento sia tecnico che espressivo dei propri soci, proponendo progetti per istituzioni e attori sociali, con risultati qualitativi elevati a cui spesso seguono mostre e pubblicazioni.

La fotografia come ponte culturale

Per far parlare tutte le realtà, istituzionali o private, presenti sul territorio ticinese, per raccontare le attività che ciascuna di esse propone, per condividere le rispettive esperienze e per far dialogare ogni singolo individuo, la fotografia è quel mezzo che consente, più di ogni altro, immediatezza e visibilità.

Il FotoClubLugano, tramite i suoi fotografi, garantisce la padronanza di questo linguaggio trasversale, la passione per la narrazione visuale e per un territorio come quello ticinese ricco di associazioni culturali, sportive e naturalistiche. Tante storie da raccontare fatte di persone che condividono con esso questa passione.

Il FotoclubLugano è un opportunità per gli appassionati fotografi che durante gli incontri hanno modo di esercitare un confronto costante con le diverse esperienze che in esso confluiscono. Guardare le fotografie, i progetti e i lavori degli altri soci, imparare a presentare in modo efficace il proprio modo d'intendere la fotografia, imparare a gestire in modo corretto tutto il processo di realizzazione di una fotografia - progetto, realizzazione dello scatto, sviluppo (in camera oscura o digitale), archiviazione, stampa e diffusione su web – sono solo alcune delle competenze che in questo modo si trasmettono durante la vita associativa.

È un opportunità anche per tutte quelle realtà istituzionali o senza scopo di lucro per mostrare ad un pubblico più vasto le proprie attività, trovando nel FotoClubLugano il partner per realizzare mostre, cataloghi e reportage che documentino in modo diretto la propria realtà.

Vieni a trovarci!

Questo il modo più semplice per decidere di unirti a noi.
Sul sito www.fotoclublugano.com troverai tutte le informazioni e compilare il form per l'iscrizione.
La quota associativa annua è di Frs. 100.- per gli adulti e di Frs. 50.- per studenti fino a 25 anni e pensionati in età AVS/AI.

VISMARA & CO. SA
commercio metalli - ferro
carta - vetro
demolizioni industriali
trasporti
Zona La Stampa
6964 Davesco - Lugano
Tel. 091 941 19 33
info@vismara-cosa.ch
www.vismara-cosa.ch

colorservice
Pittura & impresa generale
Colorservice SA
Via alla Stampa 6a
6964 Davesco-Soragno (Lugano)
Tel. 091 940 20 11
Fax 091 940 20 32
www.colorservice.ch
segreteria@colorservice.ch

"ul buteghin"
di E. Vicari, Strada cantonale 14, 6964 Davesco-Soragno
frutta – verdura – alimentari – coloniali
Telefono: 091 940 11 81

ASSOCIAZIONE TEATRO PAN

Recapiti
Associazione Teatro Pan
Viale Cassarate 4
Casella Postale 628
6906 Lugano
Tel. 0919226158
distribuzione@teatro-pan.ch

Fondazione
1975

Presidente
Christine Petersen

Membri
15 membri
15 sostenitori

Sito internet
www.teatro-pan.ch

Facebook
Teatro Pan

Instagram
@panteatro

Dal 1975 Lugano è la sede stabile delle attività del Teatro Pan, che è diventato un'importante realtà artistica e culturale della città, capace di creare sinergie che crescono con le metodologie degli artisti del nucleo base della compagnia, arricchite dall'esperienza di collaboratori provenienti da diversi paesi. Attori, registi e autori si incontrano per realizzare numerosi progetti teatrali e didattici riguardanti temi universali quali il razzismo, la solidarietà e il rispetto per l'ambiente, offrendo ai ragazzi e ai giovani degli stimoli emancipatori differenziati. La caratteristica principale è quella di rivolgersi, da sempre, ai giovani e ai giovanissimi, cercando in ogni caso di oltrepassare i confini delle fasce d'età e quindi coinvolgere anche il pubblico più adulto.

La Compagnia Teatro Pan è stata invitata in festival nazionali e internazionali in Svizzera, Italia, Germania, Austria, Russia, Argentina, Colombia, Messico, Romania, Tunisia, Liechtenstein, Macedonia e altri.L'Associazione Teatro Pan organizza annualmente la rassegna 'Senza Confini, grandi e piccini insieme a teatro' (da ottobre ad aprile, per bambini dai 3 ai 12 anni) e il festival 'Il Maggiolino – teatro, danza, arte e musica per la prima infanzia' (5 giorni nel mese di maggio, per bambini dagli 0 ai 7-8 anni e più). Inoltre, propone regolarmente spettacoli per le scuole al Teatro Foce di Lugano ed è disponibile per rappresentazioni o progetti in tutte le sedi scolastiche del Cantone Ticino per gli allievi che non hanno la possibilità di recarsi a teatro. Il Teatro Pan ha creato, nel 1977, e organizzato per 24 edizioni fino al 2015 compreso, il FIT Festival Internazionale del Teatro, dedicato ad adulti e adolescenti. Il Festival, dalla 25a edizione nel 2016, è diventato associazione indipendente, pur mantenendo la sua sede presso il Teatro Pan, con il quale collabora ancora per alcuni aspetti.

ASSOCIAZIONE MUSEO DELLA RADIO

AMRA

Associazione Museo della Radio

Recapiti
Stazione radio onde medie del Monte Ceneri, (18 aprile 1933), luogo storico ora nell'elenco dei beni culturali del Cantone Ticino

Presidente
Renato Ramazzina
Via Tomaso Rodari 20
6500 Bellinzona
renato.ramazzina@bluewin.ch

Comitato
Enrco Sulmoni, Franco della Casa, Ivan Salvadè, Ado Marconi, Piermarco Fasola, Giacomo Malnati

Fondazione
18 aprile 2001

Sostenitori Privati e Enti pubblici
oltre 400

L'avventura del Museo della Radio inizia nel 2000 quando la trasformazione dell'Azienda delle PTT (Poste Telefoni Telegrafi) si trasforma a tutti gli effetti in una Società Anonima. Pieni di buona volontà ed entusiasmo, parecchi collaboratori della Divisione Radiocom, pensionati o in procinto di diventarlo, aderiscono all'idea di iniziare un museo. Da un lato per salvare il materiale che ha fatto la storia e passarlo alle future generazioni. Dall'altro per far conoscere ai visitatori cosa accade dietro le quinte del misterioso mondo della comunicazione senza filo.
La sede venne individuata nella stazione radio nazionale onde medie del Monte Ceneri, già storia di per sé in quanto prima trasmittente in Ticino, inaugurata il 18 aprile 1933. Oggi è gestita da Swisscom Broadcast SA che sostiene il Museo. Dopo un inizio con pochi mezzi, il Museo ha conosciuto un notevole sviluppo grazie a molti sostenitori e donatori che hanno arricchito l'inventario con oggetti di assoluto pregio. Dopo alcuni anni si è potuto ingrandire in modo che oggi la superficie acquisita permette di esporre in buon ordine, pezzi di trasmettitori, valvole, ricevitori radio e televisione, telefoni, apparecchi di misura della tecnica radiotelevisiva, giradischi. Il Museo dispone di una biblioteca con la documentazione storico-tecnica che parte dall'invenzione della radio di Guglielmo Marconi (1895).
Nella parte didattica è possibile riprodurre gli esperimenti che, anno dopo anno, testimoniano l' incredibile progresso che oggi ci permette di poterci collegare, quando vogliamo, in tutto il mondo. Senza dimenticare l'apporto della radiotecnica nella navigazione aerea, terrestre e marittima, nella conquista dello spazio e nelle molteplici applicazioni della moderna medicina. E non ci meravigliamo più.
Per garantire nel migliore dei modi il futuro del Museo, il 18 aprile del 2001 è stata costituita L'Associazione Museo della Radio (AMRA). Attualmente conta più di 400 Soci.
Il Museo è aperto a tutti. Entrata libera grazie al lavoro di volontariato svolto da una decina di appassionati che con la passione di sempre seguono l'evoluzione dei mezzi di comunicazione.
La stazione radio è raggiungibile attraverso la piazza d'armi del Monte Ceneri. Il Museo è aperto ogni primo mercoledì feriale del mese dalle 09'00 alle 17'00. Per i gruppi non ci sono limitazioni, per la visita condotta della durata di circa 90 minuti occorre annunciarsi al presidente Renato Ramazzina, tel. 079 620 02 06 oppure renato.ramazzina@bluewin.ch.

entalpia LS
Via Cruseta 16
6804 Bironico
Monteceneri
091 946 14 14
service@entalpia.ch
www.entalpia.ch
SERVIZIO TECNICO
ASSISTENZA DOPO VENDITA
TERMOPOMPE
CLIMATIZZAZIONE
IMPIANTI INDUSTRIALI

Alpino
Ristorante - Bar - Pizzeria
Tel. 091 9461107 - Rivera
Furgoni, servizio clienti e noleggio 076 437 57 58 / 076 571 15 83

FERRARI SEGNALETICA
www.ferrari-segnaletica.ch
PRODOTTI PER LA SICUREZZA E L'EDILIZIA

NISSAN
GARAGE GOTTARDI SA
Via Cantonale 3
Casella Postale 266
CH - 6802 Rivera
Tel. 091 946 12 30
091 946 34 86
Fax. 091 946 34 76
www.garagegottardi.ch
info@garagegottardi.ch

FERRARI
macchine edili

Ferrari Macchine Edili SA
Via alla Foce 7
6933 Muzzano
Tel. 091 994 98 04
info@ferrarimacchine.ch

FERRARI
industria

Ferrari Industria SA
Via Vira 2
6805 Mezzovico-Vira
Tel. 091 859 06 23
www.ferrari-industria.ch

FERRARI
container

Ferrari Container SA
Via alla Foce
6933 Muzzano
Tel. 091 994 98 04
info@ferraricontainer.ch

CGM
MACCHINE EDILI

CGM SA
Via Municipio 1
6930 Bedano
Tel. 091 945 39 80

DGG

DGG Oleodinamica SA
In Poréra 10
6992 Cimo
Tel. 091 682 04 10

EDILNOLEGGIO

Edilnoleggio SA
Via Piodella
6933 Muzzano
Tel. 091 993 38 09
info@edilnoleggio.ch

ORCHESTRA ARCADIA

Recapiti
Orchestra Arcadia
Via del Sole 19
6963 Lugano-Pregassona
info@orchestra-arcadia.ch

Fondazione
2001

Presidente
Romano Mauri

Membri
44

Sito internet
www.orchestra-arcadia.ch

Facebook
Orchestra Arcadia

IBAN
CH0709000000657727823
n° CCP: 65-772782-3

©G. Bonoli

Attiva dal 2001 l'Orchestra Arcadia di Lugano è un ensemble sinfonico di fascino e valore. Questa formazione di circa 50 elementi, composta da musicisti amatori di prim'ordine, insegnanti di musica, talentuosi studenti ed ex-professionisti, propone un repertorio eclettico che spazia dal periodo classico alle opere contemporanee.
Una caratteristica distintiva dell'Arcadia è la sua vocazione a offrire un palcoscenico di rilievo ai giovani talenti emergenti. Ogni anno, l'orchestra collabora con solisti affermati e con giovani promettenti, permettendo loro di farsi conoscere nel mondo musicale e arricchire la propria esperienza artistica. Tra i solisti che hanno calcato le scene con l'Arcadia, figurano l'acclamata arpista Elisa Netzer e il talentuoso violinista Piotr Nikiforoff, attuale direttore dell'ensemble.
Le esibizioni sono state ampiamente apprezzate dalla critica musicale locale e non solo. Nel 2017, il Giornale del Popolo ha elogiato «l'ottima prova dell'ensemble diretto con brio e precisione», mentre il Corriere del Ticino nel 2022 ha descritto le loro esecuzioni come «di grande impatto emotivo e tecnico».
La Radiotelevisione Svizzera di lingua italiana RSI ha inoltre definito l'Arcadia come «un'orchestra di grande valore per il panorama musicale ticinese», apprezzandone la versatilità nel repertorio e l'abilità nell'affiancare capolavori celebri a curiosità musicali meno note ma di sicuro interesse.
Fino al 2023, la direzione dell'orchestra era affidata al maestro Matthias B. Müller, ex-musicista dell'Orchestra della Svizzera Italiana. Sotto la sua guida ventennale, l'Arcadia ha consolidato la sua reputazione di istituzione musicale di rilievo nella regione, come riportato dal «Corriere del Ticino» nel 2015, unendo musicisti di diverse fasce d'età accomunati dalla passione per la musica.

©C. Decarli

Oggi, con il nuovo direttore Piotr Nikiforoff membro dei primi violini dell'OSI, l'Orchestra Arcadia prosegue il suo percorso di promozione della cultura musicale nella Svizzera Italiana. Grazie alla passione dei suoi musicisti, all'esplorazione di un vasto repertorio e all'apertura verso nuovi talenti, l'ensemble continua a scrivere un affascinante capitolo della musica nella regione, mantenendo viva la tradizione sinfonica e offrendo esperienze musicali di qualità.

MONCUCCHETTO
CANTINA RISTORANTE EVENTI
moncucchetto.ch
Tel. 091 967 70 63
Via Crivelli Torricelli 27
6900 Lugano

MARTINELLIPITTURA
IMPRESA DI PITTURA E LAVORI IN GENERE
+41 (0)76 283 20 18
martinelli.pittura@hotmail.com
Via Ceresio 46 A
6963 Pregassona

Fausto bizzini giardini
progettazione
costruzione
manutenzione
giardini - vivai
Fausto Bizzini SA
Via ai Pree, 14 ~ CH 6915 LUGANO - NORANCO
TEL. 091/ 993.13.60 E-MAIL: info@bizzinigiardini.ch

CANTORI DI PREGASSONA

CITTÀ DI LUGANO

Recapiti
Cantori di Pregassona
c/o Cristina Zanini Barzaghi
Via Torello 1
CH – 6913 Carabbia

Fondazione
11 settembre 1980

Presidente
Cristina Zanini Barzaghi

Membri
Mo Luigi De Marchi
Sonia Crivelli
Glenda Laffranchi
Mauro Zanchi
Giampaolo Boscato
Emma Rossinelli

Corsi attivi
33

Sito internet
www.cantoridipregassona.ch

I *Cantori di Pregassona* nascono la sera dell'11 settembre 1980. Inizia così la storia di un coro sostenuto dall'impegno di tanti amici, entusiasti di condividere subito la linea artistica del maestro Luigi De Marchi. Egli da qualche tempo ricercava un modo per conservare e valorizzare il ricco patrimonio corale e musicale, che attinge alla ruralità della cultura ticinese e prealpina. Con i primi successi, il coro evidenzia al suo interno la necessità di aggiornarsi e di far emergere una propria dimensione artistica, sempre ispirata alla matrice popolare. Il repertorio si arricchisce con l'inserimento di alcuni brani scritti e musicati dal direttore stesso De Marchi.
Il coro ha registrato nel 1990 un LP *«Cantori di Pregassona 1980-1990»* e tre CD: nel 1995 *«Quand che pensi al mè paes»*, nel 2005 *«Serenada incantada»* e nel 2010 *«Malcantone Belcantone»*. Per il 20° compleanno è stato pubblicato il libro *«20 canti d'ispirazione popolare per 20 anni di canto corale con i Cantori di Pregassona»* scritto dal M° De Marchi.
Nel 2001 il coro ha rappresentato la Svizzera al Festival Internazionale di Canto e Musica di Miane-Treviso al quale hanno partecipato gruppi provenienti da tutto il mondo.
L'11 settembre 2010 in occasione del 30° di esistenza è stato presentato al pubblico il nuovo libro del M° De Marchi *«30 nuove canzoni d'ispirazione popolare, 30 anni di canto corale con i Cantori di Pregassona»*.
Oltre a esibirsi regolarmente in Ticino, il coro è stato apprezzato in Svizzera, Italia, Croazia e perfino a San Pietroburgo. Da alcuni anni il coro ha dato luogo a nuove esperienze col famoso tenore Ottavio Palmieri e in collaborazione con l'UNITAS ha tenuto un concerto esibendosi totalmente al buio presso la Casa Andreina a Lugano, l'istituto per non vedenti.
Nel 2018 ha avuto l'onore di ospitare il Gruppo Vocale «Famiglia Sala» di Como.
Il 25 e 26 maggio 2019 il nostro coro ha offerto agli abitanti di Bondo un concerto che ha avuto un grande successo di pubblico e grazie alla Società Demopedeutica e alla Fondazione Gabriele Chiattone ha offerto alla popolazione un importante sostegno finanziario.
Oggi i Cantori di Pregassona sono apprezzati per la finezza, l'equilibrio e la crescita artistica ormai largamente verificata.

Studio d'ingegneria
Mauri & Associati SA
Ing. dipl. ETH - SIA - OTIA
Via al Ram 2 - 6964 Lugano-Davesco
Tel. 091 972 33 81 - Fax 091 970 22 06
E-mail: ingegneria@mauriassociati.ch

VENDITA E ASSISTENZA ELETTRODOMESTICI DI TUTTE LE MARCHE
elettrodomestici FORNONI
Electrolux
Miele LIEBHERR SIEMENS BOSCH AEG SCHULTHESS
6963 Pregassona-Lugano - Tel. 091 936 30 40 - www.fornoni.ch

ALBA
Fiduciaria
Consulenza fiscale
Amministrazione
Alba Advisors SA
Via Adriana Ramelli 5
CP 1035
6901 Lugano (CH)
Tel. +41/91.912.56.10
www.albadvisors.ch
info@albadvisors.ch

Snack Bar Glamour Caffè Pizzeria
Qualunque sia la domanda,
il caffè è la risposta!
Via alla Bozzoreda 37 - 6963 Pregassona
091 940 32 63

LA LANTERNA

Recapiti
La Lanterna – c/o Sonya Nava
Via Ufentina 20 – 6855 Stabio
Tel. 091 647 31 77
Tel. 079 413 68 56
info@lalanterna.ch
navaschweiz@bluewin.ch

Fondazione
24.09.2015

Presidente
a rotazione

Comitato
Croci Torti Damiana, Croci Torti Eloisa, Della Casa Liliana, Ferrari Rosita, Garzoni Daniela, Nava Sonya, Rossi Sonia, Rossi Marco

Sito internet
lalanterna.ch

Soci
139

L'Associazione è stata ufficialmente costituita a settembre 2015, con lo scopo di promuovere la cultura in tutte le sue forme tramite l'organizzazione di serate di lettura con o senza gli autori, conferenze, visite guidate a musei e siti d'interesse culturale, concerti e serate di lettura comprensive di cena a tema.

Vuole inoltre preservare la storia locale tramite L'ARCHIVIO DELLA MEMORIA di STABIO.

Gli eventi hanno luogo in linea di massima il mercoledì sera, ospitando scrittori fra i quali possiamo annoverare, fra i tanti intervenuti, Giovanni Soldati, Giacomo Moccetti, Andrea Fazioli, Carlo Silini, Fabio Andina, Ferruccio Cainero, Fabiano Alborghetti, Mattia Bertoldi, Barbara Migliavacca, Maria Rosaria Valentini, Daniele Dell'Agnola, Gerry Mottis, Alexandre Hmine, Raffaello Mastrolonardo, Michela Maiocchi, ecc... Serate musicali con il «Coro Valgenzana», «Coro Fam. Sala», «La voce della fisarmonica», «Coro Amani» ecc... Visite a mostre varie e molto altro.

HM AUTO SAGL
OFFICINA
Via Mulino 3
6855 Stabio
+41 (0)91 647 40 00
info@hmauto.ch

R.F. TERMOIDRAULICA
• IMPIANTI SANITARI
• RISCALDAMENTO
• ENERGIE ALTERNATIVE
• SERVIZIO RIPARAZIONE
• SOSTITUZIONE CALDAIE
• IMPIANTI GAS
6855 STABIO - 079 961 50 33 - rftermoidraulica@gmail.com

porte garage - automazioni - cancelli - porte industriali - ingressi scorrevoli a vetro - carport - porte tagliafuoco vkf - serrande - porte avvolgibili - servizio di manutenzione - assistenza - servizio picchetto - verande - pergotende
ticinoautomazioni sagl
sede: Via Lucino 28 - 6932 Breganzona
uffici: Via Vite 5 - 6855 Stabio
091 970 33 55
info@ticinoautomazioni.ch - www.ticinoautomazioni.ch

TI-X-PROJECT (TXP)

LA MUSICA DEL DIVERTIMENTO

Recapiti
Ti-X-Project
6850 Mendrisio
info@txpmusic.ch

Fondazione
2006

Presidente
Sandro Baracchi

Membri
29

Sito internet
www.txpmusic.ch

Facebook
www.facebook.com/TXPmusic

IBAN
CH36 0900 0000 6574 8790 5

La TXP è una street band nata nel 2006 dall'unione della passione per la musica ed è un'associazione senza scopo di lucro con l'obiettivo di fare e promuovere la musica animando piazze e manifestazioni in Canton Ticino, in Svizzera e anche all'estero.
Abbiamo un approccio fresco e unico nel settore della musica di gruppo. Miriamo a promuovere l'inter-generazionalità e l'inclusione all'interno del gruppo, offrendo opportunità di coinvolgimento e crescita per individui di varie fasce d'età, mentre si continua a diffondere la gioia della musica attraverso performance coinvolgenti e innovative.
La nostra attività si sviluppa attraverso:

- La proposta costante dell'attività musicale come valorizzazione e promozione di un'armonica crescita umana.
- L'esperienza musicale come ottima occasione di aggregazione, soprattutto in ambito giovanile.
- L'animazione e la presenza musicale, nei momenti e negli ambiti caratteristici della vita del nostro territorio e nel mondo.
- La collaborazione con Enti Pubblici, privati ed Associazioni che perseguono scopi affini.
- Quant'altro necessario al raggiungimento dello scopo sociale.

Le nostre attività contribuiscono ad accrescere il coinvolgimento della comunità locale, creando legami più stretti tra la TXP e il pubblico che ci segue e ci ascolta. Attraverso la nostra attività, continueremo a diffondere la gioia della musica e a portare sorrisi sul volto del pubblico di tutte le età, contribuendo a creare momenti di divertimento e felicità.
La nostra campagna di reclutamento è aperta sia ai giovani che agli adulti che già suonano uno strumento a fiato o percussivo, o persino a coloro che desiderano imparare. Entrando a far parte della TXP, potrai sperimentare un nuovo modo di vivere la musica, ricco di emozioni e gratificazioni.
I membri della TXP beneficiano dell'opportunità di interagire e apprendere dagli altri membri di diverse generazioni, favorendo lo sviluppo personale e musicale.
Per far parte del nostro gruppo, non è necessario possedere particolari doti musicali; accogliamo chiunque desideri unirsi a noi, dai principianti ai più esperti, dai più giovani ai più anziani. Siamo convinti che la passione per la musica e il desiderio di condividere gioia e divertimento siano gli ingredienti fondamentali per far parte della nostra famiglia musicale.
Con questa progetto, ci impegniamo a rendere la Ti-X-Project un modello di inclusione e diversità, offrendo un ambiente accogliente e stimolante per individui di tutte le età che desiderano condividere la loro passione per la musica e creare connessioni significative attraverso la musica.
Non esitare, unisciti a noi!

KAIROS 10 anni
ALLESTIMENTI SA
LA SOLUZIONE PER I VOSTRI EVENTI
T. +41 (0)91 647 09 89 kairosgroup.ch

Ukiyo-e
Atelier orafo Goldsmith 彫金家
Ukiyo-e, Rita Edgarda Ferrario
Via F. Rusca 3, CP 2320, 6830 Chiasso
+41 76 679 27 71, sekizen.kyoto@gmail.com

1948 FARMACIA
COSTANTINO FERRARI
C.F. 48
FERRARI
CH – 6850 MENDRISIO , VIA GIUSEPPE MOTTA 26
tel / fax 091 646 17 40 dall'estero 004191 646 17 40
www.farmaciaferrari.ch – farmaciaferrari@bluewin.ch

SOCIETÀ MICOLOGICA LUGANO

Recapiti
Società Micologica Lugano
Via Cortivallo 30
CH- 6901 Lugano
info@smluganese.ch
Sede sociale: Via Polar 46A,
CH- 6932 Breganzona

Fondazione
1980

Presidente
Silvano D'Alesio

Membri
90 soci attivi

Sito internet
www.smluganese.ch

La Società Micologica Lugano è nata nel 1980 per iniziativa di un gruppo di amici che condividevano la passione per i funghi. Lungo l'arco di 44 anni il sodalizio si è sviluppato e conta attualmente una novantina di soci attivi.
La SML s'impegna principalmente a studiare e divulgare il sapere sull'affascinante mondo dei funghi.
Una conoscenza che non si limita alle specie commestibili ma che considera la dimensione più ampia e complessa del rapporto uomo-natura.

L'attività sociale è guidata dai seguenti obiettivi:
- lo sviluppo della micologia popolare vista come lotta ai pregiudizi e ai luoghi comuni e come approfondimento della conoscenza dei funghi più diffusi nei nostri boschi;
- la protezione della flora micologica;
- la distinzione tra funghi mangerecci e velenosi intesa come prevenzione degli avvelenamenti da funghi;
- la raccolta «giudiziosa» dei funghi, vale a dire senza eccessi e nel rispetto dell'ambiente e dei suoi equilibri.

Intendiamo pertanto sia arricchire e trasmettere nozioni sul mondo dei funghi sia favorire un approccio più cosciente, rispettoso, in altre parole più armonioso con la natura. Una migliore conoscenza dei suoi equilibri sta sicuramente alla base di un atteggiamento di maggiore responsabilità nella relazione uomo-ambiente.
Gli scopi sociali vengono tradotti in pratica attraverso molteplici attività.
Tra le principali, aperte al pubblico:
- la determinazione dei funghi che vengono portati agli incontri del lunedì sera nella nostra sede, da soci o da persone interessate. Un esperto di micologia è sempre presente per rispondere alle domande del pubblico.
- lezioni, corsi e conferenze di argomento non solo micologico ma anche su aspetti naturalistici o inerenti agli ecosistemi;
- escursioni di micologia durante la stagione micologica;
- organizzazione di una mostra annuale sui funghi.

I soci hanno inoltre la possibilità di partecipare a simposi scientifici e di approfondire le conoscenze micologiche basilari utili anche a coloro che intendessero frequentare i corsi per la formazione dei controllori ufficiali di funghi.
L'attività divulgativa ha visto nascere anche opere di pregio come il libro «I funghi in tasca», un tascabile curato dagli esperti della SML giunto alla sua terza edizione.

New-Jet Ponteggi Sagl
Tel. 076 700 44 20
Fax 091 930 08 88
info@newjetponteggi.ch
Via Campagna 1
6965 Cadro

BRUNO HUBER
archuber.com
ARCHITETTI

PINTO SUISSE SAGL
Ristrutturazzione Edile
- Posa Pavimenti
- Pittura
- Isolamenti
- Posa parquet
Tel. 076 493 13 26
pintosuisse@gmail.com
www.pintosuisse.ch

LAVORO TEMPORANEO E FISSO.
CERCHI UNA SOLUZIONE?
L'HAI TROVATA!
dr/ma SA
Dal 1980
SOLUZIONI PER IL LAVORO
Via Magatti 3 - 6900 Lugano
T +41 91 923 26 61
Via Cantonale 21 - 6855 Stabio
T +41 91 647 13 81
info@drima.ch www.drima.ch

EQUANS
SWITZERLAND
FacilityManagement AG

- Gestione tecnica degli immobili, manutenzione CVRS
- Servizi di pulizia cantieristica e in abbonamento
- Manutenzione esterna, servizio invernale, piccole riparazioni
- Agenti di sicurezza, gestione traffico, ronde, sorveglianza
- Risanamenti & sanificazioni, bonifiche, deumidificazioni e ricerca perdite, bonifiche in caso di incendi e allagamenti
- Amministrazione immobiliare SVIT
- Architetto, progettazione interna, Move management

Via Cantonale 43 - 6802 Rivera
Tel. +41 0844 45 46 47

dispo.ticino@equans.com
www.equans.ch

LEPORI
carrozzeria

Carrozzeria Lepori SA
Contrada S. Marco 47
CH - 6982 Agno
T +41 91 605 43 49

carrozzerialepori.ch

TECNOTERRA SA

Via Monda 15
6703 Osogna
Tel. 091 968 11 79

info@tecnoterra.ch
www.tecnoterra.ch

GASOLIO ECO
Ricordati l'olio combustile ma senza dimenticare l'ambiente!

BENOiL
La scelta con le garanzie

CH-6862 RANCATE
Tel. 091 640 02 00
Fax 091 640 02 99
www.benoil.ch

GESCOFID sa
Società fiduciaria

Corso S. Gottardo 32
CH-6830 Chiasso
www.gescofid.ch

tel. +41 91 682 03 08
cel. +41 79 214 69 55

GRUPPO SPONTANEO CANTIAMO SOTTOVOCE

Recapiti
c/o Sem Degli Antoni
Via Cantonale 20a
6930 BEDANO
Tel. 079 444 24 33
info@cantiamosottovoce.com

Fondazione
1968

Presidente
Sem Degli Antoni

Membri
30

Sito internet
www.cantiamosottovoce.com

Facebook
www.facebook.com/groups/gruppocantiamosottovoce

IBAN
CH93 0076 4175 6649 5200 1
conto c/o BancaStato

Il Gruppo spontaneo CANTIAMO SOTTOVOCE nasce il 2 ottobre 1968 per iniziativa di Eros Bellinelli, fecondo inventore di rubriche radiofoniche.
Viene chiamato a realizzare la trasmissione il Prof. Ugo Fasolis, il quale raduna attorno a sé alcuni appassionati con lo scopo di intrattenere il pubblico radiofonico, presentando canzoni del nostro paese e della nostra gente ma allo stesso tempo fare un lavoro di ricerca e recupero di canti che vanno purtroppo scomparendo.
In pochi anni il gruppo si arricchisce di una ventina di nuovi elementi e la trasmissione ha un crescente successo.
Parallelamente si procede alla raccolta di canti, che diventa così importante da creare un archivio di oltre 500 brani: un vero patrimonio, tuttora in dotazione al Gruppo ed alla nostra Radio.
Dopo i festeggiamenti del 30° anno di attività, importante tappa festeggiata al Piazzale alla Valle di Mendrisio, il gruppo decide di lasciare la Radio continuando però la sua attività sul territorio, esibendosi per associazioni culturali, in serate popolari nei più svariati contesti, in case per anziani, campi per persone disabili e in serate di beneficienza.
Cantiamo Sottovoce produce, durante la sua feconda attività, diciotto pubblicazioni fra cassette e CD di canti popolari.
Di particolare rilievo una raccolta di canti patriottici in occasione del 700° della Confederazione, un'altra di canti religiosi, una terza di canti natalizi e ninne-nanne.
Nel 2008, in collaborazione con la RSI

nell'ambito della domenica popolare, i festeggiamenti del 40° di attività attirano un pubblico di oltre duemila persone al Mercato Coperto di Mendrisio.
Il 50° del gruppo viene festeggiato nel 2018 con una serie di una ventina di concerti in tutte le parti del cantone, una festa popolare a Mendrisio, uno Show presso gli studi della RSI ed un CD commemorativo.
Attualmente il Gruppo conta 30 membri, continua la sua attività di promozione e conservazione del patrimonio canoro popolare e sta preparando un nuovo CD.
Alla presidenza, nel corso degli anni, si sono alternati: Sanzio Chiesa, Franco Lurà, Enzo Lupi, Gianni Casanova, Giorgio Ferretti, Ivan Vitalini e Fernando Cattaneo.
Attuale presidente è Sem Degli Antoni.

Falegnameria lorenzo bernasconi dal 1965
www.falegnameria-bernasconi.ch

Lucas Ristrutturazioni Sagl
Via ai Boschetti 36a
6928 Manno
+41 76 365 10 15
lucasristrutturazioni-sagl@hotmail.com
Costruzioni in sasso
Ristrutturazioni

PROGETTAZIONE REALIZZAZIONE MANUTENZIONE
IDROSUN
SOLUZIONI WELLNESS DAL 1981
WELLNESS TRATTAMENTO ACQUA E ARIA
SISTEMI DI RISCALDAMENTO E RAFFREDDAMENTO
COMANDI E REGOLAZIONI
via ai Gelsi 15
6930 Bedano
tel: 091 945 24 78
fax: 091 945 30 94
idrosun@idrosun.ch
www.idrosun.ch

CIORA E SALAM

Fondazione
1983

Membri
7

Instagram
cioraesalam.mezzovico

Facebook
Ciora e Salam

Il comitato carnevale Ciora & Salam è stato costituito nel lontano 1983, il comitato è composto da 7 membri.La società organizza delle manifestazioni a favore della popolazione a scopo di beneficenza. Gli eventi principali organizzati sono il carnevale nel mese di febbraio ove solitamente propone un programma variegato durante la sera di venerdì e l'intera giornata del sabato. La festa più imponente è stata sicuramente la famosa «Cursa di Asan», la quale per motivi organizzativi è stata ridimensionata rendendo comunque la manifestazione un evento imperdibile nel fine settimana antecedente l'inizio delle scuole. Infatti, oltre ad essere l'appuntamento più datato è anche quello più seguito dalla popolazione della nostra valle e non solo. Ogni anno si cerca di proporre un programma diverso che possa soddisfare tutti. Musica, intrattenimento per bambini, giochi, specialità culinarie come la raclette dei nostri amici Vallesani e il polletto dell'amico Guerra. Quest'anno nell'occasione festeggeremo il 40esimo della società.

Vi aspettiamo tutti alle nostre manifestazioni.

ENERPROJECT
GAS COMPRESSION SOLUTIONS
Tel. +41 91 857 56 88 | www.enerproject.com

CARROZZERIA
NOLEGGIO AUTO
Pietro Marini
Natel +41 79 480 33 70 / +41 76 673 41 48
Via Marü 27 - 6806 Sigirino

COLORiAMO
IMPRESA DI PITTURA SA
6805 Mezzovico
T 091 935 94 84
www.coloriamo.ch
info@coloriamo.ch
@coloriamosa

Custom and Style Parts Sagl
Via Marü 31 - 6806 Sigirino
+41 79 257 08 73

FILARMONICA DI AGNO

Recapiti
Filarmonica di Agno
CP 261 - 6982 Agno
monica.trapletti@bluewin.ch (segretaria)
giovanna@trosi.ch (responsabile scuola di muisca)

Fondazione
1923

Presidente
Marco Fantoni

Membri
30

Sito internet
www.filarmonicaagno.ch

Facebook
www.facebook.com/groups/259480470772652

IBAN
CH41 8080 8006 7145 6576 4

Filarmonica di Agno, Concerto di Gala 2023 (copyright Alessandra Zappa)

La Società Filarmonica di Agno inizia la propria attività nel 1923, la stessa prosegue tutt'oggi con grandi soddisfazioni, grazie all'impegno ammirevolmente profuso negli anni da molti/e volontari/e.

La filarmonica partecipa attivamente alla vita del territorio, sottolinea con i suoi interventi musicali i momenti significativi, sia di giubilo che tristi, del Comune di Agno e dei paesi limitrofi. Durante la prima domenica di dicembre, come ormai tradizione, inaugura il periodo natalizio regalando alla popolazione l'attesissimo Concerto di Gala.

La Società Filarmonica di Agno ha festeggiato nel 2023 il giubileo dei 100 anni di attività e per sottolineare quest'importante ricorrenza ha organizzato alcuni eventi, tra i quali una conferenza tenuta dal maestro Francesco Tamiati (prima tromba dell'orchestra Teatro alla Scala di Milano) e una serata evento con i Canterini di Lugano e il gruppo mandolinistico Gandria.
Un'attività centrale della società, per garantire un futuro alla filarmonica, è lo sviluppo della scuola di musica, attiva ormai da quasi 40 anni. Il coordinamento delle attività della scuola è curato dal 2019 da Giovanna Trosi (laureata in sassofono e in pedagogia strumentale). L'insegnamento all'interno della scuola di musica è affidato a professionisti/e, in modo da garantire una formazione di qualità. Oltre agli aspetti più tecnici, viene data grande importanza agli aspetti sociali e alle competenze trasversali che lo studio di uno strumento musicale può fornire (ascolto, autonomia, organizzazione, solo per citarne alcune). Il percorso di studi, aperto sia a ragazzi/e che ad adulti/e, è generalmente suddiviso su quattro anni (con lezioni di teoria in piccoli gruppi, lezioni individuali di strumento e la partecipazione all'attività della minibanda). Al termine del quarto anno di studio, la Federazione Bandistica Ticinese (FeBaTi) organizza degli esami centralizzati a livello cantonale, i quali permettono di entrare a far parte del mondo bandistico svizzero.
Attualmente la scuola di musica della Filarmonica di Agno conta una dozzina di allievi/e, sia giovani che adulti/e e dal 2006 vanta anche una propria Minibanda, chiamata Agno Young Band e diretta dal maestro Alessandro Benazzo.
Non esitate a contattarci se avete il desiderio di imparare (o riprendere) a suonare uno strumento a fiato o a percussione e/o volete entrare a far parte delle file della filarmonica e mettervi in gioco partecipando alle nostre attività!
Vi aspettiamo con gioia!

Agno Young Band, Festa Cantonale delle Minibande 2024

Avilu CERTIFIED FLIGHT SCHOOL
AVILÙ SA
Scuola di volo
Via Aeroporto
CH–6982 Agno
Tel. +41 91 610 16 16
www.avilu.ch
info@avilu.ch

mecoba sa
metalcostruzioni
agno
Serramenti in acciaio e alluminio
Lavorazione lamiere
Taglio materiali a getto d'acqua e laser
6982 AGNO
Tel. 091 605 13 40
Fax 091 604 61 20
info@mecoba.ch

GITECO COSTRUZIONI
+41 91 235 90 62
Via Peschiera 25 | 6982 Agno
info@giteco.ch | www.giteco.ch

TRICKSTER-P

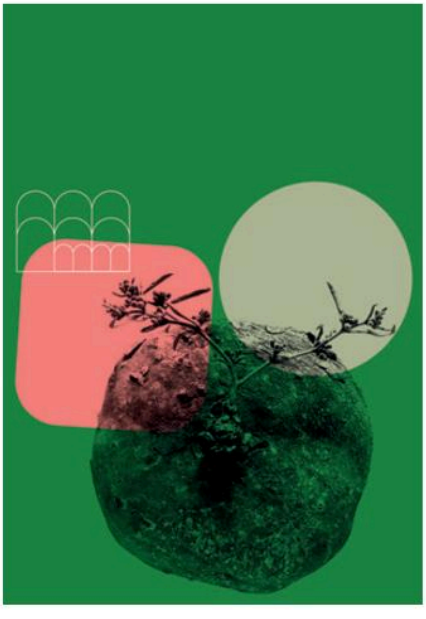
Recapiti
Trickster-p associazione culturale
Sede operativa: Via Boschetto 10,
6883 Novazzano
mail@trickster-p.ch

Comitato
Simonetta Candolfi
Daria Caverzasio Hug
Sanzio Nesa
Johannes Rühl

Fondazione
2002

Sito internet
www.trickster-p.ch

Fotografie
© Giulia Lenzi



Nata dall'incontro di Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl, l'associazione culturale Trickster-p si caratterizza come progetto di ricerca artistica che si muove in un territorio di confine e contaminazione tra diversi linguaggi.
Dopo i primi passi mossi prevalentemente in ambito teatrale, nel corso degli anni il progetto Trickster si è, infatti, allontanato dal concetto di teatro in senso stretto per aprirsi a lavori più sperimentali che intendono raggiungere pubblici estremamente eterogenei per interessi, età e provenienza geografica.
Oltre alle forme artistiche contemporanee, uno dei nuclei d'interesse dell'associazione è l'antropologia teatrale con particolare attenzione alle forme di teatro e danza orientali; la sua pratica artistica è stata fortemente influenzata dal teatro classico indiano appreso attraverso numerosi periodi di studio nell'India meridionale.
La poetica di Trickster-p predilige un'estetica fortemente essenziale che si allontana dal livello narrativo per immergersi in un livello immaginifico ed evocativo.

Oltre che nei lavori artistici, la vocazione sperimentale del progetto si è concretizzata nella creazione de *la casa del tabacco*, spazio di creazione e sperimentazione situato nel borgo di Novazzano, a pochi chilometri dal confine italo-svizzero, e sede del progetto Trickster.
A tutt'oggi i progetti artistici di Cristina Galbiati e Ilija Luginbühl sono stati tradotti in numerose lingue e presentati in oltre 30 Paesi in Europa, Asia, Australia, America del nord e America del sud.
Nel 2017 Trickster-p è stato insignito del prestigioso Premio svizzero del teatro per l'originalità del suo percorso artistico.

SAN NICOLAO
Farmacia
Via Campora 2 - 6883 Novazzano
Tel. 091 683 53 77 - Fax 091 683 69 06
Farmacista *Michele Moro*
Servizio a domicilio - Ampio parcheggio disponibile
Lun-Ven 8:00-12:00 / 13:30-18:30
Sab 8:00-12:00 / 13:30-17:00
www.farmanicolao.ch - info@farmanicolao.ch
Seguiteci su Facebook
www.facebook.com/farmanicolao

BJG Team 24
Spedizioni Internazionali
BJG Team 24 SA
Via Roncaglia 6
6883 Novazzano
Tel. +41 91 695 37 47
info@bjgteam24.com
www.bjgteam24.com

Larghi Silvano
Automatismi · Elettricità s.a.g.l.

6883 Novazzano - Via Scérèll 6 - Tel. 091 647 17 28
Fax 091 647 17 42 - Natel 079 214 65 79 - silvano.larghi@bluewin.ch

CORO VAL GENZANA MASSAGNO

Recapiti
Coro Val Genzana
6900 Massagno
veronicacrivellinatalucci@gmail.com

Fondazione
1941

Presidente
Andrea Marveggio

Membri
45

Sito internet
www.corovalgenzana.ch

Facebook
@CoroValGenzana

IBAN
CH30 8080 8007 2110 2961 6

Il Coro Val Genzana Massagno è una formazione mista, composta da una quarantina di elementi, suddivisi nelle voci di soprano, contralto, tenore e basso. Il gruppo, che inizialmente portava il nome di «Corale Santa Lucia», iniziò la sua attività nel lontano 1941, con lo scopo di condecorare le funzioni religiose nella parrocchiale di Massagno. Nel 1982 i soci decisero di cambiare la denominazione in «Coro di Massagno», allargando il repertorio ai canti popolari e profani.
Dal 2001 il coro ha voluto, in concomitanza con i festeggiamenti del 60° di fondazione, darsi un nuovo nome: Coro Val Genzana Massagno, richiamando il nome di un fiume, ormai scomparso, che attraversava il borgo di Massagno, dando origine ad una piccola valle nelle vicinanze dell'odierna stazione ferroviaria di Lugano.
Dal 1993 è diretto dal maestro Fabio Valsangiacomo, che ha saputo infondere grande entusiasmo e nuovo vigore interpretativo al coro, incontrando così il favore del pubblico accorso ai numerosi concerti tenuti.
Nel 2003 ha registrato il suo primo CD e nel 2013 il secondo (doppio CD) con le registrazioni dal vivo dei concerti tenuti con Bepi De Marzi, dal titolo «Bepi De Marzi racconta... De Marzi».
Ha tenuto inoltre concerti nelle seguenti località al di fuori dei confini cantonali: San Giorgio in Bosco (Padova), Sciaffusa, Viggiù (Varese), Nomi (Rovereto), Blumenstein (Berna), Aglié (Torino), Sesto Calende (Varese), Sabbioncello (Ferrara), Clivio (Varese), Chiuro (Valtellina), Finalborgo (Savona), Nago (Lago di Garda), Storo (Trentino), Esztergom (Ungheria), Praga (Repubblica Ceca), Roma e Rorschach (San Gallo).
Nell'anno 2019 il coro unitamente alla Filarmonica «Collina d'Oro Musica», ha condecorato la Santa Messa di Natale celebrata nella Basilica del Sacro Cuore di Lugano e trasmessa in eurovisione.
Attuale presidente della società è Andrea Marveggio.
Al momento ci stiamo preparando per uno spettacolo che presenteremo il prossimo 19 ottobre 2024, presso l'auditorio Stelio Molo di Besso, alle 20.30. A questo progetto intitolato «Penso che un sogno così non ritorni mai piiù...» parteciperemo con il Coro Santa Cecilia di Rorschach, diretto dal maestro Claudio Ambrosi. Autore: Francesco Montemurro. Attore: Nicola Olivieri. Fil rouge: canti italiani del XX secolo.
Ci troviamo tutti i giovedì alle ore 20.15 per la prova settimanale nella sala sotto il cinema Lux a Massagno. A tal proposito vi segnaliamo che probabilmente da settembre a novembre, faremo delle prove aperte al pubblico. Magari il nostro coro potrebbe fare al caso vostro, vi aspettiamo e non esitate a contattarci. Le date delle eventuali «prove aperte» saranno pubblicate sul nostro sito.

AEM
Via Lisano 3
6900 Massagno
info@aemsa.ch
www.aemsa.ch

F.lli LETIZIA SAGL
COSTRUZIONI
079 7360172

Garden 2000 SA
Costruz E. Manutenzione Giardini
Via Savosa Paese 2 A – 6942 Savosa
Cell. 078 716 34 42 – 076 327 53 69
info@garden2000.ch

Osteria Lanterna

Bordogna

Nella storica via delle Cantine di Mendrisio, l'Osteria Lanterna è il ritrovo ideale per gustare i piatti della buona cucina di una volta, accompagnati da un'ampia scelta di vini ticinesi ed italiani. Un viaggio enogastronomico unico tra profumi e sapori della tradizione.

Il locale tipico, ricavato dalle antiche cantine, ha all'interno due sale con meravigliosi soffitti a volta per circa 80 persone. Con l'arrivo della stagione calda scoprite la nostra terrazza panoramica e la magnifica vista sui colli e vigneti mendrisiensi.

LA CANTINA DEL SOLE

Il grande camino in pietra, il soffitto a volta, il pergolato di kiwi: la Cantina del Sole è un piccolo gioiello dove ogni evento acquista un sapore speciale ed indimenticabile!
Location perfetta per il Single Malt Whisky Club, organizzato dal Signor Croci Torti, con lo scopo di creare un luogo culturale d'incontro e di conversazione per tutti i soci amanti del Whisky. Possibilità di iscriversi telefonicamente o via e-mail.

Osteria Lanterna
Grotto Pojana Sagl
Viale alle Cantine 10
6850 Mendrisio
www.osterialanterna.com
info@osterialanterna.com
Tel: +41 91 646 85 00
Osteria Lanterna
@osterialanterna

Grotto Pojana

Bordogna

Nella splendida cornice naturale del lago di Lugano, ai piedi del Monte San Giorgio, il Grotto Pojana è il ritrovo ideale per gustare i piatti della tradizione gastronomica ticinese.
Tradizione e genuinità caratterizzano le proposte culinarie del Grotto Pojana.
Scopri i piatti tipici della regione, preparati solo con ingredienti di prima qualità.

La nostra sala veranda per 65 persone, la saletta al primo piano per 35 persone e la terrazza esterna per 60 persone, all'ombra di un pergolato d'uva, sono la cornice perfetta per ogni vostro evento!

CARNI PREGIATE

Al Grotto Pojana troverete vari tagli di carne pregiata, maturati negli speciali armadi di frollatura Dry-Aged.

Angus Beef e Scottona Svizzeri, Manzetta Prussiana e Rubia Gallega sono solo alcune delle qualità che potrete deliziare.

Delle lastre di sale rosa dell'Hymalaia conferiscono un gusto unico e particolare alla carne.

Grotto Pojana Sagl
Via Pojana 63
6826 Riva San Vitale
www.grottopojana.com
info@grottopojaan.com
Tel: +41 91 649 74 31
Grotto Pojana
@grottopojana

- Posa e manutenzione impianti boe
- Costruzione e manutenzione di porti e pontili
- Dragaggi e manutenzione darsene
- Argani e impianti di sollevamento per natanti
- Binari, carrelli e motori per alaggio barche
- Illuminazioni per pontili
- Sottomurazioni e bonifiche muri a lago
- Tagli e saldature subacquee
- Costruzioni e riparazioni di ogni genere

TILOSUB Sagl.

Lavori subacquei
Lavori speciali e ripristini

Via Praa Grande 1 - 6853 Ligornetto

Francesco | 076 708 98 41 | info@tilosub.ch | www.tilosub.ch

PAGNAMENTA ENRICO SA - Monteggio/Sorengo

• Cava sabbia ghiaia Monteggio • Forniture inerti •
• Produzione e fornitura beton •
• Trasporti • Scavi • Servizi welaki •

Via Rino Tami 16 – 6924 Sorengo
Tel. 091 966 10 72 – 079 444 11 79 – Fax 091 966 34 50 – info@pagnamentaenrico.ch

COMPAGNIA TEATRALE I MATIRÖÖ, VACALLO

Recapiti
Compagnia teatrale I Matiröö
c/o Gianni Delorenzi
Via Roggiana 58
6844 Vacallo
Tel. 0791999957
imatiroo@gmail.com

Fondazione
1994

Sito internet
www.compagnia-matiroo.org

Membri
Marisa Delorenzi, Elena Giudici,
Cristina Tavernelli,
Katia D'Alberti, Eliana Cuoghi,
Mascia Rezzonico Borromeo,
Luca Panzeri, Francesco Frigerio

I Matiröö sono un gruppo dialettale che calca i palcoscenici da ormai 30 anni. In genere gli spettacoli nascono sulla spinta di improvvisazioni di singoli attori in situazioni immaginarie appositamente create. Il dialetto è usato come lingua del cuore e dell'espressione del sentimento, ma anche, a volte, con una vena di comicità, cioè con lo sguardo semplice e popolaresco che fa da contrappunto a situazioni artefatte, volute e costruite da persone molto intelligenti.

Hanno partecipato più volte alla Biennale Svizzera di Teatro amatoriale e 3 volte a «Estivades», festival internazionale delle lingue latine in Belgio e ad alcune rassegne in Italia.

I Matiröö sono diretti da Gianni Delorenzi che è il capocomico (gli piace autodefinirsi così!) Sono una ventina i lavori che sono stati messi in scena, tutti scritti e diretti da lui. In passato ha scritto delle cose teatrali per la Radio svizzera di lingua italiana, dal 2014 ha scritto per la sitcom radiofonica dialettale della RSI «semm ammò chì».

La prima della nuova commedia dei Matiröö che si chiama «Ma quanti ball» è prevista per il 28 settembre a Vacallo nell'aula Magna delle scuole elementari con repliche il 19 e 20 ottobre

Contattaci
Matteo Vairani
+41 79 884 33 44
matteo.vairani@ellipse.swiss
www.ellipse.swiss
Sviluppo Siti Web · Sviluppo Applicazioni · Marketing Digitale · Automazioni
ELLIPSE
Costruiamo Insieme il tuo Successo

farmaciaChiassese
farmadomo SA
Via M. Comacini 8 | 6830 Chiasso | Tel. +41 91 682 62 76
farmaciachiassese@farmadomo.ch | chiassese.farmadomo.ch

OROLOGERIA
Eredi Emilio Mariotta - Chiasso
Palazzo: Banca della Svizzera Italiana
Tel./Fax +41 91 - 682 32 65
Ditta fondata nel 1886

FRATELLI GEROSA SA
IMPIANTI ELETTRICI
TELEFONI
ELETTRODOMESTICI
CHIASSO
Corso San Gottardo 117 - 6830 CHIASSO
Tel. 091 697 63 88 - Fax 091 697 63 83 - info@fratelligerosa.ch

CORO SANTO STEFANO/ VOS DRA CAPRIASCA

Recapiti
c/o Caranzano Fiorenzo
Nucleo di Cagiallo 42
6955 Cagiallo
Tel. +41 79 207 49 27
info@corosantostefano.ch

Fondazione
anno 1924

Presidente
Caranzano Fiorenzo

Membri
25

Sito internet
www.corosantostefano.ch

Facebook
Coro Santo Stefano
di Tesserete, Svizzera

IBAN
CH71 0076 4178 1041 C000 C

Il Coro Santo Stefano / Vos Dra Capriasca è un coro amatoriale fondato nel lontano 1924 in seno alla parrocchia di Tesserete.

Se allora il coro condecorava soprattutto le messe, nel tempo esso ha ampliato il suo repertorio con canzoni popolari, da cui l'aggiunta del nome Vos Dra Capriasca, e più tardi con il repertorio classico.
È diventato così un coro molto versatile che spazia dal canto liturgico al canto popolare, dal canto profano al canto sacro, dal canto polifonico al canto lirico e pure al canto rock dei Pink Floyd. Membro della Federazione Ticinese Società di Canto, il Coro Santo Stefano / Vos Dra Capriasca ha partecipato a diversi concorsi svizzeri e internazionali ottenendo ottimi risultati. Ha pure tenuto concerti all'estero, in particolare in Italia e a Roma presso il Vaticano. In occasione dei 200 anni della nascita di Giuseppe Verdi esso si è impegnato con un'orchestra filarmonica nel concerto «Viva Verdi» e per il repertorio popolare ha eseguito diversi concerti del compositore Bepi De Marzi, anche in sua presenza e sotto la sua direzione.

Paolo Sala è il maestro che dirige il coro dal 2003. Oltre ad aver studiato pianoforte, composizione e canto, il maestro Sala ha un'esperienza di oltre 15 anni come corista titolare del Coro del Teatro alla Scala di Milano e ha fondato con sua moglie e i loro 5 figli il Gruppo vocale Famiglia Sala, di rinomanza internazionale, con cui il coro ha presentato parecchi concerti.

Dal periodo post-Covid, per offrire al suo fedele pubblico delle composizioni musicali classiche come la Messa da Requiem di Mozart, l'Oratorio de Noël di Saint-Säens, il Coro Santo Stefano collabora con i cori Benedetto Marcello di Mendrisio e Città di Como. Questa collaborazione prosegue tutt'ora avendo il maestro Paolo Sala ripreso la loro direzione dopo il decesso del ben amato maestro Mario Moretti.
L'attuale novità è la partecipazione di coristi ad hoc, il coro Santo Stefano si apre cioè a dei coristi amatoriali che desiderano cimentarsi unicamente con un'opera rinomata avvalendosi del prezioso insegnamento del maestro Paolo Sala. La prima occasione sarà «La petite messe solennelle» di Rossini, con concerti previsti a dicembre che concluderanno i festeggiamenti per il 100° anniversario del coro.

M.C. Clima sagl
MC Clima Sagl
Via Santa Margherita 33
6855 Stabio
076 298 30 02
mcclimaservice@gmail.com

EDILBAU SA
IMPRESA DI COSTRUZIONI
6946 Ponte Capriasca 079/736 56 23
edilbau@outlook.com 076/697 23 02
Costruiamo Insieme

GIOIELLERIA SOLENZ'ORI
Via Luigi Canonica 50
CH-6950 Tesserete
Tel + Fax 091 943 71 07
www.solenzori.ch

Farmacia Lepori
Via Canonica
6950 Tesserete
www.farmacialeporishop.ch
Tel. 091 943 19 21
Fax 091 943 33 88
E-mail: pharmlepori@bluewin.ch

CIAC - CINE AMATORI CERESIO

Organizzazione
Corrado Cannarozzo (presidente)
Lorenzo Zanon (segretario)
Sergio Cattaneo (membro)
Gion Casutt (socio - revisore)
Andrea Maddalena (socio - revisore)

Contatti
Indirizzo sede:
CiAC-Cine Amatori Ceresio
Via Ronchetto 16a
6900 Lugano-Molino Nuovo

Indirizzo postale:
CiAC-Cine Amatori Ceresio
c/o Corrado Cannarozzo
Via Luigi Taddei 3
6962 Viganello

Tel. Presidente – 079 644 38 93
info@ciac.ch
presidente@ciac.ch

Sito internet
www.ciac.ch

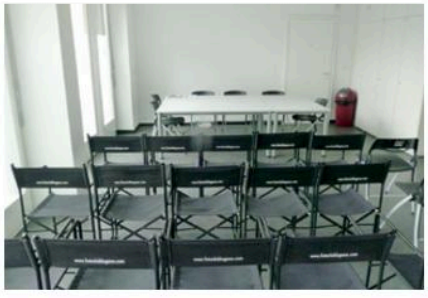
Il CiAC-Cine Amatori Ceresio Lugano è un'associazione di video autori nata nel febbraio del 1984 grazie all'iniziativa di alcuni soci dell'Associazione Luganese Foto Cine Dilettanti, ora Foto Club Lugano, desiderosi di continuare a produrre immagini in movimento su pellicola.

Tutti i soci hanno in comune l'interesse per il cinema. Non siamo una società professionale di produzione cinematografica né di servizi.
Incontriamo però sempre con piacere chi ha esperienza nel settore broadcast a livello professionale.

Lo scambio di esperienze tra soci e l'aiuto reciproco nella realizzazione di filmati sono alla base della nostra filosofia.

Offriamo uno scambio di esperienze e di informazioni nel campo delle riprese e del montaggio video, aggiornandoci di continuo sulle ultime novità tecnologiche.
Prevediamo serate con ospiti esterni, amatori e professionisti, che hanno il piacere di condividere con noi le proprie esperienze cinematografiche e di viaggio.
Il nostro ambiente è molto informale e rilassato, siamo pochi soci e ci conosciamo tutti. Abbiamo a disposizione una sala per proiezioni, riunioni e assemblee. Il locale di montaggio è provvisto di sistemi di editing per l'alta definizione.

Dalla fondazione siamo membri di Swiss. movie, la Federazione Svizzera degli autori video amatoriali e dell'UNICA, Unione internazionale del cinema.



Alcuni soci partecipano o hanno partecipato a concorsi nazionali e internazionali conseguendo risultati degni di nota.
Un elenco è consultabile nel nostro sito (www.ciac.ch) alla pagina albo d'oro.

Da parte di associazioni ci è spesso richiesto di riprendere manifestazioni, teatri o altri eventi ottenendo sempre ottimi consensi.

Il club è aperto tutti i lunedì dalle 20.30 alle 23.30 circa.
La nostra sede sociale si trova in Via Ronchetto 16 A, Lugano - Molino Nuovo, al pian terreno.

Chiunque ci può far visita senza alcun impegno.

F.M. FIDUCIARIA
IMPRESA DI REVISIONE SA
F.M. FIDUCIARIA – IMPRESA DI REVISIONE SA
Via al Nido 7, CH-6900 Lugano
Phone +41 (0)91 923 14 20
Fax +41 (0)91 923 14 21
www.fm-fiduciariarevisioni.ch

Il Genio del Cambio!
LUGACHANGE SA
Il Cambio Valute nel centro di Lugano
Piazza Cioccaro 12 - 6900 Lugano (CH)
Tel: +41 91 923 98 94
Fax: +41 91 923 98 20
info@lugachange.ch - www.lugachange.ch
LUNEDÌ-VENERDÌ 08:15-17:30
(orario continuato)
SABATO, DOMENICA E FESTIVI CHIUSO

eyeswiss
Security System Solution
Eyeswiss SA
Via Cantonale 34
6818 Melano
Tel. 091 980 14 72
www.eyeswiss.ch
MERLO Group

PROGETTO3000
DESIGNING FUTURE
SCANSIONI LASER • PROGETTAZIONE • POSA IN OPERA • RIPARAZIONI E ASSISTENZA
METALCOSTRUZIONI AD USO ABITATIVO COMMERCIALE INDUSTRIALE
PORTE • SERRAMENTI • VETRO ARREDO • PERGOLE
Via la Stampa 9
CH-6965 Cadro Switzerland
+ 41 079 821 55 91
+ 39 328 080 90 69
info@progetto-3000.com
www.progetto-3000.com

CORO POLIFONICO BENEDETTO MARCELLO

Recapiti
c/o Avvocato Maria Galliani
Piazza Santo Stefano 7
6862 Rancate
Tel. 079 409 86 52
cbmmendrisio@gmail.com

Fondazione
1965

Presidente
Avvocato Maria Galliani

Membri
50

Sito internet
www.cbm-mendrisio.ch

Facebook
Coro Polifonico Benedetto Marcello

Instagram
cbm.mendrisio

Un coro è un organismo duttile e malleabile. Viene modellato dall'autorevole sapere del suo maestro, cerca di interpretare lo spirito musicale che quest'ultimo gli trasmette con l'insegnamento fino a diventare una entità a sua immagine e somiglianza.

In sessant'anni di attività il Coro Polifonico Benedetto Marcello ha avuto pochi maestri. Quattro, per la precisione. E, ciascuno a suo modo, bravo e coraggioso. Una fortuna. Perché, lavorando per anni con quella creta cui un coro può essere paragonato, ciascuno di loro è riuscito a modellare una creatura viva e motivata. Due elementi senza i quali un coro...non lo è.
Il Coro Polifonico Benedetto Marcello è stato fondato nel 1965 dal Maestro Mario Cairoli e si dedicò alla Polifonia classica del '500, poco conosciuta, soprattutto poco cantata nel Canton Ticino. Con lui, il Coro Polifonico Benedetto Marcello raggiunse una capacità d'interpretazione precisa e perfetta, conquistando premi e riconoscimenti. Dopo alcuni anni si ampliò il repertorio inserendo anche brani del '600, poi madrigali e canzonette.
Nel 1986 arrivò il giovane maestro Claudio Bernasconi. Altri studi, altre ambizioni, altre sensazioni musicali. Per la prima volta, nella Chiesa dei Cappuccini di Mendrisio, il Coro aprì la seconda parte di un concerto con una Messa di Schubert accompagnato da un'orchestra. Piacque a molti, questa strada. Il Coro Polifonico Benedetto Marcello cambiò a poco a poco genere e volto. Di nuovo la creta si rimodellò, acquisendo altre forme musicali.

Il Maestro Mario Moretti divenne Direttore del CBM nel 1995. Un'esplosione positiva e inarrestabile. Eccezionale per carattere, carismatico nella sua semplicità, con una cultura musicale immensa, è stato capace di allargare i confini interpretativi di una compagine di soli dilettanti.
Dopo la scomparsa del Maestro Moretti nel 2023, un coraggiosissimo Paolo Sala prende le redini del coro e stupisce con un concerto di Natale insolito e coinvolgente: la Missa Criolla di Ariel Ramirez che vede pubblico e coristi entusiasmarsi sulle note de Los Rejes Magos.

E nel 2025 festeggeremo il nostro 60mo anniversario. Preparatevi a stupirvi ancora, la nostra esplorazione di nuovi generi non è ancora terminata.

Non dimenticate che accogliamo sempre molto volentieri nuove voci.

Prove il mercoledì dalle 20.30 alle 22.30 nella sala di Musica nel Mendrisiotto, in via Vecchio Ginnasio 24 a Mendrisio.
Non esitate a contattarci scrivendo a cbmmendrisio@gmail.com

AUTOLAVAGGIO VIZZ
Autolavaggio Vizz Sagl
Via alla Rossa 8
6862 Rancate

COLORIDEA
DI NAGERO E SPINEDI
• Imbiancature
• Verniciature
• Tappezzeria
• Intonaci vari e stucchi
• Rifacimento facciate
• Gesso e cartongesso
• Pavimenti prefiniti
• Ecosabbiature
Tel. 079 821 47 38
Tel. 079 387 39 81
Tel-Fax 091 646 46 92
Via Lunga 20
6872 Salorino
coloridea@bluewin.ch
www.coloridea.ch

Vizzardi Matteo
Responsabile tecnica
Garage Vizzardi SA
Via alla Rossa 8
6862 Rancate
Phone +41 91 646 16 66
Fax +41 91 646 54 24
E-mail matteo@garagevizzardi.ch
GARAGE VIZZARDI SA

Impresa generale costruzioni
GEOEDIL
Via alla Rossa, 1 - 6862 Rancate
Tel. +41 (0)91 923 39 01 - Fax +41 (0)91 923 39 03
e-mail: info@geoedil.ch - www.geoedil.ch

GRUPPO CARNASCIALESCO LA CASTELLO BENE

Recapiti
Gruppo Carnascialesco
La Castello Bene
Casella Postale 59
6874 Castel San Pietro
info@lacastellobene.ch

Fondazione
1975

Presidente
Davide Cereghetti

Membri
120

Sito internet
www.lacastellobene.ch

Facebook
LA CASTELLO BENE

Instagram
lacastellobene

Storia LCB

Società nata nel 1975 a Castel San Pietro, nota come costruttrice di carri di carnevale.

Grazie ad un continuo cambio generazionale, attualmente conta all'incirca 150 membri tra soci attivi e sostenitori. Partecipa da sempre a tutti i più grandi carnevali del Ticino e sporadicamente anche al carnevale Lingera di Roveredo.

Nel 2025 raggiungeremo un'importante anniversario: 50 anni di storia!

Siamo tutti orgogliosi di continuare questa tradizione carnascialesca e di portare il nome de La Castello Bene in giro per il Ticino e non solo.

Attività

La Castello Bene è sinonimo di divertimento, non solo per i soci, ma per tutte le persone che amano divertirsi. Organizza infatti feste animate che riscuotono grande successo come: il Corteo in notturna a Castel San Pietro, a giugno la festa campestre con specialità culinarie a base di trote chiamata «La Trotterellata», e altre manifestazioni in collaborazione con altre società di paese.
L'allegria è il nostro forte; il nostro motto è «Divertirsi e far divertire».

Se vuoi far parte di questa nostra Società, scrivici a: info@lacastellobene.ch

E la storia continua...

enzio.cereghetti@sunrise.ch
Tel. ufficio: 091 647 41 61
Natel: 076 347 41 57
Via G.B. Maggi Landamano 28
6874 Castel S. Pietro
Tel. magazzino: 091 646 89 36
Falegnameria
Enzio Cereghetti Sagl
Serramenti in legno, in PVC, in legno/alu - Cucine - Armadi a muro su misura - Riparazioni

Clima Suisse
Solo aria
Via alle Zocche 10 – 6874 Castel San Pietro (TI)
Telefono: 091 683 68 86
E-mail: info@climasuisse.ch – Internet: www.climasuisse.ch

Rizzi giardini
Via Obino 19, 6874 Castel S. Pietro
079 958 90 76 rizzi.m86@gmail.com

Nicola Petraglio Sagl
Impianti elettrici civili e industriali
Illuminazione
Domotica
Sistemi antifurto
Videosorveglianza
Colonnine di ricarica auto
Via alle Zocche 10
6874 Castel San Pietro (TI)
www.petraglio.ch
info@petraglio.ch
+41 91 683 68 85
+41 79 572 58 48

I CANTORI DELLE CIME

Recapiti
I Cantori delle Cime
Via alla Stampa 4
6965 Lugano
presidente@icantoridellecime.ch
Tel. +41 76 779 29 20

Fondazione
1969

Presidente
Andrea Martina

Membri
36

Sito internet
www.icantoridellecime.ch

Instagram
i_cantori_delle_cime

Facebook
I Cantori delle Cime

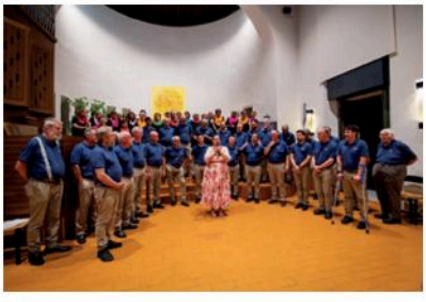
«I Cantori delle Cime» di Lugano è un coro nato nel 1969 dall'entusiasmo di un gruppo di amici appassionati di canto. Oggi, con circa quaranta voci maschili, il coro ha alle spalle una lunga storia di successi, con esibizioni sia in Svizzera che all'estero.

Nel corso degli anni, il coro è stato guidato da tre direttori: Alfio Inselmini, che ha fondato il gruppo, Gabriele Brazzola, che ha portato nuove energie, e dal 2008 Manuel Rigamonti, che continua a dirigere il coro. Con le sue esibizioni, il coro ha calcato palcoscenici importanti, partecipando a concerti in Italia, Russia, Argentina, Bulgaria, Portogallo e Spagna, con un'esperienza memorabile nella Sagrada Familia di Barcellona.

Tra i loro riconoscimenti, si distinguono il secondo posto al Concorso nazionale dei cori di Aarau nel 2013 e il terzo posto nel 2017, a conferma della qualità delle loro performance.

Nel 2024, «I Cantori delle Cime» hanno ottenuto un altro successo al Concorso svizzero dei cori a Coira, guadagnando la medaglia d'oro e il terzo posto nella loro categoria. La giuria ha apprezzato la loro tecnica, l'armonia e l'entusiasmo che sono riusciti a trasmettere al pubblico.

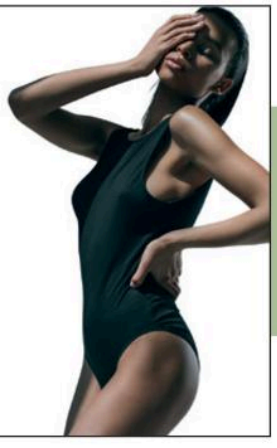
Il coro è sempre aperto a nuove voci appassionate. Se ami cantare e vuoi saperne di più o seguire le loro attività, visita il sito www.icantoridellecime.ch. Le prove si tengono ogni giovedì sera dalle 19:30 alle 21:00 presso la Masseria dei Cantori, in via alla Stampa 4.



LACLINIQUE
of Switzerland
LUGANO LOCARNO MILANO TORINO DUBAI

Piazza Dante Alighieri, 7 – LUGANO
+41 91 922 73 13
info@lacliniqueofswitzerland.ch

- MEDICINA ESTETICA
- MEDICINA RIGENERATIVA
- CHIRURGIA PLASTICA
- ANTI-AGING
- BODY CONTOURING



GRUPPO CULTURALE PURA

Recapiti
Maura Luvini, Presidente
Linda Parini, Segretaria
gruppo.culturale.pura@bluewin.com

Fondazione
1999

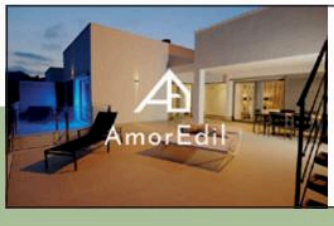
Sito internet
www.gruppo-culturale-pura.com

Il Gruppo Culturale Pura è stato fondato nel 1999, esso promuove la gestione proficua di attività e manifestazioni culturali indirizzate agli adulti, ai giovani e ai bambini. Vuole promuovere l'arte in tutte le sue forme ma anche gli usi, le tradizioni e i modi di vita di popoli e nazioni.
L'attività del Gruppo Culturale Pura si rivolge in particolare agli abitanti del comune di Pura e ai soci del gruppo. Propone attività durante tutti i mesi dell'anno, normalmente una al mese, tranne che nei mesi di luglio e agosto.
È quindi una tipica associazione di paese il cui scopo è animare la vita sociale con appuntamenti culturali e momenti di aggregazione, cercando di proporre un programma ogni anno diverso che possa soddisfare tutti i soci e i simpatizzanti.
Basata sul volontariato, organizza un nutrito programma di attività: concerti, visite a mostre e musei, castagnata, commedia dialettale e gite culturali di uno o due giorni, anche nella vicina Italia.
Negli anni passati abbiamo proposto concerti a tema.
Visite guidate a musei in Svizzera ma anche in Italia e in Germania, dove talvolta anche i bambini possono usufruire di atelier e attività pratiche.

In primavera, l'anno scorso, si è esibita per noi in una serata molto piacevole e ben riuscita la compagnia dialettale «l'è mai tropp tardi» dell'ATTE con una riuscitissima commedia.
Le serate proposte dal gruppo invece sono animate da scrittori, fotografi, relatori o semplici simpatizzanti del gruppo che raccontano di viaggi indimenticabili in luoghi straordinari.

Quest'anno, in sostituzione della festa di primavera, verrà proposta la festa d'autunno con cena offerta, giochi per i bambini e il concerto di una band di ragazzi della regione.
Il mese di ottobre/novembre viene organizzata l'annuale castagnata che ha sempre un ottimo riscontro.
Per il periodo dell'avvento, con un gruppo di ragazzi delle scuole elementari di Pura, si organizzano due pomeriggi di lavoretti da esporre al Fontanone o in paese.
Termina l'anno con il nostro grande concerto di Natale. L'anno scorso si è esibita per noi l'Orchestra da Camera del Locarnese che ha riempito la chiesa. Al termine del concerto quest'anno verrà riproposta, al salone comunale, la cena gratuita a base di minestrone.
Il programma di tutte le attività annuali del gruppo si potranno trovare, a partire dall'anno prossimo sul nuovo sito.
Chi volesse diventare socio del gruppo può semplicemente contattare la segretaria sul sito internet. La tassa sociale ammonta a fr. 20.- annuali per gli adulti e fr. 5.- per i ragazzi a partire dai 15 anni.
Vi aspettiamo tutti alle nostre manifestazioni.

OSTERIA DEGLI AMICI
VIA CASORO 14
6918 FIGINO - LUGANO
091 980 10 72
INFO@OSTERIADEGLIAMICI.CH



AmorEdil
di Antonio Amoroso
+41 76 508 18 67
Via Nucleo 19 - 6956 Lopagno

Eurocar SA
Garage Carrozzeria
Via Cantonale 59
6805 Mezzovico
T 091 946 10 36
C 076 349 39 91
info@eurocarsa.ch

SWISS QUALITY MADE
tecnopinz

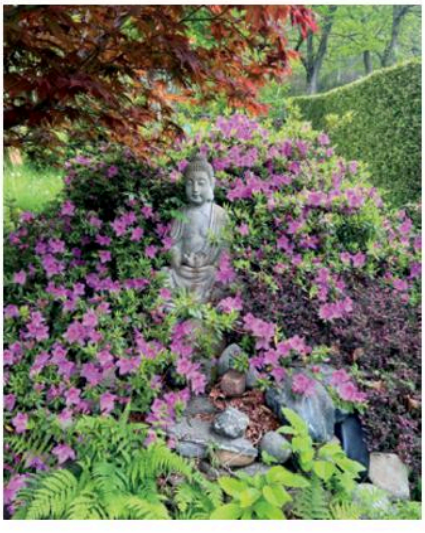
CENTRO DI BUDDHISMO TIBETANO - THUPTEN CHANGCHUP LING

Recapiti
Centro di Buddhismo Tibetano
della Tradizione Sakya
Thupten Changchup Ling
Lücc 20 - 6939 Arosio
Tel. +41 91 600 32 15
info@sakya.ch

Fondazione
1978

Sito internet
www.sakya.ch

Facebook
Thupten Changchup Ling



Il Thupten Changchup Ling è un centro di Buddhismo Tibetano della tradizione Sakya, situato ad Arosio, nella suggestiva cornice delle colline malcantonesi. Fu fondato dal Lama tibetano Khenchen Sherab nel 1978. Il nome Thupten Changchup Ling significa «Luogo in cui sono conservati gli insegnamenti del Buddha». Nonostante si tratti di un piccolo centro, ha avuto l'onore di essere per lungo tempo uno dei luoghi principali in cui il Ven. Lama Sherab impartiva regolarmente i suoi insegnamenti e di ospitare alcuni tra i più importanti Maestri del Buddhismo tibetano. Inoltre, al centro risiede un Lama tibetano molto disponibile a ricevere le persone interessate.

Il centro ha come scopo il promuovere e stimolare lo sviluppo spirituale e offrire la possibilità a tutti coloro che ne sono interessati di approfondire la conoscenza di sé stessi e di trovare serenità e completezza interiori attraverso la meditazione, lo studio e la riflessione.

Con questo obbiettivo il centro propone diverse attività regolari come seminari, insegnamenti, meditazioni e rituali; sia nel caloroso e rilassante ambiente del tempio tibetano, che nella bella natura circostante, dove si trova anche uno Stupa, una tipica costruzione sacra himalayana che rappresenta la mente illuminata e che ha lo scopo di diffondere pace per tutti gli esseri. Essendo un centro Buddhista si enfatizzano gli insegnamenti autentici del Buddha, tuttavia, si considerano anche tutte le grandi tradizioni spirituali e filosofiche dell'umanità.

PARATORE Giardini SA
091 220 97 36
www.paratoregarden.ch
info@paratoregarden.ch
Paratore SA, Via Banghès 9, 6981 Banco
@paratore_sa

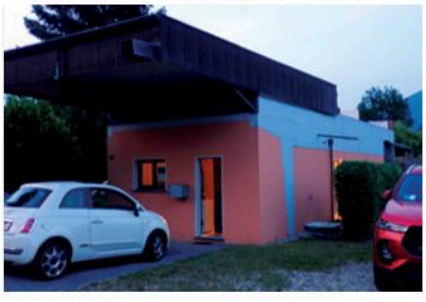
VALSANGIACOMO
PROTEZIONI SOLARI SAGL
LAMELLE
ROLLADEN
TENDE DA SOLE
ZANZARIERE
GELOSIE E VERANDE IN ALLUMINIO
SERRAMENTI IN ALLUMINIO E PVC
PORTE DA GARAGE
RIPARAZIONI DI TUTTE LE MARCHE
Tel. 091 606 56 64 · Curio - Banco - Lugano

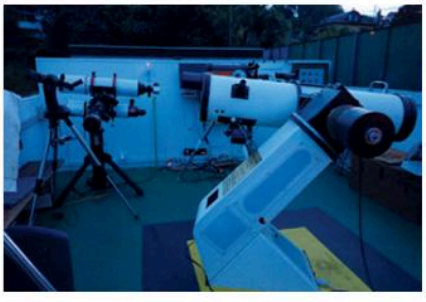
dal 1963
ing.STS G.Devittori
• impresa costruzioni sopra e sottostruttura • ufficio tecnico • scavi meccanici
VIDE-VISA SA
6963 AROSIO tel. 091 609 14 08
6900 LUGANO bdevittori@vide-visa.ch

ASSOCIAZIONE ASTROCALINA

Recapiti
Associazione AstroCalina
Via Nav 17
6914 Carona
info@astrocalina.ch

Sito internet
www.astrocalina.ch





L'osservatorio Calina di Carona è stato edificato dalla signora Lina Senn, originaria del Canton S.Gallo che, appassionata di stelle e di Canton Ticino, ha costruito il suo «Ferienstern-warte»: una casa di vacanze con annesso un osservatorio privato inaugurati nel 1960. Il nome «Calina», quindi è un omaggio e un ricordo rivolto alla signora Senn.

Già all'epoca il Calina era dotato del telescopio da 30 centimetri di diametro che ancora oggi, con gli opportuni ammodernamenti e affiancato da altri strumenti, svolge egregiamente le sue funzioni osservative sia per programmi di ricerca, sia per la divulgazione e la didattica. Per l'osservazione del Sole è presente un telescopio solare munito di un filtro H-alfa. Alla fine degli anni 70, alla morte della signora Senn il municipio di Carona ha acquistato l'osservatorio e grazie alla Società Astronomica Ticinese sono state intraprese varie migliorie, intese a offrire alla popolazione la possibilità di usufruire degli strumenti e dei locali dell'osservatorio per organizzare serate di osservazione, visite di gruppi, conferenze e corsi di astronomia a vari livelli. La posizione dell'osservatorio Calina, facilmente accessibile durante tutti i mesi dell'anno, ne fa un punto di ritrovo ideale anche per le scolaresche.

Nel 2011 è stato inaugurato un nuovo telescopio da 40 centimetri di diametro espressamente dedicato all'attività di ricerca.
Dal 2013, con il passaggio della proprietà al comune di Lugano, la nostra associazione ne ha preso la gestione, continuando e ampliando l'attività sempre basata sul volontariato dei soci e amici. Ora possiamo offrire un ricco calendario di eventi aperti al pubblico che copre tutto l'anno.

Dal 2015 l'Associazione Astronomica AstroCalina persegue il grande sogno di costruire un osservatorio astronomico in un luogo ideale per trasparenza del cielo, assenza di inquinamento luminoso e facilità d'accesso, tutte queste qualità sono riunite nella zona nelle immediate vicinanze della Capanna di Gorda, nell'alto Ticino, dove sorgerà la nuova struttura.

Ora, grazie al sostegno del Cantone e di benefattori privati, il sogno si sta realizzando: a breve cominceranno i lavori e prevediamo che il nuovo osservatorio Gionitus possa essere inaugurato entro circa un anno.

BRENCHIO SA
TRASPORTI & RICICLAGGIO
info@brenchio.ch
www.brenchio.ch
• COMPOSTAGGIO
• SERVIZIO BENNE
• TRASPORTI E GRU
• SERVIZI COMUNALI
• TRITURAZIONE SCARTI VEGETALI
Tel. 091 994 22 18
Natel 079 685 05 84
e 079 338 45 31

360 HARMONY®
energy harmonisation
360Harmony Sagl
Piazzora 3
6805 Mezzovico-Vira
+41 79 272 52 71
www.360harmony.ch
info@360harmony.ch

Lochi Car SA
Garage-Carrozzeria
Via Cadepiano 38
6916 Grancia
Tel. +41 91 994 45 69
lochicar@ticino.com
www.lochicar.stopgo.ch
stop+go
La sua auto. La nostra competenza.

CHROMOTEL
+41 91 930 62 36
info@chromotel.com
via La Munda 2, Mezzovico 6805

GEOLOGIA INSUBRICA

RIVISTA DI SCIENZE DELLA TERRA

Recapiti
Via Comacini 29
6834 Morbio inferiore
Tel. 091 630 15 05
Fax 091 630 14 04
info@geologiainsubrica.com

Fondazione
1996

Ambito
Cultura, scienza, didattica e divulgazione

Membri
Naturalisti, Studi geologici e di ingegneria, Architetti, Uffici tecnici comunali, Biblioteche, Istituti scolastici superiori e universitari

Sito internet
www.geologiainsubrica.com

La Rivista transfrontaliera **GEOLOGIA INSUBRICA** è attiva da 26 anni nell'ambito dell'informazione sulle Scienze della Terra nell'area insubrica. Nata nel 1996 per iniziativa di alcuni volontari facenti capo al Dipartimento di Scienze della Terra dell'Università di Milano e al Dipartimento del Territorio del Cantone Ticino e, patrocinata sin dalla sua prima uscita dalla Comunità di Lavoro della Regio insubrica. Oggi la rivista opera a titolo indipendente, pur sotto l'egida di istituti universitari, ed ha realizzato in questi anni **28 pubblicazioni** con più di **200 contributi scientifici** che raggiungono complessive **2956 pagine!**

La rivista è nata con lo spirito di accogliere e pubblicare contributi scientifici e applicativi relativi alla geologia dell'area Insubrica. La Rivista pubblica contributi sempre originali e, oltre ad articoli scientifici, anche atti ufficiali di congressi e/o volumi a carattere tematico. La rivista è gestita dal Comitato di Redazione, che ha oggi sede unitamente alla Direzione presso gli uffici della Consulenze geologiche e ambientali SA di Morbio Inferiore che ne sostiene concretamente e a titolo gratuito il lavoro redazionale. Un gruppo di esperti internazionali esercita il controllo scientifico sugli articoli presentati. Il rigore nella gestione e l'alto livello scientifico dei contributi ha reso negli anni **GEOLOGIA INSUBRICA** uno strumento molto apprezzato da professionisti, istituti di ricerca e enti locali con dirette competenze geologiche e ambientali sul territorio. **GEOLOGIA INSUBRICA** è una rivista senza scopo di lucro e basata su attività integralmente volontarie. Le ultime pubblicazioni hanno riscosso ampio successo di pubblico e hanno ad esempio riguardato una raccolta di immagini e memorie storiche del Monte San Giorgio a cento anni dall'inizio delle attività di scavo con il supporto dell'Università di Zurigo, altra novità è il volume sulle Ceramiche del Neolitico-Età del Bronzo e del Ferro di Castel Grande a Bellinzona che riporta i risultati di una lunga campagna di ricerche promossa dall'Università di Friburgo con il sostegno dell'Ufficio Beni Culturali di Bellinzona. La redazione sta ultimando le lavorazioni di un atlante geologico dei depositi Neogenico – Quaternari della Provincia di Lecco, che uscirà nel 2025. Nuovi progetti in incubazione tratteranno della geologia e vini del Canton Ticino, oltre che dei fossili rinvenuti nelle grotte del territorio insubrico.

Consulenze per comuni, ingegneri, architetti, pianificatori, naturalisti, banche, fiduciari, società immobiliari e studi legali
CONSULENZE GEOLOGICHE E AMBIENTALI SA
Felber & Associati
PERIZIE GEOLOGICHE, GEOTECNICHE E IDROGEOLOGICHE
PERIZIE RADON, AMIANTO E SOSTANZE TOSSICHE
RISANAMENTI DI INQUINAMENTI INDUSTRIALI E AMBIENTALI
CH 6834 Morbio Inferiore – cell. 079 444 52 00 – ufficio 091 630 15 05 – www.geoamb.ch – info@geoamb.ch
CGA

Farmacia San Giorgio SA
Nice Felber-Villa farm. dipl. fed.
Via Comacini 31 - CH-6834 Morbio Inferiore
Tel. +41 (0)91 695 51 51 - Fax +41 (0)91 695 51 59
info@farmaciasangiorgio.ch - www.farmaciasangiorgio.ch

MINIRATE SAMSUNG OFFICIAL PARTNER
Ti aspettiamo sul nostro sito www.minirate.ch
Shopping a rate con 1 Click
Trustpilot
SAMSUNG ONEPLUS motorola NOTHING Lenovo acer ASUS GoPro DeLonghi Insta360 SONY

CORO DEL MENDRISIOTTO

CANTA CON NOI!

Recapiti
Coro del Mendrisiotto
c/o Francesca Mandelli
Via Stazione 23
6828 Balerna
coromomo@hotmail.com

Fondazione
1989

Sito internet
www.corodelmendrisiotto.ch

Facebook
CORO del Mendrisiotto

Il Coro del Mendrisiotto, che proprio quest'anno ha festeggiato i 35 anni dalla sua creazione, è nato a Coldrerio nel 1989 su iniziativa di alcuni abitanti del comune amanti del bel canto.
Nel 2007 il maestro Fabio Delucchi ha passato il testimone di direttore al maestro Andrea Cupia che ha spinto il coro ad affrontare nuove sfide musicali e sonorità che lo hanno portato ad essere sempre più apprezzato nel Mendrisiotto e in Ticino, ma non solo.
Il coro, tutt'ora ancora diretto dal maestro Cupia, propone oggi un repertorio variegato che spazia dai madrigali del '400 e '500 ai canti popolari di varie epoche, caratteristici di differenti realtà non solo svizzere, senza dimenticare di interpretare brani suggestivi di autori contemporanei.
Il Coro del Mendrisiotto è un coro misto che fa parte della Federazione Ticinese delle Scuole di Canto (FTSC) e conta attualmente 33 coristi.
Nel 2024 è stato rinnovato l'intero comitato e la presidenza è passata da Flavio Foletti a Daniela Bottinelli.
Per arricchire la sua sonorità, il coro è sempre alla ricerca di nuovi cantori che abbiano voglia di mettersi in gioco condividendo bei momenti musicali, ma anche piacevoli momenti di amicizia e convivialità!
Anche chi non sa leggere la musica è il ben venuto: infatti sono a disposizione dei coristi dei files audio per ogni voce da ascoltare e imparare a memoria che facilitano lo studio dei brani.
Le prove si tengono di regola il martedì sera presso la sala dell'oratorio di Coldrerio dalle 20:30 alle 22:00 e inizieranno il 27 agosto 2024.
Se vi piace cantare e vorreste provare una nuova esperienza nel campo musicale, non dovete dunque far altro che presentarvi in sede a cantare con noi!
Se desiderate avere ulteriori informazioni potete contattarci scrivendo a coromomo@hotmail.com; oppure consultare il sito www.corodelmendrisiotto.ch.
Se invece volete conoscere meglio il nostro maestro potete visitare il suo sito personale ww.andreacupia.com.

Tour and Tour
È proprio vero che viaggiare con noi è bello!
c/o Centro Breggia, Balerna | +41 (0)91 682 25 25
info@tourandtour.com | www.tourandtour.com
Seguici su

VENDING Sagl
IL TUO SPECIALISTA NEL VENDING
Assortimenti personalizzabili
per soddisfare al meglio la Vostra clientela
Automatici di sigarette
in comodato d'uso per:
• Bar • Ristoranti
• Strutture pubbliche
• Strutture private
w.w.w.cadvending.ch
+41 (0)79 829 19 79

SPAZIO Polus
polus.ch
Polus SA
Via Giuseppe Corti 5
CH 6828 Balerna
Tel. +41 (0)91 683 35 05
info@polus.ch

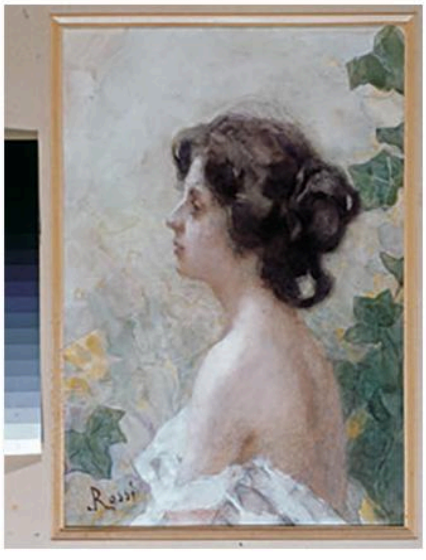
ATF automation TECHNICFIRM
DISTRIBUZIONE SISTEMI DI CHIUSURA PROFESSIONALI
• PORTE GARAGE RESIDENZIALI E AZIENDALI
• SISTEMI DI CHIUSURA TAGLIAFUOCO
• AUTOMAZIONI
• PARCHEGGI E RISERVAZIONE POSTI AUTO
ATF - Automation Technic Firm sagl • Via Pian Faloppia 13 CH 6828 Balerna • phone +41 91 682 96 06
www.atf-automation.ch

CASA MUSEO LUIGI ROSSI IN CAPRIASCA

(1853 - 1923)

Recapiti
Casa Museo Luigi Rossi
in Biolda 51 Aprica
6950 Tesserete
info@paginedarte.ch

Sito internet
www.casamuseoluigirossi.ch

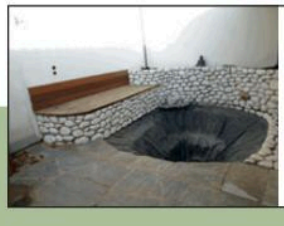


Artista europeo fra realtà e simbolo – pittore geniale, raffinato illustratore, educatore democratico – Luigi Rossi porge la sua arte sincera in maniera cordiale: l'identità della sua opera, colta e spontanea, è insieme svizzera, milanese e parigina.
La formazione del giovane artista si compie all'Accademia di Brera a Milano. In esordio l'artista dipinge scene di genere fra ironia emalinconia, nella tradizione del verismo snetimentale di scuola lombarda. Rossi esegue con sobrietà una galleria di ritratti profondi nella resa psicologica del soggetto, come quelli di Daudet, Battaglini e della moglie Adele.
Nel 1885 si reca a Parigi dove vive una felice stagione come illustratore di libri di successo, in particolare di Alphonse Daudet e Pierre Loti, ai quali si lega di profonda amicizia.
Di ritorno a Milano e nel Ticino si afferma come pittore che dalla traduzione della reltà si muove in direzione dell'idea simbolista.
Ai primi del Novecento Rossi si dedica al tema a lui caro dell'infanzia e alla ripresa di motivi legati ai soggiorni trascorsi in Sicilia e sulle rive dell'Atlantico francese.
A inizio secolo, l'opera dell'artista accoglie con misura raffinati elementi decorativi di stile liberty e di profonda sensibilità sociale.
Durante gli anni Dieci, Luigi Rossi esegue pregevoli acquarelli nei quali si rinnova la freschezza delle illustrazioni parigine.
L'artista si spegne a settant'anni nella sua regione amata della Capriasca, nel Canton Ticino, teatro dei paesaggi dell'ultimo periodo.

Matteo Bianchi

La Casa Museo Luigi Rossi in Capriasca è a Tesserete, in Biolda 51 Aprica. È aperta il primo sabato del mese dalle 14h30 alle 17h30. La Casa Museo accoglie una ricca scelta di opere dell'artista, fra dipinti, acquarelli, disegni, libri illustrati e carte d'archivio. I preziosi materiali sono pubblicati nell'Atlante e nel Quaderno Capriasca, editi da Pagine d'Arte con il sostegno del Municipio di Capriasca.

Grotto Figini
+41 91 994 40 80
infogrottofigini@gmail.com
www.grottofigini.ch
Via ai Grotti 17, Gentilino
6925 Collina d'Oro



STUDIO TECNICO Fabio Galli
Direzione lavori • Consulenza tecnica
Lavori edili in genere
In Réd 7, Lelgio
6960 Odogno
gallifabio@bluewin.ch
Tel. 091 943 46 25
Natel 079 682 95 27
t.me/fabiolartigiano

MACCHIMPORT
MACCHINE PER L'EDILIZIA • CONTAINERS
BOX/GARAGES • PREFABBRICATI COIBENTATI
Macchimport SA
Via Maito 18
CH-6804 Bironico
Tel. +41 91 936 12 00
Fax +41 91 946 27 76
info@macchimport.ch
www.macchimport.ch

DISTILLERIA JELMINI
Distilliamo per Privati e Aziende
Via Penate 13 | CH 6850 Mendrisio | tel: +41 (0)79 444 19 04
jelmini.grappa@bluewin.ch | www.distilleriajelmini.ch

CENTRO ARTISTICO MAT

Recapiti
Centro Artistico MAT
Tel. 091 921 34 92
segreteria@m-a-t.ch

Sedi
2 (Pregassona e Taverne)

Fondazione
2008

Direttore
Mirko D'Urso

Allievi
784

Insegnanti
41

Sito internet
www.scuolamat.ch

Facebook
Centro Artistico MAT

Instagram
@mat.centroartistico

Il Centro Artistico MAT è un centro di formazione artistica fondato nell'agosto del 2008 dall'attore e regista Mirko D'Urso.
Ci occupiamo dell'insegnamento, nel Canton Ticino, della recitazione, del musical, della danza e della musica.
Il MAT è nato con l'intento di assemblare sotto un unico tetto diverse proposte di formazione artistica e di diventare il punto di riferimento principale nel Cantone per tutte le persone che cercano un insegnamento di qualità.
Vogliamo dare la possibilità ai nostri allievi di poter seguire una formazione multidisciplinare all'interno del medesimo progetto, assumendo unicamente professionisti formati del settore artistico.
Uno dei nostri obbiettivi è quello di introdurre i nostri allievi nel mondo del professionismo, preparando i più giovani ad entrare in Accademia o in Conservatorio.
Siamo anche un importante centro aggregativo e un luogo fisico dove conoscersi, scambiare opinioni e collaborare artisticamente.

I nostri programmi didattici prevedono percorsi formativi base, avanzati e pre professionali per adulti e bambini.

Da anni il MAT collabora attivamente con molte realtà cantonali e internazionali ed è un punto di riferimento artistico per tutta la regione.

Offriamo annualmente una ventina di borse di studio del valore di 750 CHF a persone che non hanno la disponibilità economica per iscriversi o iscrivere i loro figli ad uno dei nostri corsi collettivi.

Siamo sempre alla ricerca di sostenitori privati (Amici del MAT) che vogliano appoggiare questa nostra politica culturale e contribuire con una donazione al nostro progetto «Borse di studio».

Nel 2015 è nato anche il PROGETTO FORMAT che si occupa della promozione della formazione nelle scuole e nelle aziende e alla creazione e alla gestione di eventi artistici in tutto il Canton Ticino. Organizziamo Team Building per le aziende, mettendo eventualmente a disposizione i nostri spazi.

Riconoscimenti e collaborazioni

- Da marzo 2022, la Scuola di Musica del MAT è tra le scuole di musica ufficialmente riconosciute dal Canton Ticino (DECS) e dal 2024 fa parte della FESMUT
- La scuola di Danza del MAT è riconosciuta dall'Associazione Svizzera TANZ
- La maggior parte degli insegnanti della Scuola di Danza del MAT sono certificati da Gioventù+Sport e sono riconosciuti da Danse Suisse
- Il Centro Artistico MAT collabora ufficialmente con la prestigiosa London College of Music di Londra ed è sede di esame in Svizzera
- A partire dall'anno didattico 23/24 il Centro Artistico MAT propone una formazione pre accademica di Physical Theatre in collaborazione con la prestigiosa Accademia Dimitri di Verscio.

CENTRO ARTISTICO
+41 91 921 34 92
segreteria@m-a-t.ch
scuolamat.ch

ALLOGGI TICINO
Vivi il tuo sogno a tutte le età
Via della Posta 21 | 6934 Bioggio
at@alloggiticino.ch | Tel. 091 600 18 45
www.alloggiticino.ch

SYNERGY
consulenza per il benessere
Personal training
Allenamento e postura
Terapia funzionale globale
Massaggio del tessuto connettivo
Nutrizione
Via Boschina 17
CH-6963 Pregassona
Natel +41 79 542 28 48
www.synergy-benessere.ch

PM Ecorecycling SA
vendita e montaggio gomme nuove e d'occasione
6964 Davesco-Soragno
Strada della Stampa 1c
natel +41 (0) 79 214 67 39
www.pmecorecycling.ch
pmpneumatici@bluewin.ch

APS TICINO

ASSOCIAZIONE PER UN'APPLICAZIONE PRATICA DELLO STUDIO

Recapiti
APS Ticino
c/o Andrea Bernasconi
Via del Sole 16a
6943 Vezia
Tel. 076 386 80 08

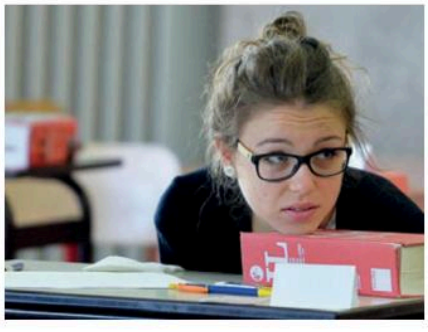
Fondazione
03.10.2000

Presidente
Andrea Bernasconi

Membri
Balmelli Roberta
Verena Selva

L'associazione APS Ticino ha lo scopo di promuovere il benessere nell'ambito dello studio. Dopo anni di ricerca, il direttore dell'associazione Andrea Bernasconi, ha trovato delle risposte funzionali per risolvere i malesseri legati allo studio. Le sue ricerche hanno spaziato dall'oriente all'occidente, approfondendo i testi di Confucio, Lao Zi, Lie Zi per quanto riguarda l'oriente e principalmente di Rudolf Steiner, Montessori e Ron Hubbard per quanto riguarda l'occidente. È proprio la tecnologia di studio di quest'ultimo che gli ha permesso di diventare uno studente migliore sempre più capace di apprendere con gioia. In effetti, nella nostra cultura, lo studio è stato trasformato in un'attività stressante e pesante, quando invece, se fatto in modo corretto diventa molto piacevole. Comprendere le basi della tecnologia di studio è un passo fondamentale verso un sistema d'istruzione basato su Comprensione, Collaborazione e Amore.
L'associazione offre un seminario intitolato: «Da Confucio a Ron Hubbard, imparare a studiare con gioia» che viene tenuto di sabato mattina dalle 8 alle 13; il prezzo è di 50 franchi più 20 per i materiali. Il seminario è adatto sia per adulti che per ragazzi dai 15 anni in su.

Gli interessati possono scrivere a: APS Ticino, c/o Andrea Bernasconi, Via del Sole 16a, 6943 Vezia oppure telefonare allo 076 386 80 08.



Kong Zi (Confucio) dice:
Chi è nato col sapere, è superiore,
chi studia per sapere, viene dopo,
chi studia spronato dalle conseguenze,
egli di nuovo viene dopo,
chi malgrado le conseguenze non studia,
si conforma alle masse ed è inferiore.

STUDIO DI TERAPIA TRADIZIONALE CINESE
Via del Sole 16a – 6943 Vezia – 091 966 95 01 – www.studiomtc.ch

Evy Costruzioni
LAVORI EDILI IN GENERE
Via Elgia, 5a - 6806 Sigirino - Tel. +41(0)79 865 52 97
evycostruzioni81@gmail.com

ASSOCIAZIONE AMICI DELLE EX FERROVIE ELETTRICHE LCD & LT

Recapiti
Associazione Amici Delle Ex Ferrovie Elettriche LCD & LT
c/o Autolinee Regionali Luganesi
Via la Stampa 12
6965 Cadro
amicilcdelt@arlsa.ch

Fondazione
dicembre 2020

Comitato direttivo
Andrea Dall'Ara
Damiano De Paris
Carol Ghirlanda

Membri
comitato organizzativo + vari sostenitori e simpatizzanti

Sito internet
www.amicilcdelt.ch

IBAN
CH34 0900 0000 1562 6925 0

Attività principali

Tra le principali attività svolte dagli «Amici LCD & LT», oltre alla ricerca, la raccolta e la conservazione di importante materiale storico, ci sono anche le esposizioni, una parte fondamentale nella divulgazione della storia delle due ferrovie luganesi.
Nell'ambito delle attività divulgative, l'associazione organizza anche visite didattiche per le scuole, sia ospitando le classi (con la possibilità di ammirare e toccare con mano dei veri e propri piccoli tesori) sia presso le sedi scolastiche interessate, dove i membri dell'associazione, sotto la supervisione del docente di classe, tengono delle vere e proprie lezioni che sono molto apprezzate da insegnanti e allievi.
Tra le varie sedi scolastiche visitate, figurano le scuole elementari di Sonvico, Cadro, Davesco-Soragno, Pregassona, Viganello, Tesserete e Breganzona.
Sempre nell'ambito della divulgazione, gli «Amici LCD & LT» hanno fatto pubblicare alcuni articoli a tema sulla stampa locale e su alcune note riviste ferroviarie svizzere.

Obiettivi futuri

Tra i nostri principali obiettivi per il futuro, c'è il salvataggio della splendida officina meccanica, originale del 1909, della ex ferrovia Lugano-Tesserete. Quest'ultima si trova all'interno dei fabbricati originali ancora esistenti al capolinea di Tesserete. Si tratta di un vero e proprio «gioiello» di archeologia industriale – ferroviaria di grande rarità a livello svizzero!
Un altro nostro importante obiettivo, a cui stiamo già «lavorando» intensamente, è il salvataggio ed il recupero dell'ultima automotrice della ferrovia LCD: la gloriosa e «unica nel suo genere» LCD Be 4/4 9.
La storica automotrice «LCD Be 4/4 9» fu costruita con delle caratteristiche tecniche uniche nel suo genere appositamente per la ferrovia «Lugano-Cadro-Dino» nel 1955. Dopo la chiusura della linea nel 1970, fu ceduta alla ferrovia «Montreux-Oberland-Bernois» (MOB) e fu rinumerata come «MOB Be 4/4 1001». Su questa linea, prestò servizio fino al 2015 circa (ben 60 anni di attività in totale) e poi venne definitivamente accantonata su un binario tronco nella regione della Gruyère. Abbandonata ad un triste destino, nell'autunno del 2019 siamo riusciti a procedere al suo salvataggio!
Attualmente, la gloriosa automotrice è collocata provvisoriamente ad Härkingen, la sua «prima tappa» del trasferimento verso il Ticino dove verrà riportata al suo antico splendore, nella livrea originale «LCD», ed esposta in modo meritevole. Essa rappresenta, di fatto, l'ultima automotrice originale ancora esistente delle ex ferrovie luganesi!
La nostra associazione non persegue alcuno scopo di lucro ed è unicamente di utilità pubblica.

CARROZZERIA ESTROCAR SA
Via alla Stampa 9 6965 Cadro Tel. 091 942 52 24

Fumasoli SA
Impianti sanitari e riscaldamenti
Piscine - Servizio riparazioni
Studio tecnico
Via Stazione 28
6965 CADRO
Tel. 091 943 21 41
info@fumasoli.net
www.fumasoli.net

ARL

enerbuild SWISS

Enerbuild Swiss SA
Via Ligornetto 4,
CH-6855 STABIO,
Switzerland

Tel: (0)91 630 00 96

Web : enerbuild.com

I Ns. servizi

Ingegneria;
Architettura;
Sistemi di copertura per tetti;
Sistemi di rivestimento per facciate;
Costruzioni ad elevata efficienza;
Sviluppo Immobiliare.

enerbuild SWISS è una società privata che si occupa di ingegneria, architettura e costruzioni ad elevata efficienza energetica in campo logistico, industriale e residenziale.
L'azienda ha sede in Svizzera e filiali in Italia, Spagna e Francia, con un raggio d'azione a livello europeo.

Nel mercato internazionale **enerbuild SWISS** si pone come operatore leader nella realizzazione di involucri edilizi ad elevate prestazioni per edifici automatizzati in campo logistico/e-commerce e nel campo dei Data Center sviluppando soluzioni avanzate per i principali operatori mondiali dei rispettivi settori.

Logistica
CASTEL SAN GIOVANNI (PC) - Italy

Residenziale
GRONO (GR) - Switzerland

Residenziale
RIVA SAN VITALE (TI) - Switzerland

Nel mercato svizzero **enerbuild SWISS** contestualizza le tecnologie e l'esperienza maturati in progetti internazionali dagli elevatissimi standard prestazionali, per offrire sistemi di involucro innovativi e costruzioni residenziali ad elevati contenuti tecnologici, con particolare attenzione al contenimento ed alla efficienza energetica.

Villa Residenziale
PREONZO (TI) - Switzerland

Sviluppo immobiliare
OBINO (TI) - Switzerland

ASSOCIAZIONI SOCIALI

SEAT

CUPRA

AUTORONCHETTI

Coldrerio | 091 640 60 60 | autoronchetti.ch

LA MACELLERIA STUPPIA

www.lamacelleria.ch

Giubiasco
Via Golena 3
091 857 52 00

Lamone
Via Cantonale 45
091 967 77 27

Castione
Via Cantonale 9
091 829 07 07

ASSOCIAZIONE NIPOTI SI DIVENTA

Recapiti
Associazione Nipoti si diventa
Via Carlo Pasta 11
6850 Mendrisio
Email:
Informazioni strutture / «nipoti»
info@nipotisidiventa.ch

Amministrazione / media
amministrazione@nipotisidiventa.ch

Fondazione
2021

Facebook e Instagram
Nipoti si diventa

Sito internet
www.nipotisidiventa.ch

Per donazioni
Postfinance SA – Berna
NR.CONTO : 15-679480-7
IBAN:
CH28 0900 0000 1567 9480 7

L'Associazione Nipoti si diventa nasce da un gruppo di cinque amiche del mendrisiotto con lo **scopo di esaudire i desideri delle persone anziane,** le quali, vivono o frequentano, strutture per la terza età (come Case di riposo, Centri diurni, Portinerie di quartiere, ecc.), e/o risiedono presso il proprio domicilio.
Con una **visione aperta verso tutto il territorio della Svizzera italiana,** l'associazione coinvolge e funge da ponte intergenerazionale, creando **occasioni di incontro e conoscenza tra la popolazione più giovane e quella meno giovane.** Il metodo di interazione e contatto al quale fa capo l'associazione è una piattaforma online dove vengono caricati i desideri degli anziani. Gli stessi, sono raccolti dagli operatori che seguono l'anziano nelle varie strutture e da loro vengono caricati sul nostro sito www.nipotisidiventa.ch.
In questo modo, **consultando la pagina internet,** chiunque (di qualsiasi età o regione) può **scegliere di esaudire** uno o più **desideri, diventando così «nipote».**
I desideri sono molto diversi tra loro, spaziano dal semplice oggetto materiale (come una nuova sciarpa, un profumo, un libro ecc.), alla richiesta di poter dialogare con una nuova persona, sino all'organizzazione di vere e proprie esperienze (come una gita in battello, un giro in auto da corsa, visite a musei, pomeriggi in danza, ecc.). L'espressione dei desideri rappresenta il punto di partenza per lo stimolo a vivere giorni nuovi. **I doni spesso sono solo l'inizio della creazione di una relazione duratura tra il «nipote» e l'anziano.**

Come e quando è possibile diventare nostri partner?
Siamo **sempre alla ricerca di nuove collaborazioni** capaci di tessere una rete dinamica e funzionale su tutto il nostro territorio della Svizzera italiana. Pertanto, **contattandoci via email o anche telefonicamente** sui nostri recapiti indicati sul sito internet siamo **disponibili tutto l'anno,** senza limiti di periodi o stagionalità, perché è sempre il momento di ampliare la felicità.

Mettere a disposizione la propria persona
L'associazione ha inoltre **creato** uno spazio proattivo, al dì là della presenza o meno di nuovi desideri.
Infatti, **l'Area Volontari, concede a coloro che desiderano rendersi utili** e condividere il proprio tempo, e persona con le strutture, offrendosi in qualità di volontario.
È dunque facile registrare i propri dati in un'area protetta da privacy e annunciarsi così nella regione della svizzera italiana che più risulta confacente alle proprie disponibilità, indicare in quale modo ci si rende disponibili **(ad es. per occuparsi del bar della struttura, animare con della musica o lavori creativi la giornata degli anziani, o semplici momenti di dialogo).**
Così facendo le strutture partner dell'associazione ricevono una notifica della nuova segnalazione di disponibilità ed è possibile dare avvio al contatto.

Impegni e crescita
Alfine di poter far fronte a tutti i costanti impegni che ogni rapporto e attività necessita, per la nostra associazione è fondamentale **avvalersi di donatori,** i quali permettono un **continuo sviluppo e gestione di tutti i progetti,** con attenzione verso una costante cura e crescita sul nostro territorio.

Plastifil SWISS WIRE PRODUCTS 1934 ANNIVERSARY 90
www.plastifil.ch

impregest IMPRESA GENERALE DI COSTRUZIONI

VALÉRIESOREL COACHING
Valérie Sorel
Via Luigi Lavizzari 19
6850 Mendrisio
+41 (0)76 381 44 91
info@valeriesorel.ch
www.valeriesorel.ch

ALBERGO MILANO ***
RISTORANTE PIZZERIA LA PIGNATTA
CH-6850 MENDRISIO | Via Franscini 6 (Piazzale Stazione)
Tel. +41(0)91 646 57 41 | www.hotel-milano.ch

ATTE - ASSOCIAZIONE TICINESE TERZA ETÀ

GRUPPO DI CHIASSO

Recapiti
Centro Diurno ATTE Chiasso
Via Generale E.Guisan 17
6830 Chiasso
Tel. 079 511 24 74
atte.chiasso@gmail.com

Fondazione
1983

Presidente
Sergio Bernardi

Sito internet
www.atte.ch

Gita in Vallemaggia ottobre 2023

L'ATTE, Associazione Ticinese Terza Età, è una famiglia di quasi 11'000 socie e soci, attiva dal 1980 su tutto il territorio cantonale, grazie all'impegno di numerosi volontari che animano le Sezioni e i gruppi regionali.

Nel mendrisiotto vi sono 6 centri; Novazzano, Caslaccio, Breggia, Maroggia, Mendrisio e Chiasso.

Il nostro Gruppo Atte di Chiasso offre vari tipi di attività ed intrattenimenti quali; burraco, ginnastica dolce, yoga, tombole, pomeriggi dedicati a conferenze con vari temi, pranzi dell'amicizia, gite giornaliere e soggiorni termali.

Per informazioni
scrivere a atte.chiasso@gmail.com
o telefonando allo 079 511 24 74.

dal 1971
GOLD TIME
OROLOGERIA - GIOIELLERIA
GOLD TIME SA
Piazza Indipendenza 4 - 6830 CHIASSO
T. 091 682 79 14 - info@goldtime.ch
GOLD TIME LUGANO SA
Via Luvini 4 - 6900 LUGANO
T. 091 923 74 71 - lugano@goldtime.ch

G AND G GROUP
Event Organization
info@gandg.group | Italy +39 348 712 46 59 | Swiss +41 78 404 35 65
Production F&B Entertainment AV Service industry
SUNLAKE BLUNOTTE

carugati
customs and transport solutions
Via G.Porta 2 – 6830 CHIASSO
tel. +41 91 695 18 50
info@carugatisped.ch
www.carugatisped.ch

-Mobili
-Vetrine
-Armadi
-Tavoli
Porte interne ed esterne
Falegnameria
Diego Arrigoni
Arredamenti su misura
6830 Chiasso - Via ai Crotti 8
Tel. 079 265 83 58 - falegnameria-arrigoni@bluewin.ch

ASSOCIAZIONE DOWN UNIVERSE

Recapiti
Associazione Down Universe
Piazza della Comunità 4
6912 Lugano Pazzallo
Telefono: +41 (0)91 950.08.51
Mobile: +41 (0)77 496.73.47
segreteria@downuniverse.org

Fondazione
2015

Presidente
Dott.ssa Medico Antonella Veronesi Gaglio

Sito internet
www.downuniverse.org

Social Network
Facebook – Down Universe
Twitter - @SegreteriaDU

Donazioni
Bonifico Bancario
Banca: UBS Lugano - Paradiso-
CH79 0024 7247 1479 1040 K
Post Finance
CH12 0900 0000 6953 7362 7

L'Associazione Down Universe
Non ha fini di lucro, è apartitica, ed opera esclusivamente per fini di solidarietà e inclusione sociale delle persone portatrici dell'anomalia genetica della Trisomia 21 Sindrome di Down (DS) ed ha a cuore i seguenti scopi:

- **Inclusione** in tutti i livelli Sociali–in particolare l'Associazione si propone di dare un contributo a sviluppare la personalità umana delle persone con la Trisomia 21DS in tutte le sue espressioni ed alla rimozione degli ostacoli che impediscono o limitano i principi di libertà, di uguaglianza, di pari dignità sociale e di pari opportunità, favorendo l'esercizio del diritto alla salute, alla tutela sociale, all'istruzione, alla cultura, alla formazione, al lavoro nonché alla valorizzazione delle attitudini e delle capacità personali.
- Promuovere l'elaborazione e la realizzazione di **Progetti di Solidarietà Sociale,** tra cui l'attuazione di iniziative socio educative e culturali.
- **Promuovere l'informazione dei genitori, del pubblico e delle autorità** sui problemi inerenti all'inclusione sociale delle persone portatrici di questa anomalia genetica.
- **Promuovere la collaborazione tra le varie componenti della società** interessate alle problematiche della Trisomia 21DS, come: la famiglia ,la scuola, le aziende, gli operatori e le istituzioni sociali e sanitarie e le autorità.
- Promuovere e finanziare le **Ricerche scientifiche** pre e post nascita sulla Trisomia 21DS.

Infine, la Down Universe si propone di essere un punto di riferimento per quanto riguarda l'informazione sulle problematiche specifiche della Trisomia 21 e di eventuali soluzioni tecnologiche, mediche, didattiche, professionali e quant'altro possa migliorare la qualità di vita delle persone con la Trisomia 21DS e delle loro famiglie.

Quotidianità
Quando uscirai da casa, domandati: perché non vedo persone con Trisomia 21DS frequentare bar locali e soprattutto, perché non possono frequentare la scuola o posti di lavoro come faccio io? Se hai dei dubbi, o domande, o non sai come relazionarti con loro, o con i loro familiari, la Down Universe è disponibile a dialogare con te, accogliendoti e rispondendo a tutti i tuoi quesiti.

Chi può contribuire
Tutti possono contribuire, secondo le proprie possibilità: persone fisiche o giuridiche, Associazioni, Enti pubblici o privati, organizzazioni e chi avrà piacere nel donare.

Chi può associarsi
Tutti possono chiedere di divenire Soci, se lo desidereranno.

Le persone con la Trisomia 21DS sono esenti dalla quota associativa.

workandwork.com
STABIO
Via Giulia 43 (Stabile Denner) | CH-6855 Stabio
CAMORINO
Centro Monda A, Ala Munda 41 | CH-6528 Camorino
MANNO
Via Cantonale 2a | CH-6928 Manno

Lavanderia Lugano
Lavanderia Lugano Sagl
Via Valeggia 12
6912 Pazzallo
091 971 01 81

ECONS environmental engineering
Bioggio – Ludiano
091 /604 54 51
www.econs.ch
CONSULENZE AMBIENTALI
Sostanze nocive per la costruzione - Radon - Inquinamenti indoor - Siti contaminati
Studi d'impatto ambientale - Consulenze e incarti energetici per sussidi

De Rosa Serramenti Sagl
• Posa Serramenti
• Porte Blindate
• Infissi in Pvc/Legno Legno/Alluminio
• Schermature Solari
Via Cantonale 38 • 6928 MANNO • +41 77 979 86 67
info@derosaserramenti.ch • www.derosaserramenti.ch

AUTO AIUTO TICINO

CENTRO DI INFORMAZIONE E CONTATTO PER I GRUPPI DI AUTO-AIUTO

AUTOAIUTOTICINO

Recapiti
c/o Conferenza
del volontariato sociale
Via alla Campagna 9
6900 Lugano
Tel. 091 970 20 11
info@autoaiuto.ch

Fondazione
2007

Responsabile
Marilù Zanella

Gruppi presenti in Ticino
84 gruppi per oltre 40 tematiche

Sito internet
www.autoaiuto.ch

Facebook
www.facebook.com/AutoAiutoTicino

- cercare i gruppi in base a tematica e tipologia, per avere informazioni e recapiti
- rimanere aggiornati sulle novità, scaricare volantini e documentazione, leggere e ascoltare testimonianze

Il centro è attivo anche su facebook: www.facebook.com/AutoAiutoTicino

- informazioni sui gruppi presenti sul territorio
- Corsi di formazione sull'avvio e la gestione dei gruppi
- Accompagnamento alla creazione di un nuovo gruppo
- Incontri di scambio tra i diversi gruppi.

I gruppi di auto-aiuto nascono per iniziativa di persone confrontate **ad una stessa situazione di vita,** ad esempio un problema fisico, una malattia cronica, un disturbo psichico, una dipendenza o un disagio sociale. Ci sono gruppi per persone direttamente toccate e gruppi per i famigliari. Nel gruppo di auto-aiuto è possibile confrontarsi con persone che si capiscono perché vivono la stessa difficoltà.

Le persone si sentono accolte e riconosciute e prendono coscienza del proprio valore perché sono utili al gruppo e ritrovano fiducia nelle proprie capacità.

Auto Aiuto Ticino è a disposizione di chi cerca un gruppo o desidera crearne uno; promuove lo scambio tra i gruppi; sensibilizza l'opinione pubblica e offre momenti di formazione sulla creazione e gestione di gruppi per animatori, partecipanti e persone interessate.

In Ticino si contano oltre 80 gruppi di incontro per più di 40 diverse tematiche. Il sito www.autoaiuto.ch è stato recentemente rinnovato e potenziato nella sezione relativa ai gruppi ed è ora possibile:

- consultare la lista dei gruppi,

Il nostro nuovo sito
www.autoaiuto.ch
Pubblicato in occasione della
GIORNATA NAZIONALE DELL'AUTO-AIUTO 2024

Immoidea SA
Via alla Valletta 2 - 6900 Lugano
Tel. +41 91 993 34 56
email: immoideasa@gmail.com
www.immoidea-sa.ch

COMED costruzioni sagl
Impresa generale di costruzioni sopra e sottostruttura
COMED Costruzioni Sagl
Via San Carlo 22 | 6932 Breganzona
+41 (0)91 229 47 98 | info@comedsagl.ch

Grotto del Paolin
6918 Figino
Via Cantonale
Tel. 091 995 26 96
www.grottodelpaolin.ch

ALAMO AUTO.CH
car rental at low prices
IT - ES - EN: +41 79 902 24 66
DE: +41 77 506 69 69
via Chiossascio 16
6594 Contone
info@alamoauto.ch
www.alamoauto.ch

ATKYE

ASSOCIAZIONE TICINO KENYA YOUTH EDUCATION

Recapiti
Atkye
Casella Postale 1013
6901 Lugano
info@atkye.ch

Fondazione
1997

Presidente
Esther Stella

Membri di comitato
8

Sito internet
www.atkye.ch

Facebook
ATKYE – Associazione Ticino Kenya Youth Education

IBAN
CH79 0844 0636 2262 9009 5
Banca Cler, Lugano

ATKYE, con sede a Lugano, dal 1997 sostiene la scolarizzazione di bambini bisognosi nella zona costiera del Kenya. Oltre ai contributi di qualche ente pubblico, l'Associazione può contare soprattutto sull'aiuto di sostenitori privati, che hanno permesso a molti giovani di frequentare regolarmente la scuola e di concludere con successo la loro formazione scolastica di base.

In Kenya è sancito il diritto alla scolarità gratuita. Le scuole pubbliche sono però affollatissime, con grande disagio del corpo insegnante. Sono pertanto apprezzati dallo Stato i progetti privati nell'ambito formativo.
Il sistema scolastico in Kenya comprende 2 anni di prescolastico, 6 anni di scuola primaria, 3 anni di scuola secondaria inferiore e 3 di scuola secondaria superiore. Gli allievi devono sostenere degli esami alla fine di ogni ciclo scolastico. In seguito, a seconda dei risultati scolastici raggiunti, si apre l'accesso alla formazione di tipo universitario o professionale.
Negli esami di stato di fine ciclo primario, la scuola figura da anni tra le migliori della contea di Kilifi. Nel 2020, due allievi sono stati accolti in due università inglesi dopo aver completato un percorso scolastico di eccellenza.

ATKYE: dai sogni alla realtà

Dopo anni di sostegno agli allievi nelle scuole locali, il 19 febbraio 2007 è stata inaugurata la nuova **scuola-internato Bambakofi Academy a Gede-Mijomboni, vicino a Malindi, nella contea di Kilifi.** Dal 2018 è retta da una direzione collegiale molto motivata e aperta alle collaborazioni esterne.

Il progetto Atkye ora comprende:
• **l'insegnamento gratuito:** è la struttura fondamentale del nostro progetto. Prende totalmente a suo carico 225 allievi/e per i primi 9 anni del ciclo scolastico, la maggior parte in internato, in grande maggioranza ragazze.
• **la Nursery:** assecondando i desideri espressi da mamme impegnate professionalmente, dal 2016 si ospitano un centinaio di bambine/i in età prescolastica, ricevendo un contributo modico a copertura delle spese di accudimento, vitto e trasporto.
• **l'insegnamento a pagamento:** rispondendo ad una sollecitazione dei genitori della Nursery, una sezione ospita allievi ed allieve delle prime 5 classi. Pagando una retta sostenibile, i genitori riescono a far fronte alla spesa.
• **il post-Bambakofi:** a partire dal 2020 si aiutano studenti particolarmente meritevoli, ma privi di risorse finanziarie, ad accedere agli studi superiori.
• **il fondo agricolo:** alla fattoria si producono cereali, legumi e frutti tipici della regione, si allevano polli, per dare un complemento di cibo di qualità agli allievi della scuola.

L'Associazione, membro della FOSIT, è riconosciuta quale istituto d'impiego per militi del servizio civile, che possono candidarsi e mettere a disposizione del progetto le loro conoscenze accademiche o professionali. Anche volontari/e desiderosi di fare un'esperienza nel ramo educativo possono sempre annunciarsi per un incontro orientativo.

Carlo Volponi sa
Dal 1963 competenza, affidabilità ed esperienza al servizio dei nostri clienti.
Creiamo e produciamo etichette autocollanti su rotoli
Etichette autoadesive
6934 Bioggio • Via della Posta
Tel. 091 605 54 61 • Fax 091 604 67 34
volponi@bluewin.ch • www.etichettevolponi.ch

FALEGNAMERIA DEL PIANO
Fabbrica - Infissi - Mobili - Riparazioni
Via Garone 6 – 6917 Barbengo – 079 673 04 48
falegnameriadelpiano@gmail.com – www.falegnameriadelpiano.ch

TM TERZI MARIO SA
IMPRESA GENERALE DI COSTRUZIONI
Casella postale 558
6855 Stabio
Ufficio Genestrerio
Tel.: 091 647 08 60
Mobile: 079 303 90 66
m.terzi@ticino.com
www.terzimario-sa.com
20 anni
2003–2023

TICINOCURE SA
Assistenza e Cure a domicilio
Curiamo come vorremmo essere curati noi
Strada Regina 60
CH-6928 Manno
Tel. +41 91 945 10 05
www.ticinocure.ch

PARKINSON SVIZZERA

Parkinson
schweiz suisse svizzera

Recapiti
Parkinson Svizzera
Via Pretorio 14
6900 Lugano
Tel. 091 755 12 00
info.ticino@pakinson.ch

Fondazione
1985 a Egg / 2003 apertura dell'ufficio nella Svizzera italiana

Presidente
Elmar Zwahlen

Sito internet
www.parkinson.ch/it/

Facebook
www.facebook.com/ParkinsonSchweiz/

IBAN
Parkinson Schweiz, Suisse, Svizzera, 8132 Egg/ZH
CH48 0900 0000 8000 7856 2

Associazione in favore delle persone che soffrono della malattia di Parkinson e dei loro familiari
In Svizzera più di 15'000 persone soffrono della malattia di Parkinson, in Ticino se ne stimano circa 700. Parkinson Svizzera è stata fondata nel 1985 ed è un organizzazione senza scopo di lucro, attiva a livello nazionale e conta ad oggi più di 7000 membri. Lo scopo dell'organizzazione è quello di mantenere e migliorare la qualità della vita delle persone affette dalla malattia e dei loro familiari.
L'offerta di Parkinson Svizzera poggia su sei pilastri fondamentali, quali: la consulenza, l'Auto-aiuto, l'informazione, la formazione, la promozione della ricerca e la cooperazione.

Consulenza e sostegno
Parkinson Svizzera offre consulenza in materia di assicurazioni sociali, cure e vita quotidiana, e nell'ambito dell'auto-aiuto.

Cure e domande quotidiane
Nell'ambito delle cure e della gestione della vita quotidiana, la consulente Sara Pavarotti di Parkinson Svizzera la aiuta a individuare ed elaborare soluzioni adeguate alla situazione personale momentanea.

Ogni martedì e giovedì, dalle 17:00 alle 19:00. Per informazioni consultate il nostro sito https://www.parkinson.ch/it/chiedere-consiglio/consulenza-personale

Informazione e cooperazione
Nell'ambito dell'informazione e cooperazione Parkinson Svizzera collabora con molti altri partner sul territorio organizzando una vasta offerta di eventi, giornate informative, seminari, corsi di movimento e vacanze organizzate. Parkinson Svizzera inoltre svolge un ruolo attivo curando l'informazione attraverso la Rivista che esce quattro volte all'anno. In questo ambito Parkinson Svizzera informa sulle tematiche di diagnosi, terapia, ricerca e vita quotidiana.

Auto aiuto
Parkinson Svizzera gestisce oltre 80 gruppi di auto-aiuto attivi in tutta la Svizzera, dei quali 6 in Ticino. I gruppi offrono un contributo importante all'aiuto in loco, promuovendo gli incontri e la discussione di problemi quotidiani. In Ticino vi sono tre tipi di gruppi di auto-aiuto: quattro gruppi misti per persone che soffrono della malattia e i loro familiari; un gruppo per i familiari e un gruppo giovani, composto da persone ancora in attività lavorativa.

Formazione
Parkinson Svizzera conta nella sua offerta corsi di formazione continua per i medici di famiglia, il perfezionamento dei terapeuti, la formazione di base e continua degli infermieri e assistenti di cura. In questo ambito, Parkinson Svizzera collabora con istituti di formazione, associazioni, strutture sanitarie, fornitori pubblici e privati di servizi di cura, nonché altre istituzioni attive nel settore sociosanitario.

Promozione della ricerca
Parkinson Svizzera ha ancorato nei propri Statuti la promozione della ricerca. Oltre alle ricerche mediche, possono essere sostenuti anche progetti riguardanti i settori delle scienze sociali e della cura.

caffè CARUSO italian bar
Caffè Caruso
Piazza Riforma 4 - 6900 Lugano
Tel. 091 921 19 79

REXFIDA
Studio fiduciario e immobiliare
Via Peschiera 25 – 6982 Agno
Ufficio +41 91 922 58 58
info@rexfida.ch
www.rexfida.ch

MARONI - RILAV SA
6850 MENDRISIO
Via Campagna Adorna 21a
C.P. 1538
Tel. 091 646 15 65/66
Fax 091 646 51 74
E-mail: info@maronirilav.ch
www.maronirilav.ch
• INSTALLAZIONI SANITARIE
• RISCALDAMENTI
• CLIMATIZZAZIONE
• ENERGIE ALTERNATIVE
• IMPIANTI INDUSTRIALI
• UFFICIO INGEGNERIA

ASSOCIAZIONE CEFALEA TICINO

UN SOSTEGNO PER CHI SOFFRE DI MAL DI TESTA

Recapiti
Associazione Cefalea Ticino
CP 1902
6830 Chiasso
Tel. 079 759 49 61
info@cefaleaticino.ch

Comitato
Annalisa Lentini
Pasquale Lentini
Patrizia Baumgartner
Laura Reato

Fondazione
Marzo 2012

Sito internet
www.cefaleaticino.ch

Facebook
cefaleaticino

L'Associazione Cefalea Ticino è un'associazione senza scopo di lucro, atta a promuovere la comunicazione, la discussione ed il sostegno reciproco tra soggetti affetti da cefalea o emicrania.

Le informazioni e la prevenzione sono le armi più efficaci

L'Associazione Cefalea Ticino promuove iniziative di informazione e prevenzione, volte ad incrementare le conoscenze inerenti la cefalea.

L'associazione è impegnata sul territorio ticinese, svolgendo le sue attività nel campo dell'educazione sanitaria promuovendo eventi in collaborazione con personale medico specialistico. Gli incontri di educazione sanitaria sui temi riguardanti la cefalea in tutte le sue forme, avvengono anche con l'ausilio di materiale audiovisivo.

Le raccolte fondi durante le campagne di sensibilizzazione avvengono attraverso la vendita di prodotti benefici. L'Associazione Cefalea Ticino vive dei contributi e delle donazioni dei suoi associati e sostenitori.

Scopi Associazione Cefalea Ticino (AcTI)

Promuovere iniziative ed attività volte al raggiungimento dei seguenti scopi:

- migliorare la comunicazione intorno al tema delle cefalee
- divulgare materiale informativo semplice e alla portata di tutti
- far conoscere novità terapeutiche
- agevolare la comunicazione tra pazienti e medici
- indirizzare i pazienti cefalalgici presso strutture o centri di assistenza appositi
- fornire aiuto ed informazioni utili
- promuovere ed organizzare iniziative ed eventi a tema
- favorire ed incentivare l'aggregazione spontanea, la libera comunicazione ed espressione, la cooperazione e la solidarietà tra gli individui
- porsi come punto di riferimento per i pazienti affetti da cefalea per trarne benessere e sollievo

Gruppo auto aiuto S.O.S. emicrania

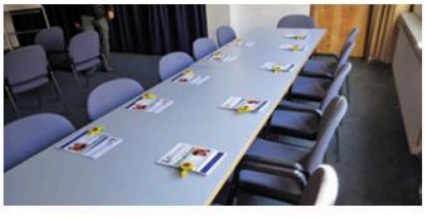
Il Gruppo di auto aiuto dell'Associazione Cefalea Ticino nasce per tutti i cefalalgici, in Ticino, in Italia e perché no, in tutto il mondo. Gli incontri vengono effettuati, in Ticino, Svizzera tedesca e in Italia, in base alla provenienza dei partecipanti. Il Gruppo d'aiuto aiuto ha come scopo quello di confrontarsi, confortarsi, scambiare opinioni e suggerimenti riguardo questa patologia, ancora poco conosciuta e sottovalutata.

I nostri canali / Social Media

Chi può capirvi meglio di qualcuno che vive una situazione analoga alla vostra? Chi soffre come voi, come supera le difficoltà e gli ostacoli quotidiani?

Il gruppo di sostegno ed il Forum offrono uno spazio dove scambiare esperienze, trovare comprensione e solidarietà.

Partecipare al gruppo e/o al Forum aiuta ad avere più fiducia in sé stessi, a trovare la forza di accettare la malattia e a conviverci più serenamente. Seguiteci su Facebook, Twitter, Youtube e Pinterest.



ENINTER ASCENSORI
Vendita – Installazione – Manutenzione multimarca
091 683 95 38
Via Stefano Franscini 18
6830 Chiasso
info@eninter.ch
www.eninter.ch

Gravity Art Studio
Arti Aeree
Pole Dance
Aerial Hoop
Pilates-Yoga in amaca
PT

Istituto SARRIETTE
di Stefania Cattaneo
Medicina Naturale "Supersonica"®
Riconosciuta dalle casse malati
Fitoterapia MTE - Consigli Nutrizionali
Trattamenti olistici - Aromaterapia
Campane Tibetane
6830 Chiasso Via E.Bossi, 50 - Cell. +41 (0) 78 244 10 40 - shop.sarriette.ch - www.sarriette.ch

G & A Fid S.A.
Società Fiduciaria
Ch - 6830 Chiasso
Via Vincenzo Vela, 3
Casella Postale 2231
geafidsa@bluewin.ch
Tel. 091 682 56 55
Tel. 091 682 47 88
Fax 091 682 49 67

ASSOCIAZIONE IL TRAGITTO

UN CENTRO SOCIO-EDUCATIVO DI SOCIALIZZAZIONE, DI FORMAZIONE E DI SOSTEGNO ALLE FAMIGLIE

Recapiti
Il Tragitto- sede di Lugano
Via G. Stabile 12
6900 Lugano
Telefono: 091 601 06 29
Mail: lugano@iltragitto.ch

Il Tragitto - sede di Locarno
Via delle Aziende 3
6600 Locarno
Telefono: 091 751 01 03
Mail: locarno@iltragitto.ch

Fondazione
2017

IBAN
CH74 0900 0000 6940 9249 9

Sito internet
www.iltragitto.ch
FB: facebook.com/iltragitto
IG: instagram.com/iltragitto

Il Tragitto è un'Associazione senza scopo di lucro che ha come obiettivo quello di permettere a donne migranti e svizzere di valorizzare e incrementare il potere di agire, sia sulla propria vita che sull'ambiente sociale e familiare, in una prospettiva di empowerment e integrazione. Il suo operato si declina su diverse aree di intervento complementari tra loro: attività di socializzazione, di formazione, di consulenza sociale.
Numerosi sono i progetti che coesistono all'interno delle due sedi, a Lugano e a Locarno.

Progetto Incontriamoci offre due momenti settimanali di incontro a donne straniere e svizzere accompagnate o meno dai loro figli e figlie in età prescolastica. Queste mattinate vogliono essere dei momenti per conoscere nuove persone nel contesto di un gruppo interculturale e ampliare così la propria rete di contatti, condividere le proprie conoscenze ed esperienze, meglio conoscere e orientarsi sul territorio comunale e cantonale.

Progetto Ritroviamoci offre due pomeriggi settimanali di incontro ad adulti che accompagnano figli e figlie 0 a 6 anni. L'idea è di trascorrere un momento di qualità, di gioco e di scambio in un ambiente accogliente con la presenza di due professioniste.

I corsi di italiano, rivolti a donne migranti scarsamente alfabetizzate o con conoscenze linguistiche di base, grazie al personale che si occupa della cura dei bambini, sono principalmente rivolti a donne che hanno figli e figlie in età prescolastica. L'obiettivo principale è quello di fornire gli strumenti alle persone migranti per partecipare al massimo delle loro possibilità alla vita sociale e di stimolare in loro il desiderio di perfezionamento e autonomia.

La consulenza sociale si pone come servizio di primo orientamento e di inserimento socio-professionale per il disbrigo di pratiche amministrative che non sono di competenza di altri servizi e per donne che desiderano, sul corto o lungo termine, intraprendere una formazione e/o inserirsi professionalmente.

Genitorinsieme offre la possibilità di realizzare incontri di gruppo animati da professionisti per condividere le proprie esperienze e fatiche di genitore, nella prospettiva di garantire a ciascuno la possibilità di (ri)acquistare fiducia nelle proprie capacità di osservare, comprendere e trovare soluzioni.

SCuDo
Il Servizio di assistenza e cura a domicilio (SACD) di interesse pubblico del Luganese
Via Brentani 11, 6900 Lugano - Casella Postale 58, 6962 Viganello
tel. 091 973 18 10, fax 091 973 18 19, segreteria@scudo.ch, www.scudo.ch

SKY COLOR
GESSATURA - PITTURA

Cartongesso - Intonaci - Isolazione termica
Pittura - Resine - Risanamento beton
Lavori edili in genere

Sky Color Group Sagl
Via G. Motta 3 - 6850 Mendrisio
+41 79 351 46 05
info@skycolor.ch - www.skycolor.ch

capoferri dal 1989
SERVIZI ECOLOGICI sagl

Sede legale
6828 BALERNA - c.p. 67
Pulizia pozzi pompa, pozzetti, fosse biologiche, separatori idrocarburi
Lavaggio, ispezione canalizzazioni e fresatura scarichi
Prova di tenuta e risanamenti

Sede operativa
6874 CASTEL SAN PIETRO
Via delle Zocche 19
Tel. 091 682 23 38
ecoservice@capoferrisagl.ch
www.capoferrisagl.ch

Via Cantonale 26
CH-6855 STABIO
Nuovo stabile sede La Posta
Tel. +41 (0)91 647 34 81
Fax +41 (0)91 647 34 25
info@carrozzeriatodi.ch
www.carrozzeriatodi.ch

auto carrozzeria
TODI sa
carrosserie suisse
FCR USIC VSCI

RUSCONI ORNELLO
STAZIONE TAMOIL
Via Dogana 28 • CH-6854 S. Pietro
Tel. +41 91 647 12 43 • Fax +41 91 647 03 61

RISTORANTE STELLA
VIA STELLA 13
CH - 6850 MENDRISIO
www.stellamendrisio.ch
info@stellamendrisio.ch
Bar Ristorante Pizzeria Stella
+41 91 646 72 28

cofima
insurance broker SA
COFIMA Insurance Broker SA
Via Pongiana 1
CH – 6949 Comano
Tel.: 091 922 00 64
Mail: contatto@cofima.ch

ebuyhouse.ch
Ebuyhouse Real Estate
Riva Paradiso 4
6900 Lugano
+41 91 225 69 99
info@ebuyhouse.ch

TIB
Recycla SA
TIB Recycla SA
Via Sceresa 6
6805 Mezzovico
www.tibrecycla.ch
info@tibrecycla.ch
Tel. 091 945 01 40

SIMONE TETTAMANTI
LAVORI FORESTALI -CH-
SIMONE TETTAMANTI
LAVORI FORESTALI E TRASPORTI
CH-6839 SAGNO
SIMO_TETTAMANTI@HOTMAIL.COM
TEL. +41 79 601 88 53
aziendaforestaletettamanti.ch

NOVA SCAVI SA
SCAVI • DEMOLIZIONI • LAVORI EDILI
NOVA SCAVI SA
Via Cassinelle 3
6982 Agno
Cell. 076 432 26 66
novascavi.sa@gmail.com

PIETRO CALDERARI
dal 1921 SA
PIETRO CALDERARI SA
Impresa generale di costruzioni
6862 Rancate-Mendrisio
Tel. 091 640 00 30
edile@calderari.ch
www.calderari.ch
Calderari Insieme.

SILICON SWISS
DAINT
Distributori Automatici Intelligenti ***DAINT.***
Sacchi RSU con tassa e senza, Sacchi PET, per cani.
Abbigliamento da lavoro e anti infortunistico.
Articoli tecnici professionali, materiale di fissaggio.
Colle e Siliconi.
Silicon Swiss Sagl
Contrada San Marco 39, 6982 AGNO - Mobile +41 (0)76 340 11 71
siliconswiss@bluewin.ch www.siliconswiss.com

Swisskei Beauty And Wellness
Corso San Gottardo 12 – CH-6830 Chiasso
Tel. +41 91 229 00 45 – Cell. +41 78 229 37 74
Estetica di base, Massaggi, Onicotecnica,
Parrucchiera, Barber shop, Treccine africane
Facebook: Swisskei Beautyandwellness

Schenker Storen
Tende Schenker SA
Succursale Ticino
Via ai Ronchi 25 - 6802 Rivera
T: +41 (0)91 222 37 00
schenker.ticino@storen.ch
www.storen.ch

VIGNONI
vip SICUREZZA
Serrature Cilindri e chiavi Casseforti Porte blindate
24/24 SERVICE
091 605 70 07
www.vipsicurezza.ch

AMICI TICINO PER IL BURUNDI

Recapiti
Amici Ticino per il Burundi
c/o Barzaghini Marco
Via Sotto Chiesa 8
6862 Rancate
Tel. 0798307564
info@amtibu.org

Comitato
Barzaghini Marco (presidente),
Taddei Matteo (vice-presidente),
Serravalle Domenico (segretario),
Cuter Massimo (cassiere),
Bernasconi Noemi (membro)

Fondazione
giugno 2007

Soci
100

Sito internet
www.amtibu.org

L'associazione è nata in Ticino (Svizzera) nel 2007 con lo scopo di raccogliere fondi a sostegno del Centre Jeunes Kamenge di Bujumbura e sostiene le attività che il centro propone ai giovani burundesi e alcuni padrinati di giovani che partecipano alla vita dello stesso.

La sua attività si articola in vari settori:
- allestimento di bancarelle per la vendita di oggetti d'artigianato burundese in occasione di mercati natalizi o di giornate di sostegno al mercato equo e solidale;
- organizzazione di concerti con cori di bambini o gruppi musicali giovanili;
- presentazione nelle scuole

Tutto ciò mira, oltre a raccogliere fondi a favore del Centro, a sensibilizzare la popolazione ai problemi del Burundi e del Centro e al messaggio che dal Centro nasce: l'attenzione alla differenza come ricchezza. Attualmente i soci inscritti sono un centinaio; parecchi di loro hanno aderito alla proposta di sostenere finanziariamente, con borse di studio, giovani agli studi.

L'associazione mantiene il contatto con i suoi soci con la pubblicazione di un giornalino (che esce due volte all'anno) e con un sito Web che, riportano progetti, attività, spettacoli, tornei, concorsi, manifestazioni che il Centre Jeunes Kamenge propone giornalmente ai 50.000 iscritti, informano e danno una visione reale di tutto il lavoro che al Centro si svolge.

L'associazione si propone di aiutare economicamente questo centro, poiché crede nei nobili progetti che sono stati pure apprezzati a livello internazionale (premio alternativo per la pace, THE RIGHT LIVELIHOOD, nel 2002).

Dal 2018 l'Associazione ha avviato un progetto dal titolo «La Musica è Unione» che dà la possibilità ai giovani del Burundi di scrivere canzoni e di poter realizzare

video musicali a distanza con giovani del Ticino. In questo ambito si sono già presentate 5 canzoni: Un mondo migliore, Tupendane, Il Canto della Terra, La Musica è Unione, Corona e Shalom. I video si possono trovare sul canale YouTube dell'Associazione.

Nel 2020 come Associazione abbiamo pubblicato un libro fotografico di Matteo Taddei, giovane ticinese che si è recato per un lavoro di tesi al Centre Jeunes Kamenge. Il libro si intitola «In Burundi si vive».

FORNITURA - POSA
MARMI - GRANITI - PIASTRELLE - RESINE
info@fabricationdreams.ch
Via alla Rossa 10 - 6862 Rancate
+41 79 486 80 33

NOVAMETAL SA SWITZERLAND
Leader nella produzione di fili e profili in acciaio inossidabile, alluminio, leghe nickel e titanio
www.novametal.com info@novametal.com

ALSOLIS
IMPIANTI FOTOVOLTAICI dal 2007
ALSOLIS SA
Via Pra Mag 1
6862 Mendrisio-Rancate
Tel. +41 91 640 90 80
www.alsolis.ch
Progettazione
Consulenza
Realizzazione

RIDERE PER VIVERE TICINO

20 ANNI DI EMOZIONI POSITIVE

Recapiti
Vicolo Zota 4
6818 Melano
+41 77 411 00 75
+41 78 871 47 15
info@riderepervivere.ch

Fondazione
2004

Presidente
Antonella Ficara

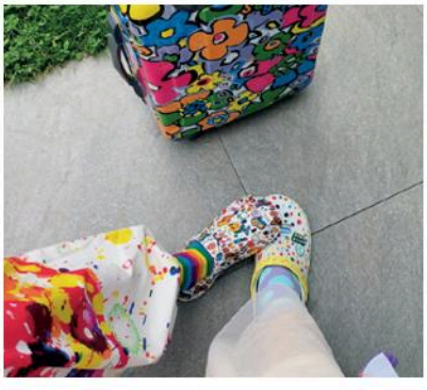
Vice-presidente
Valeria Preti

Sito internet
www.riderepervivere.ch

Facebook
@riderepervivere.ticino

Instagram
@riderepervivereticino

Dal 2004, **Ridere per Vivere Ticino** si dedica alla gelotologia (comicoterapia), la scienza che esplora la relazione tra riso, emozioni positive e salute. Ci impegniamo nella prevenzione e nel trattamento di malattie e disagi sociali, promuovendo il riso come strumento terapeutico per il benessere di corpo, mente e spirito. Il Clown Dottore, attraverso le arti della clownerie, ha il compito di trasformare le emozioni, facendole esprimere e virandole al positivo, verso il coraggio, la speranza, la gioia e il riso.



Ambiti di Intervento

Siamo attivi nei reparti ospedalieri, nelle strutture di cura per anziani e in contesti di disagio psichiatrico e handicap, enfatizzando il ruolo vitale delle emozioni positive nella cura e nell'auto-guarigione.

I Benefici della Clownterapia

Supportati da oltre 220 studi scientifici, i benefici della clownterapia includono la riduzione di stress e ansia, il miglioramento delle relazioni sociali, la diminuzione della percezione del dolore e il potenziamento del sistema immunitario. Ridere è una delle emozioni positive più potenti, in particolare se coniugato con l'amore e il senso della comunità, favorendo così il processo di cura e di riabilitazione.

Clownterapia a Domicilio

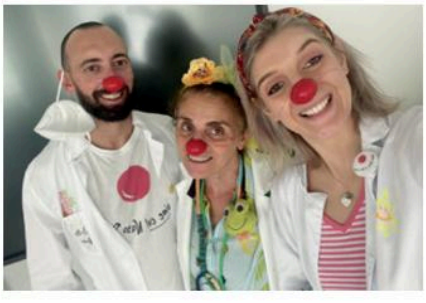
Lanciata nel 2023, questa innovativa iniziativa porta sollievo e spensieratezza direttamente nelle case delle famiglie che affrontano gravi malattie pediatriche, estendendo così il nostro impatto a tutti i familiari e ai caregiver.

Formazione e Laboratori

Garantiamo l'efficacia degli interventi attraverso un ricco e approfondito programma di formazione per tutti i nostri operatori, preparandoli ad agire efficacemente in vari contesti. Organizziamo laboratori nelle scuole e per adulti per aumentare la consapevolezza verso il proprio benessere, sviluppando l'intelligenza emotiva attraverso pratiche gioiose.

Unisciti a noi nel diffondere la gioia

Celebrando 20 anni di attività, Ridere per Vivere continua ad ampliare il proprio raggio d'azione. Siamo alla ricerca di una sede per centralizzare le nostre attività e creare un hub di benessere e collaborazione. Unisciti a noi per diffondere scintille di gioia vitale e contribuire a costruire una comunità più felice e attenta al proprio benessere emotivo.
Chiunque desideri unirsi a noi o sostenere la nostra causa può contattarci per scoprire come fare la differenza.



INDUSTRIE CHIMICHE RIUNITE
Pavimentazioni stradali
Impermeabilizzazioni
Via Privata Soldati 5
6830 Chiasso
tel. 091 682 36 21
fax 091 682 43 81
www.icrch.ch
info@icrch.ch

MALACRIDA & PARTNERS SA
RENESCO
Nr. 1 in materia di protezione, d'impermeabilizzazione e di risanamento edile. Lavori in resine.
C.P. 62
6818 Melano
Tel. 091 971 62 71
Cell. 079 686 65 43
alan.malacrida@sunrise.ch
www.malacrida-partners.ch

GIANNI ROSSINI SA
IMPRESA DI PITTURA
VERNICIATURA, RISANAMENTI
ISOLAZIONI TERMICHE
E RESINE
6855 Stabio
Via Luvee 2A
Tel. 091 630 96 10/11
Natel 079 221 45 59
info@giannirossini.ch
www.giannirossini.ch
Membro ASIP-ti
associazione svizzera
imprenditori pittori
regione ticino

Farmacia Ronchi
FARMaCASA
Consegna gratuita dei medicinali in tutta la regione
via Obino 1 - 6874 Castel San Pietro
telefono e fax: 091 646 12 28 Farmacia Ronchi
farmaciaronchi@bluewin.ch - www.farmaciaronchi.ch

ASSOCIAZIONE TICINESE DI GENITORI ED AMICI DEI BAMBINI BISOGNOSI DI EDUCAZIONE SPECIALE

atgabbes

Recapiti
atgabbes
Via Canevascini 4
6900 Lugano
091 972 88 78
info@atgabbes.ch

Fondazione
1967

Presidente
Cosimo Mazzotta

Sito internet
www.atgabbes.ch

IBAN
CCP 69-5150-0
CH89 0900 0000 6900 5150 0

Facebook/Instagram
atgabbes

L'Associazione

Atgabbes accompagna, fin dall'infanzia, la persona con disabilità e la sua famiglia lungo l'arco dell'intera esistenza, promuovendone la migliore qualità di vita.

L'Associazione è raggiungibile attraverso il segretariato cantonale e i cinque gruppi regionali attivi in modo capillare sul territorio. Accoglie familiari, persone con disabilità, professionisti, volontari e chiunque condivida i suoi obiettivi. Fa parte delle federazioni di genitori e familiari a livello svizzero: Insieme a Cerebral.
atgabbes persegue gli scopi di informare, promuovere occasioni di formazione sociale e professionale e favorire la collaborazione tra le diverse componenti della società per migliorare la qualità di vita delle persone con disabilità e garantire loro le pari opportunità.

L'Associazione è attiva nella politica sociale e offre diversi servizi, quali le consulenze, i corsi di formazione e le attività ricreative per persone con disabilità. Gestisce inoltre dei preasili che offrono momenti di socializzazione per bambini in età prescolare.

CULTURA E FORMAZIONE

Cultura e Formazione

Il servizio Cultura e Formazione (CF), nato nel 1994 e gestito interamente da atgabbes dal 2008, offre corsi di formazione continua per adulti con disabilità. I corsi, che spaziano dall'informatica alla cucina, dallo sport al cinema, sono pensati per valorizzare le potenzialità individuali e promuovere nuovi interessi. Sono accessibili grazie a specifici accorgimenti come la diversificazione degli obiettivi, il numero di formatori e l'assenza di barriere architettoniche. Si svolgono principalmente nel tardo pomeriggio o nei weekend, seguendo il calendario scolastico.

Il servizio è, generalmente, destinato a beneficiari di prestazioni dell'Assicurazione Invalidità (AI). Per favorire l'inclusione, possono iscriversi ai corsi anche le persone che non beneficiano di queste prestazioni.

FIORI HOFER DEGIORGI SA
REALIZZAZIONE, PROGETTAZIONE E MANUTENZIONE SPAZI VERDI
SCAVI E MOVIMENTI DI TERRA
VIA PONGIANA 9/e
6949 COMANO
Tel.091-972.55.91
segretariato@hofer-degiorgi.ch - www.hofer-degiorgi.ch

mérat
VIANDES & COMESTIBLES
TIPESCA
Via Ciossa 3 | 6806 Sigirino | +41 91 935 75 50 | info@tipesca.ch | www.merat.ch

Maglio Massaggi
Guaritore specializzato in:
Massaggio Ayurvedico
Riflessologia Plantare
Via Cesarea 8
6855 Stabio
0041 76 391 61 87
maglio.stefano@hotmail.com

plastiplex
comunicazione visiva
TIMBRI • STAMPA DIGITALE • PLEXIGLAS
INCISIONI • LASER • STAMPA 3D • GRAFICA
via Boscioro 20 CH - 6962 Lugano-Viganello
T. +41 (0)91 971 59 12
plastiplex.ch

TELEFONO AMICO TICINO E GRIGIONI ITALIANO

143

Recapiti
Fermo posta
Via R. Simen 14A
6900 Lugano
Tel. 091 970 22 72
telefonoamico@143.ch

Fondazione
1971

Presidente
Claudio Ottaviani

Membri
50

Sito internet
www.143.ch/it

Facebook
TEL 143 – Telefono Amico Ticino e Grigioni italiano

IBAN
CH14 0076 4190 9983 5200 1

Associazione
Associazione senza scopo di lucro, apolitica e aconfessionale, basata sul volontariato. Fa parte dell'associazione svizzera Telefono Amico (Die Dargebotene Hand – La Main Tendue) che riunisce 12 sedi regionali.

Scopo
Ascoltare e aiutare le persone che si trovano in difficoltà per mezzo del telefono e della linea chat.

Servizi offerti
Telefono Amico è contattabile telefonicamente o via chat da chi si trova in un momento di difficoltà, sia che si tratti di una crisi acuta o della gestione di problemi quotidiani più o meno complessi. Il servizio è gratuito e anonimo.

Chi si rivolge a Telefono Amico può esprimere liberamente i propri pensieri e il proprio disagio; il confronto con il volontario offre la possibilità di fare chiarezza e di individuare le risorse necessarie per affrontare le preoccupazioni del momento. Il colloquio con il volontario non è da intendere come terapeutico e non sostituisce l'eventuale presenza di una figura professionale.

Il 143 è un numero di emergenza attivo 24 ore su 24 per 365 giorni all'anno.

La linea chat è raggiungibile dalla pagina web www.143.ch/it/chat-svizzera-italiana/ ed è attiva nei giorni e orari indicati sul sito.

Volontariato
I collaboratori di Telefono Amico prestano servizio a titolo volontario; sono persone accuratamente selezionate che seguono una formazione specifica all'ascolto e alla conduzione di un colloquio di aiuto. Il volontariato a Telefono Amico è arricchente e formativo, permette di aiutare gli altri ma anche di approfondire la comunicazione interpersonale, acquisire nuove competenze, ampliare i propri orizzonti ed entrare a fare parte di un gruppo di persone con cui condividere i propri interessi e le proprie esperienze.

L'attività di volontariato è pianificata in anticipo con turni su diverse fasce orarie; il numero dei turni mensili richiesti viene stabilito in base al numero di volontari (attualmente 3 turni diurni di 4 ore e 1 turno notturno di 8 ore).

Per diventare volontari a Telefono Amico è necessario seguire un corso base organizzato internamente; tutti i volontari sono poi tenuti a partecipare agli incontri di formazione continua.

Formazioni esterne
Telefono Amico propone a uffici e aziende corsi di formazione per migliorare l'ascolto e la comunicazione. Per informazioni contattateci.

Family Care Sagl
Assistenza e cure a domicilio
Tel. 091 225 51 05
www.familycaresagl.ch

sanikeldgc
IGIENE PROFESSIONALE
Tel. 091 935 97 35
E-Mail: sanikel@dgcsanikel.ch

Mobili su misura
Rip. in genere
Restauro
Carpenteria
Falegname Stefan
077 409 20 35
6960 Odogno
info@kafy.ch
www.kafy.ch

Ristorante Pizzeria Cortivallo
Via Cortivallo 52 – 6924 Sorengo
091 966 10 26
www.ristorantecortivallo.ch
Chiuso il lunedì

SOCCORSO D'INVERNO

soccorso d'inverno Ticino

PERCHÉ LA POVERTÀ IN TICINO È SPESSO INVISIBILE

Recapiti
Soccorso d'inverno Ticino
Via Ceresio 40
6963 Pregassona
Tel. 091 930 04 71
info@soccorso-d-inverno.ch

Presidente
Marco Chiesa

Vice Presidente
Fiorenzo Dadò

Fondazione
1936

Sito internet
www.soccorso-d-inverno.ch

Facebook
@soccorsodinverno

Instagram
@soccorsodinvernoticino

Povertà nascosta in Ticino

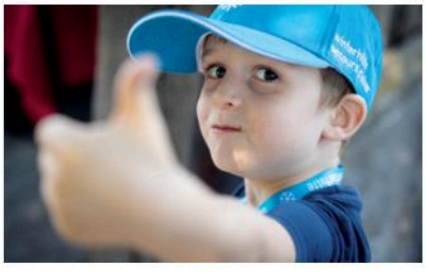
In un Paese spesso visto come simbolo di benessere, la realtà è più complessa. Circa l'8% della popolazione, ovvero 700'000 persone, vive in condizioni di povertà. Questo fenomeno colpisce particolarmente gli anziani: il 24% delle persone sopra i 65 anni è a rischio, percentuale che sale al 30,8% per chi vive da solo.

Il nostro impegno

Dal 1936, Soccorso d'Inverno si dedica ad aiutare chi è in difficoltà. Viviamo al 100% da donazioni e paghiamo direttamente ai creditori le fatture urgenti, come affitti, bollette e spese mediche. Offriamo letti completi e altri aiuti essenziali. Collaboriamo con altri enti per risanare situazioni finanziarie critiche, assicurando che le persone possano continuare a partecipare alla vita sociale. Soccorso d'inverno è certificato ZEWO.

Sostegno continuo

Operiamo tutto l'anno, non solo in inverno, per fornire aiuti mirati e risolutivi. In Ticino, il nostro segretariato sostiene la popolazione indigente del Cantone, aiutandola a superare momentanee difficoltà economiche. Esempi di aiuto: Pagamento fatture direttamente ai creditori, costi salute, elettricità, letti, vestiti,



computer riadattati e altro. Inoltre, sosteniamo i bambini e ragazzi con programmi «empowerment» promuovendo l'integrazione sociale e sviluppo psico-fisico tramite adesioni ad attività sportive, musicali e culturali per il tempo libero.

L'importanza della solidarietà

Soccorso d'Inverno dipende interamente dalla generosità della popolazione svizzera. Ogni donazione contribuisce a sgravare le finanze delle famiglie, impedendo il ricorso all'assistenza sociale. La fondazione ZEWO verifica annualmente la nostra contabilità per garantire l'uso corretto dei fondi.

Come chiedere aiuto

Le richieste di sostegno devono essere inoltrate dai servizi sociali cantonali e comunali o da enti autorizzati, accompagnate dalla documentazione finanziaria del richiedente. Il sussidio viene versato direttamente ai creditori o ai servizi sociali.

Chi può chiedere aiuto

Giovani, anziani, famiglie, coppie, famiglie monoparentali, piccoli imprenditori e disoccupati, quando gli enti competenti non possono più intervenire. Siamo spesso il ponte in attesa di una rendita o l'ultima ancora di salvezza.

Richieste inoltrate

Riceviamo in media un migliaio di richieste di sostegno, da circa 1500 persone. Lo scorso anno abbiamo inviato buoni spesa per 38'520 franchi ed erogato oltre 900'000 franchi per vari tipi di aiuti immediati e progetti.

Siamo gli esperti in fatto di povertà in Svizzera

Fondato durante la Grande Depressione, il Soccorso d'Inverno nacque quasi 90 anni fa in risposta alla crisi economica del 1936, che lasciò oltre 100'000 persone disoccupate in Svizzera. Oggi continuiamo questa missione, adattandoci alle nuove sfide.

Unitevi a noi

Con il vostro aiuto, possiamo continuare a fare la differenza. Donare ora significa dare una speranza concreta a chi è in difficoltà. Ogni contributo, piccolo o grande, è fondamentale.

FARMACIE CONTRADA DEI PATRIZI
Devi recarti dal medico o in ospedale?
TI ACCOMPAGNIAMO NOI
(SOLO PER I NOSTRI CLIENTI)
Viganello 091 972 11 72 Pregassona 091 972 12 72
Molino Nuovo 091 923 18 49 Mendrisio 091 973 34 27
Lugano Moncucco, Via Soldino 9 - 091 973 34 20 - Prossima apertura

EDILCAPRI S.A.
Impresa generale di costruzione
Residenza alle Betulle
Via Paredo 2 - 6950 Tesserete
email: edilcapri@bluewin.ch
T 091 943 32 07
F 091 943 45 86

ALNIMO Sagl
6806 Sigirino
Vendita di olio combustibile a prezzi interessanti
Per qualsiasi informazione, telefonateci! 079 619 00 63

Patricia Moreno
Estetista con Attestato Federale di Capacità
Estetista Oncologica
Via Muntàda 7
6981 Bedigliora
Tels.: 091 6081111 - 076 7300834
Per sentirsi sempre bene!
Studio Estetico Elodie
studioesteticoelodie@bluewin.ch
Siamo certificati da: Italia ONCOLOGY Training International
Formazione Multidisciplinare in Estetica Oncologica
studioesteticoelodie
@studioesteticoelodie
Lu-Sab
Previo appuntamento
SERVIZIO A DOMICILIO

ASSOCIAZIONE ASSISTENZA ANZIANI ARMENIA

Recapiti
Associazione Assistenza Anziani Armenia
c/o Riccardo Boschetti
Via Mercole 8a
6877 Coldrerio
contatto@aaaa6877.org

Comitato
R. Boschetti, Presidente
M. Fontana, Segretario
A. Agustoni, Cassiere
D. Boschetti
S. Brianza
A. Naroyan

Consulenti
A. e E. Lupi

Sito internet
www.aaaa6877.org

CCP
69-88550-7

IBAN
CH62 0900 0000 6908 8550 7

Le nostre due assistenti con una coppia di beneficiari

L'Associazione Assistenza Anziani Armenia (AAAA), fondata il 14 settembre 2016, ha lo scopo di creare strutture per anziani in Armenia e formare personale per l'assistenza domiciliare. Nella primavera del 2016, una valutazione in una regione montana povera ha rivelato l'assenza di servizi per anziani, tranne che nel capoluogo. AAAA ha quindi avviato una formazione per 15 persone per fornire assistenza domiciliare, creando un piccolo servizio e posti di lavoro qualificati. Questo progetto pilota, replicabile in altre regioni, si inserisce nella politica del Ministero della Socialità e della Salute.

La formazione, disponibile su una piattaforma di e-learning, ha formato 12 persone e creato un servizio di assistenza domiciliare integrato dalla Croce Rossa Armena in collaborazione con le Croci Rosse di Monaco e Svizzera. La valutazione ha evidenziato l'elevata qualità del lavoro delle assistenti formate.

Dopo la pandemia e la guerra del Nagorno Karabakh, nel 2020 è iniziato un nuovo progetto di assistenza domiciliare per gli anziani del Comune di Aygabats e dei comuni vicini. Un'inchiesta condotta da studenti e volontari ha intervistato 31 famiglie per comprendere i bisogni locali. In maggio è partita la formazione di dieci giovani donne, volta a dare loro le conoscenze necessarie per svolgere il ruolo di assistenti a domicilio. La formazione, che include cinque moduli (igiene, mobilità, alimentazione, cure di base e etica professionale), è condotta dal Dottor Dovtyan, dall'infermiera Avasyan e dalla professoressa Tonoyan.

Questa volta, il compito di formazione è stato delegato a formatori locali, permettendo loro di formare altre persone e creare servizi simili in altre regioni. I formatori e gli studenti possono utilizzare il corso sulla piattaforma di insegnamento a distanza della Fondazione KASA. Il servizio di Maralik e il nuovo servizio potranno essere modelli organizzativi.

La festa di Natale 2023, organizzata dal servizio

Il servizio ha iniziato le attività a settembre 2022 con due assistenti part-time finanziate da AAAA, che finanzierà anche l'acquisto di materiali necessari. Il Comune di Aygabats fornisce due locali ammobiliati e materiale per interventi domiciliari secondo gli standard internazionali di igiene. Il Comune di Aygabats e quelli vicini hanno assunto una terza assistente per coprire meglio il territorio. AAAA finanzierà il servizio per un massimo di cinque anni, con l'obiettivo di renderlo un servizio pubblico armeno indipendente da ONG straniere.

C S R
IMPIANTI SAGL
Sanitari - Riscaldamenti
Climatizzazione - Riparazioni
CSR IMPIANTI Sagl
6877 Coldrerio
6862 Rancate
telefono: +41 (0)91 646 81 36
fax: +41 (0)91 646 81 37
csrimpianti@sunrise.ch

Pinturama
Impresa di Pittura
079 223 98 48 - info@pinturama.ch
E. Moccia 6877 Coldrerio

TECHNOW SA
Via Bolghetto, 19
CH-6877 Coldrerio
Phone: +41 91 646 51 51
www.tech-now.ch
technow.
next textile generation

ASSOCIAZIONE OPERA PRIMA

Associazione Opera Prima

Sede principale e per i servizi collocamento e prestito badanti e collocamento e prestito di personale sanitario
Via Cantonale 57 - 6802 Rivera
Tel. 091 936 10 90
info@operaprima.ch

Per i Servizi di Economia domestica
Luganese: 091 936 10 90
Mendrisiotto: 091 682 48 65
Malcantone e Valle del Vedeggio: 091 610 16 41
Locarnese: 091 936 10 96
Bellinzonese e Tre Valli: 091 936 10 96

Fondazione
1998

Sito internet
www.operaprima.ch

L'Associazione Opera Prima si prefigge **di promuovere il mantenimento a domicilio** attraverso il **collocamento di badanti** e l'erogazione di **prestazioni di economia domestica,** oltre ad integrare, per mezzo della propria offerta di lavoro, donne a rischio d'emarginazione.

L'Associazione è riconosciuta dal Cantone quale ente di pubblica utilità senza scopo di lucro Opera Prima è aconfessionale e apartitica.

La nostra Associazione **collabora** strettamente con istituzioni operanti a livello nazionale e cantonale, quali **ProInfirmis, Pro Senectute** e tutti i Servizi di Assistenza e Cure a Domicilio di interesse pubblico **(SACD)** che operano nel Cantone oltre che con diversi Servizi di Assistenza e Cure a Domicilio privati (OACD). Queste preziose collaborazioni ci permettono una **presenza capillare** sul territorio e di poter rispondere con immediatezza alle **esigenze** dei nostri utenti, esigenze che, spesso, senza un'attenzione continua, potrebbero **non essere colte** e decadere in situazioni di degrado sociale.

Campi di attività

Servizi di prestito badanti

Servizi di collocamento badanti e gestione amministrativa del rapporto di lavoro: Iter di collocamento

1. Informazioni telefoniche con invio documentazione informativa, listino prezzi e preventivo personalizzato. In caso l'utente è convinto si procede con quanto sottoelencato
2. Visita all'utente per rilevamento del bisogno da parte delle nostre collocatrici
3. Ricerca e selezione di una badante confacente alle esigenze dell'utente
4. Presentazione della badante all'utente
5. Firma dei contratti di collocamento (OP-Utente) e di lavoro (Utente-Badante)

Offerta servizi di economia domestica

- **Lavori domestici (pulizie, riordino, bucato, stiro) *;**
- Preparazione pasti a domicilio;
- Servizio accompagnamento per passeggiate, acquisti e commissioni diverse;
- Incoraggiamento ai contatti sociali;
- Piccola manutenzione e cura giardino;
- Altre prestazioni valutate su richiesta.

*Alcuni assicuratori malattia prendono a carico queste prestazioni se è stato sottoscritto un contratto di tipo privato complementare. Per gli aventi diritto le nostre prestazioni sono rimborsabili dall'Ufficio delle Prestazioni Complementari AVS e dell'AI.

Prestito e collocamento di personale sanitario

Per SACD, OACD, Case per anziani e sitituti prestiamo e collochiamo infermieri, OSS, OSA, Assistenti di Cura e CRS 120.

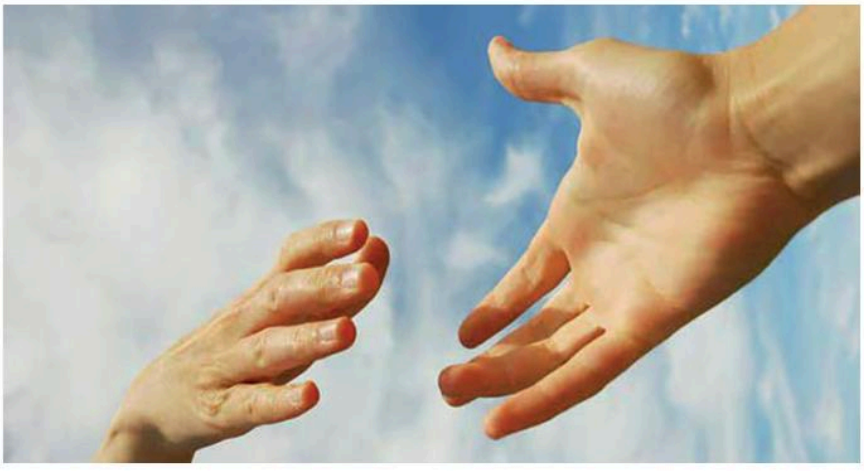
ASSOCIAZIONE PRO INFANZIA

Recapiti
Associazione Pro Infanzia
Viale villa Foresta 17B o E
6850 Mendrisio
eliana.bianchi@bluewin.ch
marisa.dotti@hotmail.com

Fondazione
1912

Presidente
Eliana Bianchi

Comitato
9 membri



Fondata nel 1912, l'Associazione Pro Infanzia di Mendrisio ha come scopo principale aiutare finanziariamente le famiglie domiciliate a Mendrisio con figli da 0 a 15 anni in difficoltà economiche. Questa organizzazione, senza scopo di lucro, è un pilastro della comunità, fornendo supporto a chi ne ha più bisogno da oltre un secolo.

L'Associazione Pro Infanzia opera con l'obiettivo di migliorare la qualità della vita dei bambini e delle loro famiglie che versano in condizioni economiche modeste. L'aiuto finanziario fornito copre una vasta gamma di esigenze, dalle spese scolastiche a quelle sanitarie, assicurando che i giovani possano crescere in un ambiente sereno e favorevole.

L'Associazione Pro Infanzia di Mendrisio è un simbolo di altruismo e impegno verso i più vulnerabili. La sua storia centenaria è una testimonianza del potere della comunità e della solidarietà, valori che continueranno a guidarla.

EXTEN
films, laminates and sheets
L'avanguardia tecnologica in film e laminati plastici
WE IDENTIFY YOUR NEEDS
Contact: EXTEN S.A. Via Laveggio (Z.I.3), 6850 Mendrisio - Switzerland
www.exten.ch | e-mail: info@exten.ch | P: +41 91 640 00 50 | F: +41 91 640 00 55

CANTINA MENDRISIO
SOCIETÀ COOPERATIVA
TENUTA MONTALBANO
WWW.CANTINAMENDRISIO.CH
INFO@CANTINAMENDRISIO.CH

GIAMPAOLO BINAGHI S.A.
6850 MENDRISIO - VIA MADERNO, 8 - CP 1442
Tel. 091 646 15 22 - Fax 091 646 65 93 - gbinaghi@bluewin.ch
• IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI
• VENDITA ELETTRODOMESTICI E CONDIZIONATORI
Curzio Binaghi

SOCIETÀ SVIZZERA SCLEROSI MULTIPLA

Società svizzera sclerosi multipla

AL FIANCO DELLE PERSONE CON SM, PER CONVIVERCI MEGLIO

Recapiti
Società svizzera
sclerosi multipla
Via S. Gottardo 50
6900 Lugano-Massagno
Tel. 091 922 61 10
info@sclerosi-multipla.ch

Fondazione
1959

Direttore
Patricia Monin, Direttrice
Christoph Lotter, Condirettore

Membri
14'000

Sito internet
www.sclerosi-multipla.ch

Facebook
www.facebook.com/
SocietasvizzeraSM

IBAN
CH85 0900 0000 6513 1956 9

La Società svizzera sclerosi multipla

La Società svizzera sclerosi multipla (Società SM) è un'organizzazione no profit sostenuta per circa l'80% da donazioni private e senza alcun sostegno finanziario dall'industria farmaceutica. Dal 1959 è il partner per la sclerosi multipla in tutta la Svizzera, affinché le persone con SM mantengano la maggior autonomia personale possibile e rimangano pienamente integrate dal punto di vista professionale e sociale.

La sclerosi multipla (SM)

La SM è una malattia neurologica che colpisce il sistema nervoso centrale (cervello e midollo spinale). Nell'80% dei soggetti colpiti i primi sintomi compaiono in un'età compresa fra i 20 e i 40 anni. Ogni giorno in Svizzera una persona riceve una diagnosi di SM, ritrovandosi così ad affrontare molti cambiamenti, paure, domande e sentimenti difficili da gestire. «Quando mi è stata diagnosticata la SM ho immaginato la parola limite ovunque, pensavo di dover dire addio a tutti i miei sogni e progetti», racconta una giovane con SM.

Insieme contro la SM, per conviverci meglio

Con le sue tre sedi nella Svizzera tedesca, francese e italiana, la Società SM garantisce sostegno e supporto alle circa 18'000 persone con sclerosi multipla – tra cui più di 600 in Ticino – e ai loro familiari, tramite consulenze gratuite per questioni personali, professionali, legali, sociali o psicologiche. Per questo, la Società SM collabora con esperti e servizi specializzati. Inoltre, grazie alla Società SM e al supporto di molti volontari dei Gruppi regionali, le persone con SM, i loro familiari e le persone interessate, possono approfittare di una vasta gamma di manifestazioni fisiche e digitali per fare esperienze entusiasmanti e prendersi una pausa.

Da molti anni la Società SM promuove anche promettenti progetti di ricerca in tutto il Paese con risorse finanziarie considerevoli, per una vita migliore con la SM oggi e un mondo senza SM domani. Nel 2016 ha anche avviato il Registro svizzero SM, uno studio a lungo termine in cui le persone con SM collaborano congiuntamente a ricercatori e neurologi, per migliorare il più possibile la qualità di vita.

Sostenere le persone con SM

Tutto questo è possibile solo grazie al grande sostegno dei donatori – tramite donazioni dirette o lasciti – ai quali va il ringraziamento della Società SM.

Gehri
gehri.swiss
L'Arte del rivestire dal 1970

+41 91 946 24 64
Via Maito, 8
6804 Bironico
mondarom.com

SELEGROVEN AG
mondarom
FLAVOURS
SELEGROVEN AG
Division: Mondarom

Lavori edili
RICCIO 4
SAGL

Riccio 4
Lavori Edili Sagl

Via Essagra 7
6592 Sant'Antonino
079 681 07 92
riccio4lavoriedili@gmail.com
www.riccio4.ch

FONDAZIONE UMANITARIA ARCOBALENO

PADRINATI PROGETTUALI E AIUTO ALLO SVILUPPO

Recapiti
Tel. 091 994 40 90
info@fondarco.ch

Presidente
Simone Pedrazzini

Vice presidente
Plinio Mombelli

Sito internet
www.fondarco.ch

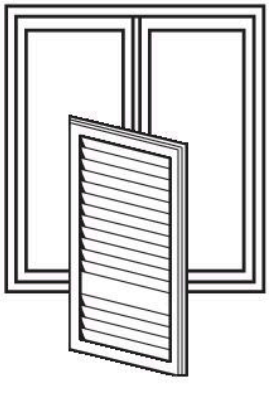
IBAN
CH33 0900 0000 6901 0139 6

Cosa stiamo facendo? Nel nostro cammino verso un futuro migliore, stiamo evolvendo dai padrinati nominali ai padrinati progettuali. Questo cambiamento è essenziale per garantire un impatto ancora più concreto e duraturo nelle comunità che supportiamo principalmente in Nepal e dell'India. Diventando sostenitore di progetto vi terremo aggiornati sulle attività di Arcobaleno come pure le segnalazioni delle manifestazioni organizzate durante l'anno. Unisciti a noi oggi e aiuta a fare la differenza!

Cosa faremo in futuro?
Molto dipende da voi!
Padrino sostenitore: fr. 50.– al mese
Padrino: fr. 30.– al mese
Padrino junior o senior: fr. 30.– al trimestre

Chi siamo? Arcobaleno è una Fondazione che dal 1991 s'impegna a favore dei bambini poveri. Lo scopo è di garantire loro un vitto sufficiente, cure mediche adeguate e un'istruzione continua, affinché possano avere un futuro degno di essere vissuto.
La Fondazione agisce sotto il controllo del Dipartimento Federale degli Interni.

Cosa abbiamo realizzato? In questi anni abbiamo costruito in India e Nepal dispensari, ostelli, scuole, case e pozzi per l'acqua e aiutato:
- istituti per bambini disabili, compresa l'assistenza medica
- sostenuto più di 5'000 bambini nella scolarizzazione
- acquistato automezzi per permettere ai bambini di raggiungere le scuole


Serramenti in alluminio
Finestre - Gelosie - Porte
Costruzioni metalliche
Opere da fabbro
METALCOSTRUZIONI SA
bernasconi
6873 CORTEGLIA
Tel. 091 646 32 38
metalberna@bluewin.ch
www.metalberna.ch

ELMO
Scuola nautica
& Cantiere nautico
+41 77 902 82 36 | 6900 Paradiso | elmoscuolanautica@gmail.com

IMPRESA DI PITTURA
ARAMIS GALETTI
aramisgaletti@gmail.com
079 413 66 64

ASSOCIAZIONE DSA ADHD TICINO

L'IMPEGNO DI OGGI CREA LA REALTÀ DI DOMANI

Recapiti
ADAT - Associazione DSA
e ADHD Ticino
associazioneadat@gmail.com

Sito internet
www.associazioneadat.com

Facebook
www.facebook.com/
associazionedsaadhdticino

Instagram
www.instagram.com/
adat.ticino.adhd.dsa

ADAT è un'associazione senza scopo di lucro che promuove una migliore conoscenza dei Disturbi Specifici di Apprendimento (DSA) e del Disturbo dell'Attenzione e dell'Iperattività (ADHD) e ha come scopo di favorire le pari opportunità in ambito sociale e scolastico.
Per raggiungere tali scopi ADAT promuove la collaborazione con istituzioni e altri enti e associazioni del territorio, mediante conferenze, eventi, formazioni e campagne mediatiche d'informazione.
L'Associazione non può far capo a finanziamenti pubblici e quindi le attività proposte sono rese possibili dagli introiti derivanti dalle quote associative e dalle preziose sponsorizzazioni e donazioni private.
ADAT Ticino invita tutti gli interessati a partecipare alle sue attività, offrendo diverse modalità di coinvolgimento, dal volontariato alle donazioni, fino alla partecipazione ai gruppi di supporto. L'associazione è aperta a collaborazioni con scuole, enti sanitari e altre organizzazioni per migliorare continuamente i servizi offerti e ampliare la rete di supporto per le persone con ADHD e DSA.
I Disturbi Specifici di Apprendimento (DSA) e il Disturbo dell'Attenzione e Iperattività (ADHD) sono disturbi di origine neuroevolutiva, legati quindi a modalità particolari di sviluppo del sistema nervoso centrale. Pur manifestandosi in bambini o ragazzi con intelligenza perfettamente nella norma, tuttavia interferiscono nella gran parte dei casi con il funzionamento scolastico.
Interessano un elevato numero di allievi che frequentano la scolarità obbligatoria, con una percentuale d'incidenza che nella realtà italofona si attesta intorno al 5% per il DSA e attorno al 6% per l'ADHD.
• I **DSA** sono caratterizzati da difficoltà nell'apprendimento delle competenze di lettura (definite Dislessia), scrittura (definite Disortografia e Disgrafia) e calcolo (definite Discalculia).
Tali competenze non vengono automatizzate come accade normalmente, ma vengono al contrario acquisite con grande fatica ed enorme dispendio di energia cognitiva per il bambino e le difficoltà coinvolgono sia l'aspetto della velocità sia quello della correttezza.
I bambini che a scuola vivono questa realtà sono purtroppo ancora oggi spesso confrontati, nonostante le buone risorse cognitive, con insuccesso e frustrazione, che per essere evitati richiedono interventi pedagogici consapevoli e mirati.

• L'**ADHD** è caratterizzata da un deficit legato alla capacità di autoregolazione ed i bambini o ragazzi che hanno questa caratteristica hanno difficoltà a regolare i propri comportamenti emotivi ed il proprio funzionamento cognitivo.
Sono quindi facilmente distraibili e faticano a filtrare stimoli ed informazioni, restando catturati da tutti i distrattori che provengono dall'ambiente, ma anche dai loro stessi pensieri, e fanno di conseguenza fatica a mantenere la concentrazione ed a portare a termine i compiti intrapresi.

Per maggiori informazioni e per contattare l'associazione, è possibile visitare il loro sito web ufficiale o seguire i loro canali social per rimanere aggiornati su eventi e iniziative future.

motomix
Via Vedeggio 4, CH-6928 Manno Tel. +41 91 605 62 30
info@motomix.ch www.motomix.ch http://shop.motomix.ch

Poligono di Tiro Coperto Alla Perschiera
Aperture:
dal 1°/9 al 31/5 Ma-Ve: 17.00 - 22.00
Sa+Do+festivi: 10.00 - 20.00
Dal 1°/6, al 31/8 Gio-Ve: 17.00 - 22.00
Sa+do+festivi: 10.00 - 18.00
Lunedì chiuso
www.politiro.ch
https://www.facebook.com/politiro
Tel. 00 41 91 600 94 51
tiro con pistola tutti i calibri/noleggio+vendita
battesimi del tiro/corsi di tiro dinamico (combat)

IMPREGIL SA
Impresa generale
Studio di Architettura
Via B. Longhena
6817 Maroggia
Tel. 091 630 62 80
Fax 091 630 62 81
E-mail: studio@impregil.ch
www.impregil.ch

ISTITUTO PROVVIDA MADRE

UNO SPAZIO DI VITA

Recapiti
Istituto Provvida Madre
Via Silva 3
6828 Balerna
Tel. 091 695 12 52
segreteria@provvidamadre.ch

Fondazione
1970

Direttrice
Anna Romanens

Presidente Consiglio di Fondazione
Fiorenzo Robbiani

Sito internet
www.provvidamadre.ch

Facebook
www.facebook.com/provvidamadre

Instagram, negozio della Fondazione
@atelier_labutega

La Fondazione Provvida Madre promuove la cultura dell'inclusione e della cura operando a favore delle persone con disabilità fisiche, psichiche e cognitive. Accogliamo quasi 150 persone con diversi bisogni e gradi di disabilità. Per operare al meglio rispondendo alle richieste del territorio, nel corso degli anni abbiamo ampliato la nostra offerta e le nostre strutture, mantenendo sempre l'attenzione sui bisogni specifici e la cura che le persone delle quali ci occupiamo necessitano. Il nostro obiettivo è di mantenere un alto grado di benessere e promuovere l'autorealizzazione per le persone accolte, in un ambiente famigliare, offrendo proposte diversificate per tutto il ciclo della vita. L'Istituto è suddiviso in settori che operano in maniera mirata a dipendenza delle necessità, sui territori comunali di Balerna, Coldrerio, Novazzano e Mendrisio.

- Settore minorenni con sedi di scuola dell'infanzia inclusive; aule di scuole speciali interne all'istituto e un foyer residenziale, che offrono continuità educativa e attività ludico-pedagogiche.
- Settore adulti: foyer residenziali e un centro diurno che propone attività occupazionali.
- Settore adulti esterno: strutture residenziali e occupazionali sul territorio che comprendono un centro diurno a Coldrerio, Casa Clerici a Mendrisio, mentre a Balerna si trovano Casa Ursula con il suo centro diurno e le Unità Abitative Esterne con l'atelier LaButega, il negozio della Fondazione in cui vengono venduti i prodotti creati in tutti i centri diurni dell'istituzione.
- Servizi: l'istituto dispone di tutti i principali servizi necessari all'accoglienza, inoltre il servizio fisioterapico è a disposizione della popolazione, come pure la piscina che viene usata anche da altre associazioni. Nel cuore dell'istituto centrale si trova un parco giochi anch'esso aperto alla popolazione.

Per perseguire i nostri obiettivi e la nostra mission, offriamo impiego a quasi 300 persone formando annualmente una ventina di persone. Per poter continuare a rispondere alle esigenze della popolazione e del territorio nel prossimo futuro, l'istituto centrale di Balerna avrà bisogno di un'importante ristrutturazione, questa sarà la nostra prossima sfida e obiettivo, che speriamo di poter perseguire anche grazie al vostro prezioso aiuto.

Impianti sanitari Riscaldamenti | Impianti industriali Studio tecnico | Energie alternative Irrigazione giardini
Flli Branca sa
Via Vignalunga 5
6850 Mendrisio
Tel. 091 646 12 85
Fax 091 646 09 04
E-mail info@fratellibranca.ch
suissetec

PULIRAPID
Un azienda del Gruppo honegger
Pulirapid SA
Via Sottobisio 32A | 6828 Balerna
T. +41 91 695 18 80 | info@pulirapid.ch
www.pulirapid.ch

CROCE ROSSA TICINO

Croce Rossa Svizzera
Associazione cantonale Ticino

Recapiti
091 973 23 00
info@crocerossaticino.ch
www.crocerossaticino.ch

Fondazione
1996

Presidente
Stefano Caccia

Direttrice Associazione Cantonale Ticino
Debora Banchini Fersini

Volontari
449

Facebook
Croce Rossa Ticino

LinedIn
Croce Rossa Ticino

IBAN
10 0900 0000 6062 9216-1

Croce Rossa Ticino, fondata nel 1996, è costituita da 4 sezioni giuridicamente indipendenti: Bellinzona, Leventina, Locarno e Sottoceneri. Ognuna presenta una fisionomia particolare, ha una sua storia e caratteristiche specifiche. La sede amministrativa è a Lugano. A Chiasso si trova inoltre il segretariato del Settore Corsi.
Da quando, nel 1901, fu costituita la prima Sezione a Bellinzona, lo scopo dell'associazione è stato quello di prestare aiuto sociale alla popolazione locale in diversi ambiti - sanitari, paramedici e sociali. Questi si sono evoluti nel tempo fino al lavoro odierno, che viene svolto quotidianamente da circa 500 volontari e da un buon numero di collaboratori. Essi operano in diversi contesti: dal mondo del bambino, al mondo dell'anziano, ai servizi rivolti alla popolazione in senso più generale, tra i quali: Direttive Anticipate, Mamy Help e Baby Help (servizio di accudimento per bambini a domicilio), Servizio Abiti, Servizio Trasporti, Servizio Sociale, Ergoterapia e la Formazione (erogata dal Settore Corsi).
Senza il sostegno di chi è disposto a donare qualche ora del proprio tempo e le proprie competenze, mancherebbe un valido aiuto per le persone che si rivolgono all'associazione.

Fondamentale è naturalmente l'apporto dei soci e di chi desidera donare liberamente per supportare le attività.
Chi desidera proporsi come volontario della Sezione del Sottoceneri può scegliere tra:
- Servizio Abiti
- Biblioteca
- Café Croix Rouge
- Centro Diurno Terapeutico
- Centro Insieme – aiuto allo studio per bambini 6-11 anni
- MiniClub – centro di socializzazione per bambini 2-4 anni
- Misurazione Glicemia e Pressione
- Migrazione
- Progetto Amico
- Trasporti
- Visite in Casa Anziani o a Domicilio.

Il volontario beneficia di corsi di formazione gratuiti, momenti di scambio e aggregazione, rimborso spese di trasferta, assicurazione casco totale in caso di utilizzo del proprio veicolo.

Inoltre, le aziende sensibili a una politica di responsabilità sociale possono ingaggiare i propri collaboratori in attività di «volontariato di impresa».

Per annunciarsi come volontario: 091 973 23 33, volontariato@crocerossaticino.ch.
Per diventare socio o per il volontariato di impresa: info@crocerossaticino.ch
Per informazioni sui nostri servizi: 091 973 23 23, oppure info@crocerossaticino.ch
www.crocerossaticino.ch

STUDIO CALORI
SERGIO CALORI
ARCHITETTO
REG.A SIA OTIA
VIA FUSONI 4
6900 LUGANO
TEL.091 922 66 64
FAX.091 923 25 10
info@studiocaloriarchitetti.ch
STUDIO CALORI

Trasporti A.MILANI dal 1962
SCAVI E TRASPORTI - FORNITURE DI INERTI - SERVIZIO BENNE
Zona Industriale 4
CH-6805 Mezzovico
Tel. 091 930 62 16
Fax 091 930 62 18
Natel 079 686 37 76
milaniagostino@bluewin.ch

gamma color sagl
www.gammacolor.ch
info@gammacolor.ch
Via del Sole 8
6963 Pregassona
T. 091 972 20 29
C. 076 374 02 04

ASSOCIAZIONE FREQUENZE

Recapiti
Associazione Frequenze
Via E. Bossi 2
6830 Chiasso
058 122 42 87
info@frequenze.ch

Fondazione
2018

Direttrice
Elisa Volonterio

Sito internet
www.frequenze.ch

IBAN
CH70 8080 8003 1549 5498 1

Frequenze è un'associazione, con sede a Chiasso, che si occupa di innovazione sociale e di reinserimento sociale e professionale di persone che beneficiano di sussidi assistenziali.

L'Associazione è sostenuta dal Dipartimento della Sanità e della Socialità, dal Comune di Chiasso, dal Comune di Lugano e dall'Istituto della Assicurazioni Sociali. Utilizziamo l'attivazione culturale ed economica degli spazi urbani come mezzo per far riscoprire il proprio valore alle persone coinvolte.

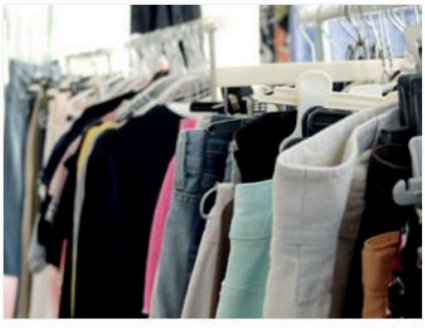
Il team di lavoro si avvale di professionisti del settore educativo, economico e sociale e da maestri socio professionali, che svolgono la funzione di accompagnatori e formatori degli assistiti. Durante il percorso all'interno dell'Associazione, i fruitori del servizio sviluppano con gli educatori un piano di obiettivi e di sviluppo personale, andando ad acquisire competenze sociali e professionali che possano favorire il loro reinserimento nel mondo del lavoro ordinario e raggiungere una propria indipendenza.

Le persone coinvolte vengono inserite in numerose attività in diversi settori lavorativi, così da far emergere le proprie capacità e stimolare nuovi interessi professionali.

Le nostre attività aperte al pubblico sono:

Gastro Frequenze
gastro@frequenze.ch – 077 411 77 89
Organizzazione di catering per istituzioni e clienti privati. Organizzazione di eventi presso l'ex osteria La Zocca, Corso S. Gottardo 103, Chiasso. Per info e prenotazioni scrivere a gastro@frequenze.ch.

Repost
Via Vincenzo Vela, 4 – Chiasso
Negozio di abiti di seconda mano a prezzi popolari. Orari di apertura dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17. Presso il negozio è possibile lasciare abiti usati.



Lavanderia La Pettegola
Via Maraini, 22 – Lugano
Lavanderia sociale. Orari di apertura dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 16.30. Laviamo e stiriamo i vostri vestiti.

SCOSSA 2000 SAGL
IMPIANTI SANITARI - IMPIANTI DI RISCALDAMENTO e CONDIZIONAMENTO
IMPERMEABILIZZAZIONI - LATTONIERE
SERVIZIO RIPARAZIONI E URGENZE
Via dei Lauri 17 - CH-6833 Vacallo
Tel. 0041 91 690 04 77 - Fax 0041 91 690 04 79
info@gbscossa2000.ch

CBG
+41 78 639 85 95
info@cbgcasasolution.ch
Casa Solution Sagl
Pavimenti e Rivestimenti - Parquet - Resine
Arredo Bagno - Cucine - Arredi e mobili su misura
Linea Vita Certificata - Scale - Parapetti
Infissi alluminio, pvc, legno, porte e portoni garage
Servizio Posa & Progettazione
Ufficio e Esposizione: Via dei Lauri 17 - 6833 Vacallo

SOCIETÀ BENEFICA RISOTTO URANO MENDRISIO

Recapiti
Società Benefica Risotto
Urano Mendrisio
c/o Mauro Sulmoni
Via Stella 15
6850 Mendrisio
risottouranomendrisio@gmail.com

Fondazione
1948

Presidente
Mauro Sulmoni

Membri
22

La Società Benefica «Risotto Urano», è stata fondata nel 1948 da un gruppo di amici che abitavano nel «Cantun Uri» presso il Bar Centrale, il quartiere più tradizionale e antico di Mendrisio. Lo scopo iniziale era quello di distribuire, il giorno del martedì grasso, una risottata gratuita per tutta la popolazione del Magnifico Borgo. Le risorse finanziarie erano poche e per le prime edizioni ci si affidava a benefattori che, anche perché il riso a quei tempi costava parecchio, regalavano la materia prima.

Già negli anni sessanta oltre al martedì grasso si organizzano i festeggiamenti del primo di agosto e il San Nicolao che in quegli anni era molto apprezzato dai bambini.

Dal 1984 oltre alle manifestazioni sopra citate la società ha intrapreso l'avventura di partecipare alla Sagra dell'Uva del Mendrisiotto animando per oltre 20 anni la Corte Ciocca in Via Stella a Mendrisio, appuntamento fisso per molte persone (stufato d'asino con polenta e le famose pesche e vino).

Tutte queste iniziative intraprese negli anni hanno permesso alla società di devolvere in beneficenza dal 1973 ad oggi oltre CHF 300'000 a enti e associazioni locali, regionali e nazionali.

Da ricordare in particolare in occasione del quarantesimo della società nel 1988, il trasparente (la negazione di Pietro) donato alle Processioni storiche di Mendrisio, esposto durante la settimana Santa in Via Stella.

Attualmente le manifestazioni ricorrenti sono il Martedì Grasso, il primo di agosto e il San Nicolao con visita alle case anziani di Mendrisio.

Su richiesta organizziamo risottate per eventi o ricorrenze.

La Società benefica risotto Urano è una delle più longeve associazioni di Mendrisio e a distanza di quasi 80 anni mantiene in vita le tradizioni del magnifico borgo, da qualche anno diventato città.

Walter Marini SA
trasporti - gru - benne
CH - VACALLO
tel 091 683 77 54
natel 079 354 15 94
www.waltermarini.ch
mail info@waltermarini.ch
magazzino via Campagna Adorna 21a
Mendrisio

MERCURYLABS
Consulenza Informatica
Connettività e Telefonia
Sicurezza di rete
Hosting
Grafica e Stampa
Mercury Labs SAGL
Via Gismonda 2
CH-6850 Mendrisio
www.mercurylabs.ch
info@mercurylabs.ch

Grotto SAN MARTINO
ul Grott dal Mamo
Specialità nostrane · griglia
Grotto San Martino
Viale alle Cantine, 30
CH-6850 Mendrisio
Tel. +41 91 646 53 12
info@grottosanmartino.ch
www.grottosanmartino.ch

ipac
IMPIANTI PER ARIA COMPRESSA
Via Moree 13
CH-6850 Mendrisio
Tel +41 91 646 35 32
Mobile +41 79 703 31 01
info-ipac@bluewin.ch

FONDAZIONE HOSPICE TICINO

CURE PALLIATIVE A DOMICILIO

Recapiti
Fondazione Hospice Ticino
Viale dei Faggi 8
6900 Lugano
Tel. 091 976 11 78
info@hospice.ch

Fondazione
2000

Presidente
Riccardo Crivelli

Sito internet
www.hospice.ch

Facebook
@fondazionehospiceticino

IBAN
CH23 0900 0000 6526 7247 7

La Fondazione Hospice Ticino è un **ente d'appoggio** che offre un servizio di consulenza specialistica in cure palliative a domicilio su tutto il territorio ticinese, con 4 team presenti nelle regioni di Lugano, Mendrisio, Bellinzona e Locarno, e composti da **medici, infermiere** e **consulenti spirituali** specializzati in cure palliative. Ogni anno prende in carico **circa 600 pazienti** affetti da gravi malattie e le loro famiglie. Hospice Ticino ha ottenuto a livello nazionale il **Label di qualità in cure palliative.**

Consulenza specialistica

I 4 team interprofessionali collaborano con tutta la rete socio-sanitaria allo scopo di garantire una presa in carico basata sulla valutazione dei bisogni del paziente e della sua famiglia e che mira a controllare i sintomi, prevenire l'esaurimento delle risorse, approfondire questioni etiche e anticipare possibili problemi.

Consulenza nelle case per anziani

Hospice Ticino collabora anche negli istituti per anziani nella gestione di residenti con patologie complesse, per discutere casi clinici e per la formazione del personale.

Pianificazione anticipata delle cure

Il servizio di Hospice Ticino ha un approccio basato sull'advance care planning che mira a definire il progetto di cura e gli obiettivi terapeutici. Vengono esplorate le volontà del paziente e della sua famiglia, anche grazie alle direttive anticipate, per le quali Hospice offre supporto nella redazione.

Servizio di picchetto medico

È garantito un **picchetto medico dedicato ai propri pazienti,** attivo nei giorni lavorativi dalle 18:00 alle 08:00, nei week end e nei giorni festivi.

Formazione agli altri professionisti

Hospice Ticino assume altresì un ruolo importante nell'insegnamento al letto del paziente, permettendo al curante di sviluppare le competenze necessarie alla presa in carico. I collaboratori di Hospice Ticino contribuiscono pure regolarmente alla formazione di base e a quella continua proposta dagli istituti formativi ticinesi.

Gruppi AMA-TI

I **Gruppi di auto mutuo aiuto nel lutto** (Gruppi AMA-TI) promossi dalla Fondazione Hospice Ticino insieme alla Lega cancro Ticino sono spazi privilegiati di parola che offrono sostegno a chi ha perso una persona cara, per trovare conforto da chi seppure in maniera diversa e personale si confronta o si è confrontato con la stessa situazione.

IMAG CONCEPT SA
Viale Baldassarre Longhena
CH - 6817 Maroggia
Tel. 0041/91/649.84.64
Fax 0041/91/649.64.49
e-mail: imagconcept@bluewin.ch

METAL SERVICE ECOLOGIC
Via Résiga 9 | CH-6883 Novazzano
T. +41 91 683 53 68
www.metalservice.ch | info@metalservice.ch
- COMMERCIO METALLI
- RECUPERO CASCAMI INDUSTRIALI
- TRASPORTI PERSONALIZZATI
- NOLEGGIO BENNE WELAKI E CASSONI
- SGOMBERO LOCALI TECNICI E INDUSTRIALI

Rotofil fabrics

ASSOCIAZIONE INSIEME PER LA PACE

Insieme per la Pace

Recapiti
Associazione
Insieme per la Pace
Sotto Signôra 7
6951 Signôra / Val Colla (Ti)
+41 79 315 08 23
info@insiemeperlapace.ch

Fondazione
1994

Presidente
Ismaele Radaelli (Lele)

Sito internet
www.insiemeperlapace.ch

IBAN
CH75 0900 0000 6903 2616 5

L'Associazione **«Insieme per la pace»**, fondata a Signôra (Val Colla) nell'agosto del 1994, è nata in seguito agli avvenimenti che sconvolsero il Rwanda in quell'anno e che portarono Gabriella Caldelari sul luogo per prestare aiuto. Quest'anno ricorre il 30esimo anniversario del genocidio e di conseguenza anche dell'Associazione, che è purtroppo rimasta orfana a dicembre di Gabriella.

L'Associazione prosegue sotto la guida del figlio Ismaele e del Comitato.

Lo scopo dell'associazione è promuovere e svolgere attività ed opere di umana solidarietà e cultura, favorendo tra l'altro la promozione di raccolte fondi da destinare alla concessione di aiuti morali e materiali alle persone bisognose. Partecipiamo ad alcune manifestazioni con bancarelle di prodotti artigianali, biscotti e marmellate, che sono acquistabili anche contattandoci privatamente. I nostri aiuti sono destinati principalmente in Rwanda, dove sono attivi progetti come la canna da zucchero, la coltivazione di caffè e la panetteria e dove aiutiamo i più bisognosi tramite padrinati e aiuti collettivi. Aiutiamo inoltre la Georgia e l'Associazione di Padre Witold «Insieme per il Prossimo».

Il nostro slogan è «abbiamo bisogno di te ogni giorno anche oggi»!

Chi volesse maggiori informazioni può contattarci al numero 079 315 08 23 o tramite email info@insiemeperlapace.ch.

BESOMI TRASPORTI
TESSERETE - RIVERA
info@besomitrasporti.ch tel 091 943 22 14

CARELLI & RICCI
DECORATORI D'INTERNI
VIA MULINI 2
6934 BIOGGIO
WWW.CARELLI-RICCI.CH
IVAN-RICCI@BLUEWIN.CH
TEL. +41 91 605 13 28
+41 79 220 53 25

TAN S.A.
OROLOGI
Piazza Boffalora 4 • 6830 Chiasso • Switzerland
T: +41 91 6835247 • F: +41 91 6830332
info@tanchiasso.ch • www.tanchiasso.ch

ACTING HEARTS

Recapiti
Associazione ACTING HEARTS
Via a Ra Schera 18
6945 Origlio
actinghearts@gmail.com
insiemeperagire@gmail.com

Sito internet
www.acting-hearts.ch

Fondazione
2022

Comitato
Marina Davino Santi,
Silvia Ponti,
Sara Tettamanti Tornese,
Manuela Tornese,
Daniela Devittori

Tassa sociale
30 CHF annua

Informazioni bancarie
Banca Raiffeisen del Cassarate
CH25 8080 8006 6621 7392 7

L'associazione Acting Hearts ha l'obiettivo di supportare progetti di sviluppo sostenibile, nel campo dell'educazione, della salute, dell'ecologia e per la protezione dell'infanzia. L'intento è di finanziare e supportare progetti promossi da comunità, associazioni o gruppi locali, concepiti secondo i principi del rispetto ambientale, culturale, degli equilibri sociali ed economici delle popolazioni del luogo e che possano garantire nel tempo autonomia e benessere alle persone coinvolte e avviare circoli virtuosi dei quali beneficia tutta la comunità.
Acting Hearts è nata nel 2022 in seguito a diversi viaggi a Zanzibar (isola della Tanzania) e alla visita, durante questi viaggi, di un progetto educativo gestito da una ong locale, Sister Island. Il progetto iniziale si è sviluppato a nord dell'isola, nel villaggio di Nungwi, con l'apertura di un asilo destinato ad ospitare gratuitamente i bambini delle famiglie in difficoltà economica. In Tanzania la scuola è per legge gratuita e obbligatoria. Le scuole pubbliche hanno però classi molto affollate, con scarse disponibilità economiche e conseguenti difficoltà sia per i docenti che per gli scolari. Ne consegue spesso la mancata frequenza di quei bambini provenienti da famiglie povere o lontane dalle scuole.

Nel gennaio 2024, grazie anche al supporto della nostra associazione dal Ticino, vicino all'asilo è stata costruita la scuola elementare di Sister Island, che assicura il proseguimento dell'educazione primaria nel pieno rispetto del sistema scolastico di Zanzibar. L'associazione Sister Island crea nel contesto locale ulteriori possibilità di sviluppo e crescita coinvolgendo anche i genitori degli allievi, gli insegnanti e l'intera comunità in diverse attività produttive, sanitarie e formative. Allo scopo di raccogliere fondi per supportare il completamento della costruzione e la gestione della scuola e dei progetti locali, organizziamo durante l'anno momenti di sensibilizzazione e presentazione delle attività svolte a Zanzibar, partecipiamo a mercatini ed attività varie. È anche in corso una cooperazione con docenti elementari allo scopo di creare un momento di conoscenze e scambio culturale tra realtà diverse per cultura e geografia.

Acting Hearts è un'associazione di pubblica utilità riconosciuta.

B&R SA
Tel 091 966 21 54 - 091 922 69 63
- SANITARI
- RISCALDAMENTI
- SOSTITUZIONE VASCHE
- RIPARAZIONI
- UFFICIO TECNICO
REMAIL
www.remail.ch

Giovanna Ballabio-Malandra
Orientatrice scolastica e professionale diplomata
psicologa FSP
Bilancio professionale e personale
Scelta scolastica e professionale
Modalità di candidatura
Insieme focalizziamo e valorizziamo
i tuoi punti forti, i tuoi interessi e le tue attitudini
per elaborare un progetto formativo e/o professionale
Strada da Lamon 10
6945 Origlio
www.gio-ti-orienta.ch
076 404 44 36
gio.ti.orienta@gmail.com

Germano Farina SAGL
6998 MONTEGGIO
Tel. 079 685 87 64
germano.farina@bluewin.ch
IMPRESA FORESTALE

CAMPANA TRASPORTI
• SCAVI
• RECYCLING
• DEMOLIZIONI
• OLIO COMBUSTIBILE
6959 Valcolla
Tel. 091 944 11 12
info@campanatrasporti.ch

AUTISMO SVIZZERA

autismo svizzera

Recapiti
autismo svizzera
Via Medi 8
6932 Breganzona
Tel. 091 857 99 33
info@autismo.ch

Fondazione
1989

Presidente
Patrizia Berger

Membri
Oltre 200 soci

Sito internet
www.autismo.ch

Facebook
www.facebook.com/autismo.ch

IBAN
CH53 8080 8004 3961 1219 1

autismo svizzera da oltre 30 anni promuove incontri e attività a sostegno delle persone con Disturbi dello Spettro Autistico e dei loro familiari, collabora con le istituzioni presenti sul territorio in particolare per sensibilizzare sul tema dell'Autismo e collabora nell'ambito di diversi gruppi di lavoro con professionisti per migliorare la qualità di vita delle persone che vivono questa condizione.
Gestisce l'Antenna Autismo Ticino, attiva giornalmente per offrire ascolto, conforto e orientamento verso i servizi preposti all'erogazione dei servizi.

L'orientamento di autismo svizzera, grazie anche alla collaborazione con LAC Edu, è rivolto verso lo sviluppo di progetti che, attraverso le varie espressioni artistiche, favoriscono il benessere e l'inclusione sociale.
Promuove e gestisce gruppi di auto aiuto, momenti d'incontro e socializzazione, atelier per il tempo libero, laboratori e vacanze per famiglie.
Particolare sensibilità viene data al benessere fisico attraverso attività come Yoga, Tai chi, Nordic Walking, gestite in collaborazione con professionisti del settore.
autismo svizzera promuove in particolare eventi e occasioni d'incontro per stimolare la condivisione e le relazioni.

In occasione dei 10 anni della sottoscrizione della convenzione ONU ha promosso il progetto «Io e Noi», presentato nell'ambito delle giornate d'azione nazionale per i diritti delle persone con disabilità.
Il progetto documenta i percorsi inclusivi condotti da professionisti: Cantiamo Insieme e Teatro di Quartiere, Poesia e Compassione, Arte, empatia e narrazione, nell'ambito dei quali persone con disabilità, familiari e volontari sono stati accompagnati ad esplorare e ad esprimere temi esistenziali, attraverso le diverse forme artistiche, per poi condividerli nel gruppo, in un contesto libero dall'esito, accogliente e giocoso. Il progetto è documentato da video e da una raccolta di fotografie e scritti dei partecipanti.

BERNASCONI FORRER
6932 Breganzona - 091 960 17 50
www.bfingegneria.ch

5 vie Farmacia
Farmacia 5 Vie | Piazza Cinque Vie 5
6932 Breganzona | Tel. 091 966 35 26
farmacia5vie@bluewin.ch
www.farmacia5vie.ch

Genovese
IMPRESA DI PITTURA GESSATURA
Filippo Genovese M. 079 686 13 53
Raul Galvan M. 079 936 33 25
Via Lucino 1 - 6932 Breganzona
T. 091 967 66 19 - F. 091 606 79 74
info@genovese.ch - www.genovese.ch

RIVABIANCA S.A.
NOLEGGIO IMBARCAZIONI
BOAT RENTAL
VIALE CASTAGNOLA 28
6900 LUGANO - CASSARATE
TEL. +41 (0)79 671 62 88
www.rivabianca.ch
info@rivabianca.ch

ASSOCIAZIONE MIRASOLE

UN AIUTO CONCRETO PER ANZIANI E NON SOLO

Recapiti
Associazione Mirasole
6932 Breganzona
Tel. 078 893 11 00
associazionemirasole@gmail.com

Fondazione
2015

L'Associazione Mirasole, nata nel 2015 con sede a Breganzona, è un'organizzazione che si dedica con cura e professionalità all'assistenza domiciliare per persone anziane e giovani, garantendo un servizio di alta qualità in un ambiente familiare. Offriamo un supporto essenziale a chi ha bisogno di aiuto nelle attività quotidiane, con personale qualificato sempre a disposizione.

Un servizio su misura per ogni esigenza

Offriamo una vasta gamma di servizi, pensati per rendere la vita delle persone più semplice e confortevole. Tra le attività proposte troviamo la pulizia della casa, la preparazione dei pasti, l'acquisto di generi alimentari e farmaci, l'accompagnamento a passeggio, sia a braccetto che in sedia a rotelle. Possiamo anche garantire una presenza costante sia di giorno che di notte, fornendo compagnia e assistenza continua. Inoltre, collaboriamo con l'associazione no profit SAP, con sede a Capolago, per il trasporto di persone con mobilità ridotta. Grazie a vetture attrezzate per il trasporto di sedie a rotelle, possiamo accompagnare i nostri assistiti dal medico, in ospedale o alle sessioni di fisioterapia, sempre con attenzione e premura.

La danza come strumento di benessere fisico e mentale

Nel 2018, abbiamo ampliato la nostra offerta introducendo la danza, un'attività pensata per migliorare il movimento fisico e stimolare la mente. Il ballo liscio e i balli di gruppo sono rivolti in particolare agli anziani, mentre i giovani possono cimentarsi nei ritmi caraibici e nelle danze come il jazz e il boogie woogie.

I nostri insegnanti, diplomati presso l'A.N.M.B. (Associazione Nazionale Maestri di Ballo), con la loro pazienza e professionalità, trasmettono allegria e competenza, rendendo l'esperienza non solo un momento di apprendimento, ma anche di divertimento e socializzazione.

Un ambiente accogliente per ogni occasione

Le lezioni di danza si tengono a Mendrisio, presso la Sala Quadrifoglio, situata in via Borromini 20. Oltre a essere uno spazio per il movimento e il benessere, la sala ospita anche un ristorante e pizzeria, che offre l'opportunità di concludere le serate con cene di gruppo organizzate dagli insegnanti. Questi eventi sono un'occasione preziosa per vivere momenti di convivialità e divertimento, rendendo l'Associazione Mirasole non solo un punto di riferimento per l'assistenza, ma anche per la socialità.

Valsangiacomo M. Sagl
impresa di gessatura
Genestrerio - Mendrisio
Ufficio
Via Giulia 25a, 6855 Stabio
Tel. 091 647 23 82
Mobile 076 586 23 77
Fax 091 647 23 77
info@valsangiacomom.ch
www.valsangiacomom.ch

intonaci
isolazioni termiche
stucchi e cornici
pareti in gesso e cartongesso
lavori speciali
riattazioni
pittura

22 ANNI 2002-2024

Farmacia della Posta
Mariadele Arrighi Vidotto farm. dipl. fed. ETH
Vicolo dei Conti 6 - 6932 Breganzona
Tel. 091 967 53 41 - farmaciadellaposta@ovan.ch

La gazzosa per tradizione
Dal 1867 ricetta originale
Peri Lugano
c/o **Arrighi Bibite e Alimentari SA**
Via Buffi 3 - 6904 Lugano
Tel 091 945 10 57
bibite_peri@bluewin.ch
www.bibiteperi.ch
Peri bibite
Consegna a domicilio:
- acque minerali
- gazzosa Peri
- bibite dolci
- aranciate e succhi
- birre

ASSOCIAZIONE SERVIZIO ASSISTENZA AL PROSSIMO (SAP)

Servizio Assistenza al Prossimo

Recapiti
Associazione SAP
Via Castello di Capolago 11
6825 Capolago
Tel. +41 76 386 57 97
sapticino@hotmail.com

Fondazione
2001

Sito internet
www.sap-ticino.ch

IBAN
CH33 8080 8003 1383 4497 9

L'Associazione no-profit SAP è attiva dal 2001 e nasce con l'obiettivo di offrire un supporto concreto alle persone con difficoltà motorie. Grazie a un team di personale qualificato, munito di brevetto di soccorritore, la SAP opera su tutto il territorio svizzero e anche all'estero, con una particolare attenzione al Canton Ticino.

Un servizio per chi ne ha più bisogno

La SAP si distingue per la sua capacità di rispondere efficacemente alle esigenze delle persone con problemi di mobilità, mettendo a disposizione una flotta di mezzi appositamente modificati per garantire spostamenti sicuri e confortevoli. Tra le risorse dell'associazione troviamo:

- **4 veicoli di trasporto adattati** per persone con difficoltà motorie;

- **2 autolettighe non medicalizzate** per il trasporto di persone allettate;
- **3 montascale,** che rappresentano un unicum nel Canton Ticino, per superare le barriere architettoniche.

Questi strumenti, insieme alla professionalità del personale, garantiscono la possibilità di muoversi in maniera agevole e sicura, anche in situazioni di particolare complessità.

Certificazioni e riconoscimenti

L'associazione gode di un riconoscimento ufficiale da parte del DSS del Cantone Ticino, dell'Ente Ospedaliero Cantonale e delle Casse malati, grazie alla sua elevata qualità e affidabilità dei servizi erogati. Il numero di concordato assegnato testimonia ulteriormente la validità della SAP come realtà di supporto essenziale nel territorio. Per l'aiuto domiciliare, SAP collabora con l'Associazione Mirasole.

Un impegno senza sussidi statali

Nonostante non riceva sussidi statali, SAP si impegna a mantenere i costi dei propri servizi il più contenuti possibile, permettendo così a un ampio numero di persone di accedere all'assistenza di cui hanno bisogno. Questo sforzo richiede il sostegno della comunità: anche un piccolo contributo può fare la differenza per garantire che persone con difficoltà motorie possano ricevere l'assistenza necessaria.
Chi desidera sostenere l'associazione può farlo con una donazione al seguente IBAN: CH 33 8080 8003 1383 4497 9.

Contattaci per maggiori informazioni

Se hai bisogno di un supporto o desideri fissare un appuntamento, contatta la SAP al numero +41 076 386 57 97. L'associazione è pronta a rispondere con professionalità e sollecitudine, garantendo un aiuto concreto a chi si trova in difficoltà.

SAP: un aiuto che abbatte le barriere e restituisce dignità a chi ha difficoltà motorie.

morosoli protezioni solari sagl
• Rolladen • Tende da sole • Tende per interni • Servizio riparazioni • Automatismi in generale
• Lamelle • Tende a vela • Zanzariere • Porte garage • Gelosie
NUOVO SHOWROOM!
• Tende da interno • Rivestimento mobili imbottiti • Mobili camera da letto • Materassi . Piumini . Reti letto • Biancheria da letto
SPARTACO & MOROSOLI Arredamenti Sagl
6825 Capolago • Via Segoma 2 • Tel. 091 630 59 09
info@morosoliprotezionisolari.ch • www.morosoliprotezionisolari.ch

P 3 5 6

DA NOI TROVI L'AUTO DEI TUOI SOGNI

GARAGE MULTIMARCA

P356.ch

Showroom: Via Belvedere 2
CH-6952 Canobbio

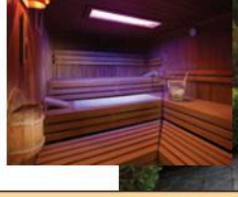
Officina e carrozzeria: Via alla Stampa 6b
CH-6964 Lugano-Davesco

Tel. +41 91 966 35 61 - info@p356.ch

ALTRE ASSOCIAZIONI

al Serpiano ★★★ HOTEL

Hotel Serpiano
6867 Serpiano
Tel. 091 986 20 00



AMORE E PASSIONE PER I CANI

ARTICOLO SCRITTO DA SONJA VITTUONI
(MEMBRO DI COMITATO ED ISTRUTTORE UCS-DIC)

Recapiti
Società Cinofila
Monte Generoso
CP 1840
6850 Mendrisio
Tel. +41 91 646 82 97
info@cinofilamendrisio.ch

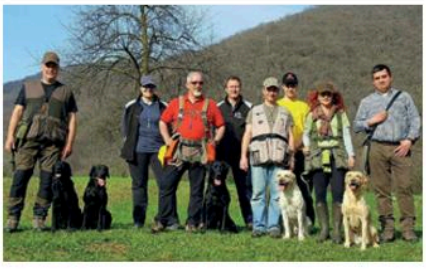
Sede sociale
+3 campi da lavoro
Via St.Apollonia 46
6877 Coldrerio

Fondazione
1958

Comitato
Filippo Ortelli, Presidente
Athos Fontana, Vice-Presidente
Sonja Vittuoni, Cassiera-PR
Genny Cereghetti, Segretaria
Max Gilardoni, Membro

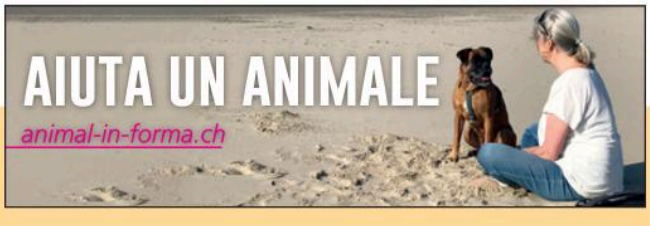
Membri
80 membri

Sito internet
www.cinofilamendrisio.ch



La Società Cinofila Monte Generoso di Mendrisio è attiva da oltre sessant'anni nel settore dello sport con i cani e nell'educazione cinofila.
La nuova sede, inaugurata nel 2018 in Via St.Apollonia 46 a Coldrerio, è un'infrastruttura semplice e moderna. All'esterno offre ai propri soci e a chi frequenta i diversi corsi proposti: un campetto riservato ai cuccioli, un campo di medie dimensioni per i corsi junior (cuccioloni 4-7 mesi) e per i test cantonali, un campo grande per i corsi EDU e 30 razze + tutte le discipline sportive. Questi campi sono attrezzati per garantire al cane e al proprietario un'istruzione e una socializzazione ottimale, sono conformi alle disposizioni di legge e corrispondono pienamente ai criteri UCS (Fédération Union Canine Suisse). Compreso nel terreno di ca. 12'000 mq, un grande parcheggio e un parco giochi per bambini. All'interno della nuova costruzione, si trova uno spazio aperto che serve da sala riunioni, sala corsi e come sala da pranzo. Bar, cucina, ufficio, magazzino, servizi e la grande veranda completano la sede.
Scopo principale della società, promuovere la completa educazione cinofila verso i proprietari e i loro cani (di qualsiasi età e razza). La Società Monte Generoso opera totalmente a livello di volontariato. Forse è una delle poche cinofile che ha mantenuto questi parametri statutari di completo volontariato e ne va molto fiera!
Oltre all'educazione, si organizzano concorsi e manifestazioni, conferenze, lezioni a tema con veterinari e comportamentisti, esposizioni e pubblicazioni.
Tutti gli istruttori sono in possesso di un diploma UCS-DIC nel quale sono state approfondite in maniera teorica e pratica le seguenti materie: sviluppo del comportamento del cucciolo e del cane adolescente, patologie comportamentali, situazioni pericolose ed a rischio per bambini ed adulti, socializzazione e comunicazione canina, elementi di medicina veterinaria, legislazione cantonale e federale, pedagogia, educazione pratica conducente-cane.

Gli istruttori possono socializzare ed educare i cani dai 2 mesi in poi, formare i binomi durante i corsi obbligatori per le 30 razze soggette ad autorizzazione e prepararli per i 2 test gestiti dall'Ufficio del Veterinario Cantonale di Bellinzona secondo la Legge sui cani.
Tre dei nostri istruttori collaborano con l'Ufficio del Veterinario Cantonale di Bellinzona, in qualità di giudici preposti per valutare i test cantonali obbligatori per i detentori di cani delle 30 razze soggette ad autorizzazione.
Il ventaglio dei corsi proposti sull'arco di tutto l'anno è veramente molto ricco. Durante l'estate si può partecipare ad un mini corso cinofilo interamente rivolto ai ragazzi delle scuole elementari e medie con il loro cane di famiglia, il corso Tandem Ragazzi. Continui aggiornamenti e novità rendono ancora più interessante questa stupenda passione.



PEDIBUS

UN PROGETTO SANO, CONVIVIALE ED ECOLOGICO

Recapiti
ATA Associazione
traffico e ambiente
Coordinazione Pedibus Ticino
Via San Felice 14 A
6833 Vacallo
Tel. cellulare 076 801 16 51

Coordinatrice Pedibus Ticino
Caterina Bassoli

Sito internet
www.pedibus.ch

Il Pedibus, come a un vero autobus, rispetta orari, ha fermate e segue un itinerario, ma con una differenza chiave: si va a piedi! Questo innovativo approccio coinvolge genitori, nonni, pensionati, disoccupati e mamme diurne nell'accompagnare i bambini a scuola a piedi seguendo percorsi e orari concordati insieme, in base alle proprie disponibilità e necessità.

Anche solo uno o due giorni alla settimana di Pedibus possono fare una grande differenza! I genitori risparmiano tempo alternandosi nell'accompagnamento, gli anziani compiono un'attività fisica salutare e rafforzano i legami di vicinato.

I bambini svolgono una buona dose di esercizio fisico, in linea con le raccomandazioni dell'Organizzazione Mondiale della Sanità, in modo divertente e gratuito, migliorando la propria salute. Inoltre, diventano presto più autonomi, rispettando le regole stradali e arrivando a scuola puntuali e pieni di energia.

La presenza ridotta di auto intorno alla scuola porta benefici a tutti in termini di sicurezza stradale. Inoltre, camminare non inquina, contribuendo a preservare il clima e l'ambiente.

Come si attiva una linea?

Chiunque può attivare una linea Pedibus e beneficiare dell'assicurazione RC offerta dall'ATA ai conducenti Pedibus, oltre a ricevere sostegno e materiale gratuito come gilet catarifrangenti, cartelli per le fermate e tanto altro ancora. I municipi, le direzioni scolastiche, le assemblee dei genitori e le famiglie interessate possono segnalare il loro interesse al Coordinamento Pedibus Ticino.

Il Coordinamento offre gratuitamente supporto nella creazione e nel mantenimento delle linee, fornendo assistenza

concreta e organizzando incontri informativi in presenza o online. Promuove inoltre la sensibilizzazione sulla mobilità sostenibile nelle scuole attraverso atelier e attività per i bambini.

Il Pedibus è una campagna dell'ATA Associazione traffico e ambiente realizzata in Ticino con il contributo del Dipartimento del Territorio e in collaborazione con l'Ufficio del medico cantonale del Dipartimento della sanità e della socialità, nell'ambito del Programma d'azione cantonale «Promozione della salute» 2021-2024, con il sostegno di Promozione Salute Svizzera.

Per una passeggiata verso la scuola ricca di scoperte, unisciti al Pedibus!

mobili fridel
falegnameria - arredamenti interni
armadi a muro - porte - finestre
gelosie - portoncini blindati - cucine
Via Fontanella 2 - CH-**6883 Vacallo**
Tel. +41 91 683 76 39 - Fax +41 91 683 31 19
info@fridelmobili.ch - www.fridelmobili.ch

VP Giardini Sagl
Giardini - Pavimentazioni - Murature
VP Giardini Sagl
Via al Colle 18
6833 Vacallo
+41 76 234 42 97
garden-mur2012@hotmail.com

CBG
+41 78 639 85 95
info@cbgcasasolution.ch
Casa Solution Sagl
Pavimenti e Rivestimenti - Parquet - Resine
Arredo Bagno - Cucine - Arredi e mobili su misura
Linea Vita Certificata - Scale - Parapetti
Infissi alluminio, pvc, legno, porte e portoni garage
Servizio Posa & Progettazione
Ufficio e Esposizione: Via dei Lauri 17 - 6833 Vacallo

CONSORZIO VALLE DEL CASSARATE E GOLFO DI LUGANO

Sede
Via della Pergola 5
6962 Viganello
Tel. 091 970 20 17
info@valledelcassarate.ch

Costituzione
Anno 1997

Sito web
valledelcassarate.ch

Presidente
Urs Luechinger

Direttore
Massimiano Soldati

Delegazione consortile
7 membri

Assemblea consortile
15 membri

L'origine del nostro ente si attesta alla fine dell'Ottocento, con un primo progetto per risanare la Valle del Cassarate. Negli anni successivi il territorio è stato diviso in due Consorzi: Consorzio Alto Cassarate e Consorzio Basso Cassarate. Nel 1997 è stato costituito l'attuale Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano (CVC) che è subentrato ai due vecchi Consorzi, occupandosi della gestione dell'intero bacino del Cassarate.

In questi 27 anni di attività il CVC ha garantito agli enti Consorziati (Comuni di Lugano, Canobbio, Massagno, Paradiso, Porza, Savosa, Sorengo, Comano e Capriasca, AIL SA, AEM SA, Swisscom, Consorzio depurazione acque Lugano e Dintorni, EOC e Cantone Ticino) la manutenzione delle opere realizzate nel Comprensorio, la prevenzione della formazione di alluvioni, frane e incendi, la cura e la miglioria del territorio.

Il CVC, retto dalla legge sui Consorzi del 1913, ha la particolarità di disporre di personale e mezzi propri, i quali permettono di gestire le varie opere come una piccola azienda forestale. L'ente conta una decina di unità lavorative, divise tra selvicoltori, muratori e personale amministrativo. La sede tecnico – amministrativa è a Lugano, mentre la base logistica è situata a Lugaggia (Capriasca).

Il Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano (CVC), è un ente solido e ben inserito nel territorio.

L'impegno del CVC non è rivolto solo agli interventi mirati sul territorio ma spazia a 360 gradi con numerose collaborazioni

fra tutti gli attori che vi operano (Comuni ed enti consorziati, Cantone, Patriziati, scuole, imprese e privati cittadini).

La bellezza del paesaggio è solo un riflesso delle importanti opere di ricostruzione forestale, alle quali va soprattutto il merito della messa in sicurezza di un'intera regione. L'urbanizzazione degli ultimi 50 anni, anche in zone un tempo minacciate dai pericoli naturali, ne è l'esempio.

Elettrolugano
Impianti Elettrici SA
info@elettrolugano.ch
www.elettrolugano.ch
Sede operativa:
6924 Sorengo
Tel. 091 967 22 44
Succursale:
6877 Coldrerio
Tel. 091 967 22 45
Impianti elettrici - Telefonia - Telematica - Quadri elettrici - Studio tecnico progettazione

Willy Bernasconi sa giardiniere
COSTRUZIONE & MANUTENZIONE GIARDINI
6852 GENESTRERIO
079 207.19.73
Via Campagnola 31A
willy.bernasconi@bluewin.ch
www.willybernasconi.ch

UgoBassi
Impresa generale di costruzioni
Edilizia-genio civile
Lavori specialistici
Ugo Bassi SA • Via Arbostra 35 • 6963 Lugano - Pregassona
Tel. 091 941 75 55 • Fax 091 940 95 93
E-mail: ugobassi.sa@swissonline.ch

BRIGATA SCOUT LA FENICE

VALLE DEL VEDEGGIO

Recapiti
Brigata Scout La Fenice
Valle del Vedeggio
info@scoutlafenice.ch

Fondazione
2015

Tassa sociale
60 franchi

Sito internet
www.scoutlafenice.ch

Instagram
@scoutlafenice

Facebook
Brigata Scout La Fenice

La Brigata Scout la Fenice è un'associazione che raggruppa le sezioni di Cureglia e Vedeggio Taverne che hanno deciso di unire le forze a settembre 2015 per continuare a proporre uno scoutismo di qualità. Il nostro gruppo è principalmente attivo nel Comune di Cureglia e nella Valle del Vedeggio.
Le attività sono divise per fascia d'età: castori (1°-2° elementare, a Cureglia), lupetti (3°-5° elementare, a Manno), esploratori (scuole medie, a Taverne), pionieri (1°-2° superiore/apprendistato, a Manno) e capi/rover (dai 18 anni).
Ogni sabato pomeriggio proponiamo delle attività legate ai bisogni dei bambini e dei ragazzi, che permettono loro di sperimentare ed imparare giocando all'aria aperta. Gli animatori sono un gruppo di giovani volontari, che – dopo essere cresciuti partecipando alle attività scout – hanno a cuore il divertimento e la crescita dei partecipanti. Il momento più bello dell'esperienza scout è sicuramente il campeggio estivo: due settimane vissute immersi nella natura all'insegna della scoperta e dell'amicizia.

Informazioni sulle attività:

- Branca Castori (1° - 2° elementare) il sabato pomeriggio dalle 13:45 alle 16:45 a Cureglia (Via Nolina)
- Branca Lupetti (3° - 5° elementare) il sabato pomeriggio dalle 13:30 alle 16:30 a Manno (Strada Regina 15)
- Branca Esploratori (1° - 4° media) il sabato pomeriggio dalle 14:00 alle 17:00 al Dosso di Taverne
- Branca Pionieri (1° - 2° post obbligatorio) il sabato pomeriggio a Manno (Strada Regina 15)

CARELLE SAGL
di CARELLE LUCA
DIPL. FEDERALE
LAVORI SELVICOLTURALI
BOSCO IN GENERE
6928 MANNO - CH
Tel. 091 605 10 03
Natel 079 444 13 04
• Taglio alberi + esbosco legnami
• Potatura alberi
• Macinatura ramaglia con macchina speciale
• Costruzione e manutenzione sentieri
• Edilizia forestale
• Ingegneria naturalistica

NEON NRT 15years
TUTTE LE SOLUZIONI PER LA TUA COMUNICAZIONE
INSEGNE LEDART SEGNALETICA WRAPPING ABBIGLIAMENTO
Via al Dosso 2 - 6807 TAVERNE - Tel. 091 971 61 61 - info@neonart.ch - www.neonart.ch

rené schlup sa
SCHLUP RENÉ SA
Apparecchi – Utensili elettrici – Riparazioni
Via Cantonale 39 - 6928 Manno
Telefono 091 605 49 82/83
info@schluprene-sa.ch
www.schluprene-sa.ch

ASSOCIAZIONE BOTTEGHE DEL MONDO DELLA SVIZZERA ITALIANA

COMMERCIO EQUO

Recapiti
Largo L. Olgiati 69
6512 Giubiasco
+41 (0)91 857 72 33
botteghedelmondo@bluewin.ch

Fondazione
1979

Presidente
Elisabeth Mordasini

Membri
11 Botteghe

Sito internet
www.botteghedelmondo.ch

Facebook
Associazione Botteghe
del Mondo della Svizzera Italiana

Chi siamo

Da oltre 40 anni, l'associazione Botteghe del Mondo (BdM) riunisce le 11 Botteghe del Mondo della Svizzera italiana, affermate specialiste del commercio equo. Gestite da circa 250 volontarie, con la vendita di prodotti artigianali ed alimentari di alta qualità provenienti dal Sud del Mondo, le BdM denunciano gli squilibri e le ingiustizie del mercato mondiale, sensibilizzano il pubblico sui temi del commercio equo, invitando i consumatori ad impegnarsi per un consumo responsabile e un'economia improntata ai valori della giustizia e dell'equità per tutti.
L'associazione è membro di Swiss Fair Trade, l'organizzazione mantello del commercio equo in Svizzera.

Cos'è il commercio equo?

«Il Commercio Equo è un partenariato economico, basato sul dialogo, sulla trasparenza e sul rispetto che cerca maggiore equità nel commercio internazionale. Contribuisce ad uno sviluppo sostenibile offrendo migliori condizioni commerciali e ne assicura i diritti, ai produttori e lavoratori marginalizzati – soprattutto nel Sud del mondo.
Le organizzazioni del Commercio Equo, supportate dai consumatori, sono impegnate attivamente nel sostenere i produttori, sensibilizzare e realizzare campagne per cambiare le regole e le pratiche del commercio internazionale convenzionale.»

Questa definizione accolta dagli oltre 100'000 aderenti alla Carta Internazionale del commercio equo, è stata pubblicata il 25 settembre 2018.
https://www.equogarantito.org/documenti/carta-internazionale-del-commercio-equo-e-solidale/

Il commercio equo si iscrive nel vasto movimento di enti e organizzazioni che lavorano per raggiungere gli obiettivi per lo sviluppo sostenibile dell'ONU (Agenda 2030).

I prodotti alimentari e l'artigianato sono acquistati dai nostri **partner commerciali di lunga data nel Sud,** che sono piccoli produttori delle regioni periferiche, organizzati in cooperative o organizzazioni e producono prodotti di alta qualità in modo socialmente ed ecologicamente sostenibile, potendo così avere l'accesso ai mercati e quindi la possibilità di vendere i loro prodotti nel nostro paese.
Nei Paesi europei diverse **organizzazioni d'importazione** valutano i progetti delle cooperative di piccoli produttori del Sud, verificando che rispondano ai requisiti minimi del commercio equo, instaurando rapporti commerciali trasparenti e durevoli basati sulla collaborazione per migliorare le strutture produttive e la loro qualità di vita.

MARedil s.a.
IMPRESA COSTRUZIONI
già IMPRESA MARAZZI
CH-6830 CHIASSO
Casella Postale 1728 - Tel. 091 683 52 87
E-mail: info@maredil.ch - www.maredilsa.ch

Tessin Garden sagl
Costruzione e manutenzione giardini
Via dei Lauri 6A
6833 Vacallo
info@tessingarden.ch
www.tessingarden.ch
Fabio 076 386 12 78
Giuseppe 076 345 12 81
Matteo 076 817 06 88

- Serramenti in alluminio
- Finestre e porte in ferro e acciaio inox
- Portoni industriali
- Porte garage
- Facciate continue e strutturali
- Parapetti e scale in ferro e acciaio inox
- Scale a chiocciola
- Ferro battuto
- Giardini d'inverno
- Carpenteria leggera
- Servizio riparazioni

Officine Cameroni SA | Via Cantonale 24a | 6917 Barbengo | Tel. 091 994 65 75 | www.officinecameroni.ch info@officinecameroni.ch

AMAC

ASSOCIAZIONE MONITORI E ANIMATORI COLONIE

Associazione Monitori e Animatori Colonie Mendrisio

Recapiti
AMAC
Casella postale 1035
6850 Mendrisio

Fondazione
2000

Presidente
Michele Aramini

Membri
160

Sito internet
www.amacolonia.ch

Facebook / Instagram
@amacolonia

IBAN
CH92 8080 8008 4349 6674 0

L'associazione Monitori e Animatori Colonie è nata a Mendrisio nel 2000 a seguito del desiderio di un gruppo di amici e colleghi di colonia di creare delle occasioni di incontro e scambio fra coloro che operano nel settore delle colonie e sacrificano a tale scopo parte delle loro vacanze.

Comitato direttivo 2021

Colonia estiva

La colonia estiva è l'attività più importante e principale dell'Associazione. Solitamente viene svolta durante la prima metà di agosto nella casa polivalente di Rodi-Fiesso. Durante il mese precedente invece l'AMAC collabora con le Colonie dei Sindacati per la gestione dei loro turni di colonia estiva.

Formazione, informazione

Le attività formative per i giovani che operano in colonie sono una delle altre priorità dell'AMAC. Il momento culminante di questo impegno è l'organizzazione del corso formativo residenziale denominato «Le Nuvole» che si svolge ogni anno a maggio nella colonia di Rodi e che dura dai 3 ai 4 giorni. Accanto a questo impegno, vi sono i corsi interni per l'équipe direttiva delle colonie estive e i corsi tematici per il personale, organizzati direttamente dall'AMAC o promossi attraverso le proposte di altri organi (CEMEA, Conferenza del volontariato sociale, SUPSI, ASPI, ecc.). Nella sede di Mendrisio vi è poi un fornito centro di documentazione che è a disposizione degli interessati e delle famiglie che raccoglie materiale informativo, didattico e storico sull'educazione e l'animazione.

Animazione

Durante l'anno gli animatori dell'AMAC sono spesso coinvolti in attività con bambini e ragazzi durante manifestazioni ed eventi diversi. Queste attività di animazione sono una palestra importante per il nostro personale e un buon biglietto da visita verso i genitori e i bambini, che possono così avere un assaggio di quanto viene proposto durante la colonia estiva.

Colonia 2020

Manifestazioni

Per rafforzare lo spirito di gruppo e amicizia tra i membri dell'Associazione e per contribuire al finanziamento della stessa, l'AMAC organizza e partecipa a manifestazioni ludiche e popolari. I due principali momenti di questa attività sono la partecipazione alla Sagra del Borgo di Mendrisio con la gestione di una corte e l'organizzazione del carnevale della Città di Mendrisio «Il Dormiglione» su mandato dello stesso Municipio.

core CONTABILITÀ REVISIONI
CORE Fiduciaria SA – Vladimiro Petito
Piazzetta Luigi Fontana 4 - 6850 Mendrisio - 091 971 25 47 - www.corefid.ch

DAVERTOUR
Agenzia viaggi e Tour operator
Piazzale alla Valle • Via Lavizzari 6 • 6850 Mendrisio • www.davertour.com
Tel. +41 91 640 07 40 • Fax +41 91 640 07 49 • davertour@ticino.com

#B&L Valsangiacomo SA
SOTTOFONDI CEMENTIZI E AUTOLIVELLANTI
PAVIMENTI A SECCO E TECNICI
ISOLAZIONI E PAVIMENTAZIONI SPECIALI
LIGORNETTO
T. +41 91 683 02 21 - M. +41 79 175 53 93
info@blvalsa.ch - www.blvalsa.ch

SEZIONE SCOUT S. SEBASTIANO BREGANZONA

...CRESCERE DIVERTENDOSI!

Recapiti
Sezione Scout Breganzona
Via Fontanella 16
6932 Breganzona
sezione@scoutbreganzona.com

Fondazione
1967

Capo Sezione
Andrea Lepori

Membri
100 membri attivi

Sito internet
www.scoutbreganzona.com

Instagram
#scoutbreganzona

Hai già dormito sotto le stelle con un riparo costruito da te? Hai già acceso un fuoco con la legna da te raccolta nel bosco? Hai animato una serata con canti e scenette? Hai mai costruito un monopattino con le tue mani?
Queste sono solo alcune delle esperienze che puoi vivere negli scout. Il bello di questo tipo di associazione è che ogni sabato puoi vivere qualcosa di diverso e nell'arco di un anno avrai provato un sacco di cose differenti!
Il tutto culmina nel campeggio estivo durante il quale si applica quanto appreso e ci si confronta con la vita all'aperto.
In genere a Breganzona ci si trova il sabato dalle 13.45 alle 16.45 divisi nei propri gruppi, ognuno nella propria sede: castori (1a-2a elementare), lupetti (3a-5a elementare), esploratori (1a-4a media) e pionieri (15-17 anni). Gli scout sono divisi in gruppi (le «branche») a seconda dell'età dei ragazzi così da poter proporre attività adeguate all'età dei partecipanti. Durante l'anno vengono proposte anche delle uscite ed un campo di sci a Rona.
A dover riassumere lo scoutismo in due parole potremmo dire CRESCERE DIVERTENDOSI!

Sono due concetti che vanno di pari passo e su cui l'attività che proponiamo si basa. Il nostro è un movimento con lo scopo di educare i giovani e aiutarli nel loro sviluppo fisico, mentale e spirituale. Accanto quindi ai giochi, alle uscite, alle costruzioni e alle varie attività, c'è il tentativo di trasmettere dei valori come la solidarietà, la forza d'animo, la partecipazione, il rispetto, ecc.
Le attività sono proposte da giovani volontari che seguono corsi di formazione organizzati a livello cantonale. Lo scoutismo compie nel 2024 117 anni e, nel contempo, il nostro gruppo festeggia i suoi 57 anni di esistenza. Questo per dimostrare che lo scoutismo ha radici solide e sa adattarsi a nuove realtà!
Il motto su cui tutto lo scoutismo si basa è «del nostro meglio» e lo scopo di tutto il movimento è, sin dalle origini (con Lord Baden Powell), di «lasciare un mondo migliore».
Se sei interessato e vuoi provare questa esperienza non esitare a contattarci!
Sul sito trovi le persone ed i numeri di contatto. **Ti aspettiamo!**

art giardini Breganzona
PROGETTAZIONE
COSTRUZIONE
MANUTENZIONE
GIARDINI
Telefono 091 950 07 31
Mobile 079 566 67 88
info@artegiardini.ch
www.artegiardini.ch
Jardin Suisse

NON SOLO PITTURA
di Antonino Maglia
PITTURA - DECORI - TAPPEZZERIA
RASATURE CAPPOTTI - FACCIATE
CARTONGESSO - RESINE - PIASTRELLE
Via Gemmo 19 - 6932 Breganzona
info@nonsolopittura.ch
www.nonsolopittura.ch
mobile 076 576 09 72
CHE-464.932.235

GRUPPO AEROMODELLISTI DEL MENDRISIOTTO

Recapiti
c/o Egidio Maglio (Presidente)
Telefono: +41 (0)91 646 53 41
Cellulare: +41 (0)79 685 35 92
Email: presidente@gam2000.ch

Fondazione
1979

Sito internet
www.gam2000.ch

Campo di volo
Gruppo Aeromodellisti
del Mendrisiotto
Via Puntasei
6855 Stabio

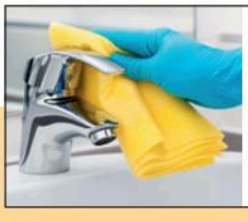
Il G.A.M, Gruppo Aeromodellisti del Mendrisiotto è stato fondato nel 1979 da Gerardo Klay, Marcel Ansermin, Enrico Bianchi e Giuliano Cinelli. L'interesse per l'aeronautica sportiva e l'aeromodellismo si sviluppa molto tempo prima della fondazione del G.A.M. Infatti, i primi modelli volanti costruiti in Ticino, risalgono alla fine degli anni Trenta. I veleggiatori realizzati tra il 1935 – 1950 furono concepiti per il lancio a mano da un pendio o da un'altura. Solo raramente i modelli erano trainati in quota con un verricello di 100, 200 o più metri (il rischio di rottura del modello sotto lo sforzo del traino era piuttosto elevato). Molto rari erano anche i motomodelli, a causa dell'elevato costo dei minuscoli propulsori diesel di quel tempo. Con il tempo e la tecnologia gli aeromodelli si sono trasformati, diventando, in alcuni casi, strumenti al servizio della scienza.

Sono già passati molti anni dalla fondazione del Gruppo ma l'entusiasmo che anima gli aeromodellisti, che si ritrovano ogni fine settimana sul campo di volo di Stabio per vedere librarsi in aria le loro creature, non è andato scemando.

La tensione degli aeromodellisti per il collaudo di un nuovo aereo o elicottero e l'impegno nell'allenamento per migliorare il pilottaggio sono sempre forti. Il senso di libertà nel vedere volteggiare il proprio aeromodello ripaga tutti gli sforzi e cancella i momenti di delusione. La costruzione dei modelli volanti (sia elicotteri sia aereoplani) avviene in modo individuale, approfittando dei momenti di tempo libero, a casa.

Grazie al campo di volo di Stabio, vero luogo d'incontro degli aeromodellisti, i principianti possono però beneficiare dei suggerimenti dei più esperti.

Gli aereomodellisti con più esperienza guidano, con consigli e con l'esempio, i principianti e li aiutano a superare le difficoltà che via via si presentano nella costruzione, nella messa a punto e, più tardi, nel pilottaggio dei modelli.



La Brillante di Ruggi Mariantonietta
Impresa di pulizia
Via Campagnola 20b
6854 S. Pietro di Stabio
labrillante@bluewin.ch
+41 76 679 35 44

I Crotti con la "C"
il tuo punto di riferimento per un'estate fresca in ogni occasione
Feste, matrimoni, aperitivi, musica, catering e servizio take away
CROTTO
Aperti
da mercoledì a domenica
091/683 07 08
Ci trovi a Balerna
CROTTO DEI TIGLI
Aperti tutti i giorni
091/683 30 81

NUOVA AUTOCASA DEL PNEUMATICO
091 683 10 31
Via Sottobisio 15
6828 Balerna
www.nuovaautocasa.ch
Francesco
076 419 10 87
info@nuovaautocasa.ch

ASSOCIAZIONE SVIZZERA NONFUMATORI

Recapiti
Associazione Svizzera
Non-Fumatori
Via Sonvico 11
6952 Canobbio
Tel. 091 940 44 45
asnf@swissonline.ch

Fondazione
1980

Presidente
Alberto Polli

Sito internet
www.nonfumatori.ch

DELPHENIX
CENTRO TALASSOTERAPIA
& ANTISMOKING CENTER
079 621 06 07

L'ASN si occupa fin dal 1977 di sensibilizzazione in merito al tabagismo, prevalentemente sul territorio ticinese e svizzero di lingua italiana. Il suo scopo principale è quello di difendere i diritti dei non fumatori e favorire l'astinenza e la disassuefazione dal tabacco, sensibilizzando la popolazione su problemi legati a questa dipendenza.

Metodo Elektromeridian Kobra
Il Metodo Elektromeridian è una sofisticata apparecchiatura elettronica che trasforma impulsi a bassa frequenza in stimolazioni di natura non invasiva che sono trasmesse direttamente alle zone riflesse del sistema nervoso. La terapia Antismoking agisce direttamente sulla causa della dipendenza fisica dal fumo e vale a dire la nicotina. Il micromassaggio effettuato dalle onde sui padiglioni auricolari e il naso (punti riflessi del sistema nervoso) disgrega la patina dei veleni del tabacco accumulata dai ricettori nervosi togliendo istantaneamente la dipendenza dal fumo, in una seduta di 30 minuti. Non vengono utilizzati farmaci.

Queste onde, di natura non invasiva e dosabili in modo personalizzato, vengono trasmesse alle rispettive zone riflesse del sistema nervoso e del corpo. Adeguatamente dosate e intercalate, queste onde vengono trasmesse nei punti ad alta conducibilità localizzati nel padiglione auricolare, raggiungendo di riflesso i segmenti corporei collegati. La marcata reattività del padiglione auricolare è in grado di produrre una rapida azione di risposta biochimica nei centri nervosi riflessi innescando un sostanziale effetto disintossicante con aumento della produzione endorfinica. Tali reazioni endogene producono la progressiva disgregazione della patina di nicotina e catrame accumulata negli organi interessati, eliminandola gradualmente attraverso le urine, le feci e in generale gli organi emuntori. Il micromassaggio produce un generale effetto miorilassante favorendo un aumento riflesso nella produzione di endorfine che, per la loro azione analgesico-sedativa simile alla morfina, contrastano naturalmente e senza effetti collaterali lo spettro della nefasta dipendenza da fumo.

Se non c'è sofferenza tutto è più facile! Il metodo è avallato da uno studio statistico effettuato su ca. 84'000 mila fumatori, seguiti per tre anni dall'Università dell'Aquila. Lo studio ha confermato che più del 90% smette di fumare.

Informazioni allo 079 621 06 07

Testimonianza
«Grazie a voi, fra qualche giorno, sono 6 mesi che non tocco più una sigaretta! Il vostro metodo è veramente eccezionale e mi ha permesso, senza particolari sforzi, di dare un taglio a questo dannoso vizio. Qualche sacrificio (piccolo) l'ho pur fatto ma, le assicuro, ne è valsa la pena.» (F.G.)

ASSOCIAZIONE ROM IN TICINO

Rom in Ticino
unire le storie, creare il futuro

Recapiti
Tel. 076 474 42 62
rominticino@gmail.com

Fondazione
2023

Instagram
@rominticino

TikTok
@rom.inticino

L'associazione Rom in Ticino è nata nell'ottobre del 2023. È stata fondata principalmente per organizzare un doposcuola educativo sui Rom, aperto a bambini rom e non rom, e per sensibilizzare la popolazione ticinese riguardo alla comunità rom locale.

In questo breve periodo, abbiamo scoperto che le necessità vanno oltre alle nostre aspettative iniziali. In Ticino vivono molti Rom, anche se molti non si dichiarano tali. Purtroppo, la popolazione ticinese è spesso ignara della nostra presenza e nutre pregiudizi nei nostri confronti. Per combattere questi pregiudizi, abbiamo partecipato a vari eventi contro il razzismo.

Il nostro prossimo progetto ha un respiro ancora più ampio: un doposcuola multiculturale nella zona di Biasca. L'obiettivo è far conoscere non solo la cultura Rom, ma anche le varie culture e usanze presenti in Ticino ai bambini di ogni provenienza. Sappiamo che in Ticino ci sono molti bambini migranti diretti, ma anche di seconda generazione, ai quali vogliamo offrire la possibilità di condividere le proprie origini e tradizioni. Questo nuovo progetto vedrà la stretta collaborazione delle mamme, migranti e non, che, con il nostro sostengo, aiuteranno i bambini a esplorare e spiegare le loro culture attraverso attività interattive.

Siamo lieti di annunciare che per il nostro doposcuola multiculturale a Biasca accettiamo ancora iscrizioni di mamme e bambini interessati. La partecipazione è gratuita e il progetto sarà co-partecipato, offrendo un'opportunità unica per conoscere e condividere culture diverse in un ambiente educativo e inclusivo. Non perdete questa occasione straordinaria di contribuire alla creazione di una comunità più aperta e consapevole. Iscrivetevi ora e unitevi a noi in questa avventura educativa e culturale!

Inoltre, vogliamo implementare l'uso dei social per spiegare chi siamo e coinvolgere la popolazione locale nei nostri video e podcast. Se siete curiosi di saperne di più sui rom in Ticino dateci un follow!

rcta
RCTA OLIVEIRA DA SILVA
manutenzione stabili

Rui Silva
info@rcta.ch
079 816 47 28
via Nosetto 37
6987 Caslano

Pittura
Manutenzione giardini
Pavimenti
Riparazioni
Pulizie

HydroPipe sagl
Via Ligornetto 1, 6855 Stabio
Tel. 079 519 26 71
hydropipesagl@gmail.com

- Impianti sanitari
- Riscaldamento
- Trattamento delle acque
- Energie alternative
- Riparazioni
- Irrigazione
- Climatizzazione

kuadra
CFO SHARING

Kuadra Sagl
Vicolo Solza
CH-6855 Stabio
T. +41 91 946 46 40
F. +41 91 946 46 41
www.kuadra.ch

SEZIONE SAMARITANI DI CASLANO

Recapiti
Via Chiesa 19
6987 Caslano
Tel. 077 5367218
samaritani.caslano@hotmail.com

Fondazione
1948

Membri
7

Facebook/Instagram
samaritanicaslano

Chi siamo

La sezione samaritani di Caslano fu fondata nel 1948 e ha organizzato il primo corso samaritano nel settembre di quell'anno. La seconda guerra era da poco terminata e i tempi erano duri, gli ammalati si curavano in casa e i novelli samaritani trovarono subito modo di rendersi utili.
Negli anni si sono susseguiti diversi monitori e medici di sezione fino ad arrivare all'attuale monitrice, che ci segue da 14 anni.
Il modo di essere samaritano, è molto cambiato da quei tempi.
La sezione samaritani Caslano è affiliata all'Associazione cantonale ASSTM con sede a Rivera e fa parte della Federazione Svizzera dei Samaritani e segue i valori della Croce Rossa Svizzera.

Obiettivi

- Il nostro obiettivo è sensibilizzare e istruire più persone possibili affinchè, in caso di necessità, siano in grado di prestare i primi soccorsi.

Attività

- Corsi di primo soccorso per allievi conducenti, BLS/AED/SRC, Emergenze con i bambini, IAS1 e IAS2. Offriamo anche corsi specifici per aziende del nostro territorio.
- Picchetto servizio medico sanitario

In occasione di manifestazioni culturali e sportive i samaritani prestano, all'occorrenza le prime cure.

- Siamo presenti anche durante le azioni di donazione di sangue.
- Formazione continua dei samaritani: per la formazione ci troviamo 1 lunedì al mese.

Sei interessata/o al primo soccorso?

Sei alla ricerca di un'attività istruttiva e arricchente?

Per poter svolgere al meglio le nostre attività, siamo sempre alla ricerca di nuove/i samaritane/i.

È istruttivo, interessante ed è meno impegnativo di quanto si possa pensare!
Non pensarci troppo, contattaci per ulteriori informazioni.

brogioli sa
Via Cantonale 91
6998 Monteggio
Tel. 091 608 26 24
brogioli@brogioli.ch
www.brogioli.ch

sulla tecnica ci mettiamo la firma
impermeabilizzazioni e opere da lattoniere per qualsiasi tipo di tetto.
CORTI ci mette la firma. corti-sa.ch

Minigolf Caslano
6987 Caslano - tel. 091/606.14.16
www.minigolfcaslano.ch

ALCINO BICA
COSTRUZIONI E MANUTENZIONI GIARDINI
CASLANO
• 076 587 70 11 • alcinobica@bluewin.ch

SCOUT SAN GOTTARDO VIGANELLO

VIVIAMO L'AVVENTURA

Recapiti
Scout San Gottardo Viganello
Tel +41 79 278 98 97
scoutviganello@gmail.com

Fondazione
1934

Responsabile
Gioele Beltraminelli

Membri
120

Sito internet
www.viganello.scout.ch

Instagram
@scoutviganello

La nostra Sezione

Inaugurata il 4 febbraio 1934, la sezione San Gottardo Viganello è un gruppo scout membro di Scoutismo Ticino e del Movimento Scout Svizzero. È composta da circa 120 ragazzi e ragazze di tutte le età suddivisi in quattro branche: Lupetti (3a-5a elementare), Esploratori (scuole medie), Pionieri e Rover.
Le attività proposte si svolgono principalmente il sabato pomeriggio presso la sede scout di Viganello e sono organizzate da giovani monitori con formazione G+S e attivi in forma di volontariato, che promuovono valori quali la solidarietà, il senso di responsabilità e l'impegno per il prossimo.

Attività speciali

Oltre agli incontri settimanali si organizzano diverse attività speciali quali l'uscita in capanna di inizio anno, il minicampo sezionale in autunno, l'uscita di branca in primavera, raduni con altri scout e corsi di formazione. È in questi momenti che i partecipanti hanno modo di vivere appieno lo scoutismo, facendo molteplici esperienze all'aria aperta in compagnia dei loro amici.

Il campeggio estivo

Ogni estate si svolge il campo di due settimane. I Lupetti soggiornano in una casa montana, mentre gli Esploratori montano tende e costruzioni da campo in un terreno nelle vicinanze.
Le giornate vengono trascorse svolgendo innumerevoli attività: da quelle più giocose a quelle di tecnica, dalle escursioni alle animazioni intorno al fuoco, dalle costruzioni alle riflessioni sotto le stelle.
Insomma, un periodo molto importante, sempre atteso da tutti i partecipanti che non vedono l'ora di vivere avventure indimenticabili lontani dall'ambiente cittadino, e di affrontare tappe fondamentali del loro percorso scout.

Il campeggio Pionieri

Rispetto alle altre branche, i Pionieri sono dei veri e propri viaggiatori. Avendo maturato una certa esperienza negli anni precedenti, sono loro stessi, guidati da alcuni scout adulti, a riunirsi per decidere e organizzare in modo autonomo attività e campeggio estivo. Quest'ultimo è spesso un campo itinerante in tenda, che può essere svolto anche oltre i confini della Svizzera: a loro il compito di pianificare il necessario per riuscire nell'impresa!

Ristorante Piccolo Vigneto
Via al Roccolo 19 - 6962 Albonago/Viganello
091 972 39 85
info@piccolo-vigneto.ch - www.piccolovigneto.ch
Chiusura: Lunedì / Martedì mezzogiorno

Prisca Bianchi-Bignasca
Estetista con certificato federale
Trattamenti viso e corpo
www.istitutodibellezzaprisca.ch
via Emilio Rava 5
CH-6962 Viganello
Tel/Fax +41 (0)91 921 16 89
bianchi.prisca@gmail.com

IMPRESA DI PITTURA Zika Ralf dal 1993
Via Montale 19
CH-6962 Viganello
Natel 079 685 62 02
info@ilpittore.ch - www.ilpittore.ch
PREZZO ONESTO E LAVORO DI QUALITÀ

AcquaTecnica
di Omar Mancassola
IMPIANTI SANITARI - RISCALDAMENTI
IMPIANTI SOLARI - SERVIZIO RIPARAZIONI
via alla Roggia 28 - 6962 Viganello-Lugano
Tel. 078 620 49 78 - acquatecnica14@gmail.com

DECA
Forniture per stazioni di servizio
via Cantonale 43
6805 Mezzovico
Tel. 091 935 94 40
Fax 091 935 94 41
info@deca.ch

SKtec SA
Roasting & Packaging Technology
CH-6850 Mendrisio
www.sktec.ch

HABITAT R.E.
- Scavi e movimento terra
- Canalizzazioni
- Demolizioni
- Smaltimento macerie
Via alla Rossa 1
6862 Rancate
Tel. +41 91 923 39 01

Vi.Mar Colors
RESINE DECORATIVE / INDUSTRIALI,
IMPERMEABILIZZANTI
Tel. +41 (0)91 225 27 00
Via Pasteur 2, 6830 Chiasso
www.vimardistribuzione.ch
info@vimardistribuzione.ch

Telemondi
Tel. 079 685 66 55
Satellite
TV digitale
Impianti d'allarme
CH-6981 Banco
info@telemondi.ch
www.telemondi.ch

CH 6855 STABIO
VIA GIULIA
tel. 091 647 16 27
fax 091 647 40 11
Whatsapp 076 564 67 13
farmacia_pestoni@bluewin.ch
www.farmaciapestonistabio.ch
farmacia pestoni
dott. gerardo bernasconi
dott.ssa marzia bernasconi cancer

Capitalsuite
Asset Management
Via Balestra 5, 6900 Lugano, www.capitalsuite.ch, +41 91 9213905

Centro Estetico
LASER ZERØ
INIZIA AD AMARE TE STESSO
Il centro estetico
Personal Trainer — Alimentazione
ZERØ SCUSE
SCEGLI CHE FORMA DARE AL TUO CORPO
Centro fitness e alimentazione
VI ASPETTIAMO in VIA LAVIZZARI 6 a CHIASSO

VIVERE FELICI SI PUÒ!
SILVIA ZOLLIKOFER NESTI
Ipnotista dipl. / Reiki Instructor
Natel: 079 222 93 01
Via Castellaccio
6983 Magliaso
silviazn@bluewin.ch
www.holistic-mental-coach.ch

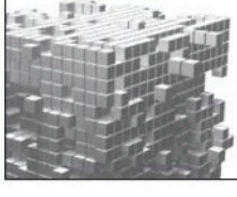
Scaletti Jonathan
Selvicoltore Dipl. Fed.
Lavori Forestali / Forstarbeiten
6981 Bedigliora
0041/79.687.86.88
scaletti.jonathan@bluewin.ch
• Taglio piante
• Potatura alberi
• Pulizia terreni
• Costruzioni forestali
• Vendita legna da ardere
• Vendita pali di castagno
• Servizi invernali

DENNER
PARTNER AGNO

SICURTECH
Concetti - Progettazione - Consulenza - Formazione
COURSE
www.sicurtech.ch
+41919464137
6802 Rivera

Luxury wooden houses
YOUR House SWISS MADE
FLOCK Haus
LEAP LIVING ECOLOGICAL ALPINE POD
www.flock-haus.swiss

ALBICARTA 55 anni
Carta e plastica all'ingrosso
Via alla Bozzoreda 43 - 6963 Lugano-Pregassona
Tel. 091 941 76 51 - Fax 091 940 61 71 - www.albicarta.ch
ALEX FONTANA OFFICIAL FANS CLUB
Albicarta sostiene da sempre il giovane pilota automobilistico Ticinese
Alex Fontana - visita www.alexfontana.ch


Studio ingegneria
via Stazione 19
6963 Pregassona - Lugano CH
Arnoldo Frigerio
ing. dipl. eth.- sia- otia
afrigerio@sunrise.ch
mobile 079 223 86 16
tel 091 972 67 75

ATED

Recapiti
ated – Associazione Ticinese Evoluzione Digitale
Via Aldesago 139
6974 Aldesago
info@ated.ch

Fondazione
1971

Presidente
Luca Mauriello

Direttore
Cristina Giotto Boggia

Sito internet
www.ated.ch

La missione di ated – Associazione Ticinese Evoluzione Digitale – è da sempre quella di formare alla tecnologia e creare sinergie che portino valore aggiunto al tessuto economico e sociale del nostro cantone, facilitando la realizzazione di progetti innovativi e visionari. ated è un'associazione indipendente, fondata e attiva nel Canton Ticino dal 1971, aperta a tutte le persone, aziende e organizzazioni interessate alle tecnologie e alla trasformazione digitale.
Dalla sua fondazione, l'associazione ha organizzato innumerevoli manifestazioni con l'obiettivo di promuovere la formazione dei soci, partner, sponsor e appassionati. Tra gli eventi ideati e promossi ci sono: Women4Digital, Voxxed Days Ticino, Visionary Day, Visionary Night, Solidarietà Digitale ated e ated4special, la rubrica L'Opinionista, il primo metaverso elvetico Swiss Virtual EXPO, ated Digital Night, ated Digital Eat, Innovation Day, #Alperithink, Cyber Secutiry Day, e i progetti di robotica educativa e coding proposti dalla sezione ated4kids.
Si tratta di iniziative organizzate con lo scopo di favorire lo scambio di esperienze e conoscenze, promuovere l'alfabetizzazione digitale presso tutte le generazioni. Sono attività legate al campo dell'innovazione, della tecnologia, della sicurezza informatica, della trasformazione digitale e delle professioni ad essa connesse, e si presentano sotto forma di conferenze, seminari, corsi, visite aziendali, workshop e webinar sia in presenza che in digitale.
L'associazione ha lo scopo di fornire servizi ai propri associati, favorire l'impiego delle nuove tecnologie e di promuovere l'etica professionale fra gli operatori del settore, contribuendo così attivamente allo sviluppo dell'economia cantonale. Per perseguire i propri scopi l'Associazione collabora con altre associazioni aventi scopi analoghi; rappresenta gli associati presso le istanze comunali, cantonali e federali; partecipa ad altre associazioni.
La formazione costituisce per ated un fiore all'occhiello fin dalla sua fondazione. Con la costituzione dell'area dedicata ai percorsi con esame e attestato professionale federale (APF), diretta dal Presidente Luca Mauriello, trovano sede i corsi dell'associazione e i percorsi adatti a sostenere la trasformazione digitale del Cantone. Fra questi si inseriscono i corsi in Cyber Security Specialist e Digital Collaboration Specialist, entrambi in lingua italiana e sostenuti dalla SEFRI.
Un altro ambito che l'associazione promuove da oltre 10 anni è legato all'iniziativa **ated4kids, che offre un ventaglio di attività:** corsi, workshop, eventi e gare di robotica. E proprio la prima squadra di robotica educativa ticinese, nata da ated4kids, ha ottenuto brillanti risultati in più edizioni della FIRST LEGO LEAGUE.

Lorenzetti Informatica
Servizio a domicilio
Vendita computer nuovi
Tel +41 79 315 00 82

Francesco Lorenzetti
Riparazioni - Installazioni
Via Ra Muscia 2
6986 Novaggio
Tel Ufficio: +41 91 600 98 86
info@lorenzettiinformatica.ch
www.lorenzettinformatica.ch

SCANIA
Veicoli Industriali Ticino SA
Via Violino 5, 6928 Manno
Tel. 091 995 10 61, Fax 091 995 17 44
www.vitmanno.ch
E-mail: veicoli.industriali@ticino.com

IDROGRAND
Impianti Sanitari - Riscaldamento
SERVIZIO RIPARAZIONI 24h
Tel. 078.6523254 Via Pusterla 4 - STABIO idrogrand@gmail.com

BICA GIARDINI
Costruzione e manutenzione giardini • Piccoli lavori edili
Via Campagna 23
CH . 6987 Caslano
N +41 (0)79 519 25 08
T +41 (0) 91 606 24 43
E info@bicagiardini.ch
www.bicagiardini.ch

ASSOCIAZIONE NASCERE BENE TICINO

NASCERE BENE... SI PUÒ! CON LE CORRETTE INFORMAZIONI, PER FARE SCELTE CONSAPEVOLI

Recapiti
Associazione Nascere Bene Ticino
Via Canevascini 4
6900 Lugano-Besso
segreteria@nascerebene.ch
Telefono: 077 438 29 58

Fondazione
2012

Copresidenti
Laura Lazzari Vosti
e Isabella Pelizzari Villa

Membri
13 membre di comitato,
350 soci e socie

Sito internet
www.nascerebene.ch

Facebook
@AssociazioneNascereBene-Ticino

Instagram
@nascerebeneticino

Per un parto armonioso e senza traumi

Incontri Da mamma a mamma (Lugano, Bellinzona e Locarno)

L'Associazione Nascere Bene Ticino (ANBT) è un'associazione senza scopo di lucro attiva dal 2012 ed è composta principalmente da genitori e persone che operano nel campo della maternità o che sono sensibili al tema. L'obiettivo principale dell'ANBT è promuovere le conoscenze e le opportunità che permettano al numero più elevato di bambini di nascere bene e alle donne di vivere un'esperienza positiva di parto.
Nascere bene significa per ogni persona nascere nella dignità: sentire che all'inizio della propria vita, anche nel grembo, durante il parto e dopo la nascita, i propri ritmi biologici e bisogni affettivi sono rispettati. Da evidenze scientifiche e raccomandazioni dell'OMS è scaturita la necessità di conoscere meglio e di rispettare il più possibile la fisiologia di gravidanza e parto per salvaguardare il delicato equilibrio ormonale e batteriologico di madre e neonato.
Per informare e sostenere le mamme e i genitori nelle loro delicate scelte e per arricchire la formazione di chi opera nel campo dell'ostetricia, ANBT organizza gruppi di auto-aiuto, seminari di formazione ed eventi pubblici. ANBT collabora con la Casa Maternità e Nascita *Iediciune* di Lugano e sostiene l'attività promossa dalla sezione ticinese della Federazione Svizzera delle Levatrici (FSL). A livello svizzero aderisce alla Interessen Gemeinschaft für Nachhaltige Geburts Hilfe (IGNGH).
L'utilità di ANBT è riconosciuta dal DFE e dall'UFAG (Ufficio del sostegno a enti e attività per le famiglie e i giovani, DSS) che sostiene tra i progetti principali la formazione di Conduttrice/Consulente di Pronto Soccorso Emozionale, gli incontri settimanali gratuiti Da mamma a mamma, momenti di scambio e auto-aiuto sui temi legati a gravidanza, parto e primo anno di vita e gli incontri dei gruppi di auto-aiuto per i parti traumatici e per il lutto perinatale. Per innescare la necessaria svolta culturale ANBT si prefigge di sensibilizzare al tema l'opinione pubblica e le autorità sanitarie e di informare i genitori sulle condizioni di intimità, fiducia, libertà e sicurezza che favoriscono un'esperienza positiva della nascita, qualunque sia il luogo e il modo del parto scelto dai genitori. Per questo ANBT chiede che negli ospedali siano create anche le condizioni per un parto naturale con la propria levatrice di fiducia.

Tavola rotonda «Per un'esperienza di parto positiva nelle maternità ticinesi» - Festival della Nascita 2023

riccicapricci
hair style and care
via sorengo 9
6900 lugano-besso
tel 091 950 05 36
mob 076 375 57 46

STUDIO IMMOBILIARE
STEFANIA CARMINE Sagl
Stefania Carmine
Fiduciaria Immobiliare, Esperta in Commercializzazione Immobiliare
Attestato Fe
Mob. +41 79 736 35 27 | stefania.carmine@sc-imm

Evy Costruzioni
LAVORI EDILI IN GENERE
Via Elgia, 5a - 6806 Sigirino - Tel. +41(0)79 865 52 97
evycostruzioni81@gmail.com

GASTRONOMIA PRADA
+41 (0)91 993 33 50
+41 (0)76 562 48 80
Via Pian Scairolo 21
6915 Pambio-Noranco
www.gastronomia-prada.ch
info@gastronomia-prada.ch
Gastronomia Prada SA

DISTURBI COMPORTAMENTALI GAT-P

ingrado
servizi per le dipendenze

Recapiti
Ingrado – Servizi per le dipendenze
Disturbi comportamentali GAT-P
Via San Gottardo 2
6500 Bellinzona
+41 91 826 12 69

Ingrado – Servizi per le dipendenze
Disturbi comportamentali GAT-P
Via Trevano 6
6904 Lugano
+41 91 923 92 83

disturbicomportamentali@ingrado.ch

NUMERO VERDE
0800 040 080

Sito internet
ingrado.ch

Dal 1991 il Gruppo Azzardo Ticino – Prevenzione è da sempre stato al fianco dei giocatori d'azzardo e dei loro rispettivi famigliari stringendo nel tempo anche importanti rapporti con enti sociali e politici a livello cantonale e nazionale. Il progressivo aumento dei casi trattati, associato anche alla loro rispettiva complessità ha portato in primo luogo il gruppo di Comitato del GAT-P a riflettere sul fatto che l'attuale prestazione offerta non era purtroppo più sufficiente e confacente ai molteplici bisogni richiesti oggi dall'utenza. Per queste molteplici ragioni, l'integrazione con la Fondazione Ingrado ha permesso da subito di poter usufruire di una struttura più ampia e composta da un'équipe multidisciplinare ed esperta nel contesto delle dipendenze.

Lo sviluppo di una vera e propria dipendenza è una realtà che può colpire chiunque, con importanti conseguenze negative a livello psicofisico, sociale, legale ed economico. Uno dei nostri scopi rimane quello di aumentare il livello di consapevolezza sul fatto che vincere dipende esclusivamente dal caso e che nel gioco d'azzardo non vi è alcun tipo di abilità.

Ingrado offre gratuitamente consulenze ai giocatori o ai loro familiari, dando anche la disponibilità di usufruire, attraverso la piattaforma di safezone.ch, di una consulenza online restando nell'anonimato.

Il problema del gioco non è presente solo all'interno dei casinò: oggi è da affrontare anche la minaccia crescente del gioco online, dove si ha meno senso del limite ed è più accessibile ai giovani. Si è notato che questi, con meno responsabilità economica e con più tempo libero, rischiano di passare facilmente a sviluppare un gioco di tipo problematico. Tuttavia, nessuna fascia d'età è immune al richiamo della vittoria facile, pure le persone mature possono avvicinarsi all'azzardo. Per questo si affida primaria importanza agli incontri formativi svolti negli istituti scolastici ai quali vengono affiancati corsi di aggiornamento per i vari professionisti del settore educativo e sociosanitario.

FRATELLI GALLO SA
CARPENTERIA . COPERTURA TETTI
LATTONERIA . INSTALLAZIONE VELUX
Madonna del Piano
tel. +41 (0) 91 600 02 53
info@fratelligallo.ch
www.carpenteriafratelligallo.ch

ingrado
servizi per le dipendenze
Disturbi comportamentali GAT-P

swiss tecnology
Elettrici • IT Voice Solution • Climatizzazione • Sicurezza • Fotovoltaico
Via ai Grotti 38 - 6862 Rancate
Tel. 091 222 88 80 - info@swisstecnology.swiss
www.swisstecnology.swiss

JAPAN STYLE TICINO

Recapiti
japanstyleticino@gmail.ch
Tel. +41 (0)79 109 14 53

Fondazione
2020

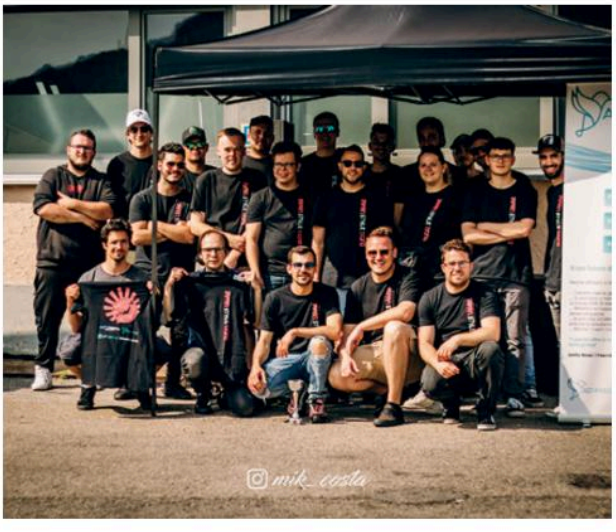
Presidente
Nadim El-Manadily

Membri
42

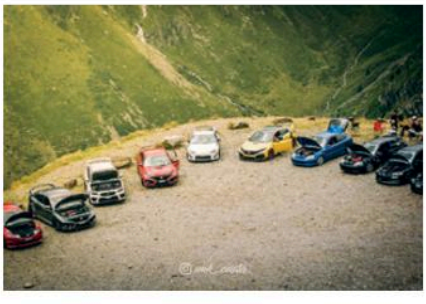
Sito internet
www.japanstyleticino.ch

Facebook
Japan Style Ticino

Instagram
japan_style_ticino



Lo scopo di Japan Style Ticino è quello di unire gli amanti della cultura automobilistica giapponese e dei motori in generale, creando un ambiente in cui si possa condividere questa passione comune. Attraverso l'organizzazione di eventi, incontri e manifestazioni, l'associazione promuove momenti di aggregazione e scambio di esperienze, sempre nel rispetto delle leggi vigenti e della sicurezza stradale.



Japan Style Ticino è un'associazione senza scopo di lucro, nata dalla passione condivisa per le auto giapponesi e fondata ufficialmente nell'aprile del 2020. L'associazione è il risultato dell'iniziativa di quattro amici, uniti dall'amore per il motorsport e, in particolare, per le automobili giapponesi. Il loro obiettivo principale era creare una comunità che riunisse tutti gli appassionati di questo mondo e trasformare tale passione in un'associazione riconosciuta.

L'associazione si propone come un punto di riferimento per chiunque condivida l'interesse per le auto giapponesi, offrendo un luogo dove la passione può essere coltivata e condivisa. Japan Style Ticino mira a diffondere la cultura delle automobili giapponesi, valorizzando il rispetto reciproco tra i membri e garantendo che tutte le attività si svolgano in un clima di sicurezza e legalità. Con la sua costante crescita, l'associazione continua a raccogliere nuovi appassionati, consolidando la sua presenza nel mondo del motorsport in Svizzera e nella vicina Italia, e mantenendo viva la passione che l'ha ispirata fin dall'inizio.

TORTI EGIDIO & Co. SA
IMPIANTI SANITARI
RISCALDAMENTI
LATTONIERI
IMPERMEABILIZZAZIONI
STUDIO TECNICO
6852 Genestrerio - 091 647 11 49 6855 Stabio
Via Valera 4 - www.tortiegidio.ch
info@tortiegidio.ch - tortiegidiosa@bluewin.ch

Ambra
TAXI LAGO - LAKE TAXI
AMBRA.CH SAGL
VIALE CASTAGNOLA 28
6900 LUGANO - CASSARATE
TEL. +41 (0)77 406 71 91
www.ambrataxi.ch
info@ambrataxi.ch

FIVAZ SA
Impianti speciali per stazioni di servizio
Via Stazione 6
CH-6814 Cadempino
tel. 091/966 50 50
fivaz-sa@swissonline.ch

ASSOCIAZIONE DEI COMUNI DEL GENEROSO

Associazione dei Comuni del Generoso

Recapiti
Associazione dei Comuni del Generoso
San Martin 1
6835 Morbio Superiore
Tel. 091 682 20 16
info@valledimuggio.ch

Fondazione
1983

Comuni membri
Arogno, Breggia,
Castel San Pietro, Val Mara

Sito internet
www.valledimuggio.ch

L'**A**ssociazione dei **C**omuni del **G**eneroso, nata nel 1983 come Regione di montagna di diritto cantonale, è composta dai Comuni di **Arogno, Breggia, Castel San Pietro** e **Val Mara.** L'Associazione è organizzata come un ente pubblico ed è pertanto dotata di un Consiglio direttivo, il quale opera come un Municipio, e di un'Assemblea, costituita da delegati con funzioni legislative. Il ruolo di coordinare, promuovere e gestire i progetti sul territorio è invece affidato ad un coordinatore regionale.

L'Associazione dei Comuni del Generoso è attiva sul territorio del Monte Generoso, compresa la Val Mara e la Valle di Muggio, con lo scopo di promuovere uno sviluppo sostenibile della regione, favorendo la collaborazione fra i suoi membri verso il raggiungimento di obiettivi comuni quali la promozione dello sviluppo economico, sociale e culturale. A tal fine l'associazione promuove e coordina progetti in svariati campi d'attività. In ambito naturalistico e paesaggistico l'ACG promuove direttamente o sostiene progetti che favoriscono il mantenimento dei paesaggi plasmati nel corso dei secoli dalle attività umane, come per esempio la conservazione di importanti tracce legate al passato agricolo che ha contraddistinto la regione, con benefici effetti sul paesaggio e la biodiversità. Il forte legame con il territorio si palesa anche nei numerosi progetti in ambito foresticolturale promossi nel corso degli anni e realizzati da AFOR Valle di Muggio, i quali hanno garantito una corretta gestione dei boschi, salvaguardando la loro diversità e generando un importante indotto economico per la regione. Inoltre, l'ACG è da sempre un attore attento alle esigenze del settore agricolo locale, promuovendo e sostenendo numerosi progetti che mirano a migliorare le condizioni lavorative degli agricoltori locali, le cui attività sono di primaria importanza per il mantenimento del paesaggio e per la produzione dei prodotti agricoli tanto apprezzati. Infine, l'attaccamento al territorio si traduce anche in iniziative che mirano a favorire forme di turismo sostenibili, attente alla natura e alla popolazione residente, in particolar modo con la creazione di percorsi e infrastrutture per una fruizione lenta e coscienziosa del patrimonio naturalistico locale.

BROKERCAR
Via Maestri Comacini, 10 - 6834 Morbio Inferiore
www.brokercar.ch - info@brokercar.ch - Tel. 091 682 27 17

ZANINI
FARMACIA ZANINI
CH · 6855 STABIO
Tel. 091 647 39 13 · Fax 091 647 35 73
E-mail: farmaciazanini@bluewin.ch
www.farmaciazanini.ch
LUNEDI / VENERDI 8.00 - 12.15 13.30 - 18.30
SABATO 8.00 - 12.15 13.30 - 17.00

COSTRUZIONI METALLICHE - FABBRO
STEFANETTI ROBERTO
cp 2 - 6832 PEDRINATE
079 676 36 78 roberto.ste@bluewin.ch

ALBE
Alessandro Benzoni Tel. 076 383 27 06
Via Prella 21 info@albegiardini.ch
65832 Genestrerio www.albegiardini.ch
GIARDINI sagl

SCOUT MENDRISIO

Recapiti
Scout Mendrisio
CP 1835 - 6850 Mendrisio
scout.mendrisio@gmail.com

Fondazione
1922

Sito internet
www.scoutmomo.ch

Instagram
@scout_mendrisio

Scout Mendrisio è un gruppo scout che da più di cent'anni accompagna bambini e ragazzi in un percorso di crescita personale e sociale, sempre a stretto contatto con la natura. La nostra missione? Permettere ai nostri partecipanti di divertirsi e di imparare giocando attraverso avventure nella natura, attività sportive e riflessive.

Le nostre uscite all'aperto, i campeggi e i progetti per la comunità sono pensati per diverse fasce d'età, da bambini delle scuole elementari fino ai ragazzi più grandi dei primi due anni di scuola superiore. Impariamo a collaborare, a prenderci cura del nostro territorio e a divertirci insieme, sempre nel rispetto della natura che ci circonda.

Ma essere scout non è solo avventure all'aria aperta: è far parte di una grande famiglia, dove ci si aiuta a crescere, a sviluppare nuove abilità e a diventare persone migliori, sempre pronte a dare una mano agli altri e all'ambiente.

Dove e quando facciamo attività?

Di regola le attività si svolgono il sabato pomeriggio dalle 14:00 alle 17:00 nei dintorni delle nostre sedi situate in Villa Foresta a Mendrisio. Un luogo ideale contornato dal bosco dove potersi divertire in compagnia, lontano dai pericoli e dal traffico. Occasionalmente ci saranno attività particolari che possono occupare anche un intero fine settimana. Il campeggio estivo si svolge nelle diverse regioni della Svizzera.

Come posso iscrivermi?

Lupetti (terza-quinta elementare), esploratori (scuola media) e pionieri (nati tra il 2008 e il 2009) interessati allo scoutismo possono presentarsi al sabato pomeriggio in sede o telefonare ad uno dei responsabili, le informazioni aggiornate sono riportate sul nostro sito internet.

Per ulteriori informazioni:

Capi sezione: Christian Kocher (076 262 68 09) e Nicholas Pigni (079 339 19 18) o alla casella postale elettronica: scout.mendrisio@gmail.com.

Se siete curiosi di scoprire questo mondo, Scout Mendrisio vi accoglierà a braccia aperte all'insegna del divertimento!

incomsa s.a.
Scotch 3M
www.incomsa.ch
GLI SPECIALISTI DEL NASTRO ADESIVO
Via Cereda 2 | CH-6826 Riva San Vitale
Tel. +41(0)91 605 21 50

TECNOFRANK di Franco Cardigliano
VENDITA - ASSISTENZA - RIPARAZIONI
televisori - dvd - elettrodomestici - telefoni cellulari
PC e notebook - tablet - assistenza software
lampade e lampadine - cartucce per stampanti
ricariche telefoniche - macchine per cucire
Via S. Franscini 20
6850 Mendrisio
Natel 076 481 15 12
www.tecnofrank.com
info@tecnofrank.com

Agenzia Generale Walter Bernasconi
Via Angelo Maspoli 11
6850 Mendrisio
Tel. +41 91 802 90 75
Cellulare +41 79 201 21 20
walter.bernasconi@zurich.ch
www.zurich.ch
ZURICH

ASSOCIAZIONE AMICI ZOO AL MAGLIO

Recapiti
Associazione Amici
Zoo al Maglio
Neggio
Via ai mulini 14
6598 Magliaso

Fondazione
17 agosto 1988

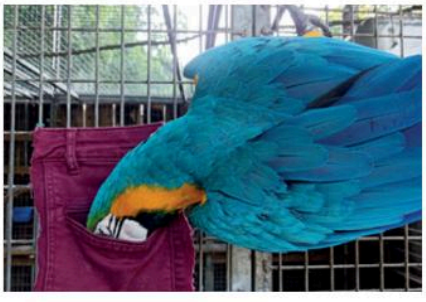
Presidente
Sabina Fehr

Lo Zoo al Maglio, fondato nel 1974 da Roland ed Edith Fehr nel cuore del Malcantone, rappresenta una gemma straordinaria con una storia avvincente centrata sul leone, simbolo dell'istituzione presente nel logo. La sua origine speciale risale al salvataggio di un leoncino in Iran, ispirando i fondatori a dedicarsi al benessere animale.

Ad oggi, lo Zoo al Maglio ospita oltre 250 animali appartenenti a circa 60 specie diverse, con una particolare attenzione alla conservazione della biodiversità e alla sensibilizzazione ambientale. L'importanza della conservazione è una delle colonne portanti della filosofia dello zoo, che si traduce non solo nella cura quotidiana degli animali, ma anche in attività mirate di formazione, ricerca, educazione e intrattenimento per il pubblico

Un elemento fondamentale che ha contribuito allo sviluppo e alla sostenibilità dello Zoo al Maglio è l'associazione «Amici Zoo al Maglio», fondata nel 1988. L'associazione ha quale scopo quello di promuovere e favorire lo sviluppo di strutture atte ad accogliere animali, così come di svolgere tutte le attività collaterali utili a garantirne la continuità. Grazie all'impegno dei membri dell'associazione e alle generose donazioni private, lo Zoo al Maglio ha potuto non solo mantenere, ma anche ampliare e migliorare le sue strutture e i servizi offerti.

Lo Zoo al Maglio si distingue per il suo forte impegno verso la sostenibilità ambientale, visibile in ogni aspetto della gestione. Dall'utilizzo di risorse locali per la costruzione e la manutenzione delle strutture, all'impiego di materiali di recupero per le attività e gli arricchimenti destinati agli animali. Lo zoo adotta anche pratiche innovative come il compostaggio e la collaborazione con privati per ridurre gli sprechi alimentari, dimostrando come un approccio sostenibile possa integrarsi con la missione educativa e di tutela degli animali.



Lo zoo si propone non solo come un luogo di intrattenimento, ma come un centro di formazione e sensibilizzazione, dove la conservazione della natura è al centro dell'esperienza. In questo modo, non solo protegge e cura gli animali che ospita, ma contribuisce anche a costruire una coscienza ecologica nelle persone che lo visitano, ponendo le basi per un futuro più sostenibile.

IL CASALE DELLA VITE
OSTERIA DA BRUNO
Via stazione 22, 6983 Magliaso
+41(0)91 600 97 14
Casale della Vite da Bruno
Chiuso domenica sera e Lunedì

ESTETICA MARE
Vittoria Fraccaroli
Estetista Cert. fed.
SINCE 1999
via cantonale 51 - 6983 magliaso
tel. 091 606 62 62 079 159 46 45
esteticamare@gmail.com
www.esteticamare.ch

ZOO AL MAGLIO DAL 1974
BUONO DA 3.- CHF NON CUMULABILE
TI ASPETTIAMO!
Leoni, leopardi delle nevi, wallaby di Bennett, procioni, gibboni, macachi giapponesi, cebi dai cornetti, varie specie di volatili e tanto altro! **Divertiti con la tua famiglia! Osserva e vivi da vicino i tuoi animali preferiti!**
Via ai Mulini 14, CH - 6983 Magliaso
Telefono: +41 (0)91 606 14 93
www.zooalmaglio.ch

Cetra
Alimentari
AOP
STAGIONATO
ECCELLENZE ALPESTRI TICINESI
Formaggio d'Alpe
Ticinese
Il formaggio d'alpe ticinese è molto più di un cibo meraviglioso, è l'espressione autentica di uno dei migliori prodotti gastronomici legati al territorio.
E'un'arte, uno stile di vita, una cultura e un patrimonio prezioso.
www.cetra.ch

SOCIETÀ TICINESE DI ECONOMIA ALPESTRE

STEA SOCIETÀ TICINESE ECONOMIA ALPESTRE

Recapiti
STEA
Società Ticinese di Economia Alpestre
6955 Cagiallo
Tel. 091 943 55 82

Fondazione
1946

Sito internet
www.stea.ch

La STEA - Società Ticinese di Economia Alpestre - è una sigla ben nota negli ambienti rurali del nostro Cantone. Dal lontano 1946 sta infatti ad indicare un'Associazione impegnata nella valorizzazione dei nostri alpeggi e dei loro prodotti.
La STEA nasce nel primo dopoguerra con lo scopo di migliorare le condizioni di vita e di lavoro sugli alpi. Da allora si sono fatti importantissimi passi a favore di tutta l'economia alpestre, contribuendo a creare ed innovare le strade d'accesso agli Alpi, i caseifici, il rispetto delle norme igieniche, la qualità di vita del personale addetto, il benessere animale e la qualità del formaggio d'Alpe sino all'ottenimento della certificazione AOP/DOP che oggi contrattistingue 37 formaggi d'Alpe Ticinesi.
Un lavoro di continua sensibilizzazione verso gli alpigiani che ha portato negli ultimi anni a riconoscimenti nazionali ed internazionali del prodotto principe della nostra regione alpina.
La STEA difende attivamente gli interessi di tutti gli alpigiani con la presenza dei propri membri in diversi comitati facenti parte delle associazioni e società di riferimento del settore (AOP. SAV. SCM, ecc.).
Un lavoro costante che ha contribuito negli anni a istaurare ottimi rapporti di scambio e di interesse in tutta la Svizzera, promuovendo in maniera attiva un vero ambasciatore dell'agricoltura di montagna del nostro Cantone.
Il formaggio d'Alpe Ticinese è oggi conosciuto e riconosciuto in Svizzera e nel mondo grazie ai concorsi internazionali e nazionali che lo hanno sempre visto primeggiare nelle categorie ad esso dedicate, come agli Swiss Cheese Awards e ai World Cheese Awards, oltre che alle differenti fiere, tra le quali spicca l'OLMA di San Gallo.
Premi e soddisfazioni che sono frutto di un nuovo interessante progetto del quale la stessa STEA si è fatta promotrice coinvolgendo inoltre: l'UCT, la Sezione dell'Agricoltura Ticinese, la Confederazione e la CETRA ALIMENTARI SA, volto alla valorizzazione del formaggio d'alpe ticinese quale «Eccellenza».
Grazie alla CETRA ALIMENTARI SA, il progetto ha potuto usufruire di una prima fase di test per la quale è stata creata una cantina di stagionatura a temperatura ed umidità controllata favorendo l'esaltazione degli aromi, dei profumi e dei sapori in oltre 8 mesi di stagionatura. Stagionatura che ha trovato il consumatore attento, estremamente soddisfatto e grazie ai test svolti tra il 2018 e il 2023 si è potuto osservare anche un aumento esponenziale della richiesta da parte dei partner coinvolti per la fase di test, sia nella GDO sia in altri canali di vendita e distribuzione.
Il progetto nella fase operativa si occuperà della costruzione del Brand del prodotto, della creazione di uno storytelling, di comunicare attraverso le diverse piattaforme (tradizionali e social) i contenuti ed i valori del prodotto e dell'attività, così come di rafforzare il legame intrinseco tra Alpeggio, Territorio e Prodotto. Sono previste di fatto attività propedeutiche e didattiche, attività turistiche , la realizzazione di un museo del formaggio e tutta una serie di azioni mirate che possano generare valore aggiunto e possano raccontare la storia che il formaggio d'Alpe Ticinese DOP/IPG racchiude.

POLI GIARDINI SA
Poli Giardini SA
Via G. P. Poma - CP 41 - 6827 Brusino Arsizio
Tel. +41 91 996 13 74 - www.poligiardini.ch

Carrozzeria Bosia Sagl
Via Vedeggio 7
6807 Taverne
Tel. +41 79 230 09 30
carrozzeria.bosia@gmail.com

30 1991 - 2021
WR COSTRUZIONI
Impresa di costruzioni
Impresa di gessatura
Willy Robbiani Costruzioni Sagl
CP 346 - 6934 Bioggio
Tel. 091 605 58 40
info@wrcostruzioni.ch
www.wrcostruzioni.ch

apulima
PULIZIA CANALI
ISPEZIONI TV
Via Vidighetto 50
6990 Cassina d'Agno
T +41 79 669 97 07
info@apulima.ch

REDOG TICINO

RESCUE DOG

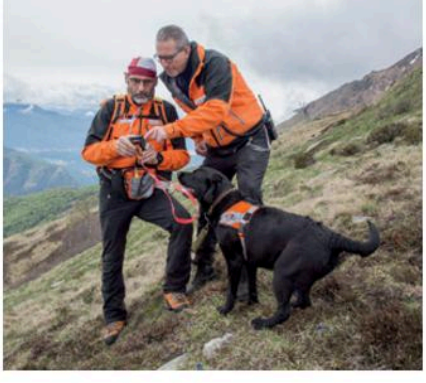
Recapiti
REDOG Ticino
Fabio Giussani
Tel. +41 79 215 39 23
giufa1960@gmail.com

Fondazione
1971

Membri
750

Sito internet
Facebook
@REDOGRettungshunde -
Servizio di soccorso di emergenza

IBAN
CH52 0079 0016 5943 6490 1

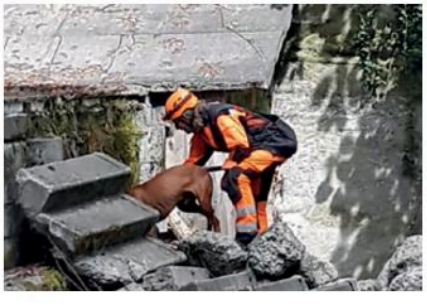


GIUBILEO 2022

Il gruppo TI è un piccolo gruppo rispetto agli altri GR della Svizzera.
Per questo motivo non ha la possibilità di organizzare un evento importante per celebrare il Giubileo Redog nel 2022.
Ci siamo posti la domanda: «cosa possiamo e riusciamo a organizzare per non lasciar cadere inosservato questo importante compleanno?» Pensiamo di aver trovato una buona risposta indirizzandoci alle possibili nuove generazioni di cinofili. Quest'anno organizzeremo quindi delle dimostrazioni per ragazzi di varie età che potranno ascoltare, ma soprattutto vedere all'opera la KH e la VS.

La KH (ricerca nelle macerie)

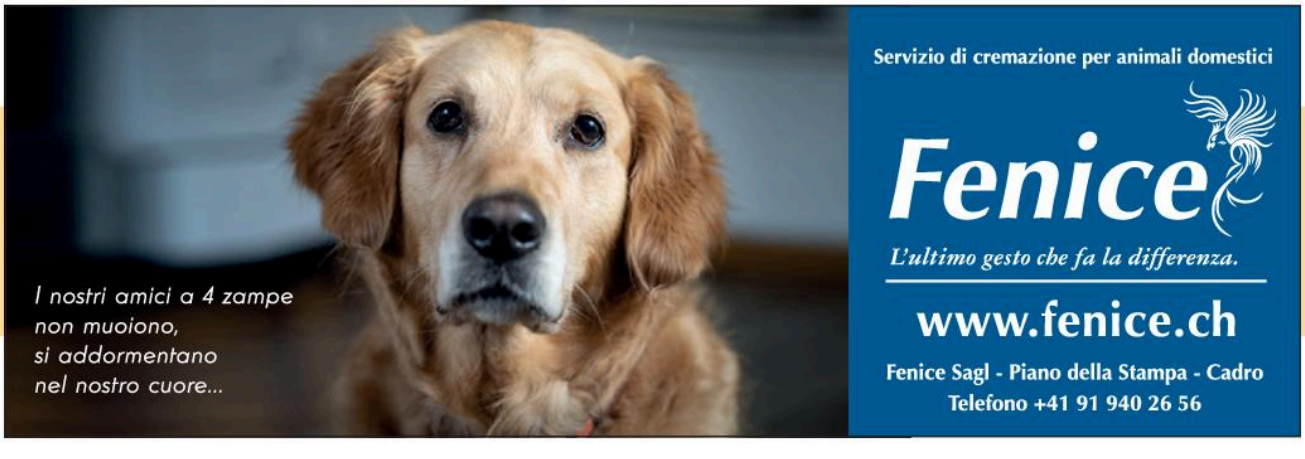
Di cosa si occupa questa disciplina?
insegniamo ai cani a giocare a «nascondino unidirezionale», nel senso che sono sempre e solo loro quelli che vanno a cercare. È veramente molto riduttivo dare una definizione così stringata, quindi vedo di allargarla un po'.
Cercare, trovare e localizzare persone sepolte sotto le macerie significa insegnare ai cani a muoversi con disinvoltura su terreni molto impegnativi usando ininterrottamente quel magnifico e insostituibile organo che è il NASO!



Bisogna visualizzare delle abitazioni ridotte a macerie per un terremoto o per lo scoppio di condutture del gas o sepolte da frane e scoscendimenti di montagne. Lo scenario che si presenta è ostico per un cane che non è abituato a muoversi su terreni di quel tipo e il naso è sempre in funzione. Scopo: trovare una o più persone ancora vive! Una volta individuata la fonte d'odore il cane si ferma sul posto e abbaia fino all'arrivo del suo conduttore che chiama poi i soccorritori.

La VS (ricerca in superficie)

I cani da salvataggio per la ricerca di superficie sono impiegati per individuare persone disperse in zone impervie, difficilmente raggiungibili, nei boschi delle zone prealpine. Questi terreni difficili non costituiscono un ostacolo per i cani da ricerca. Il cane, con il suo fiuto finissimo, cerca l'odore di una persona o di un oggetto a lui appartenuto (p.es uno zaino). Lavora in modo indipendente, e permette il controllo di ampie zone in relativamente poco tempo. REDOG lavora sempre in collaborazione con la Polizia. I nostri team da salvataggio si allarmano telefonando al numero 0844 441 144. Per i famigliari della persona dispersa la ricerca è gratuita.



GREENWOOD

UN'OASI DI CONVIVIALITÀ E SOLIDARIETÀ A NOVAZZANO

Recapiti
Via Indipendenza 14
6883 Novazzano
Tel. 076 327 29 45
greenwoodnovazzano@gmail.com

Fondazione
2021

Facebook
Greenwood Novazzano

Instagram
@greenwoodnovazzano

Nato dall'iniziativa di un gruppo di giovani attivi nei gruppi di carnevale di Novazzano, Greenwood è molto più di un semplice bar all'aperto. È un luogo di incontro immerso nel verde, dove la comunità può ritrovarsi per sorseggiare bevande rinfrescanti e gustare specialità culinarie, tutto all'insegna della valorizzazione dei prodotti locali.

L'idea alla base del Greenwood è semplice ma potente: creare uno spazio accogliente e inclusivo che favorisca la socializzazione e il benessere della popolazione. Ogni evento organizzato presso Greenwood non ha scopo di lucro; gli utili raccolti vengono destinati a iniziative regionali, con un'attenzione particolare ai progetti che coinvolgono i giovani. Dal 2020, Greenwood ha devoluto oltre 15'000 CHF a favore di opere benefiche e iniziative per i ragazzi del Mendrisiotto.

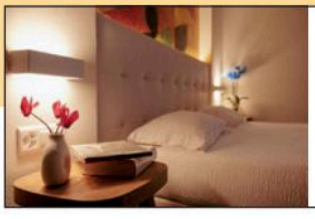
Greenwood è un «wildbar» unico nel suo genere, dove la natura e la convivialità si fondono per offrire un'esperienza indimenticabile. Ogni visita a Greenwood è un'opportunità per sostenere la comunità locale, godere di ottima compagnia e contribuire a cause meritevoli.

Che si tratti di una serata tra amici, una degustazione di prodotti tipici o un evento speciale, Greenwood è il luogo ideale per vivere momenti di gioia e solidarietà. Seguiteci sui social per scoprire l'edizione 2025.

CERIBELLI GIARDINI
costruzione
e manutenzione giardini
impianti di irrigazione
Via Boschetto 70
6883 Novazzano
Tel. 076 327 29 45
ceribelligiardini@gmail.com

FARMACIA QUISISANA SA
via Marcetto 3
CH - 6883 Novazzano
tel 0041 91 682 03 23
fax 0041 91 682 03 24
quisisana@swissonline.ch
www.farmaciaquisisana.ch
Farmacista Lavinia Mascetti Rossi

EdilArte SAGL
Ristrutturazioni in genere
Interventi e manutenzioni
Finiture accurate
Via Indipendenza 41
6883 Novazzano
Natel +41 (0)79 922 86 63
edilarte.ch@gmail.com
www.edilarte.ch



MORGANA HOTEL
MENDRISIO
morganamendrisio.ch

Swiss Quality

PFAHLER Tende sagl

Tende da sole, lamelle, rolladen, gelosie, veneziane

Fornitura, posa e riparazioni articoli parasole

6850 Mendrisio - 6512 Giubiasco

Tel./Fax 091 - 646 94 82/83

www.pfahlertende.ch - info@pfahlertende.ch

SIMA CARROZZERIA

SiMa srl
di Bernasconi

Via San Gottardo 19
22029 **Uggiate Trevano** CO

www.simacarrozzeria.it
info@simacarrozzeria.it
Tel. **+39 031 80 93 93**
Cel. **+39 348 59 41 815**
P.IVA 01960490132

conconi
www.conconi.com

...bilizzazi...
...natizzazione ...
...nisanitari riscaldame...
...re edile **sanitari** imperm...
...lazione **riscaldamenti** climat...
...damenti **ventilazione** imperm...
...lazione **climatizzazione** latton...
...zazioni **lattoniere edile** sanita...
...ile **impermeabilizzazioni** ris...
...lazione climatizzazione lattoniere
corteglia-castel san pietro
Tel. +41 91 646 50 44
Fax +41 91 646 13 45
info @ conconi.com

Gespharma S.A.
Farmacia Taverne

Trucco Luigi
farm. dipl. fed. FPH

Centro Carvina 6, 6807 Taverne
tel.: +41 (0)91 945 11 13 - fax: +41 (0)91 945 42 08
trucco@farmacia-taverne.ch

076 830 68 07

ORARI DI APERTURA:

dal Lunedì al Venerdì: orario continuato 08:00 - 18:30
Sabato: orario continuato 08:00 - 17:00
Domenica: CHIUSO

NO PROBLEM SA
ELETTRODOMESTICI
riparazioni e vendita
arredo cucine

Giancarlo Corti - Via Mastri 19A - 6853 Ligornetto
tel. 091 647 08 56 - cortinoproblem@bluewin.ch

IMPRESA PITTURA
Mapelli Laudato s.a.
dal 1976

Tel. +41(0)79 411 34 49
info@mapellilaudato.ch

asip-ti

GarageDreamCar
di Andrea Vassalli

Via St. Apollonia 26 - 6877 Coldrerio
T. e Fax 091 646 28 29 - N. 076 440 89 74
dreamcargarage@gmail.com
dreamcargarage.wixsite.com

RIPARAZIONI
per tutte le marche

NOLEGGIO
auto, furgoni,
rimorchi, minibus

Auto Coach

Trasporti A.MILANI
dal 1962

SCAVI E TRASPORTI - FORNITURE DI INERTI - SERVIZIO BENNE

Zona Industriale 4
CH-6805 Mezzovico

Tel. 091 930 62 16
Fax 091 930 62 18

Natel 079 686 37 76
milaniagostino@bluewin.ch

Dream Nolo

NOLEGGIO
PIATTAFORME AEREE
FURGONI

Andrea 076 440 89 74
Lorenzo 079 399 28 81

Dream Nolo sagl | Via Sant'Apollonia 26 | Coldrerio | dreamnoleggio@gmail.com

tipografia stucchi

Editrice de
l'Informatore
Settimanale
del Mendrisiotto
e Basso Ceresio

Mendrisio - Tel. 091 646.11.53 - www.tipostucchi.ch

SOSTENITORI

INFO ASSOCIAZIONI

Queste pagine sono dedicate a tutte le aziende che, con un contributo volontario, hanno voluto sostenere il nostro progetto editoriale.

4Dimensional IT Solutions
Via Pestariso 11, 6982 Agno,
info@four-dimensional.ch,
four-dimensional.ch

A.P. Idraulica Sagl
Via Vedeggio 1, 6928 Manno, apidraulica.ch

AB Modelli architettonici
Piazza Giuseppe Lepori 4,
6950 Tesserete, abmodelli@gmail.com

Abomoto SA
Vernora 7, 6874 Castel San Pietro,
+41 91 646 17 24, abomoto@yahoo.it,
abomoto.ch

AD Tech Sagl
Via Pioda 4, 6900 Lugano,
+41 91 922 95 05, info@techlugano.ch,
www.techlugano.ch

AF Motors di Adornetti Fabio
Via Gaggiolo 22, 6855 Stabio,
+41 91 210 89 74

Affidauto
Via Boscioro 20, 6900 Lugano,
+41 79 620 89 01, affidauto@bluewin.ch

Affolter Marco & Tati Negozio Alimentari
Via Canonico Manera 6, 6965 Cadro,
+41 91 944 19 12, m.affolter@ticino.com

AIR - Mattia Solcà
Via Alle Gerre 20, 6802 Rivera

Alfiniti SA
Via Segeno 19, 6854 San pietro di Stabio,
+41 91 647 43 27, admin@alfiniti.ch

Alligarage
Via Alle Campagne 7, 6825 Capolago,
+41 91 648 15 85

Andrea Camponovo Sagl
Via Cantonale 113, 6804 Bironico,
andrea.c@bluewin.ch

Andreoli Centroottico - Tesserete
Stabile Coop, Via Carlo Battaglini
6950 Tesserete, +41 91 930 01 11,
andreoli@centroottico.ch

Angolo Verde sagl
Via Fola 5, 6963 Pregassona,
angolo.verde.sagl@gmail.com

APA SOLUTIONS SA
Corso San Gottardo 73, 6830 Chiasso,
+41 91 695 16 00

aqumo technologies SA
Via Ceresio 12, 6963 Pregassona,
+41 91 228 01 59, info@aqumo.net

AR Healthpromotion SAGL
Piazzale Stazione 1, 6988 Ponte Tresa,
+39 329 466 27 36

Araba Fenice
Via Al Loco 8, 6814 Cadempino,
info@arabafenice.ch, arabafenice.ch

Arbostora Sagl
Riva da San Carlo 16, 6922 Morcote,
+41 91 980 20 32

Arnaboldi & Delfante Sagl
Via Vecchio Tram 22, 6964 Davesco,
+41 91 971 23 06, arde@ticino.com

ARRIGO G&A SA
Via Antonio Ciseri 2, 6830 Chiasso,
+41 91 682 46 14,
arrigo@elettro-arrigo.ch

Athletic Form Di Farinelli Dario
Via degli Albrici 7, 6830 Chiasso,
athleticform.ch@gmail.com

Aurelio Pagnamenta SA
6917 Barbengo, +41 79 750 83 23

Ausilia SA
Madonna d'Arla 15, 6968 Sonvico,
ausilia@ticino.com

Auto Più Sagl
Via dei Lauri 2, 6833 Vacallo,
+41 91 682 93 68, info@autopiu.ch

Auto Serta Sagl.
Via Serta 4, 6814 Lamone,
+41 91 945 10 30,
auto.serta@bluewin.ch

ALTRE AZIENDE VISITATE

Ringraziamo tutte aziende che ci hanno messo a disposizione il loro tempo per presentare il nostro progetto. Per consultare la lista, scansiona il seguente codice QR o digita:
https://infoassociazioni.ch/it/aziende-visitate/sottoceneri/4

Bang & Olufsen Lugano
Corso Elvezia 1, 6900 Lugano,
+41 91 972 41 16, beolugano@gmail.com

Bar da Rosa
Strada Regina 5, 6832 Pedrinate,
+41 91 683 04 67

Bar Graziella
Via Antonio Chiesa 18, 6830 Chiasso,
+41 91 682 35 01

Baraoonda Cafe Paradise
Via delle Scuole 21, 6900 Paradiso,
+41 91 971 18 01

Barbara c/o Salone Giusi
Via Giacomo Mercoli 5, 6900 Lugano,
baby70_g@hotmail.com

Barizzi Franco Selvicoltura
6986 Novaggio, +41 79 622 01 65,
frenk.baro@gmail.com

Beauty Massage Nature da Jsa
6826 Riva San Vitale,
isa.bernaschina@yahoo.com

Bernasconi GastroSnack
Via Nassa 7, 6901 Lugano,
+41 91 922 97 86,
info@gastrosnackbernasconi.ch,
cibodivino.ch

Bertarelli Lorenzo
Via Giuseppe Maggi 16A,
6963 Pregassona

BH Swiss SA
Via Cantonale 3, 6944 Cureglia,
+41 91 940 32 55

Bianchi Piero
Corso San Gottardo 54c, 6830 Chiasso,
+41 91 682 38 77,
bianchi.piero@bluewin.ch

Big Clean Sagl
Via alla Gerra 9, 6930 Bedano,
+41 79 791 53 25, info@bigclean.ch

Biguine Paris
Via San Balestra 14, 6900 Lugano,
+41 91 921 16 91,
margecaruso@icloud.com

Biscuit Kid
Corso San Gottardo 8, 6830 Chiasso,
+41 91 682 15 57

Bivio
Via Cantonale, 6928 Manno,
+41 91 604 61 39

BKgarden Sagl
Val Barberina 5, 6807 Taverne,
+41 91 945 41 88

blubelle sagl
Via Carlo Croci 4, 6850 Mendrisio

Body Contour
Via San Gottardo 160, 6942 Savosa,
+41 91 967 39 30

Bonauto
Via Casate 1, 6883 Novazzano,
+41 91 647 28 65

Boutique Pelfini
Corso San Gottardo 8, 6830 Chiasso,
+41 91 682 99 09, info@boutiquepelfini.ch

Boxerpoint
Via Campagna, 6982 Agno,
+41 79 410 40 48

BRICCOLA OMAR
Via Campaccio 9, 6850 Mendrisio,
+41 79 798 28 30,
briccolatuttofare@bluewin.ch

BTN Sagl
Via Reté 7, 6965 Cadro, +41 91 924 11 28

Calzolaio Da Vito
Via S. Gottardo 71, 6900 Massagno,
+41 91 966 32 07,
calzolaiodavito@hotmail.com

Campa Cosimo Sagl
6834 Morbio Inferiore, +41 79 423 62 52

Campo di Marte Sagl
Via Livio 5, 6830 Chiasso,
+41 91 683 70 10,
campodimartesagl@gmail.com

Caninamente Sagl
Via Ventuno 10, 6963 Pregassona,
info.caninamente@gmail.com

Cantiere Nautico Prosperi
Via Cantonale 38, 6978 Gandria,
+41 91 971 68 74,
nauticaprosperi@bluewin.ch

Caprice Coiffure
Corso San Gottardo 92, 6830 Chiasso,
+41 91 682 36 09

CARPENT SA
Corso San Gottardo 145, 6830 Chiasso,
+41 91 646 91 04

Carpenteria Chiesa SA
Via Cantonale 24, 6805 Mezzovico,
+41 91 941 12 27,
chiesacarpenteria@bluewin.ch

CARPENTINOX SAGL
Via Prella 9, 6852 Genestrerio,
+41 91 682 35 88

Carrozzeria Elf SA
Via Cantonale 116, 6818 Melano,
+41 91 648 26 25

Cattaneo M. SA
Piazza Costantino Scala 2, 6916 Grancia,
+41 91 994 17 86
m.cattaneo@bluewin.ch

Centrale
Piazza Volontari 2, 6853 Ligornetto

Centro del Balletto
Corso San Gottardo 6B, 6830 Chiasso,
+41 91 684 19 41,
info@centrodelballetto.ch

Centro estetico Marsa
Via Pocobelli 16, 6815 Melide,
+41 91 649 92 13,
esteticamarsa@gmail.com,
esteticamarsa.digitalone.site

Centro Veterinario Cornaredo
Via Chiosso 6, 6948 Porza,
+41 91 940 32 90,
www.centroveterinariocornaredo.ch

Centrostampa ExPress
Via Vignola 2, 6900 Lugano,
+41 91 605 62 22

Ceppi & Stoppa di Davide e Pietro Ceppi
Via Dante Alighieri 23, 6830 Chiasso,
+41 91 683 38 03,
ceppiestoppa@bluewin.ch

Chalet San Giorgio
Via San Giorgio 24, 6827 Brusino Arsizio,
+41 91 996 21 55

ChiaraDesign
Via Luigi Lavizzari 12, 6830 Chiasso,
+41 91 683 54 55, info@chiaradesign.ch

CHIESA OMAR
Via al Fiume 3, 6930 Bedano,
omar.chiesa@ersutter.ch

Chiosco-Edicola Sava
Via Cantonale 34A, 6814 Lamone,
+41 91 966 86 89

Ciclomotor
Via delle Scuole 1, 6802 Rivera,
+41 91 967 24 70

City Bar
Corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso,
+41 91 682 84 94

Classic Car Corner
Via S. Gottardo 10, 6807 Taverne

Claudio Lupi
Via Rinaldo Simen 9, 6830 Chiasso,
+41 91 683 62 39

Coibentazioni SA
Via Industria 14, 6814 Lamone,
+41 91 646 77 07, info@coibentazioni.ch

Coiffure Linea R
Via del Tiglio 33, 6900 Cassarate,
+41 91 971 79 69

Colombo & Partners SA
Via Clemente Maraini 39, 6900 Lugano,
+41 91 986 11 00

Colombo Ciambelle
Via Madonna della Salute 2,
6900 Massagno, +41 91 946 34 17

Colormora
Via Cantonale, 6955 Oggio

Conte Fernando
Via Kosciuszko 4D, 6943 Vezia,
+41 91 921 22 32

Coral Bay
Via Ginevra 5, 6900 Lugano,
+41 91 923 91 22

Cossu Lattoniere SA
Via G. Motta 51, 6900 Massagno,
+41 91 968 13 21, info@remocossu.ch

Costruzioni Zürcher SA
Via Nevaca 17, 6979 Brè sopra Lugano,
+41 91 972 48 41

Cram Sagl
6928 Manno, +41 76 382 75 59

Creazioni Boutique Emilia Veneziani
Via Francesco Borella 5, 6850 Mendrisio,
+41 91 646 92 33

D & D Dudler Sagl
Piazza Grande 10, 6826 Riva San Vitale,
daianadudler@hotmail.com

D&A Tech Sagl
A Visacc 7, 6866 Meride,
deatechsagl@gmail.com

da camilla salone per cani
Corso San Gottardo 54C, 6830 Chiasso

Dalfasport
Via centro Scolastico 5, 6965 Cadro,
+41 91 940 12 30, info@dalfasport.ch

DE NITTIS CHOYLAYFUT KUNG FU-SIHING EMANUEL GALATI
Via Tassera 16, 6918 Figino,
choylayfutbalsthal@gmail.com

DEA POLISH ARIFI
Via Lema 10, 6900 Massagno,
+41 76 244 96 62, deapolish@gmail.com

Dee Jay Cars Automobili SA
Via al Chiosso 2, 6948 Porza,
info@djcars.ch, www.djcars.ch

Delta Informatica SA
Via Rime 1, 6850 Mendrisio,
+41 91 640 55 60

Demasica Sagl
Via alle Pezze 9, 6954 Sala Capriasca,
+41 91 930 09 17

Demetra Services Sagl
Via Vincenzo Vela 7, 6850 Mendrisio,
+41 91 225 16 88,
info@demetra-services.ch

DIAMANTE HAIR & BEAUTY SAGL
Via Girella 16, 6814 Lamone,
www.diamanteticino.ch

Dionea SA
Via Stefano Francini 20, 6900 Lugano,
+41 91 945 09 03

DOSSI MARINO & CO SNC
Via Boff 9B, 6855 Stabio, +41 91 647 44 84

Easy Transit Group SA
Via Gaggiolo 57, 6855 Stabio,
+41 91 647 25 31

EASY WORK SA
Corso San Gottardo 106, 6830 Chiasso,
+41 91 606 60 60, info@easy-work.ch

Edicola Loreto di Vera Fernandes
Via Clemente Maraini 31, 6900 Lugano

Edilteam SA
6929 Gravesano, +41 91 943 39 61

Elena
Residenza Portici, S. Simone,
6833 Vacallo, +41 91 683 86 84

EmmeBi Automazioni & Sicurezza Sagl
Via Contrada Nuova 24, 6982 Agno,
info@emmebi-automazioni.com,
emmebi-automazioni.com

equilibrio & armonia di Veronica Zanetti
Via Quadrella 11, 6928 Manno,
equilibrio_armonia@bluewin.ch

ER RICOTTA Sagl
Via Ressiga 30C, 6817 Maroggia,
+41 91 649 92 95

Ergoterapia L'impronta
Via della Pieve 26, 6947 Vaglio,
+41 91 943 13 83,
ergolimpronta@gmail.com

Ergoterapia Vanessa Frapolli
Via Paredo 2, 6950 Tesserete

Essebi Garage sagl
6874 Castel san pietro. +41 91 646 12 55

Estetica I Quattro Elementi
Via Livio 5, 6830 Chiasso,
+41 91 683 03 84, i4elementi@bluewin.ch

Estetica Rosy
Corso San Gottardo 82, 6830 Chiasso,
esteticarosy74@gmail.com

Etnic
Strada di Pregassona 44,
6963 Pregassona, +41 91 923 38 25

Fabrizio Vigani
6814 Lamone, +41 91 966 68 41

Falegnameria artigianale
Via le Pezze 18, 6950 Tesserete,
+41 91 943 43 32

Falegnameria Manuel Fidanza
6802 Rivera, +41 79 207 17 15

Falegnameria Sergio Ferrari
Via Segoma 12/A, 6826 Riva San Vitale,
+41 78 823 86 86, n.nefun@gmail.com

Falegnameria Solidarietà Sagl
Strada da Igia 2, 6915 Pambio-Noranco,
+41 91 994 14 46

Fantasy sexy shop
Via San Gottardo 92, 6900 Massagno,
+41 91 967 13 66

Farmacia della Stazione Lugano
6900 Lugano, +41 91 966 53 49

Farmacia di Comano
Via Cureglia 12, 6949 Comano,
+41 91 941 00 14,
farmaciadicomano@hispeed.ch

Farmacia Giardino
6877 Coldrerio, +41 91 646 94 64

Farmacia Piazzetta
Piazza Rezzonico Via Dogana Vecchia 2,
6900 Lugano, +41 91 921 34 34

Farmacia Signer
Via Cantonale 20, 6855 Stabio,
+41 91 224 69 98,
farmaciasigner@gmail.com

Ferramenta Dalu
Via Cantonale 60, 6805 Mezzovico-Vira,
+41 91 930 61 81,
info@ferramentadalu.ch

Ferretti Consulenze Aziendali Individuali Sagl
6994 Aranno, +41 91 609 22 55
ferrettifausto@hotmail.com

Fiorinfiorello Sagl
Via Luigi Canonica 13, 6950 Tesserete,
+41 91 943 46 44

Fisioterapia Silvia
Piazza cinque vie 5, 6932 Breganzona,
+41 91 967 55 66, silvia.karpf@hotmail.com

Floridea
Via Bottogno 2, 6962 Viganello,
+41 91 970 29 90

Fontanaedizioni
pubblicazioni per il Ticino

Scopri “le perle azzurre” del Ticino...

Questo libro contiene una selezione dei più bei laghetti alpini interamente in territorio del Canton Ticino, le loro acque cristalline riflettono il cielo azzurro e le vette imponenti, creando scenari da sogno che incantano gli occhi e nutrono l’anima.
Ogni laghetto ci conduce a raccontare gli incontri, i cambiamenti, il paesaggio e le emozioni vissute durante il loro percorso, specchi d’acqua che possono essere raggiunti il più delle volte su comodi sentieri ben segnalati.

Il libro contiene la descrizione di una trentina di laghetti alpini: ogni scheda propone informazioni e mappe geografiche con indicato l’itinerario per raggiungere la meta.

MERAVIGLIE D’ACQUA TRA LE VETTE
Escursioni tra i laghetti alpini del Ticino
di Daniele Maini

14,8×20 cm
308 pagine
270 fotografie a colori
Copertina semirigida
FE662

CHF **39.-**
+ spese postali

NOVITÀ

DISPONIBILE DA NOVEMBRE 2024 SU www.fontanaedizioni.ch
OPPURE PRESSO LE MIGLIORI LIBRERIE DEL CANTONE.

TAGLIANDO DI ORDINAZIONE LIBRO “MERAVIGLIE D’ACQUA TRA LE VETTE”
DA COMPILARE E INVIARE A:

Fontana Edizioni SA • Via Giovanni Maraini 23 • 6963 Pregassona
edizioni@fontana.ch • tel. 091 941 38 31 • fax 091 941 38 34

MERAVIGLIE D’ACQUA TRA LE VETTE n° di copie: _____ **al prezzo di CHF 39.- + spese postali**
Disponibile da novembre 2024
Info53

Nome e Cognome: .....

Indirizzo: ..... **CAP e Località:** .....

Telefono: ..... **e-mail:** .....

Data: ..... **Firma:** .....

Fontanaedizioni
pubblicazioni per il Ticino

www.fontanaedizioni.ch

FM Multy Services Sagl
Via alle Brughette 19B, 6918 Figino,
fmmultyservices@gmail.com

Foto Pucci
Contrada san Marco 21, 6982 Agno,
+41 91 604 67 19

Fraschina Service Sagl
Via Cantonale 58, 6930 Bedano,
+41 91 945 26 75,
info@fraschina-service.ch,
fraschina-service.ch

G.E.G. SA
Via Industria 14, 6826 Riva San Vitale,
+41 91 646 21 57, gegsa@bluewin.ch

Gaffuri Giovanni & Co SA
Via San Gottardo 15, 6877 Coldrerio,
+41 91 646 14 21

Galimberti Dario
Via alla Bozzoreda 21a, 6963 Pregassona,
+41 91 942 77 77

Galli Manuel
Via Selvetta 2, 6853 Ligornetto,
+41 76 465 80 84,
galli.lavoriforestali@gmail.com

GARAGE 64
Via Bossi 6/A, 6830 Chiasso,
+41 91 690 03 03
garage64.chiasso@gmail.com

Garage Auto Cureglia Sagl
Via San Giuseppe 8, 6944 Cureglia,
+41 91 223 59 60, info@autocureglia.com

Garage Carrozzeria Bralla Sagl
Via Vedeggio 5, 6928 Manno,
+41 91 605 27 61, eliob@bluewin.ch

Garage Carrozzeria Movicar Sagl
Via Vigano 1, 6917 Barbengo,
+41 91 980 10 85

Garage Carrozzeria Sportcar
Via Retè 16, 6965 Cadro,
+41 79 473 34 38

Garage Cremona SA
Via Cantonale 59, 6818 Melano,
+41 91 648 25 66

Garage KOKI Auto Riparazioni Sagl
Vicolo Oldelli 1, 6830 Chiasso,
+41 91 682 12 51,
info@garagekokiautoriparazioni.ch

Garage Renauto
6962 Viganello, +41 76 361 75 62

Garage Ronchetti SA
6855 Stabio, +41 91 647 25 35,
mazda.stabio@ticino.com

Garage Ruspini SA
6995 Madonna del Piano,
+41 91 608 13 69,
garageruspini@ticino.com

General Grains Ltd
Via Giuseppe Motta 18, 6830 Chiasso,
+41 91 682 76 12

Gianinazzi Sisto Giardini
Via Cioos 6, 6952 Canobbio,
g.sisto@bluewin.ch

Gianola Ivano
Via Municipio 10, 6850 Mendrisio,
+41 91 646 69 71

Giardini Gatti & Co.
Via Brüga 7A, 6814 Lamone,
+41 79 292 66 44, info@gatti-giardini.ch

Gifresa Sagl
Via al Municipio 8, 6917 Barbengo,
+41 79 444 19 29

Giuly
Via Luigi Lavizzari 5, 6830 Chiasso,
+41 91 682 29 07

Globocar SA
Via Cantonale 17, 6915 Pambio-Noranco,
+41 91 994 45 61

Go Ice di Michel Macconi
6934 Bioggio, +41 91 604 55 56

Godenzi Lattoniere Sagl
Via alle Campagne 2A,
6826 Riva San Vitale, +41 91 648 17 91

GOTTARDO EDUCATION SAGL
Viale Stefano Franscini 10,
6850 Mendrisio, +41 91 646 00 97

Grotto dell'Ortiga
Strada Regina 35, 6928 Manno,
+41 91 605 16 13

Grotto Grillo
Via Ronchetto 6, 6900 Lugano,
+41 91 970 18 18

Hagner Louis
Via Pianello 12, 6944 Cureglia,
+41 91 966 21 79

HAIR STUDIO BELLA
Via Grancia 8, 6916 Grancia,
+41 79 282 64 36

Hare Krishna di Manfredelli Federico
Via Pontico Virunio 4, 6850 Mendrisio,
+41 91 646 44 00

Hotel Garni Centro
Corso San Gottardo 80, 6830 Chiasso,
info@hotelgarnicentro.com

Hotel Tesserete
Via Pietro Fontana 12, 6950 Tesserete,
+41 91 943 24 44

Hotel Zappa
Via Al Confine 17, 6827 Brusino Arsizio,
+41 91 980 26 29

IL BUTEGHIN di Moretti Barbara
Via Massagno 5, 6900 Lugano,
barbaramoretz66@gmail.com

Il Cardo di Daniela Pietra
6850 Tesserete, +41 91 943 63 30

Il Castagno
Via alla Stampa 2, 6965 Cadro,
+41 91 943 45 83, info@il-castagno.ch

Il Matitone
Via Canonica 28, 6950 Tesserete,
+41 91 943 12 73, ilmatitone@bluewin.ch

IL TOCCO DI LUCE di Silvia Schmid
Via Giov. Battista Pioda 2, 6830 Chiasso

Impresa di Pittura di Stefano Mistri
In di Paü 6, 6960 Odogno,
stefano.mistri@gmail.com

Infrared SA
Via alle Scuole 48, 6802 Rivera,
+41 91 220 25 25

Interhockey AG
Via alle Scuole 1, 6802 Rivera,
+41 91 605 29 29

Istituto di bellezza Orchidea
stab. Violino, Via Cantonale 34A,
6928 Manno, +41 91 605 65 12

Jas Car garage di Jasmin Jakupovic
Via Bernardino Stazio 10,
6900 Massagno, +41 91 968 11 73
jas-car@hotmail.com

JD TRADUZIONI di Dawodi
Via Massago 3, 6977 Ruvigliana,
+41 91 223 45 52, info@jd-traduzioni.ch
www.jd-traduzioni.ch

Jet Car Rent
Ristorante Gazebo Airport Lugano,
6982 Agno, +41 91 600 26 26,
info@jetcarrent.ch, www.jetcarrent.ch

Jordan Passera Giardini Sagl
Strada Cantonal 38, 6966 Villa Luganese

KL posa di Capozio
Via Riviera 3, 6900 Lugano,
+41 79 941 66 29,
klposalugano@gmail.com

Knupfer
Via al Chioso 30, 6900 Lugano,
+41 91 971 92 06,
info@knupferarredamenti.ch

L'Argentino
Piazza Arch. C. Frasca 12,
6932 Breganzona, +41 91 966 14 36,
www.largentino.ch

L'Arte del Restauro
Corso San Gottardo 8, 6830 Chiasso,
antichitabernardis@gmail.com

La locanda di Emilio
Viale Cassone 3, 6963 Pregassona,
+41 91 940 68 88

La Parrucchiera SG
Piazzetta Luigi Fontana 5,
6850 Mendrisio, +41 91 646 15 35

La Pasticceria di Flavio
Via Emilio Rava 12, 6962 Viganello,
www.lapasticceriadiflavio.com

La Piccola Oasi
Via Tesserete 1, 6945 Origlio,
+41 91 945 52 27

La Piodella Sagl
Via Mondino 1, 6933 Muzzano,
+41 91 994 63 06

Lara Hair Style
6900 Massagno, +41 91 960 03 63

Lavanderia Minotti
Via Dufour, 6900 Lugano,
+41 91 923 75 50

Lavanderia Pegaso
Via Violino 11, 6928 Manno,
+41 91 967 58 11,
lavanderiapegaso@bluewin.ch

Lea's Flowers
Via Cantonale 63, 6983 Magliaso,
+41 91 606 86 46,
leasflowers@hotmail.com

Leo Live Tv & Communication
Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso
+41 91 252 01 23, leolivetv@gmail.com

lic. iur. Verena Lardi
Via Credera 5, 6987 Caslano,
+41 91 922 25 16

Lorenzetti Gabriele
Via Sonvico 2, 6948 Porza,
+41 91 608 18 29,
lorenzetti-gabriele.digitalone.site

LümaTech di Luigi Mangiacavalli
Via Bossi 8, 6830 Chiasso

M.Delmenico Pittura
Via Industria 61B, 6987 Caslano,
delmenicomauro1995@gmail.com

Macelleria Robbiani
6968 Sonvico, +41 91 943 33 77

Maff Panetteria
6939 Arosio, +41 91 606 78 10

Magic Travel SA
Via Ginevra 5, 6900 Lugano,
viaggi@magictravel.ch, magictravel.ch

Maglio Autoriparazioni
Via Grumo 29, 6929 Gravesano,
maglio.autoriparazioni@gmail.com

Marco Malfanti Sagl
Via Campo Sportivo 1, 6930 Bedano,
info@marcomalfanti.ch

Marco Musio & Partner SA
6928 Manno, +41 91 976 03 06

Maspoli Michele
Via San Gottardo 92, 6828 Balerna,
+41 91 683 30 79, maspolitex@ticino.com

Massaggi e Idrocolonterapia
Via Sirana 31, 6814 Lamone,
+41 91 950 05 79, alga57@bluewin.ch

Massaggi Marietta
Via Besso 45, 6900 Lugano,
+41 79 288 63 31

Matteo Light
Via Ufentina 5, 6855 Stabio,
+41 91 647 33 23

Maurizio Atti Architettura Giardini Sagl
Via al Lago 64, 6918 Figino,
+41 91 995 12 65

Mecartex SA
Via Industria 1, 6933 Muzzano
+41 91 961 64 40, info@mecartex.ch

Meroni Eliano
S. Martino, Via Pra Mag 10,
6862 Rancate, +41 91 646 65 85

Merylu SAGL Ristorante Stazione
Via Cantonale 30, 6802 Rivera,
+41 91 930 65 91,
info@ristorantestazione.ch

Mi Mirivi Sagl – Ristorante Pizzeria Moretto
Via Moretto 3D, 6944 Cureglia,
+41 91 966 34 45

Mille e un'idea - Daniela Fusi
Via San Carlo 13, 6918 Figino,
info@milleeunidea.ch

Molo Monica
Via Paredo 11, 6950 Tesserete,
info@armonica.ch

Momo Color di Puglia Santa Agata
Via Giuseppe Lanz 14, 6850 Mendrisio

Moresi Ivan
6834 Morbio Inferiore

Morris Best Music Sagl
Via Trovano 73, 6900 Lugano,
+41 91 976 15 15

Motofolies Sagl
Via alla Stampa 21, 6965 Cadro,
+41 91 971 60 06, info@motofolies.ch

MSE Metal Service Ecologic SA
Via Resiga 9, 6883 Novazzano,
+41 91 683 53 68

MSE Real Estate SA
Montada dal sass dal Göbb 16,
6922 Morcote, +41 91 980 21 51

MsFons Sagl
Vicolo del Cioss 4, 6964 Davesco,
info@msfons.ch

Muheim Luiza
Via Battista Foletti 8, 6900 Massagno
l.muheim@bluewin.ch

MV Consulenze Assicurative Sagl
Via alla Stampa 25, 6965 Cadro,
+41 91 940 29 29

Nadi Hair Style
Via alle Fontane 2, 6963 Pregassona,
+41 91 942 32 46

NARDIELLO Gerardo
Via Zorzi 6, 6900 Paradiso,
+41 91 690 16 22

Negozio DA GINA Petrini - Mandelli
Via al Ballo 6, 6949 Comano,
+41 91 941 73 69

New Sprint Shop SA
Via Gaggiolo 54, 6855 Stabio,
+41 91 647 41 71

Növ Matag Birreria
Via Gismonda 13, 6850 Mendrisio,
+41 91 646 86 96

Numa Del Parente Arch. Dipl. ETH/ OTIA
Via Beroldingen 1, 6850 Mendrisio,
+41 91 646 72 30,
numadelparente@gmail.com

Nuova Ottica Squizzato Nicola
Via Giorgio Bernasconi 16,
6850 Mendrisio, +41 91 630 04 04

Nuova Ottica Squizzato Nicola Sagl
Via G. Bernasconi 16, 6850 Mendrisio,
+41 91 630 04 04

Nuovo Cambio SA
Via Ariosto 1, 6901 Lugano,
+41 91 910 26 00

Nuvola Blu
Via Cantonale 25, 6815 Melide,
+41 91 649 58 09

Oasi
Via alla Chiesa 14, 6946 Ponte Capriasca,
+41 91 945 34 14, fanfi67@live.it

Officina Beltrami Sagl di Christian Mattei
Via Cantonale 110, 6802 Rivera,
+41 91 946 15 55

ORCHIDEA Centro Terapie Benessere
Via alla Bozzoreda 39, 6963 Pregassona

Oreficeria Sara
Via Livio 5, 6830 Chiasso,
+41 91 682 18 33

Orlospeedy di Katia Binda
Via Trevano 30, 6900 Lugano

Osteria Bar Zia Dana
Via Praella 1, 6850 Mendrisio

Osteria Da Davide
Piazza Grande Strecia di Murinè,
6968 Sonvico, +41 91 930 06 18

Osteria della Posta - Porza
Via Cantonale 33, 6900 Lugano
+41 91 942 07 96,
info@osteriapostaporza.ch

Osteria Funicolare
6979 Brè sopra Lugano,
+41 91 971 36 33,
osteria.funicolare@gmail.com

Osteria Rusticanella
Vicolo Zota 2, 6818 Melano,
+41 91 226 52 22,
osteriarusticanella@gmail.com

Osteria Teatro Puccini
Piazza Municipio, 6833 Vacallo,
+41 91 683 13 97

Ostinelli Diego
Via Generale Enrico Guisan 29,
6830 Chiasso, +41 91 682 28 28
info@diegoarc.ch, www.diegoarc.ch

Ostinelli Elio
Via Livio 1, 6830 Chiasso,
+41 91 682 06 82

OtakuWorld.ch di Grizini Michelle
Via Soldini 2, 6830 Chiasso,
+41 91 222 62 02

Pagani Luigi Azienda Orticola
6853 Ligornetto, +41 91 647 26 57,
pagani_luigi@ticino.com

Party Plastic SA
Via Ressiga 32, 6817 Maroggia,
+41 91 646 56 56, p.zilio@party-plastic.ch

Pasticceria sciolli
Piazza Ferrer 6, 6986 Novaggio,
+41 91 606 34 58

Pastificio Cagliani
6830 Chiasso, +41 91 683 72 09

Pavicem SA
Via Cantonale 84, 6930 Bedano,
+41 91 930 91 29, www.pavicem.ch

Pedicure Linda Mayer
Via Pioda 12, 6900 Lugano,
+41 91 921 25 82

Pegi SA
Via ai Pree 6A, 6915 Pambio-Noranco,
+41 91 980 95 93

Pero-Press AG
Via Résiga 8, 6883 Novazzano,
+41 91 683 95 58, info@peropress.com

PF Pulizie e Manutenzione Sagl
Via Nuova Bioggio 14, 6934 Bioggio,
info@puliferrazzo.ch, www.pfpulizie.ch

PICCOLA STIRERIA di Valérie Gusset
Via Cantonale 62, 6983 Magliaso
piccola.stireria@gmail.com

PICcolor
A la Roda 1, 6808 Torricella
pic.color@bluewin.ch

Pinoli Loris
Via Moretto 1A, 6944 Cureglia
info@loris-pinoli.ch

Pirazzi & Bignotti SA
Via Alla Fontana, 6927 Agra,
+41 79 337 22 80

Pizzeria da Asporto il Grillo Verde
Via Ligornetto 21, 6855 San Pietro di Stabio
+41 91 630 95 20

Pneuexpert di José Soares de Oliveira
Via Colombera 34, 6987 Caslano

Poggioli Pelletteria Snc.
Via Luvini 5, 6900 Lugano,
+41 91 923 10 40

Ponzo Fabrizio
Via Emilio Bossi 50, 6830 Chiasso,
+41 91 630 61 83,
cprn.natura@bluewin.ch

PPM Services SA
Viale Serfontana 10,
6834 Morbio Inferiore,
+41 91 696 17 10

Prisca e la Sua Essenza
Via Scer 5, 6862 Rancate,
+41 91 646 34 26, p.calderari@gxt.ch

R.T.B. SA
Via Cantonale 3, 6900 Lugano,
+41 91 910 13 56,
stefano.ecca@realtimebroking.com

Radio-TV Vassalli & Co.
Via alla Roggia 6, 6924 Sorengo,
+41 91 966 45 60, vassalli.rtv@gmail.com

Raf Martinaglia manutenzione e ristrutturazione immobili
Piazza Pasquee 1, 6965 Cadro,
+41 91 943 54 51,
rafmartinaglia@bluewin.ch

Ray Wine SA
A la Roda 4, 6808 Torricella,
+41 91 930 80 80

Realini Bruna
Corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso,
+41 91 682 67 38

Regazzoni Fabio
Via San Gottardo 86, 6900 Massagno

Resel Garage Sagl
Via dei Balconi 2, 6917 Barbengo,
rebelgarage@bluewin.ch

Rezzonico Alberto - Edicola Arca di Noè
Via Giulio Vicari 17, 6900 Lugano,
+41 91 972 72 61,
albertorezzonico72@gmail.com

Righetti Edy Elettricità SA
Via Stazione 18, 6987 Caslano,
+41 91 606 14 04,
righetti.edy@bluewin.ch

Righini Costruzioni Sagl
Via alle Vigne 4, 6965 Cadro,
+41 91 930 07 73

Rinaldi Rosy
Via Pietro Bernasconi 18, 6833 Vacallo,
+41 91 683 50 01

Ristorante Al 74
Via trevano 74, 6900 Lugano,
+41 91 971 43 46

Ristorante Bar Sport
Vicolo Viganale 1, 6818 Melano,
+41 91 648 26 49,
ristorantesportmelano@gmail.com

Ristorante Camino
Via Massogo 3, 6977 Ruvigliana
+41 91 211 01 50,
ristorantecamino@gmail.com,
www.rist-camino.ch

Ristorante Carlino
Via V. Vela 5, 6830 Chiasso,
+41 91 682 68 28

Ristorante Elvezia
Via Industria 6, 6850 Mendrisio

Ristorante Filettè
Via Piodella 1, 6933 Muzzano,
+41 91 980 96 43,
filetterestaurant@gmail.com

Ristorante La Santa
Via Merlina 2, 6962 Viganello,
+41 91 970 37 97

Ristorante Miramonti
Piazza drà Stazzión 6, 6967 Dino,
+41 91 943 19 51

Ristorante Snack Bar Piccolo
Via Industria 1, 6814 Lamone,
+41 91 605 12 05

Ristorante Stazione
Via Pietro Fontana 12, 6950 Tesserete,
+41 91 943 15 02

Ristorante Ticino
Via Cantonale, 6802 Rivera,
+41 91 946 12 70

Ristorante-Pizzeria Origlio da Manu
Via Cantonale 2, 6945 Origlio,
+41 91 945 48 22
ristoriglio@bluewin.ch

Robertos News e Cigars
Riva Paradiso 2, 6900 Paradiso,
+41 91 980 98 33

Rotta Juri
Via Strada Regina 17, 6929 Gravesano,
+41 91 605 23 22

Rotta Paolo
Salita Viarno 9A, 6963 Pregassona

RRAKLI Ponteggi Sagl
Via Giuseppe Maggi 12,
6963 Pregassona, +41 91 921 09 75,
rrakli-ponteggi@hotmail.com

Rubortone Nicola
Viale Avv. Carlo Stoppa 6, 6830 Chiasso
+41 91 695 75 64,
rubortone.nicola@hotmail.com

Salone 90
Vicolo Maestri Comacini 20,
6815 Melide, +41 91 649 66 91

Salone Anymore
Via Lucia 6, 6965 Cadro,
+41 91 943 62 30

Salone Luzia
Via Al PERO 15A, 6852 Genestrerio,
+41 91 647 07 56

SALONE MANUELA
Via Carlo Frasca1, 6900 Lugano,
+41 76 377 39 95

Salone Maraini
Via Massagno 32, 6900 Lugano,
+41 91 923 55 06

Salone Ricci e Capricci
Via Collina 13, 6816 Bissone,
+41 91 649 64 43

Salone Y & S
Via Pessina 7, 6900 Lugano,
+41 91 922 01 56,
yolandacantisani@yahoo.it

Sartoria e Moda Zekiye Cicek
Piazza Cioccaro 10, 6900 Lugano,
+41 91 923 47 01

Sartoria Elisabetta
Via E. Bossi 25, 6830 Chiasso,
+41 91 682 09 60

Sartoria Umiker
Via Sabbione 28, 6946 Ponte Capriasca,
sylvie.betti@bluewin.ch

SBM Eurosystem Sagl
Via San Pietro Pambio 1, 6900 Paradiso

Scoglio Fabio
Verniciature e Lucidature Moto
Via d'Argine Zona Industriale 1,
6930 Bedano, scoglio@bluewin.ch

Secures SA
Via Carvina 5, 6807 Taverne
+41 91 945 31 05, info@secures-sa.ch,
secures-sa.ch

SERGIO FERRARI Falegnameria
Via Segoma 12A, 6826 Riva San Vitale

SerraFiorita Meeting
Via Pian Scairolo 2, 6915 Pambio-Noranco,
+41 91 980 43 90

Shalini Centro Ayurveda
Via Lugia 44, 6914 Carona,
info@shalini.ch, shalini.ch

Sigmacarb SA
Via Segoma 3, 6825 Capolago,
+41 91 930 84 04,
sigmacarb@sigmacarb.com

Silva boutique
Corso San Gottardo 10, 6830 Chiasso,
+41 91 682 70 87

Simo Fiory
Via Cantonale 57, 6802 Rivera,
simofiory.ch@gmail.com

Snack Bar London
Via San Salvatore 13, 6900 Paradiso,
+41 91 980 40 71,
londonparadiso@outlook.com

SORRISI & PENSIERI
Viale Baldassarre Longhena 7,
6817 Maroggia

Sosta d'Arte
Via del Sole 14, 6963 Pregassona

SOWRE SA
Corso San Gottardo 54a, 6830 Chiasso
+41 91 649 37 78, info@sowre.com

Spazzacamino Pietrogiovanna Andrea
Via Canonico Manera 4, 6965 Cadro,
+41 79 458 61 65

Stop & GO Automative Service
Via Cantonale, 6998 Monteggio,
+41 91 608 31 73

Storica SA
Via Pretorio 7, 6900 Lugano,
+41 91 921 31 11, info@storica.ch

Studio di Architettura Maurizio Stella
Dario Piccaluga
6901 Lugano, +41 91 924 12 05

Studio di Ergoterapia ErgoMondo
Via Ceresio 7, 6963 Pregassona

Studio di Terapie Tradizionali Cinesi
Via del Sole 16A, 6943 Vezia,
+41 91 966 95 01

Studio Grafico Seinschein
Terra di sopra 15a, 6939 Arosio,
info@seinschein.ch, www.seinschein.ch

Studio Hair da Vinci
Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso

STUDIO OLISTICO IALINO
Via Roncaccio 1, 6946 Ponte Capriasca

Studio Super Andrea Franchi
Via Biee 23, 6984 Pura,
+41 91 922 79 20

Studio Tecnico Alternativa Energetica SA
Via Molini 31, 6926 Montagnola,
+41 91 930 90 65

Successori Giuseppe Macconi
6901 Lugano, +41 91 923 35 76,
gmacconi@ticino.com

Svizzero
Via Giuseppe Motta 14, 6830 Chiasso,
+41 91 682 82 25

Swiss Business Group Solution snc
Via Livio 5, 6830 Chiasso,
+41 91 291 30 55

SWISSGLASS Ticino SA
Via Pian Scairolo 8, 6915 Pambio-Noranco,
+41 91 980 40 40,
info@swissglassticino.ch

Telerip SA
Via La Santa 16, 6962 Viganello,
+41 91 971 48 09

Temauto SA
Via Cantonale 1, 6814 Lamone,
+41 91 968 18 49,
temauto@bluewin.ch

Terna SA
Via Livio 5, 6830 Chiasso,
+41 91 646 35 78

Tesserete garage
Via Carlo Battaglini 34, 6950 Tesserete,
+41 91 943 34 34

Theiler Vini SA
Via Cantonale 120, 6936 Cademario,
info@theilervini.ch, theilervini.ch

Todorivic Pia
Via Tami 9, 6964 Sorengo,
+41 91 971 68 63,
pia.todorovic@bluewin.ch

Trachi SA
Via Passeggiata 24, 6828 Balerna,
+41 91 683 93 13, info@trachi.ch

Trasparenze
Via Gismonda 7, 6850 Mendrisio,
+41 91 630 04 35

Trasporti Pietro Lurati Sagl
Strada Bagiòn 14, 6915 Pambio-Noranco,
+41 91 968 19 08

UL Barbee 2.0
Via Giulio Pocobelli 13, 6815 Melide,
+41 76 697 32 21,
gianmarco.perons@gmail.com

Vignabella
Via Casate 13, 6883 Novazzano,
+41 91 647 11 15

Villa Selva
Via Tesserete 36, 6900 Massagno,
+41 91 923 60 17, villaselva@bluewin.ch

VILU Sagl
Centro Breggia C.S. Gottardo 56 a,
6828 Balerna, +41 91 682 03 42

Vimadent Sagl
Corso Bello 9, 6850 Mendrisio,
+41 91 649 64 03

Vinticom Sagl
Via Solaro 1, 6900 Massagno,
+41 91 950 81 41, shop@vinticom.ch

Vistec SA
Via Cantonale 130, 6804 Bironico,
+41 91 946 20 79

VoyageVoyage Sagl
Via Luigi Favre 9, 6830 Chiasso

Wildhorses Bikeshop Sagl
Via San Gottardo 18, 6877 Coldrerio
+41 91 646 60 26

YAYA 04 SAGL
Via S. Salvatore 13, 6900 Paradiso,
+41 91 921 24 60

Zett AG
Via Al Fiume 1, 6929 Gravesano
+41 91 922 85 45, info@zett-ag.ch

Zingg Valentino
6928 Manno, +41 79 409 94 87

FINDOOR SA
FALEGNAMERIA
SERRAMENTI - PORTE - LEGNO-ALLUMINIO - PVC
CUCINE - MOBILI SU MISURA E RIPARAZIONI
FINDOOR SA
SHOW ROOM

BeSocial MEDIA
bsm
www.besocialmedia.ch

FOSSATI SA **IMPRESA COSTRUZIONI** – MENDRISIO

Via Lanz 29, 6850 Mendrisio, Tel. +41 91 646 38 38, Fax. +41 91 646 38 39, info@fossatisa.ch, www.fossatisa.ch

GIANNI ROSSINI SA

IMPRESA DI PITTURA
VERNICIATURA, RISANAMENTI
ISOLAZIONI TERMICHE
E RESINE

Membro ASIP-ti associazione svizzera imprenditori pittori regione ticino

6855 Stabio Via Luvee 2A
Tel. 091 630 96 10/11 Natel 079 221 45 59
info@giannirossini.ch www.giannirossini.ch

Impianti sanitari - riscaldamenti
energie alternative - piscine
irrigazioni - servizio riparazioni

Cereghetti Sergio SAGL

6966 Villa Luganese
Fax 091 943 68 51
info@sergiocereghetti.ch
Tel. 091 943 68 52
Nat. 079 507 95 27

Carpenteria Bernet

Carpenteria Bernet SA
Via Val Mara 1 - CP 98
6817 Maroggia

- Carpenteria in legno
- Copertura tetti
- Risanamento termico
- Rivestimento facciate

www.carpenteriabernet.ch **Tel: 091 630 25 02**

TECNO CARRELLI SAGL

Tel. *078 803 25 98*
6855 Stabio
www.tecnocarrelli.ch

VENDITA NOLEGGIO E ASSISTENZA
CARRELLI ELEVATORI
SCAFFALATURE - PIATTAFORME AEREE
MACCHINE PULIZIA INDUSTRIALE

Pergole e Bioclimatiche - Tende da sole - Zanzariere - Rolladen

SUISSESERVICE
PROTEZIONI SOLARI E SERVIZIO TECNICO

Silvio Signorini - 079 108 12 84 - www.signosuisseservice.ch

CERCERA

GROTTO RISTORANTE
CERCERA

Via Cercera 22, 6826 Rancate
091 630 19 30 - tel. e whatsapp
www.cercera.ch

sangiorgio silvano e marco SA
studio di architettura dipl. ETH SIA OTIA

studio

Via Stefano Franscini 24
6850 Mendrisio

info@architettosangiorgio.ch
Tel.091 646 63 44

sangiorgio amministrazioni sagl
gestione completa di stabili in PPP e stabili a reddito con competenze tecniche e amministrative
sangiorgio amministrazioni
studio
info@sangiorgioamministrazioni.ch Tel. 091 646 11 25

IL NUOVO FORD TRANSIT COURIER

da 18 492* CHF
iva esclusa

GRANDI PRESTAZIONI.
GRANDE ESTETICA.
GRANDE AFFIDABILITÀ.

PLATINUM 2023 COMMERCIAL VAN SAFETY

Ford PRO™

*Prezzo di listino non vincolante franco fabbrica. Prezzi in franchi svizzeri IVA escl., esclusi i costi di trasferimento e di immatricolazione. Ford si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prezzi e gli equipaggiamenti.

GRIFONE sagl autofficina

www.grifone.ch 091 972 25 16 6963 Pregassona

Grifone Autofficina Sagl., Pregassona
concessionaria ufficiale Ford del Luganese
APERTI ANCHE SABATO MATTINA
Via Fola 15, 6963 Pregassona, 079 663 92 82 info@grifone.ch,

SCAN ME!

HELLO NEW SWIFT

GIÀ DA
Fr. 19 990.–

ORA IN EDIZIONE LIMITATA 1ST EDITION

SUZUKI
La compatta N.1

Vivi le finestre in modo nuovo.
Ti aspettiamo in uno Studio Finstral.

Incontrare la bellezza.
Scoprire il benessere.
Scegliere la sostenibilità.

Prenota una visita individuale nel nostro Studio e vivi le finestre in modo nuovo.

FERELCA SA
METALCOSTRUZIONI

Ferelca SA
Via Cadepiano 6 | Montagnola | T 091 9941723
info@ferelca.ch | www.ferelca.ch

FINSTRAL